

པོ་ན་ཚོས་དབྱུང་བསྐྱུར།

ཀྱུ་ཤོད་དགོ་བཤེས་ཤེས་རབ་ཀྱུ་མཚོས་བརྒྱུམས།

ཚངས་མཁའ་འབྱུང་དེའ། ༢༠༡༧ ༡ ༢༩

༄༅། བོན་ཚོས་དཔུང་
བསྐྱེད།

ཚུམ་པ་པོ།

རྒྱ་ཤོད་དགོ་བཤེས་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ།

ཐོག་དང་བཞག་ལམ་ནས། གྲུབ་མཐའ་སོ་སོའི་གཞུང་དོན་ཕན་ཚུན་དབྱུང་
བསྐྱར་དང་གནས་དོན་ལོ་རྒྱུས་འཚོལ་སྐྱབ་བྱེད་དགོས་པ་ནི་ཆེས་གལ་གནད་
ཆེ་བར་བརྟེན། གྲུང་གོ་བོད་བརྒྱུད་མཐོ་རིམ་ནང་བསྟན་སློབ་སྦྲིང་གི་

(སྐབས་བཅུ་གཉིས་པ།) ལྷོ་ལོ་༢༠༡༤ལོའི་མཐོ་རིམ་སྐབས་པའི་མཐའ་བྱིན་
ལོན་གནས་དབྱུང་ཚུམ་སྐྱབ་པའི་སྐབས་འདིར། བོན་གྱི་《ཁམས་ཆེན་》དང་
བན་དེའི་《ཡུམ་འབྲུམ་》གཉིས། 《སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས་》དང་《ཚོས་
མངོན་པའི་མཛོད་》གཉིས། བོན་དང་ཚོས་པའི་འདུལ་གཞུང་གཉིས། གསོ་
རིག་《འབྲུམ་བཞི་》དང་《རྒྱུད་བཞི་》གཉིས་བཅས་གཞུང་དངོས་ལག་ཏུ་
སྒྲངས་ནས་དབྱུང་བསྐྱར་རིག་པས། རིས་འཛིན་མཁྲེམས་བཟུང་གི་ལྷ་གྲུབ་
དོར་ཞིང་དངོས་གཙོ་སྐྱབ་པ་ལོ་ནའི་རྗེས་སུ་མ་ཞུགས་ལ། དང་འདུན་ཕྱག་ལྷུང་
གི་ཐར་མོ་སྤྱི་གཙུག་ཏུ་སྐྱར་ཏེ་ཚོས་ལུགས་པའི་དགོངས་ཚུལ་གཅིག་ཕྱུར་
སྟོས་པ་ཡང་མ་ཡིན། དེས་ན་དངོས་ཡོད་དྲང་བདེན་དང་རྒྱ་མཚན་གནས་
ལུགས་ལྡན་པས་གཏན་ལ་ཕབ་ཁུལ་གྱིས་ཆེད་ཚུམ་འདི་ཉིད་བསྐྱབས་པ་ཡིན།
འོན་ཀྱང་གྲུབ་མཐའི་ཞེན་པ་དང་གོམས་དབང་གིས་ཕྱོགས་སུ་ཤོར་བ་དང་
སློ་ཀུན་ནས་འཐུས་སློ་མ་ཚང་བ་ད་དུང་ཏན་ཏན་དུ་ཡོད་སྲིད་པས། གཞོན་
སྦྲེས་ཤེས་ལྡན་མཐོང་རྒྱ་ཆེ་བ་དང་བསམ་སློབ་འོག་རྟོགས་སད་པ་རྣམས་ཀྱིས་
འབད་པ་ཏུར་ཐག་གིས་གནས་ཚད་མཐོར་འདེགས་བྱེད་པའི་མང་གཞི་ཅམ་
དུ་དམིགས་ཏེ་བཀོད་པའོ། །

དཀར་ཆག

བོན་དང་ཚོས་ཞེས་པའི་བདེ་སྐྱོད་འཕེལ་རིམ་ལ་དབྱུང་བ། 1

ཁམས་ཚེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་ལ་དབྱུང་བ།..... 6

 གཅིག་མཚན་ལ་དབྱུང་བ། 7

 གཉིས། རོ་ཏི་དང་ཤོག་གྲངས་ལ་དབྱུང་བ། 11

 གསུམ། ལེའུ་དང་བམ་པོ་ལ་དབྱུང་བ། 11

 བཞི། གསུང་གནས་ལ་དབྱུང་བ།..... 16

 ལྔ། གཞུང་མཛད་པ་པོ་དང་ཁྱེད་འཁོར་ལ་དབྱུང་བ། 21

 དྲུག་ ལྷ་བ་ལ་དབྱུང་བ། 28

 བདུན། ལྷོད་པ་ལ་དབྱུང་བ། 35

 བརྒྱད། འཁོར་འདས་འགྲེས་རྐང་ལ་དབྱུང་བ། 41

 དགུ། ཐེག་པ་ལ་དབྱུང་བ།..... 49

 བཅུ། མཚན་བཟང་དང་དཔེ་བྱུང་ལ་དབྱུང་བ།..... 52

 བཅུ་གཅིག་ མཚན་རྣམས་ལ་དབྱུང་བ། 57

 བཅུ་གཉིས། ལྷོག་ཆགས་ལ་དབྱུང་བ། 60

 བཅུ་གསུམ། དཔེ་འཛོག་ལ་དབྱུང་བ། 61

 བཅུ་བཞི། ལྷན་མིན་བདེ་སྐྱོད་ལ་དབྱུང་བ། 63

 བཅོ་ལྔ། དོགས་གནད་འགའ་ཤམས་ལ་དབྱུང་བ།..... 67

 བཅུ་དྲུག་ ཡི་གེ་ལ་དབྱུང་བ།..... 72

བཟུ་བདུན། བོ་ཉི་ཚོགས་མཚམས་ལ་དབྱེད་པ།..... 74

ཁམས་ཆེན་སྤྱི་ལོག་..... 76

གཅིག་ ཁམས་ཆེན་ཀ་པོད། 79

གཉིས། ཁམས་ཆེན་ཁ་པོད།..... 79

གསུམ། ཁམས་ཆེན་ག་པོད།..... 80

བཞི། ཁམས་ཆེན་ང་པོད། 81

ལྔ། ཁམས་ཆེན་ཅ་པོད།..... 82

དྲུག་ ཁམས་ཆེན་ཆ་པོད།..... 83

བདུན། ཁམས་ཆེན་ཇ་པོད།..... 85

བརྒྱད། ཁམས་ཆེན་ཉ་པོད།..... 86

དགུ། ཁམས་ཆེན་ཉ་པོད།..... 86

བཟུ། ཁམས་ཆེན་ཐ་པོད། 87

བཟུ་གཅིག་ ཁམས་ཆེན་ད་པོད། 88

བཟུ་གཉིས། ཁམས་ཆེན་ན་པོད།..... 89

བཟུ་གསུམ། ཁམས་ཆེན་པ་པོད།..... 90

བཟུ་བཞི། ཁམས་ཆེན་ཕ་པོད། 91

བཟོ་ལྔ། ཁམས་ཆེན་བ་པོད།..... 92

བཟུ་དྲུག་ ཁམས་ཆེན་ཨ་པོད།..... 93

བཟུ་བདུན། ཁམས་ཆེན་བད་རྩིང་དང་འང་སྐད་ཐ་སྐད་ལུར་བཀོད། 94

ཡུམ་འབྲུམ་སྤྱི་ལོག་..... 96

གཅིག་ ཡུམ་འབྲུམ་ཀ་པ།..... 97

གཉིས། ཡུམ་འབྲུམ་ཁ་པ།..... 98

གསུམ། དུམ་འབྲུམ་ག་པ། 99

བཞི། དུམ་འབྲུམ་ང་པ། 99

ལྔ། དུམ་འབྲུམ་ཅ་པ། 100

དྲུག དུམ་འབྲུམ་ཆ་པ། 101

བདུན། དུམ་འབྲུམ་ཇ་པ། 102

བརྒྱད། དུམ་འབྲུམ་ཉ་པ། 103

དགུ། དུམ་འབྲུམ་ཉ་པ། 104

བརྒྱ དུམ་འབྲུམ་ཐ་པ། 105

བརྒྱ་གཅིག དུམ་འབྲུམ་ད་པ། 106

བརྒྱ་གཉིས། དུམ་འབྲུམ་ན་པ། 107

བརྒྱ་གསུམ། དུམ་འབྲུམ་བད་རྟིང་ཐ་སྐད་ལུར་བཀོད་པ། 109

བོན་ཚོས་མཛོད་གཞུང་དབྱུང་བསྐྱུར། 110

གཅིག བོན་ཚོས་མཛོད་གཞུང་ལས་ཕྱི་སྣོད་བསྟན་པའི་ལྷ་ཚུལ་ལ་དབྱུང་པ། .. 111

གཉིས། བོན་ཚོས་མཛོད་གཞུང་ལས་ནང་བརྒྱད་འཕེལ་རིམ་བསྟན་པའི་ལྷ་ཚུལ་ལ་
 དབྱུང་པ། 126

གསུམ། མཛོད་སྤྱད་དང་མངོན་མཛོད་ཁོག་གིང་། 135

བོན་ཚོས་འདུལ་གཞུང་དབྱུང་བསྐྱུར། 136

གཅིག རབ་བྱུང་བའི་འཕེལ་རིམ་ལ་དབྱུང་ལ། 137

གཉིས། ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་དང་འདུལ་བརྒྱད། 140

གསུམ། ལྷོན་པ་ཤྲུང་དང་འདུལ་བརྒྱད། 144

བཞི། བོན་དང་ཚོས་པའི་སོ་ཐར་སྡེ་དང་འདུལ་གྲིམས་དབྱེ་གཤམ། 159

ལྔ། བོན་དང་ཚོས་པའི་འདུལ་གོས་ལ་དབྱུང་པ། 165

དཀར་ཆས།

གསོ་རིག་འབྲམ་བཞི་དང་རྒྱུད་བཞི་དཔྱད་བསྟུར། 172

 གཅིག་ མཚན་བྱང་དང་བསྟོད་ཕྱག་དཔྱད་བསྟུར། 172

 གཉིས། ས་བཅད་དང་ལེའུ་དཔྱད་བསྟུར། 174

 གསུམ། གཞུང་ཚིག་དཔང་པོར་སྟོན་པ། 175

 བཞི། རྣ་བཅོས་ལྷགས་ཡིག་དཔང་པོར་སྟོན་པ། 178

 ལྔ། ལུན་མིན་ཐ་སྟོད་དཔྱད་བསྟུར། 181

 དྲུག་ གཤེན་རབ་མི་བོ་དང་འབྲམ་བཞི། 182

 བདུན། བེ་རོ་ཅ་ན་དང་རྒྱུད་བཞི། 193

 བརྒྱད། འབྲམ་བཞི་ལོག་དབྱེ། 198

 དབུ། རྒྱུད་བཞི་ལོག་དབྱེ། 200

མཚུག་གཏམ། 203

ལུངས་འདྲེན་ཡིག་ཆ། 204

བོན་དང་ཚོས་ཞེས་པའི་བརྟམ་སྐད་འཕེལ་རིམ་ ལ་དབྱུང་པ།

སྤྱིར་བོན་ཞེས་པ་ནི་འདྲ་འབྲེལ་རྒྱ་མཚན་ལ་མ་སྟོས་ཤིང་འདོད་རྒྱལ་གྱི་
 མིང་བརྟམ་ཞིག་ཏུ་འཛོག་པ་སྟེ། གོ་དོན་དངོས་གནས་རང་གི་མཚན་ཉིད་
 འཛོག་པའམ་¹ རང་བཞིན་ཡིན་ལུགས་ལ་གོ་བས་ཡོད་སྲིད་འཁོར་འདས་
 ཐམས་ཅད་བོན་ཏུ་² བཞེད་པ་ཡིན། དེ་ཡང་མིའི་རིགས་ཀྱི་བསམ་སྟོན་འཕེལ་
 རིམ་གྱི་དང་ལྟན་ཏུ། ཡིན་ལུགས་བདེན་དོན་སྐྱོང་བ་པོ་དང་དག་ཐོག་
 བས་སྟོན་བ་པོ་རྣམས་ལ་བོན་པོ་ཞེས་འབོད་སྟོལ་བྱུང་། ཁད་ཀྱིས་བདེན་དོན་
 སྐྱོང་མཁན་ཁོད་ཏུ་འང་བོན་པོ་ཞེས་མིང་ཅམ་བཟུང་བ་ལས། དོན་དངོས་
 ལོག་སྐྱོད་པ་སྣ་ཚོགས་བྱུང་བས་བདུད་བོན་དང་བཅན་བོན་ཞེས་པ་སོགས་
 སྤྱ་གྲགས་ལ། མི་རྣམས་ནང་སེམས་གོ་རྟོགས་མཐོན་པོར་བསྐྱེབས་པའི་སྐབས་
 དེར། ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་སོགས་ཀྱིས་དེ་དག་ལ་དགག་པ་མཛད་དེ།
 བདུད་བོན་གྱི་དམར་ཐབ་ནི་དཀར་མཚོད་འབྲུ་རིགས་རྣམ་ཅན་ཏུ་³ བསྐྱུར་

¹ ལྷ་བཅུན་རྒྱལ་བ་གཞུང་དུང་།《སྐྱོད་བཅུད་སྐད་སྲིད་གསལ་བྱེད་ལྟེ་མིག》[ཧ]《ཐེག་ཚེན་གཞུང་དུང་བོན་
 གྱི་དཔེ་ཚོགས།》གཞུང་དུང་བོན་གྱི་བཤད་རྒྱུ་སྟོན་གྱིང་། ༡༩༠༡.༤.༢༠ “བོན་ནི་རང་གི་མཚན་ཉིད་འཛོག་པ་
 ཞེ། དེ་ལ་ཡང་བཛོད་བྱ་དོན་གྱི་བོན་དང་། རྐྱེད་བྱེད་ཚོག་གི་བོན་གཉིས་སོ།”

² ལྷ་ཚེན་དུན་པ་ནམ་མཁའ།《གལ་འབྲེལ་རིག་པའི་རྒྱ་མཚོ།》[ཧ]《གངས་ཉི་མའི་བོན་གཞུང་རིག་
 མཛོད།》མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། ༡༩༧༠.༡.༢༤ “སྐྱོད་བཅུད་འཁོར་འདས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་བོན་ཐམས་ཅད།”

³ 《སྲིད་པ་སྤྱི་མདོས།》གཤེན་ཚེན་པོ་གཙོ་འོད་ནས་རིམ་པར་བསྐྱུད་དེ་སངས་པོ་ལྷི་ལེ་ལོད་ཀྱིས་ཡི་གེར་

གཞུང་དངོས།

བཅོས་གནང་བ་མ་ཟད། གཏན་བདེ་སྐྱབ་ཐབས་ཟབ་མོ་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་
 གཞུང་ལུགས་གཏན་ལ་ཕབ་པའི་ནང་དུ། ཡ་ཐོག་ལྷ་སྒོལ་ཐ་སྐྱད་གཞི་ཚུ་བྱས་
 ཤིང་ཚོག་དོན་གང་ཐད་ནས་ཉ་ཅང་ཇི་ཟེ་བཏང་སྟེ། ཡིན་ལུགས་བོན་གྱི་
 རང་གཤིས་ཇི་བཞིན་པ་དེ་ཀ་རང་ལ་བོན་ཉིད་དམ་སྟོང་ཉིད། གཞི་ལམ་ཚུལ་
 བཞིན་དུ་ཉམས་སུ་སྒྲངས་པའི་ཐོབ་འབྲས་ཡིན་ལུགས་མཐར་ཐུག་པ་ལ།
 བོན་སྐྱེ་ཞེས་སུ་མཚན་དོན་སྐྱུར་བ་སོགས་བོན་གྱི་ཐ་སྐྱད་འཕེལ་རྒྱས་ལུན་
 ལུས་ཚོགས་པར་བྱུང་འདུག། རང་ཅག་བོད་ཀྱི་ཡུལ་གྱི་འདིར་སྟོན་པ་ཤུག་
 ལུབ་པའི་བསྟན་པ་མ་དར་ཡར་སློན་དུ། ཚོས་ལུགས་པ་ཡོད་ཚད་ལ་བོད་མི་
 རྣམས་ཀྱིས་བོན་པོ་ཞེས་⁴ འབོད་ཀྱི་ཡོད་ཀྱང་། རྒྱ་གར་རྒྱལ་རྒྱུ་ནས་སྟོན་པ་
 ཤུག་འི་ཚོས་དང་ཐེག་ཆེན་གཞུང་ལུགས་གཞི་གཅིག་དུ་འདྲེས་པ་རྣམས་ནི།
 བོད་རྒྱལ་སྟོང་བཅོན་སྐྱམ་པའི་སྐྱེ་དུས་ནས་རིམ་པས་བོད་སྐད་དུ་སྐྱེ་བསྐྱུར་
 གནང་སྐབས། རྣམ་ཞེས་པའི་ནང་དོན་ངོ་མ་རང་གི་ངོ་བོ་དང་མཚན་ཉིད་
 འཛིན་པ་⁵ ལ་གོ་བར་བརྟེན། ཐད་ཀར་བོན་ཞེས་བསྐྱུར་ཚོག་ནའང་སྐབས་

བཏང་པ། ཐོག་ངོས་བཅུ་དུག་པ་ལས། “བདུད་བོན་གྱི་དམར་ཐབས་ལ། གཤེན་རབ་ནི་ཅི་བཞིས་
 (དགེས་)ཏེ། ལྷབ་པ་ནི་ཚམས་ལ་ཕབ། འབྲུ་ཀར་(དཀར་)ཀྱི་གཏོར་མ་བཀང་།”

⁴ ལྷག་ལ་མེ་འབར།《ལུར་པའི་དོན་བསྐྱེས་ཚུ་བའི་འགྲེལ་ཆེན།》[8] 《སངས་རྒྱུས་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།》སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། ༢༠༠༤. ༩ “དེས་དབུལ་ཡུལ་འོད་མའི་རྒྱལ་ཁམས་སུ་དབུལ་བོན་
 ལྷག་སྐྱེ་ཅན་ལ་བཤད། དེས་དུག་ཡུལ་དུག་སྟོད་དུ། ལྷ་གྱུའི་བོན་པོ་ཁ་ལ་མེ་འབར་ལ་བཤད། དེས་འོལ་ཡུལ་
 འོལ་མཐར་དུ། འོལ་བོན་མིག་གཅིག་ལ་བཤད། དེས་སུ་སྐྱེ་ལ་མེ་འབར་གྱི་ཡུལ་དུ། ལྷ་སྐྱེ་ལ་བོན་པོ་ཏེ་
 མེ་སྐྱེ་ཅན་ལ་བཤད། དེས་བྲམ་ཟེ་ཐོབས་གཞོན་གྱི་ཡུལ་དུ། བྲམ་ཟེའི་བོན་པོ་ཁམས་པ་མེ་སྐྱེ་ཅན་ལ་བཤད།
 དེས་རྒྱ་གར་དུར་ཁོད་ཀྱི་གནས་སུ། རྒྱ་གར་གྱི་བོན་པོ་ཨ་ཀུ་ཅ་ནག་ལ་བཤད། དེས་བལ་ཡུལ་ཐང་པ་ཐང་ཤོད་
 དུ། བལ་བོན་ཅན་ཅན་སྐྱེ་རིངས་ལ་བཤད་པའོ། དེས་ཁ་ཆའི་ཡུལ་དུ། དེས་ཁ་ཆའི་བོན་པོ་དབུལ་འབར་གྱང་ཏེ་
 གསས་ལ་བཤད། དེས་ལི་ཡུལ་ལྗང་ར་སྐྱེ་ལ་བཤད། ལི་ཡུལ་བོན་པོ་སྐྱེས་རྒྱུ་མཐུ་ཆེན་ལ་བཤད། དེས་ཞང་ཞུང་
 ལྷའི་ཡུལ་དུ། ཞང་ཞུང་གི་བོན་པོ་ཏེ་གསས་རྩུ་ཆུང་ལ་བཤད། དེས་བོད་ཀྱི་ཡུལ་དུ། ལྷ་བའི་བོན་པོ་རྟོ་ལོང་སྐྱ་
 གསས་ལ་བཤད། དེས་ཡར་ལུང་སྐྱེའི་ཐང་ལ། བོད་ཀྱི་བོན་པོ་གསས་མཐར་མེ་འབར་ལ་བརྒྱུད་ཅིང་བཤད་དོ།”

⁵ 《བོད་རྒྱ་ཚོག་མཛོད་ཆེན་མོ།》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། ༡༩༥༥. ༤༢༥ “རྣམ་རང་གི་ངོ་བོ་འཛིན་པའི་

གཞུང་དངོས།

གངས་ཅན་བོད་དུ་བོན་དང་ཚོས་གཉིས་ཐོག་མར་མཉམ་བོད་བྱུང་བའི་སྔ་
 རབས་དུས་སྟུ། གཤེན་རབ་རྗེས་འཇུག་པ་མང་ཤས་སྐྱགས་པ་ཡིན་པས་བོན་
 བོད་དང་། སྤྲུའི་རྗེས་འཇུག་པ་མང་ཤས་སྐྱ་བ་ཡིན་པས་བན་དེ་ཞེས་འབོད་
 རྒྱུ་བྱུང་བ་གོར་མ་ཆག ཡིན་ནའང་མཁས་པ་ལྗེ་ལྟ་ལོང་གིས་བོད་ལྷུ་དུ་རྒྱ་
 གར་ཚོས་ཀྱི་བསྟན་པ་མ་བྱུང་སྔོན་ནས་“བན་བོན་”ཞེས་པའི་ཐ་སྟོན་བདོག་
 པར་¹⁵ བཞེད་འདུག་ལ། བན་མཁའི་འོར་བུས་དེ་ཉིད་ཁས་ལེན་བྱེད་པ་ལ་
 སྤྱགས་འདོད་མེད་པས་ཚོག་དེ་རང་རྗེས་དུ་བྱུང་བ་ལས་དེ་དུས་བན་ཡོད་
 པའི་དོན་མིན་པར་¹⁶ བསྟན། རེད་དེ་མཁས་པ་ལྗེ་ལྟས་བན་དེ་ཞེས་པ་ཚོག་
 སྤྱད་བྱས་ནས་“བན་”ཞེས་སྐྱེད་བ་ནི་དབང་མེད་རང་རྗེས་དུ་ཐལ་བ་གཏན་
 བས་མིན་ཞིང་། དེང་དུས་ང་ཚོའི་ཡིད་ངོར་ཤར་བ་བཞིན་བན་དེའི་ཚོས་
 བརྒྱད་འཛིན་པ་དུག་ལ་མི་གོ་སྟེ། རབ་བྱུང་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ལ་དགོངས་
 བས་བཤད་པ་¹⁷ གཞུང་དངོས་རང་དུ་གཟིགས་པས་གསལ་བྱེད་ཐུབ་པ་

15 མཁས་པ་ལྗེ་ལྟ་ རྒྱ་བོད་ཚོས་འབྱུང་རྒྱས་པ། བོད་རྫོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༢༡༥
 “སྤྱ་བོའི་ཡུལ་གྱི་བན་བོན་ལྷུ་མཐུ་ཅན་རྣམས་ཀྱིས་ཐེ་བྱང་སྐྱུས་འདེབས་བྱས་ནས་བོད་དུ་བཤུགས་པ་ལ། དེར་
 བོད་ཀྱིས་མི་རྗེ་འཚོལ་བ་དང་ཕྱད་(འཕྱད་)ནས་ཁྱོད་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་བྱས་པས། ང་སྤྱ་བོའི་ཡུལ་གྱི་མི་གཅིག་
 ཡིན་ཟེར་བས། འོ་ན་བྱག་སོར་དང་སྟེ་ངོ་མཚར་ཆེ་བ་གཅིག་འདུག་པ། ཁྱོད་ལ་ལྷུ་མཐུ་འདྲ་བ་ཅི་ཡོད་བྱས་
 པས། ཁོ་ན་རེ་ལྷུ་མཐུ་དང་རྒྱ་འབྲུལ་ཆེ་དུགས་པས་བཤུགས་པ་ཡིན་ཟེར། འོ་དེད་ཀྱི་རྗེ་བཙེལ་ལོ་བྱས་ནས།
 གཉེན་བའི་ཁྱི་ལ་སྐངས་ནས། འདི་རྗེ་གཉེན་ཁྱི་བཙེན་པོ་ཡིན་བྱས་ནས་རྗེ་བཙེལ་བའི་ལོ་རྒྱུས་གང་འདྲེ། དེ་ནི་
 རྗེའི་རྗེ་ན་མཚང་ལགས་སོ།”

16 མཁས་པ་དབང་བཙུན་མཁའི་འོར་བུ།《ཞང་བོད་ལོ་རྒྱུས་ཉི་མའི་འོད།》ཀྱང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་སྟུན་
 ཁང་།[III] ༢༠༠༩.༢༢༠ “ལྗེ་ལྟ་བོད་ཀྱི་ཚོས་འབྱུང་དང་བཤད་མཛད་ཆེན་མོ་གཉིས་ཀར་‘བན་བོན་’ཞེས་
 འཁོད་འདུག་པ་འདི་ནི་ཚོས་འབྱུང་གི་གཞུང་འདི་དག་གི་མཛད་པ་པོ་སངས་རྒྱུས་པའི་མཁས་པ་ཚོར་བོད་ག་
 ཡིན་སྟབས། ཚོག་འདི་རང་རྗེས་དུ་བྱུང་བ་ཞིག་ཡིན་པ་ལས། དེ་དུས་བན་ཡོད་པའི་དོན་ནི་ག་ལ་ཡིན།”

17 མཁས་པ་ལྗེ་ལྟ་ རྒྱ་བོད་ཚོས་འབྱུང་རྒྱས་པ། བོད་རྫོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༢༢༩
 “འདི་རྗེ་གཉེན་ཁྱི་བཙེན་པོ་བྱ་བ་ཡིན་བྱས་ནས་སྤྱན་དྲངས་སོ། །དེ་ནས་ཤེས་པ་མཁའན་མི་བརྟུ་གཉིས་ནི། ཨ་མི་
 རྟེ་རེ། ཨ་མི་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་ཡང་དགོངས་དགེ་འདུན་ལ་སོགས་པ་ཤེས་པ་མཁའན་མི་བརྟུ་གཉིས། ཡབ་འབངས་རུས་
 དུག་ལ། བཙེན་པར་བྱེད་པ་སྟོན་པ་སྟོན་པར་བྱེད་པ་ལུ་དང་སྐྱབས། གཉན་པར་བྱེད་པ་སོ་དང་”

གཞུང་དངོས།

ཡིན། 《འབྲུམ་བཞི》¹⁸ དང་《རྒྱུད་བཞི》¹⁹ གཉིས་ལས་ཀྱང་བོན་པོ་དང་
བན་དེ་ཞེས་བསྟན་པ་དེ་ཡང་། གཤེན་རབ་མི་བོ་དང་ཤུག་ཐུབ་པའི་རྗེས་
འབྲུག་པའི་བྱུང་པར་གྱིས་སྤྲེས་བ་མིན་ལ། སྤྲུགས་བཅུན་རིགས་ཀྱིས་དབྱེ་
འབྱེད་གནང་དགོས་པ་སྤྲུགས་ཡོངས་ནས་ཞིབ་ཏུ་བརྟགས་ན་ཤེས་མི་རྒྱས་པ་
དེ་ཚམ་མེད་དོ། །

ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་ལ་དབྱུང་པ།

ནང་དོན་གནད་བསྟུན།

ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་གཉིས་ཀྱི་པོ་ཏི་དང་། ཤོག་ངོས། ལེ་བྲུ། བམ་
པོའི་གྲངས་ཚད་བཅས་ཞིབ་བསྟུར་བྱས་ཡོད་ཅིང་། གཞུང་ལུགས་གཉིས་ལས་
བསྟན་པའི་ལྟ་སྟོན་དང་། རང་རང་ཐུན་མོང་མིན་པའི་བྱུང་པར་གྱིས་པན་
ཚུན་ལ་ཤུགས་རྒྱུན་ཐེབས་མིན་སོགས་ཀྱི་ཐད་ནས་དབྱུང་བསྟུན་བྱས་པ་ཞིག་
གོ།

བརྗོད་པའི་གཞུང་ལུགས་

ཁམས་ཆེན། ཡུམ་འབྲུམ།

སྟོན། །”

¹⁸ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི》པོད་གཉིས་པ། [ཧ] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
༢༠༠༩.༩.༤ “གཏི་མུག་ནག་པོའི་འཁོར་ལོ་དང་། བན་རྟེན་(བརྗོད་)བསད་པའི་མཁྲིས་པ་དང་། བོན་པོ་བསྟེན་གས་
ཐལ་ཐང་རྒྱ་དང་།”

¹⁹ བོ་རོ་ཚ་ན།《རྒྱུད་བཞི》[ཧ] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༠༧.༩.༡༥ “གཏི་མུག་འཁོར་ལོ་བན་རྟེན་
མཁྲིས་པ་དང་། བོན་པོའི་ཐལ་བ་འདྲེ་གཟིགས་ཐང་རྒྱ་དང་།”

གཅིག་མཚན་ལ་དབྱུང་པ།

ཡོངས་གྲགས་སུ་བོན་གཞུང་ཁམས་ཆེན་དང་ཚོས་གཞུང་ཡུམ་འབྲུམ་
 པར་འབོད་པའི་མཚན་གཉིས་སྟོ་བྱུང་ཐོས་ན་དེ་ཙམ་འདྲ་མཚུངས་མིན་
 བཤད་། རང་རང་གཞུང་ལས་བྱུང་བའི་མཚན་དང་གོ་དོན་ནི་གོང་དུ་ཡོངས་
 གྲགས་སུ་འབོད་པ་དང་འགལ་བ་མེད་ཅིང་། དེ་གཉིས་ལ་ཞིབ་དུ་གཞིགས་ན་
 གཅིག་མཚུངས་ཆ་གྱུར་མང་པོར་སྤང་། ཁམས་ཆེན་རང་གཞུང་ལས་
 “ཁམས་བརྒྱུད་གཏན་ལ་ཕབ་པ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་པ”དང་། ཡུམ་འབྲུམ་རང་
 གཞུང་ལས་“ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་བྱེན་པ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་པ”ཞེས་པའི་
 མཚན་བྱུང་ཡོད་ལ། ཁམས་བརྒྱུད་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ཞེས་པའི་ཁམས་བརྒྱུད་
 བེ། གཞི་ལམ་འབྲས་བུ་གསུམ་ལ་སྦྱར་ཏེ་ཁམས་བརྒྱུད་རེར་བཤད་པ་ལས་
 གཙོ་བོ་ལམ་གྱི་ཁམས་བརྒྱུད་ལ་གོ་ཞིང་། དེ་དག་ཀྱང་ཅུང་ཟད་གསལ་ཁར་
 བྱས་ན་ལམ་འབྲས་མངོན་རྟོགས་རིམ་པ་བརྒྱུད་དུ་ངོས་འཛིན་པ་ཡིན། ཤེས་
 རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་བྱེན་པའམ་ཡུམ་ཞེས་པའང་《ཡུམ་དོན་གསལ་བའི་སྟོན་
 མེ་》²⁰

ལས་ཤེར་བྱེན་དངོས་པོ་བརྒྱུད་ལ་ངོས་འཛིན་གནང་ཡོད་པས། དོན་དངོས་

²⁰ པཎ་ཆེན་བསོད་གྲགས། 《ཡུམ་དོན་གསལ་བའི་སྟོན་མེ་སྟོང་ཆ།》 [III]མཚོ་སྟོན་ནང་བསྟན་རིག་གནས་
 ལྷ་རྩལ་ཞབས་ཀྱི་ལྟེ་གནས་ཞབས་ཀྱི་ཁང་། དཔེ་སྐྱོན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 3 “ཡུམ་ཞེས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་
 དེ། མངོན་པར་རྟོགས་པ་བརྒྱུད་ཆ་ཚང་བར་སྟོན་པས་ན་དེ་ལྟར་བཤད་པའི་བྱིན།”

གཞུང་དངོས།

ལུ་གཞུང་དེ་གཉིས་ཀྱི་མཚན་ཟུར་དང་པོ་མངོན་རྟོགས་བརྒྱུད་བརྗོད་བྱུང་
 བསྟན་པ་ནས་བཏགས་ཤིང་། མཚན་ཟུར་གཉིས་པ་རྗེས་སུ་གཞུང་ཚོགས་
 རང་གི་ངོ་བོ་ནས་བཏགས་ཏེ། མེའུ་ལྷ་རི་གཉན་པོས་༡༠༢༥-༡༠༧༡ ཤང་
 བར་བཞུགས་བཅད་པའི་གཤེན་གྱི་སྤོམ་ཚོགས་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུར་བཞུགས་པས་
 ཁམས་ཆེན་ལ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུ་བ་དང་འབྲུམ་ཞེས་གསུངས་ཡོད་ལ། 《བོད་རྒྱ་
 ཚོགས་མཚོན་ཆེན་མོ་²¹》ལས་ཤོ་ལོ་ཀ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུ་ཡོད་པས་ཡུམ་འབྲུམ་པ་
 ལ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུ་བའམ་འབྲུམ་ཞེས་ཐ་སྟོན་གཏགས་པར་བཞིན་འདུག་
 གོ། རྒྱ་མཚན་དེས་ན་བོན་ཚོས་གང་གི་དགོངས་པ་ལ་དཔེ་གཞུང་དེ་གཉིས་ནི།
 ཚོགས་བཅད་དམ་ཤོ་ལོ་ཀ་ཅན་དུ་གསལ་བར་བསྟན་ཡོད། འོན་ཀྱང་ད་ལྟ་
 ང་ཚོས་མིག་ལྔར་མཐོང་བའི་ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་གཉིས་ཀ་སྤྱི་ཆ་
 བས་ཚོགས་སྤྱུག་ཅན་དུ་གནས་པ་ལས། ཚོགས་བཅད་ཆེས་ཤིན་ཏུ་ཉུང་²² ལྟར་
 དེ་ལྟར་བརྗོད་ཐབས་བྲལ་བས། ཤོང་གི་གནད་དོན་དེ་ཀ་བདེན་མིན་ལ་སོམ་ཉི་
 ཞིག་ངང་གིས་འཆར་ནའང་། བོན་ཚོས་མཐས་པ་གང་གིས་དོགས་གནད་དེ་
 ཉིད་སེལ་བའི་གནས་ལུགས་ཤིག་ད་ཕན་བཤད་པ་མ་མཐོང་བས། ང་ཚོས་

²¹ མེའུ་ལྷ་རི་གཉན་པོ། 《ཁམས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷན་ཐེག་དང་དཔེ་བྱི་མོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག》 ལྷོག་རུལ་
 འཕུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་དུ་རྒྱ། www.himalayabon.com “གཤེན་རབ་ཀྱི་སྤོམ་ཚོགས་
 སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུ་བཞུགས་པ་ནི་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུ་བ་ཞེས་བྱའོ། སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུ་ལ་ཁྲི་ཕྱག་བརྒྱ། ཁྲི་ཕྱག་བརྒྱ་ལ་
 འབྲུམ་ཕྱག་གཅིག་ཡོད་པ་ན་འབྲུམ་ཞེས་བྱའོ་ཞེས་དང་། ཡང་། ཤང་བར་བཞུགས་ལ་སྤོམ་ཚོགས་གཅིག་སྤོམ་ཚོགས་
 ལྷན་བརྒྱུ་བམ་པོ་སྟེ། སྤོམ་ཚོགས་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུ་འབྲུམ་མོ།”

²² 《བོད་རྒྱ་ཚོགས་མཚོན་ཆེན་མོ།》 [III]མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༡༩༥༥. ༢༥༥༥ “ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་ལོ་ལ་ཏུ་བྱིན་
 པ་ཤོ་ལོ་ཀ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུ་བའམ་འབྲུམ་ཞེས་བྱའོ།”

²³ ལྷན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ཀ་པོད།》 [8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐུན་ལྷེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༠. ༥༩ “གཤེན་རབ་སྐྱེ་མ་ཕྱགས་རྗེས་བདག་ནི། ཐར་ལམ་བདེ་འབྱེད་སྟོང་གསུམ་ཡོངས་ཀྱི་དཔལ་
 ཞེས་སོགས་ཚོགས་བཅད་ལམ་ནས་ཤོག་ངོས་གཅིག་ཅུ་ཡོད།”

གཞུང་དངོས།

གྲང་དངོས་དཔང་ལྷན་ཁིང་མངོན་གསལ་ངེས་གཏན་དུ་བསྐྱེད་པར་ཏ་ཅང་
 དཀའ་མོད། ཁོ་བོས་ཚེད་དུ་ཟླ་ངོ་གསུམ་ལྷག་ལ་གཞུང་གཉིས་པན་ཚུན་
 དབྱུང་བསྐྱེད་བྱས་མཐར་འདི་ལྟར་སེམས་ཏེ། ཐོག་མར་དབྱུ་ཡི་མཚན་དོན་
 འདོགས་ལུགས་དང་། དངོས་གཞི་གཞུང་གི་སྤྱི་ཐོག་གཏན་ལ་དབབ་སྐྱེད་ས།
 ལེན་དང་བམ་པོའི་སྡེ་ཚན་གཅོད་ཚུལ། ཚོག་དོན་གང་ལ་དབྱུང་གྲང་གཅིག་
 མཚུངས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ཆེས་མང་བས་རྩ་བའི་མིང་གཞི་གཅིག་ཏུ་སེམས། ཡིན་
 བའང་ཁོ་བོས་སྡོན་ཚད་གཞུང་ཁག་གཉིས་ལ་རྒྱས་ལོན་མ་བྱས་གོང་དུ་གོ་
 ཐོས་རྗེས་སུ་ལྷགས་ཏེ། གཞུང་གཉིས་ལས་བསྟན་པའི་སྤང་གཞི་སྤང་སྤང་
 དང་། ལྟོན་པ། ལྷ་བ་པོ། བོན་ཚོས་ཞེས་པ་ལྟ་བུའི་ཐ་སྐྱེད་མི་འདྲ་བ་རྩུང་ཟད་
 རེ་ཡོད་པ་མ་གཏོགས་གཞུང་ཚོག་ཤས་ཆེར་ཁ་བསྐྱིགས་ནས་སློག་ཏུ་ཡོད་
 པར་སྐྱམ། རེད་དེ་སྤྱོད་གས་གཉིས་ཀར་ནན་ལུལ་གྱིས་སྤྱོད་བ་དངོས་ཐོག་
 བརྒྱད་ནས་དབྱུང་མཐར། ལྟོང་ཕྲག་བརྒྱ་བ་ཞེས་པ་ནི་བོད་སྐད་ལ་བསྐྱེད་
 རྗེས་ནང་དོན་དེ་ལྟར་བྱུང་བ་ཞིག་མིན་ཏེ། ལྷ་དུས་ཞང་སྐད་དང་ལེགས་སྐྱེད་
 སྐད་ཐོག་གི་མཚན་དོན་བཞིན་བོད་སྐད་དུ་བསྐྱེད་བར་ཁམས་ཚེན་²⁴ དང་
 ཡུམ་འབྲུམ་²⁵ རང་རང་གཞུང་ལས་གསལ་བོར་གསུངས་འདུག་པས། ཞང་
 ཞུང་དང་ལེགས་སྐྱེད་དཔེ་གཞུང་ཐོག་ལ་ཚོགས་བཅད་ལྟོང་ཕྲག་བརྒྱ་ཅི་ནས་

²⁴ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《ཁམས་ཚེན་ཀ་པོད།》[G] སི་ཁོན་ཁིང་ཚེན་པར་སྐྱེན་ལྷེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༩. ༢༥-༢༩ “ཞང་ཞུང་སྐད་དུ་གྲུ་གི་འཕྱོ་སྤྱི་སང་མེར་རུངས། ལྷ་ཡི་ཞི་ལ་སྤོང་ཅོ་ནན། འཕྱོ་སང་
 སངས་ཏེ་ཨི་མ་ཏོ། བོད་སྐད་དུ་འབྲུལ་གྱི་ཡི་གོ་སུམ་བཅུས་མན་ངག་གི་དོན་བསྟན་པ། ཁམས་བརྒྱད་གཏན་ལ་
 ཕབ་པ་སྤོང་ཕྲག་བརྒྱ་པ།” (མཁན་ཚེན་ཉི་མ་བསྟན་འཛིན། །《ཤེར་སྤྱིན་སྐབས་པོ།》[G] ༢༠༡༠. ༣༡ འདི་ནི་ཐང་
 ལོག་ཏུ་བསྐྱེད་པར་བཞེད།)

²⁵ ལྟོན་པ་ཤུག་ཕུབ་པ། །《ཡུམ་འབྲུམ་ཀ་པོད།》[G] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱེན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༢ “རྒྱ་
 ཀར་སྐད་དུ་ག་ཏ་ས་ཏ་མི་ཀ་པརྫོ་ལྷ་ར་མི་ཏཱ། བོད་སྐད་དུ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ས་རོལ་ཏུ་སྤྱིན་པ་སྤོང་ཕྲག་བརྒྱ་པ།”

གཞུང་དངོས།

ཀྱང་ཡོད་སྲིད་པ་ལས། བོད་ཡིག་དཔེ་གཞུང་འདི་ལའང་མཚན་བྱང་དེ་ལྟར་
 བཏགས་པ་མ་གཏོགས་ད་ལྟའི་བོན་ཚོས་བོད་ཡིག་དཔེ་གཞུང་གཉིས་ལ་
 བསམ་ན་དབྱུང་དུ་མེད་པར་སྤང་། གཞན་ཡང་ཚོས་གཞུང་ཁག་ལས་ཤོ་ལོ་ཀ་
 འབྲུམ་དུ་བཤད་པའི་ཚོགས་བཅད་ཤད་བར་གཅིག་ལ། ཚོག་བྱིམ་གྲངས་ཚད་
 འཛོག་ལུགས་ཡོད་པར་བདག་གིས་མཐོང་ཚྱུང་མེད་མོད། བོན་གྱི་《ཁམས་
 ཆེན་ཨ་བོད་²⁶》མཇུག་དུ་ཚོག་བར་དགུས་བཅད་པའི་ཚོགས་བཅད་འབྲུམ་
 སྤྱག་ཅིག་ཡོད་པར་བཟུན་པ་དང་། མེའུ་ལྷ་རི་གཉན་བོས་²⁷ མིག་སྤར་མཐོང་
 དུ་ཡོད་པའི་ཁམས་ཆེན་གཞུང་ཚོག་བཞིན་ཚོགས་བཅད་དུམ་བུ་འགའ་ཤས་
 ངོས་བབྱང་སྟེ། ཁམས་ཆེན་སྟོང་སྤྱག་བརྒྱ་བའི་ཚོག་བྱིམ་གྲངས་ལ་ངེས་
 གཏན་མེད་པ་རབ་འབྲིང་གསུམ་དུ་ཡོད་པར་བཞིན་པའི་ཚོག་འགྲོས་ལ་
 གཞིགས་ན། བོད་ཡིག་ཁམས་ཆེན་དཔེ་གཞུང་འདིར་དགོངས་ཏེ་གསུངས་པ་
 མིན་ནམ་སྟམ་མོ། །

²⁶ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ཨ་བོད་》 [G] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ལྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༠. ༡/༧ “ཚོག་[ཚོག]བར་དགུས་བཅད་པའི་ཤོ་ལོ་འབྲུམ་སྤྱག་དག་པར་གཏུགས་སོ། །” (ལུང་ཚོག་
 དེ་ནི་ཁམས་ཆེན་མཇུག་བྱང་ཚམ་ལས་གཞུང་ཚོག་མིན་པར་སེམས)

²⁷ མེའུ་ལྷ་རི་གཉན་བོ། 《ཁམས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷན་ཐིག་དང་དཔེ་བྱི་མོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག》 ལྟོན་ལྷུ་
 འབྲུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “ཁམས་རང་ལས་ཚོག་ཤད་
 རབ་འབྲིང་ཐ་མ་གསུམ་དུ་བྱུང་སྟེ། རབ་ཚོག་བར་བཅུ་གཅིག་པ་ནི། རིག་པའི་ཁམས་ནས། རིན་ཆེན་གཅེས་
 བཀའ་ཁྲི་ལ་སྟོན་པ་གཤེན་རྒྱལ་བཞུགས་ཞེས་དང་། འབྲིང་ཚོག་བར་དགུ་པ་ནི། སྲིད་པའི་ཁམས་ལས། གཤེན་
 རབ་སྤྲོ་མ་སྤྱགས་རྗེའི་མངའ་བདག་ནི་ཞེས་དང་། ཐ་མ་ཚོག་བར་བདུན་པ་ནི། རིག་པའི་ཁམས་ནས། མཐོ་རིས་
 ངན་སོང་གར་འགྲོ་བ་ཞེས་པ་དེས་རིགས་སོ། །”

གཞུང་དངོས།

གཉིས། པོ་ཏི་དང་ཤོག་གྲངས་ལ་དཔྱད་པ།

ཁམས་ཆེན་ལ་པོ་ཏི་བརྒྱ་དྲུག་ཡོད་པས་ཡུམ་འབྲུམ་པར་སྟོས་ན་པོ་ད་
 གྲངས་བཞིས་མང་ནའང་། ཡུམ་འབྲུམ་པོ་ཏི་རྣམ་པོར་ཤོག་ངོས་
 (༡༠༠༠)ལྟག་ནས་(༡༡༢༧)མན་ཆད་དང་། ཁམས་ཆེན་པོ་ཏི་རེར་ཤོག་ངོས་
 (༧༥༠)ལྟག་ནས་(༡༡༤༩)མན་ཆད་ངེས་མེད་ཡིན་སྟབས་མང་ཉུང་དེ་ཙམ་
 མེད། ཡུམ་འབྲུམ་ལ་སྐྱེ་སྟོན་ཤོག་ངོས་(༡༢༤༦༢)ཡོད་ལ། ཁམས་ཆེན་ནང་དུ་
 རྒྱབ་ངོས་སྟོང་པ་ཅན་གྱི་ཤོག་ངོས་འགའ་ཤས་བདོག་པ་དེ་དག་དོར་རྗེས་སྐྱེ་
 སྟོན་ཤོག་ངོས་(༡༤༩༤༤)ཡོད་པར་མངོན་འདུག ཁོ་བོས་གོ་བསྐྱར་བྱས་པའི་
 དཔེ་གཞུང་གཉིས་ལས་ཁམས་ཆེན་མ་སྐྱེ་བྱིས་མ་བསྐྱར་དཔེར་དང་། ཡུམ་
 འབྲུམ་མ་སྐྱེ་ཤིང་པར་བསྐྱར་སྐྱོན་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བར་ཐིག་
 ཐེང་བདུན་དང་ངོས་རེར་ཆོག་བྱིས་ཆེས་མང་བའི་རིགས་ལ་༩༠༠ལྟག་བཅས་
 ཡོད་པ་གཅིག་མཚུངས་སུ་གནས། གནད་དུ་བབྱུང་ནས་བཤད་ན་ཡུམ་འབྲུམ་
 ལས་ཁམས་ཆེན་ནི་ལེ་ལྷ་འདང་བམ་པོ་༥༦ཤོག་ངོས་༡༥༢༦གིས་
 བཤེས་ཏེ་འདུག་པ་ཡིན་ནོ། །

གསུམ། ལེ་ལྷ་དང་བམ་པོ་ལ་དཔྱད་པ།

གཞུང་དངོས།

ཁམས་ཆེན་ལ་པོ་ཏི་བཅུ་དྲུག་དང་སྤྱི་ཕྱོགས་ལེའུ་བརྒྱུད་ཅུ་ཅུ་བཞི་བམ་པོ་
 ལུམ་བརྒྱ་དྲུག་ཅུ་ཡོད་ཅིང་ནང་གསལ་ཁམས་བརྒྱུད་ལས། ཐོག་མ་སྤིང་
 ཁམས་ལ་ལེའུ་བརྒྱུད་དང་བམ་པོ་ཞེ་གཉིས། རྒྱུན་ཁམས་ལ་ལེའུ་བརྒྱུད་དང་
 བམ་པོ་ཞེ་བདུན་ནམ་ཞེ་བརྒྱུད། ལྷང་ཁམས་ལ་ལེའུ་བཅུ་དྲུག་དང་བམ་པོ་ཞེ་
 གཉིས། ལྷོང་ཁམས་ལ་ལེའུ་བཅུ་གཅིག་དང་བམ་པོ་ཞེ་བཞི། སོ་སོར་གསལ་
 ཁམས་ལ་ལེའུ་བདུན་དང་བམ་པོ་བཞི་བཅུ། རིག་ཁམས་ལ་ལེའུ་དགུ་དང་
 བམ་པོ་ཞེ་གཅིག། དབྱིངས་ཁམས་ལ་ལེའུ་བཅུ་གཉིས་དང་བམ་པོ་ཞེ་བརྒྱུད།
 མཉམ་ཁམས་ལ་ལེའུ་བཅུ་གསུམ་དང་བམ་པོ་ང་ལྔ་ཡོད་དོ། །ད་ལྟ་ཁོ་བོས་
 དབྱུང་གཞིར་བཟུང་བའི་དཔེ་གཞུང་འདིར་མཚོན་ན། ལེའུ་དང་བམ་པོའི་
 འབྲི་ལྷངས་ཐང་ལ་ཡི་གེ་མ་དག་པ་འགའ་ཤས་ལྷང་བ་དེ་དག་ནི། ཁོ་བོས་
 བྲིས་པའི་ཁམས་ཆེན་སྤྱི་ལོག་ཏུ་རེ་རེ་བཞེན་གསལ་བར་བཀོད་ཡོད་ལྟ་བུ་སྟབས་
 ལྟ་བུ་འདིར་བཤད་དགོས་པ་མ་མཐོང་། མེའུ་ལྟ་རི་གཉན་པོས་ ཁམས་
 ཆེན་སྤྱི་ཕྱོགས་ལ་ལེའུ་བརྒྱུད་ཅུ་ཅུ་གཉིས་བཞུན་པ་དང་། ཁམས་རེ་རེའི་ལེའུ་
 29 དང་བམ་པོའི་ 30 རྣམ་གྲངས་འཛོག་ལུགས་རྣམས་ནི། ད་ལྟ་ང་ཚོས་མིག་

28 མེའུ་ལྟ་རི་གཉན་པོ། །ཁམས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷན་ཐིག་དང་དཔེ་སྤྱི་ཕྱོགས་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག། ལྷོག་རྩལ་
 འཕུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “བཞེན་པས་ལེའུ་བརྒྱུད་ཅུ་
 གཉིས།”

29 མེའུ་ལྟ་རི་གཉན་པོ། །ཁམས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷན་ཐིག་དང་དཔེ་སྤྱི་ཕྱོགས་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག། ལྷོག་རྩལ་
 འཕུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “སྤིང་ཁམས་ལ་ལེའུ་བརྒྱུད།
 རྒྱུན་ཁམས་ལ་བརྒྱུད། ལྷང་ཁམས་ལ་བཅུ་བཞི། ལྷོང་ཁམས་ལ་བཅུ་ སོ་སོར་གསལ་ཁམས་ལ་བདུན། རིག་ཁམས་
 ལ་བརྒྱུད། དབྱིངས་ཁམས་ལ་བཅུ་གསུམ། མཉམ་ཁམས་ལ་བཅུ་བཞི་བཅས་བཞག་འདུག་གོ།”

30 མེའུ་ལྟ་རི་གཉན་པོ། །ཁམས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷན་ཐིག་དང་དཔེ་སྤྱི་ཕྱོགས་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག། ལྷོག་རྩལ་
 འཕུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “བམ་པོ་སྤིང་ཁམས་ཞེ་
 གཅིག་སྟེ། རིན་ཆེན་རྒྱུན་ཁམས་ཞེ་བརྒྱུད་དོ། ཡོད་པའི་ཁམས་ལ་བཞི་བཅུ་བདུན། མེད་པའི་ཁམས་ལ་ཞེ་

གཞུང་དངོས།

ལྷན་མཐོང་བའི་ཁམས་ཆེན་གཞུང་དང་མི་འདྲ་བ་བཅས་ལ་བསམ་ན། ལེའུ་
 དང་བམ་པོ་འཇོག་སྟངས་ཐད་ལ་ཅུང་ཙམ་འཕོ་འགྱུར་སོང་བ་ཤུགས་ཀྱིས་
 རྟོགས་ཐུབ་པ་ཡིན། ལྷག་པར་ཟེར་སློབ་ཙམ་ལ་མི་བརྟེན་པ་ཁམས་ཆེན་རང་
 གཞུང་དུ་གཟིགས་ན་ལེའུ་འི་གྲངས་ལ་སྤྱིར་བརྟུན་ཅུ་ཅ་བཞི་བཞུན་འདུག
 རེད་དེ་《མཉམ་ཁམས་》བམ་པོ་༡༨དང་ཤོག་ངོས་ ༣༥ ལས་ལེའུ་བདུན་ཅུ་
 ཅ་དགུ་པའི་གཞུང་ཚོག་མཚུག་རྫོགས་ཡོད་པས། ཁམས་ཆེན་སྤྱི་བབ་དང་
 བཞུན་ན་སྟོང་ཉིད་ཡེ་ཤེས་བཞུན་པའི་ལེའུ་སྟེ་དོན་དགུ་པའོ་ཞེས་འབྲི་
 དགོས་ནའང་། ལེའུ་དོན་བརྟུན་པ་དང་བརྟུན་ཅུ་པ་གཉིས་དངོས་སུ་བཞུན་
 པའི་བར་ནས་དེ་ཉིད་ཆད་པ་བྱུང་ཡོད། དོན་ཀྱང་སྣ་རི་གཉན་པོས་མཉམ་
 ཁམས་ལ་ལེའུ་བཅུ་བཞིར་བཞག་སྟེ་³¹ སྟོང་ཉིད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ལེའུ་ཞེས་པ་འདི་
 བགྲངས་པས། ཁམས་ཆེན་ལེའུ་བརྟུན་ཅུ་ཅ་བཞིའི་གས་སུ་ལེའུ་དེ་ཡོད་པ་ང་
 ཚོ་ལ་གསལ་ཁ་དང་གསལ་འདེབས་ཅུང་ཟད་གནང་བར་ཤེས་ཐུབ། གཞན་
 ཡང་གོང་དུ་རྒྱན་ཁམས་བམ་པོ་ལ་ཞེ་བདུན་ནམ་ཞེ་བརྟུན་ཅེས་སྟོང་དགོས་
 དོན་ནི། གཞུང་འདིའི་སྤྱི་བབ་ལྷན་ན་བམ་པོ་རེ་རེའི་དབྱེ་ལ་རང་རང་གྲངས་
 བཞིན་འདྲེན་པ་ལས་མཚུག་ཏུ་མེད་ཀྱང་། ག་པོད་རྒྱན་ཁམས་བམ་པོ་ཉེར་
 གཉིས་པའི་དབྱེ་ལ་བམ་པོ་ཉེར་གཉིས་པ་དང་མཚུག་ཏུ་ཉེར་གསུམ་པ་ཞེས་

གསུམ་མོ། ཁོ་སོའི་ཁམས་ལ་སོ་དགུ་དང་། རིག་པའི་ཁམས་ལ་བཞི་བཅུ་གཅིག་། དབྱིངས་ཀྱི་ཁམས་ལ་ལྔ་བཅུ་
 ཐམ། མཉམ་ཁམས་ལྔ་བཅུ་ཅ་གཅིག་སྟེ།”

³¹ མེའུ་སྣ་རི་གཉན་པོ། 《ཁམས་བརྟུན་གྱི་ལུན་ཐིག་དང་དཔེ་སྤྱི་མོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག་》སྟོན་རྒྱལ་
 འབྲུལ་དེག ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་དུ་རྒྱ། www.himalayabon.com “མཉམ་པའི་ཁམས་ལ་ལེའུ་
 བཅུ་བཞི། ༡༧མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་དོན་བཞུན་དང་། ༡༨གསལ་ལ་ར་(རང)བཞིན་མེད་འབྲས་བུ། ༡༩དམིགས་པ་མེད་
 པ་ལ་བསྐྱེད་དང་། ༢༠རྟོགས་དཀའ་ཐུན་མོང་མེན་པ་དང་། ༢༡རྒྱ་འབྲས་མཉམ་པའི་དོན་འདུས་དང་། ༢༢མཉམ་
 པའི་དོན་རྫོགས་ལ་བཅོས་མེད་དང་། ༢༣བ་གའི་སྟོང་དུ་ཡེ་ཤེས་རྫོགས། ༢༤སྟོང་ཉིད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་མེ་ལོང་
 དང་། ༢༥ལྷན་ན་ལྷན་ཀྱི་ཉེར་རྟོགས་ཀྱི་མཉམ་ཁམས་༡༧མ་བཅོས་ཐིག་ལེ་གཅིག་ལ་བཞག།”

གཞུང་དངོས།

ལྷང་བ་དེ་བཞིན་གྲངས་སྲུ་མ་བཅིས་ན། སྤྱིར་ཁམས་ཆེན་ལ་བམ་པོ་སྲུམ་བརྒྱ་
དྲུག་ཅུ་བཞག་པ་ལ་གཅིག་གིས་གྲངས་སྲུ་མི་ཐེམ་པས་དེ་ཉུར་སྤྱིས་པའོ། །

ཡུམ་འབྲུམ་ལ་པོ་ཏི་བརྒྱ་གཉིས་སྤྱི་སྣོམ་ལེའུ་བདུན་ཅུ་ཅ་ལྷ་དང་བམ་
པོ་སྲུམ་བརྒྱ་བཞི་ཡོད་ཅིང་ནང་ཚན་ཡུམ་འབྲུམ་ཀ་པ་ལ། ལེའུ་དང་པོ་ནས་
ལྷ་པའི་སྣོད་བར་དང་བམ་པོ་ཉེར་བཞི། ཡུམ་འབྲུམ་ཁ་པ་ལ་ལེའུ་ལྷ་པའི་
མཇུག་ནས་བདུན་པའི་སྣོད་བར་དང་བམ་པོ་ཉེར་བདུན། ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ་
ལ་ལེའུ་བདུན་པའི་མཇུག་ནས་བརྒྱ་གཉིས་པའི་སྣོད་བར་དང་བམ་པོ་ཉེར་
བདུན། ཡུམ་འབྲུམ་ང་པ་ལ་ལེའུ་བརྒྱ་གཉིས་པའི་མཇུག་ནས་བཙེ་ལྷ་པའི་
སྣོད་བར་དང་བམ་པོ་ཉེར་བཞི། ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ་ལ་ལེའུ་བཙེ་ལྷ་པའི་སྣོད་ནས་
ཉེར་གསུམ་པའི་སྣོད་བར་དང་བམ་པོ་ཉེར་བརྒྱད། ཡུམ་འབྲུམ་ཆ་པ་ལ་ལེའུ་
ཉེར་གསུམ་པའི་སྣོད་ནས་ཉེར་དྲུག་པའི་དབུ་བབྱང་བ་ཙམ་དང་བམ་པོ་
ཉེར་བཞི། ཡུམ་འབྲུམ་ཇ་པ་ཆ་ཚང་ལེའུ་ཉེར་དྲུག་པའི་ཁོངས་སྲུ་གྱུར་ཅིང་
བམ་པོ་ཉེར་གཉིས། ཡུམ་འབྲུམ་ཉ་པ་ལ་ལེའུ་ཉེར་དྲུག་པའི་མཇུག་ནས་ལེའུ་
སྲུམ་ཅུ་པའི་མཇུག་མ་རྗེས་བར་དང་བམ་པོ་ཉེར་བདུན། ཡུམ་འབྲུམ་ཏ་པ་
ལ་ལེའུ་སྲུམ་ཅུ་པའི་མཇུག་ནས་སོ་བརྒྱད་པའི་སྣོད་བར་དང་བམ་པོ་ཉེར་
དྲུག། ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་པ་ལ་ལེའུ་སོ་བརྒྱད་པའི་སྣོད་ནས་ང་གསུམ་སྣོད་བར་
དང་བམ་པོ་ཉེར་དྲུག། ཡུམ་འབྲུམ་ད་པ་ལ་ལེའུ་ང་གསུམ་སྣོད་ནས་རེ་གསུམ་
སྣོད་བར་དང་བམ་པོ་ཉེར་གསུམ། ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་ལ་ལེའུ་རེ་གསུམ་སྣོད་
ནས་དོན་ལྷ་བར་དང་བམ་པོ་ཉེར་དྲུག་བཙེས་སོ། །

ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་གཉིས་ཀ་གཅིག་མཐུན་དུ་ལེའུ་དང་བམ་པོ་
རེ་རེ་ལ་མང་ཉུང་ངེས་གཏན་མེད་དེ། དཔེར་ན་ཁམས་ཆེན་ལེའུ་བརྒྱད་པ་ལ་
བམ་པོ་བརྒྱ་གཉིས་ཡོད་ཀྱང་ལེའུ་དྲུག་པར་ཤོག་ངོས་བཞི་ལྷག་ཙམ་ལས་

གཞུང་དངོས།

མཚལ་རིས་སྟོང་རྩ་བརྒྱད་བཀོད་པ་³³ དེ་དག་ལ་ངོས་འཛིན་གནང་དགོས་
 པ་ཡིན། ཡིན་ནའང་ང་ཚོས་མིག་སྒྲར་མངོན་པའི་ཁམས་ཆེན་དཔེ་གཞུང་དུ།
 བཀའ་རྟགས་གཡུང་རླུང་གི་བརྒྱ་རིས་མཐོང་རྒྱ་མེད་མོད། ཕྱག་རྒྱ་འམ་མ་
 འདྲེས་པའི་ཡན་ལག་ཅེས་པ་ཁམས་ཆེན་ག་པོད་ཡན་ཆད་སྐབས་འགར་གང་
 མང་ཞིག་ཏུ་མངོན་པ་འདིས། སྒར་གྱི་དཔེ་རྟོང་ཁག་ལ་ཡོད་པའི་དན་རྟགས་
 གསལ་བྱེད་དཔང་པོར་བྱས་ཁར། ལྷ་རི་གཉན་པོས་³⁴ ཀྱང་ལོ་ངོ་དགུ་བརྒྱའི་
 གོང་གི་ཁམས་ཆེན་སྤྱི་ཚོ་བསེ་སྐྱག་ཅན་དང་། རྒྱ་སྐྱོན་མ་དང་། བྱ་བྱ་མ་
 གསུམ་ལས། རྒྱ་སྐྱོན་མ་ནས་ལེའུ་དང་བམ་པོ་འོང་བ་ཡོ་ན་མཚལ་གྱི་
 གཡུང་རླུང་རེ་ཡོད་པར་བཞིན་པས་ངེས་པར་འདྲེན་ནོ།།

བཞི། གསུང་གནས་ལ་དབྱུང་པ།

³³ མེའུ་ལྷ་རི་གཉན་པོ། ཤོ་ཁམས་བརྒྱད་ཀྱི་ཞུན་ཐེག་དང་དཔེ་སྤྱི་ཚོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག་ཤོག་རྩལ་
 འཕྲུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “མ་འདྲེས་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ནི།
 ཁམས་བརྒྱད་ཀྱི་དབྱུང་བཞུགས་(གཞུག)ནས། དཔེ་(གཤེན་ཆེན་སྐྱེད་གཏའི་གཏེར་དཔེ་ཡིན་ནམ་སེམས།)གན་ལ་
 མཚལ་གྱི་གཡུང་རླུང་སྟོང་རྩ་བརྒྱད་ཡོད་པ་དེ་དག་ལ་ངོན་མི་འགྱུར་བའི་བརྒྱུ་རྟགས་གཡུང་རླུང་ཡིན་པས་
 མ་བཅོས་པ་དང་། མི་འགྱུར་བའི་བརྒྱུ་རྟགས་པ་ཡིན་ནམ་སེམས་སོ་”ཞེས་གསུངས།

³⁴ མེའུ་ལྷ་རི་གཉན་པོ། ཤོ་ཁམས་བརྒྱད་ཀྱི་ཞུན་ཐེག་དང་དཔེ་སྤྱི་ཚོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག་ཤོག་རྩལ་
 འཕྲུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “རྒྱ་སྐྱོན་མ་ནས་བམ་པོ་
 ལེའུ་འོང་བ་ཡོ་ན་མཚལ་གྱི་གཡུང་རླུང་རེ་ཡོད།”

གཞུང་དངོས།

ཁམས་ཚེན་འདི་ལ་ཁམས་བརྒྱུད་སོ་སོ་བརྗོད་བྱུང་བསྟན་པ་དང་བསྟན་
 བས་གཞུང་གི་མཚན་ལའང་དེ་བཞིན་སྐྱུར་ཏེ། སྲིད་ཁམས་དང་། རྒྱུན་ཁམས།
 ལྡང་ཁམས། ལྡོང་ཁམས། སོ་སོར་གསལ་ཁམས། རིག་ཁམས། དབྱིངས་ཁམས།
 མཉམ་པའི་ཁམས་དང་བརྒྱུད་ཡོད་ཅིང་། ཁམས་རེ་རེའི་དབྱུང་ལ་རང་རང་
 གསུང་གནས་མི་འདྲ་བ་གོ་རིམ་བཞིན། ལྷ་རི་སློ་མཐོན་གྱི་ཚེ་མོ་དང་། རིན་
 ཚེན་དང་མ་སྐྱུངས་པའི་སྲིད་། གཡུང་དྲུང་གསལ་བ་འོད་གྱི་སྲིད་། བར་ཏི་
 རུན་པ་གཡུང་དྲུང་སྲིད་། ལུ་ལེ་ལྷུང་འགམ་ལུ་ཡང་སྲིད་། མཚོ་སྲིད་དར་
 དཀར་གུར་ལུག། གཡུང་དྲུང་བྱིམ་བདུན་གནས། རིན་ཚེན་འབྲུལ་སྐྱུང་འོད་
 གྱི་གཞུང་ཡས་ཁང་དང་བརྒྱུད་དུ་བསྟན་ཡོད་ལ། 《མདོ་འདུས་》³⁵ ལས་
 གནས་གཞི་དེ་དག་མང་ཤས་ནི་འོ་ལ་མོ་ལུང་རིང་གི་དབྱུས་རི་གཡུང་དྲུང་
 དགུ་བརྗེགས་རི་བོའི་ཕྱོགས་མཚམས་ཅི་རིགས་སུ་ཡོད་པ་གསལ་བར་བསྟན་
 འདུག ཇི་ལྟར་ལྟར་། 《མདོ་འདུས་》ཤོག་ངོས་༡༠༧ལས་གསུངས་པའི་འབྲི་མིག་དགུ་སྟོར་
 མཚོ་ཡི་སྲིད་ཞེས་པ་ནི་གོང་གི་གསུང་གནས་བརྒྱུད་དུ་དངོས་ཐད་མི་གསལ་
 བཤང་། བྲ་བོ་སྟོམ་ཉག་གིས་གཏེར་ལས་དྲངས་པའི་《སྲིད་ལས་གྱི་གཏིང་
 སྟོག་གི་ཚ་རྒྱུད་ཀུན་གསལ་ཉི་ཟེར་སྟོན་མ་》 (སྟོག་རྒྱལ་འབྲུལ་དེབ། དྲ་
 གནས་ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན། www.himalayabon.com) ལས།
 “ལུ་བ་ན་བྲམ་ཟེ་གཙང་མའི་སྲིད་། ལུ་བོ་གྱིམ་ཤང་ཏྟ་ཡི་ཁ་ནས་འབབ།

³⁵ ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《མདོ་འདུས་》 [8] བོད་སྐད་སྐད་འཕྲིན་དཔེ་རྒྱུན་ཁང་།
 2010.10.1-10.1 “གཡུང་དྲུང་དགུ་རི་བོ་དབྱུས་སུ་བཞག་སྟེ། ཤར་དུ། འོད་གྱི་ལྷ་རི་སློ་མཐོན། བྱུང་གཞོན་
 རྒྱུན་ལོར་སྲིད་གི་གཡས་ན། དྲང་མ་སྐྱུངས་པའི་སྲིད་། ལུ་བ་བྲམ་ཟེ་གཙང་མའི་སྲིད་གི་གཡོན་ན། འབྲི་མིག་དགུ་
 སྟོར་མཚོ་སྲིད་། ལྷོ་ཁྲི་དང་འབྲུལ་པའི་གཡོན་ན། ལྷོ་མི་གོང་བདུན། ལུ་བ་ཏྟ། མཚོ་ལུ་ལེ་སྟོང་ལྷན་”བཅས་
 བསྟན་འོ། །འོན་ཀྱང་ལུང་ཚོག་ཅུང་ཟད་མང་རྒྱུན་གྱིས་རི་བཞིན་འདྲེན་ཐབས་བྲལ་བས་གོང་གི་ཤོག་གངས་
 ལྷོར་གཞིགས་རོགས་ལྟ།

གཞུང་དངོས།

གཡམས་ན་བྲམ་ཟེ་རྟོས་མོ་སྒྲིང་། གཡམས་ན་འབྲི་མིག་དགུ་སྐྱོར་མཚོ་ཡི་སྒྲིང་།
སྐྱོན་པས་ལྷུ་ལ་བོན་བཤད་ས་”ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ན། མཚོ་སྒྲིང་དར་
དགར་གྱུར་ཕྱབ་པའི་རིག་ཁམས་གསུངས་པའི་གནས་གཞི་འདི་ནི། འབྲི་མིག་
དགུ་སྐྱོར་མཚོ་སྒྲིང་ཡིན་པར་འདྲ་ཡང་ངེས་གཏན་དུ་ཡིད་ཉོན་བྱེད་པ་མ་
ཡིན་ཅོ།

ཡང་མཁམས་པ་དཔལ་གྱི་《ཁམས་འགྲེལ་》³⁶ ལས་སྤྱིད་ཁམས་གསུངས་
པའི་གནས་གཞི་འོད་གྱི་ལྷ་རི་སྣོ་མཐོན་ནི། ལུམ་ཅུ་ཅ་གསུམ་གྱི་ལྷ་གནས་
འོད་གྱི་ལྷ་རི་སྣོ་མཐོན་ལ་བཞག་པ་དང་། དེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་སྟེ་རྗེ་མཉམ་
མེད་ཆེན་པོའི་《སྤྱད་འགྲེལ་》³⁷ ལས་“ལྷ་གནས་པའི་རི་ཡིན་པས་ན་ལྷ་
རིའོ། །གཉམ་མེད་འཛིན་ལ་སོགས་ལས་སྣོ་མཐོན་པས་སྣོ་མཐོན་”ཞེས་སྤྱིད་
ཁམས་གསུང་གནས་ལྷ་རི་སྣོ་མཐོན་ཞེས་པར་ཚིག་འགྲེལ་གནང་སྟེ་ལྷ་ཡུལ་
དུ་ངོས་བཟུང་བར་བསྟན་ཡོད། འོན་ཀྱང་མཁམས་ཆེན་ཉི་མས་མཚན་པའི་
《ཤར་བྱིན་སྐབས་དང་པོ་》³⁸ ཤོག་ངོས་ཟུལ་ལས། ལྷ་གནས་ལྷ་རི་སྣོ་མཐོན་

³⁶ མེའུ་སྟོན་ཚུལ་གྱི་མམས་དཔལ་ཆེན། 《ཁམས་འགྲེལ་》[M]ཁྱི་བཏན་ལོར་བུ་ཆེའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་།
༢༠༠༥.༡༩༠ “གནས་སུན་སུམ་ཚོགས་པ་ནི་རི་རྒྱལ་ལྷན་པོའི་སོ་བྲང་ཞེས་པ་ནས་ཅེ་མོ་ནི་རི་དའི་དབངས་
མཐོན་པོར་འདུག་པས་སྐད་བཛོད་”ཅེས་པའི་བར་གྱིས་བསྟན།

³⁷ མཉམ་མེད་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན། 《སྤྱད་དོན་གསལ་འགྲེལ་》 [G]པེ་ཅིན་གོང་ཁྱེར་ཉི་འོན་པར་འདེབས་
བཟོ་བྲ། ༢༠༡༠.༤༩ “རི་རྒྱལ་ལྷན་པོའི་སོ་བྲང་ཞེས་པ་ནས་རི་དའི་ཅེ་མོ་ན་ཞེས་སྣོས་པའོ་”ཞེས་པའི་བར་གྱིས་
བསྟན།

³⁸ མཁམས་ཆེན་ཉི་མ་བསྟན་འཛིན། 《ཤར་བྱིན་སྐབས་དང་པོ་》 [G]མི་རིགས་དཔེ་སྟར་ཁང་།
༢༠༡༠.༣༩ “ཤར་བྱིན་རྒྱས་པའི་རྗེ་མང་འགྲེལ་ཉི་ཟེར་ལྷ་བུ་ནི། རི་རྒྱལ་ལྷན་པོའི་ཅེ་མོ་སུམ་ཅ་གསུམ་སྟེ་
གནས་སུ་འོད་གྱི་ལྷ་རི་སྣོ་མཐོན་ཞེས་བྲ་བ་ཡོད་པར་གསུངས་པ་ཡིན་ཏེ། 《རྒྱད་ཉི་སྟོན་》ལས། ‘ནམ་པར་རྒྱལ་
པའི་ཁང་བཟང་གི་སྟོ་ལུབ་ན། མཚལ་རི་སྟེའི་འདུན་ས། འོད་གྱི་ལྷ་རི་སྣོ་མཐོན་ཞེས་”དང་། ཡང་། བར་མི་ཡུལ་
དུ་ཤར་བྱིན་གྱི་བོན་གསུངས་པའི་གནས་ནི། “རྟག་གཟིགས་ལ་འོལ་མོ་སྒྲིང་ཆེན་གྱི་བར་སྒྲིང་ཉི་ཤུ་ཅ་བཞིའི་
ནང་ཚན་ཤར་བྱོགས་གཡུང་དུང་བཞོད་པའི་སྤྱིང་དུ་གསུངས་པར་མངོན་ཏེ། 《སྤྱད་འགྲེལ་གྱི་མཛོད་
ལས་》 ‘ཤར་བྱོགས་གཡུང་དུང་བཞོད་པའི་སྤྱིང་ཆེན་ཚུ་བོ་ན་ར་ཇ་རའི་འགྲམ་དཔག་བསམ་སྟོན་པ་ལོ་རྒྱུས་གྱི་

གཞུང་དངོས།

ཅི་རྒྱུད་ཉི་མོ་གྱི་དགོངས་པ་ལ་གཞིར་བཅོལ་ནས། ཤེར་ཕྱིན་འབྲུམ་སྡེ་རྒྱས་
པ་མང་འགྲེལ་ཉི་ཟེར་རྩ་བུ་གསུངས་པའི་གནས་ཆེན་དུ་བཞག་པ་ལས།
ཁམས་བརྒྱུད་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་བ་གསུངས་པའི་གནས་གཞི་རྩ་རི་སྡོམ་མཐོན་ནི།
སྤྱི་མཉམ་ཡུམ་མདོ་དང་བསྟུན་ནས་འོལ་མོ་ལྷང་རིང་གི་ཤར་ཕྱོགས་གཡུང་
དུང་བཀོད་པའི་སྤྱིང་ཆེན་ཚུ་བོ་ན་ར་ཇ་རའི་འགྲུམ་རྒྱུད་ན་ཡོད་པའི་འོད་
གྱི་རྩ་རི་སྡོམ་མཐོན་ལ་ངོས་འཛིན་གནང་བ་དེ་མདོ་འདུས་གྱི་དགོངས་པ་དང་
གཅིག་མཐུན་སོང་བས་ཡིད་ཉོན་རུང་བར་སྟམ་མོ། །

ཡུམ་འབྲུམ་གསུངས་པའི་གནས་གཞི་ཅི་རྒྱ་གར་གྱི་གནའ་དུས་གོང་བྱིར་
ཆེན་པོ་དུག་³⁹ ལས་རྒྱལ་པོའི་ཁབ་ཅེས་པའི་བྱང་ཤར་མཚམས་སུ་ཡོད་པའི་
བྱ་མོད་ལུང་པོའི་རི་འདི་ངོས་འཛིན་གནང་སྟེ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཀ་པ་》ཤོག་
ངོས་ཟུངས། “རྒྱལ་པོའི་ཁབ་གྱི་རི། བྱ་མོད་ལུང་པོ་”ཞེས་པས་བསྟུན་པ་དེ་
ཉིད་མ་གཏོགས། བོན་གྱི་ཁམས་ཆེན་བཞིན་ནང་གསས་སྡེ་ཆོན་ཆེན་པོ་
བརྒྱུད་དུ་ཕྱིས་ཏེ། གསུང་གནས་མི་འདྲ་བ་བརྒྱུད་དུ་བསྟུན་པ་མེད་ཅིང་།
ཟས་གཅང་སྲས་པོ་སྟོན་པ་ཤུག་དང་ཉན་ཐོས་ཆེན་པོ་རབ་འབྱོར་སོགས་ཀྱིས་
གནས་གཞི་གཅིག་ཏུ་གཏན་ལ་ཕབ་པར་བཞེད།

སྐབས་འདིར་ཞར་བྱང་ཚུལ་དུ་བྱུང་གོས་པ་འགའ་ཤས་འདུག་སྟེ། བོན་
གྱི་ཁམས་ཆེན་རང་གཞུང་ལས། སྟོན་པ་ལྷ་ངན་འདས་རྗེས་ཁམས་བརྒྱུད་
སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་བའི་གཞུང་འདི་ས་གནས་གང་ལ་འཕེལ་རིམ་བྱང་བའི་ལོ་
རྒྱུས་བསྟུན་པ་མེད་མོད། ཡ་མཚར་བ་ཞིག་ལ། 《ཡུམ་འབྲུམ་རང་གཞུང་ཏ་

ཆོལ་གསེབ། འོད་གྱི་རྩ་རི་སྡོམ་མཐོན་གྱི་ཚེ་མོ། འདུན་ས་བག་ཤིས་སྤྱིང་ཆེན་གྱི་ཕོ་བྲང་དུ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡུམ་གྱི་
དོན་གཏན་ལ་ཕབ་པར་དགོངས་ནས་ཞེས་”དང་།

³⁹ དུང་དཀར་སྟོང་བཟང་འཕྲིན་ལས། 《དུང་དཀར་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》[III]ཀྱང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་རྒྱན་
ཁང་། ༢༠༠༢.༥.༢༡ “མཉན་ཡོད། གནས་བཅས། ཅོམ་པ་ཀ ལ་ར་ན་སི། ཡངས་པ་ཅན། རྒྱལ་པོའི་ཁབ་”

གཞུང་དངོས།

པ་》⁴⁰ བམ་པོ་༡༠༩ཤོག་ངོས་༡༠༢ལས། “ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་
 འདི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་འདས་ནས། ལྷོ་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱུད་ན་སྦྱོང་པར་འགྱུར་”
 ཞེས་གསུངས་ཡོད་ལ། འོན་ཀྱང་གཞུང་ཚིག་དེས་ཞིབ་ཕྲར་བྱས་ཏེ་དེ་བཞིན་
 གཤེགས་པ་དང་ལྷོ་ཕྱོགས་གང་དང་གང་ཡིན་ངོས་འཛིན་གསལ་བོར་གནང་
 མེད་པ་ལ། རྟོགས་དཀའ་བའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གསང་བ་གཞན་ཞིག་ཡོད་ཀྱང་གིད།
 གང་ལྟར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་སྐྱུ་ལྷུ་ངན་ལས་འདས་རྗེས། ཡུམ་འབྲུམ་ཤེར་
 བྱིན་སྦྱོང་ཕྱག་བརྒྱ་བའི་གཞུང་འདི། ལྷོ་ཕྱོགས་རྒྱུད་ལ་དར་བ་དང་། ཡང་
 《ཡུམ་འབྲུམ་ཏ་པ་》⁴¹ ཤོག་ངོས་༡༠༣-༡༠༥ལས། ལྷོ་རྒྱུད་ནས་ཡུལ་བར་ཏ་
 བྱི་དང་། ཡུལ་བར་ཏ་བྱི་ནས་བྱང་ཕྱོགས་རྒྱུད་ཏུ་སྦྱོང་པར་འགྱུར་བ་མ་ཟད།
 ལྷོན་པ་ཤུག་འེ་བསྟན་པའི་གནས་ཚད་ལྔ་བརྒྱ་ཕྱག་བརྒྱར་བྱས་པའི་ཐ་མ་ལ།
 ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་བསྟན་པ་བྱང་ཕྱོགས་སུ་རྒྱས་པར་འགྱུར་
 བར་བཅས་བསྟན་ཏོ། །

⁴⁰ ལྷོན་པ་ཤུག་ཕུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཏ་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༠༢
 “ཤུ་རད་ཏེའི་བྱ། ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་འདི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་འདས་ནས། ལྷོ་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱུད་ན་
 སྦྱོང་པར་འགྱུར་ཏེ། འདི་ན་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་པའི་དག་སྦོང་དང་། དག་སྦོང་མ་དང་། དག་བསྟོན་
 པ་དང་། དག་བསྟོན་མ་དག་མོས་པ་དམ་པས། ཤེས་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་ཟབ་མོ་འདི་འདི་བ་འདི་(འཕྲི)བར་
 འགྱུར། འཛིན་པར་འགྱུར། འཆང་བར་འགྱུར། རྟོག་པར་འགྱུར།”

⁴¹ ལྷོན་པ་ཤུག་ཕུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཏ་པ་》[8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།
 ༡༠༣-༡༠༥ “ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་ཟབ་མོ་འདི་ལྷོ་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱུད་ནས་ཡུལ་བར་ཏ་བྱི་ན་སྦྱོང་པར་
 འགྱུར་ཞེས་དང་། ཡང་། ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་ཟབ་མོ་འདི་ཡུལ་བར་ཏ་བྱི་ནས་བྱང་ཕྱོགས་ན་སྦྱོང་
 པར་འགྱུར་”ཞེས་དང་། སྐར། “ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་ཟབ་མོ་འདི་བྱི་མའི་དུས་བྱི་མའི་ཚེ་ན་བྱང་ཕྱོགས་
 སུ་རྒྱས་པར་འགྱུར།”

གཞུང་དངོས།

ལྷ། གཞུང་མཛད་པ་པོ་དང་ལྷ་ལོ་རྩེ་ལ་དབྱུང་པ།

ཁམས་ཆེན་འདི་ནི་སྤྱིར་བཏང་གི་བཀའ་གཞུང་དང་འདྲ་བར་ལོ་རྩེ་
 གྲིས་ལྷས་ཚོག་དང་བསྟོན་ཚོག་དུམ་བུ། བར་སྐབས་མཚམས་སྤྱིར་ཅམ་རེ་མ་
 གཏོགས་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོས་མཛད་པ་ཡིན་ལ། །ཡུམ་འབྲུམ་འདི་ཉིད་
 ལོ་རྩེ་གྲིས་ལྷས་ཚོག་སོགས་ཁམས་ཆེན་དང་འདྲ་ཞིང་། ལྷ་པར་གཞན་
 ཞིག་ནི་ཡུམ་འབྲུམ་རང་གཞུང་ལས་ཤས་ཆེར་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པས་མཛད་
 པར་བཞིན་འདུག་ཀྱང་། སྤྱི་ཚུལ་གཅིག་ཅུ་ཡས་མས་ཤིག་གནས་བཏུན་
 རབ་འབྱོར་དང་ཤུ་རུ་ཉིའི་བྱ་སོགས་ཀྱིས་མཛད་པར་གསུངས་པ་ཁོ་བོས་
 བརྒྱུ་ལུགས་པའི་ཡུམ་འབྲུམ་སྤྱི་ཁོག་ལ་གཟིགས་ན་ཤེས་ཐུབ་པ་ཡིན། སྤྱིར་
 ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐབས་ལ་མཁས་པའི་སྟོན་པ་རྣམས་ཀྱིས་བཀའ་ལོ་རྩེ་སྐོར་
 ཚོ། ཐེག་པ་དང་གཏུལ་བྱ་སོ་སོའི་སྟོན་དང་འཚམ་པར་བསྟན་པ་བོན་གཞུང་
 དང་ཚོས་གཞུང་ཀུན་ལས་ཡོངས་སུ་གྲགས་ལ། དེ་ལྟར་བསྟན་དགོས་པའི་རྒྱ་
 མཚན་དང་རྒྱབ་སྐྱོངས་ལ་གོ་རྒྱུ་མང་དུ་ཡོད་པར་བརྟེན་《མདོ་གཟེར་མིག་》
 (༡༩༧༧ལོར་ཀུང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྟུན་ཁང་གིས་པར་མཛད་པའི་
 རྩེ་བོ་ལོ་༡༩༧༩)ལས། “སྟོན་པའི་ཚད་དང་དང་པའི་སྟོན་པ་དང་སྤྱིར་”ཞེས་
 གསུངས་པ་བཞིན་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོས་ཀྱང་། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེལ་ཚུང་། གཏོ་
 བྱ་འབྲུམ་སྤྱི་གསལ་བ་འོད་ཟླ་མེད་ཞེས་ཁམས་སྟོང་པ་རྗེ། འཕྲུལ་བོན་གསང་
 བ་ངང་རིང་། སྤྱི་ཚོ་མ་མ་དེ། གཡུང་རྒྱུང་གཞུག་གཤེན་རྒྱལ་བ། ཚངས་པ་

གཞུང་དངོས།

གཙུག་ཡུང་བཅས་ཐེག་ཆེན་གཡུང་རྒྱུང་སེམས་དཔའ་ཤ་རྟག་ཡིན་⁴² ལྟ་བུས།
 ལྷ་འཁོར་དེ་དག་གི་སྣོ་དང་དབང་པོར་འཚམ་པའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་
 གདམས་ངག་བསྟན་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཡུམ་འབྲུམ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་
 ཕྱིན་པ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་བ་འདི་ནི། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་གཞུང་ལུགས་ཤིག་ཡིན་
 པར་སྣོས་མ་དགོས་ནའང་། དེ་ཉིད་ལྷ་འཁོར་གཙོ་བོས་ཐམས་ཅད་ཐེག་
 དམན་ཉན་ཐོས་རིགས་སུ་གཏོགས་ཏེ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཀ་པ་》⁴³ ཤོག་ངོས་
 ༥༢༧ལས། ཉན་ཐོས་ཆེན་པོ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཅེས་པས་རབ་འབྱོར་དང་ཤུ་
 རད་ཏིའི་བྱ་ལ་སོགས་ཉན་ཐོས་ཡིན་པར་བསྟན་ཡོད་པས། ཐེག་པ་འོག་མའི་
 ལྟ་བུ་གྱིས་བཅིངས་ཤིང་ཉན་ཐོས་གྲུབ་མཐར་ལྷགས་པ་རྣམས་ནི། ཐེག་
 ཆེན་གདམས་པ་ཟམ་མོའི་གཞུང་ལུགས་འདི་ཉིད་ཟུར་ནས་ཉན་འཁོར་ཅམ་
 རེ་འོས་སྲིད་ཀྱང་། གལ་ཏེ་ལྷ་འཁོར་དང་བསྟན་པའི་སྣོད་ལྡན་སྣོད་མ་གཙོ་
 བོ་ལགས་ན། ལྟོན་པས་གདུལ་བྱའི་སྣོ་དང་འཚམ་པར་བསྟན་མིན་ལ་ཆེས་
 དོགས་གཞི་ཆེ་བས་ངེས་པར་འཐད་མིན་ལ་བསམ་གཞིགས་བྱ་དགོས།

སྤྱིར་ཡོངས་གྲགས་སུ་ཁམས་ཆེན་ལྷ་བ་པོ་ལ་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེུ་ཚུང་དང་
 གཡུང་རྒྱུང་གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བ་སོ་སོར་བགྲངས་ཏེ། ལྷ་བའི་གཤེན་བརྒྱད་
 རང་རང་གིས་ཁམས་རེར་ལྷས་པར་ཆེུ་ལྟ་རི་གཉན་པོས་⁴⁴ གསུངས་ཀྱང་།

⁴² མཉམ་མེད་ཤེས་རྒྱལ་མཚན། 《སྤྱད་དོན་གསལ་འགྲེལ།》[8]《གངས་ཏི་སའི་བོན་གཞུང་རིག་མཛོད།》མི་
 རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༥༩ “འཁོར་གྱི་དམ་པ་སུམ་བརྒྱ་རྒྱ་ཅུ་སྟེ། གཤེན་རབ་གཡུང་རྒྱུང་སེམས་
 དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེ།”

⁴³ ལྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ།《ཡུམ་འབྲུམ་ཀ་པ་》 ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༥༢༧-༥༢༨
 “ཀུན་དགའ་བོ། ཤུ་རད་ཏིའི་བྱ། མོ་རྣམ་གྱི་བྱ། རབ་འབྱོར། བཤེས་པའི་བྱ་གང་བོ། འོད་སྤང་བཅས་བསྟན་ཏེ། ཀ་
 པ་ཤོག་ངོས་༥༢༧ ལས། ཉན་ཐོས་ཆེན་པོ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་”ཅེས་པས་གོང་དུ་བསྟན་པ་དེ་དག་ངོས་བརྒྱུང་
 ངོ་།

⁴⁴ ཆེུ་ལྟ་རི་གཉན་པོ། 《ཁམས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷན་ཐེག་དང་དཔེ་བྱི་མོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག》 ལྟོག་རྒྱལ་

གཞུང་དངོས།

ཁམས་ཚེན་རང་གཞུང་ལས་ལྷ་འཁོར་གཙོ་བོ་ཡིད་ཀྱི་ཕྱིའུ་ཚུང་གིས་ཁམས་
 བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷ་ལས་བསྟན་ཡོད་ལ། མེད་ལྷ་རི་གཉན་པོ་དང་ལྷ་རབས་མཁམས་
 བ་རྣམས་ཀྱིས་མདོ་འདུས་⁴⁵ དང་ཁམས་ཚེན་རང་གཞུང་ལས། ཁམས་བརྒྱུད་
 ལ་ལྷ་འཁོར་མཚན་གྱི་རྣམ་གྲངས་ཐ་དད་བརྒྱུད་བསྟན་པས། ལྷ་འཁོར་མི་
 འདྲ་བ་བརྒྱུད་དུ་ཡོད་པར་དགོངས་བཞེད་དེ་ལ་ཚུང་ཟད་བསམ་དགོས་ཏེ།
 «མདོ་གཟེར་མིག་»⁴⁶ ལས། ཡུལ་ཉོས་མོ་སྤྱིང་དུག་གི་རྒྱལ་པོ་དང་བ་ཡིད་
 རིང་ཁོང་གིས་ཡིད་ཀྱི་ཕྱིའུ་ཚུང་མཚོད་གནས་ལ་གདན་འདྲེན་ལྷས་ཏེ། འོལ་
 མོ་ལྷང་རིང་གི་ས་མཚམས་བརྒྱལ་ནས་ཚུ་བོ་གྱིས་ཤང་ནག་པོའི་འགྲམ་དུ་
 བསྐྱེབས་སྐབས། རྒྱལ་པོ་དང་བ་ཡིད་རང་གིས་ཡིད་ཀྱི་ཕྱིའུ་ཚུང་མཚོག་ལ་
 གཡུང་དུང་གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བ་ཞེས་མཚན་བཏགས་པ་ཁ་གསལ་དུ་
 གསུངས་ཡོད་པར་ལྟར་ན། དབྱིངས་ཁམས་པོ་ཏི་ལས་བཤད་པའི་གཡུང་དུང་
 གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བ་དེ་ཉིད། ལྷ་འཁོར་གཙོ་བོ་ཡིད་ཀྱི་ཕྱིའུ་ཚུང་དང་གཅིག་
 བ་ཡིན་ཚོད་འདུག་ལས་ཆེ། དེས་ན་སྤྱིང་ཁམས་ལྷ་བ་པོ་ཡིད་ཀྱི་ཕྱིའུ་ཚུང་
 ལས་ལོགས་སུ་དབྱིངས་ཁམས་ལྷ་འཁོར་གྱི་གཡུང་དུང་གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བ་

འཕྲུལ་དབུ་ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་ཏྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com ཡིད་ཀྱི་ཕྱིའུ་ཚུང་གིས་སྤྱིང་
 པའི་ཁམས་ལྷས། གཏོ་བྱ་འབྲུམ་སངས་ཀྱིས་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱན་གྱི་ཁམས་ལྷས། གསལ་བ་འོད་ལྡན་གྱིས་ཡོངས་སུ་
 ལྷང་ཁམས་ལྷས། མེད་ཁམས་སྤོང་བ་རྗེས་སྤོང་པའི་ཁམས་ལྷས། གཤེན་ཚངས་པ་གཙུག་ཡུང་གིས་སོ་སོར་གསལ་
 པའི་ཁམས་ལྷས། ལྷ་མོ་མ་མ་དེས་རིག་པའི་ཁམས་ལྷས། གཡུང་དུང་གཙུག་རྒྱལ་བས་དབྱིངས་ཁམས་ལྷས།
 འཕྲུལ་བོན་གསང་བ་དང་རིང་གིས་མཉམ་པའི་ཁམས་ལྷས།

⁴⁵ ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། «མདོ་འདུས།» བོད་སྤོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་ལྷན་ཁང་། ༢༠༡༠.༦༧
 “འདུས་པའི་འཁོར་གྱི་ནང་ནས་ཀྱང་ཡིད་ཀྱི་ཕྱིའུ་ཚུང་གཏོ་བྱ་འབྲུམ་སངས་དང་མེད་ཁམས་སྤོང་བ་རྗེ་དང་
 གསལ་བ་འོད་ལྡན་དང་ཚངས་པ་གཙུག་ཡུང་དང་ལྷ་མོ་མ་མ་དེ་དང་གཡུང་དུང་གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བ་
 དང་གསང་བ་དང་རིང་རྣམས་བརྒྱུད་ཀྱིས་མཁྱིན་གཅིག་ཏུ་ནི་ལྷོན་པ་ལ། མཚན་མ་མེད་པའི་དོན་ལྷས་པམ་”
 (ཞེས་པས་ལྷ་འཁོར་སོ་སོར་བརྒྱུད་དུ་བསྟན་པ་འདྲའང་དབྱུང་དགོས་པར་སྣང་།)

⁴⁶ ལྷོན་པ་གཤེན་རབ། «མདོ་གཟེར་མིག་» [III] ཀྱང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྐྱུར་ཁང་།
 ༡༩༩༧.༡༢༠-༡༢༡ལས་གསལ་བར་བསྟན་ནོ།

གཞུང་དངོས།

ཞེས་པ་ཞིག་མེད་པ་འདྲ་བས། དོན་དངོས་སུ་ཁམས་བརྒྱུད་ལྷུ་འཁོར་བདུན་
 ཏུ་ངེས་མེན་ལ་དབྱུང་དགོས་པའི་སྣང་ཚུལ་འདུག། དབྱེངས་ཁམས་ལས་ཀྱང་
 ལན་རེར་ཡིད་གྱི་སྤྱུ་ཚུང་དང་ལན་རེར་གཡུང་རྒྱུང་གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བ་
 ཞེས་མཚན་བརྒྱུད་སྟེ། ལྟོན་པ་སངས་རྒྱས་ལ་ལྷུ་བ་མཛེད་པར་བསྟན་པ་ཅིམ་
 ལས་དེ་གཉིས་གཅིག་མེན་གྱི་གསལ་ཁ་མེད། དེ་ལྟར་འབོད་སྣངས་མི་འདྲ་བ་
 གཉིས་སུ་འདུག་པས་གཅིག་ཏུ་འགལ་བར་མི་ལྟ་སྟེ། ལྷུ་འཁོར་སྐྱ་མོ་མ་མ་དེ་
 ལའང་སྐབས་འགར་གསུ་སྐྱའི་བྱ་མོ་འོད་ལྡན་མ་ཞེས་སོགས་མཚན་གྱི་རྣམ་
 གྲངས་དུ་མ་ཡོད་པར་རིག་ཁམས་ལས་གསུངས་པས་སོ། །ཁམས་པ་དཔལ་
 ཆེན་གྱི་《ཁམས་འགྲེལ་》(༢༠༠༥ལོར་ཁྲི་བརྟན་ནོར་བུ་ཚེའི་དཔེ་མཛེད་
 ཁང་གིས་པར་མཛེད་པའི་ལྷུ་བ་དོན། ༡༥༢)ལས། གྲངས་སུམ་བརྒྱ་རྒྱུ་ཅུ་ནི་
 ཡེ་ཤེས་ཐེག་ལེ་ནས་སྐྱ་མི་བོན་བརྒྱ་གཉིས་ཡན་ཆད་ན་སུམ་བརྒྱ་ལྔ་བརྒྱ་ཅུ་
 གཉིས་གནས་ལ། དེའི་ཁར་ལྷུ་བ་པོ་བརྒྱུད་བསྟན་པས་གྲངས་ཐེམ་པར་
 གནས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་དང་། ཁམས་ཆེན་ཉི་མས་ཀྱང་དགོངས་པ་དེར་མཐུན་
 གཞིར་བརྒྱུད་ནས། ཁམས་ཆེན་ལས་དངོས་སུ་བསྟན་པའི་ཡེ་གཤེན་ཐ་མ་
 བོན་གཤེན་རྩ་ཐོགས་ཡེ་གཤེན་སུམ་བརྒྱ་རྒྱུ་ཅུའི་གས་སུ་མ་བགྲངས་པ་ནི།
 ཁམས་ཆེན་ཀ་པོད་ལས་དངོས་སུ་བཤད་པའི་ཡེ་གཤེན་སུམ་བརྒྱ་དག་སུམ་
 ཁར། ལྷུ་བའི་གཤེན་བརྒྱུད་བསྟན་ན་གྲངས་སྟོག་ཐོན་པའི་གནད་ལ་དོགས་
 པས། དགོངས་བཞིན་དེ་ལྟར་གནད་དགོས་བྱུང་བ་ཡིན་ཚེ་འདུག་མདོར་ན་
 རྩོ་ཐག་བཅད་ནས་བཤད་པ་མི་འོས་ཀྱང་ཁོ་བོས་ལྟ་ཚུལ་ནི་《ཁམས་ཆེན་ཀ་
 པོད་》ཤོག་དོན་༤༩-༧༥ལས། གཡུང་རྒྱུང་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཐེག་
 ལེ་ནས་གཡུང་རྒྱུང་སེམས་དཔའ་བོན་གཤེན་རྩ་ཐོགས་བར་ཡེ་གཤེན་སུམ་
 བརྒྱ་ལྔ་བརྒྱ་ཅུ་གསུམ་བསྟན་པའི་སྟེང་དུ། མདོ་གཟེར་མིག་གི་དགོངས་དོན་

གཞུང་དངོས།

བཞིན་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེུ་ཚུང་དང་གཡུང་དྲུང་གཙུག་གཤེན་
རྒྱལ་བ་གཉིས་གཅིག་ཏུ་བརྩེས་ཏེ་འཁོར་གཤེན་བདུན་བསྟན་པས། འཁོར་
གྱི་དམ་པ་ཡི་གཤེན་སྲུང་བརྒྱ་དྲུག་ཅུར་འདོད་དགོས་པར་སེམས་སོ། །

ཡུམ་འབྲུམ་ལྷ་བ་པོ་ལ་ཉན་ཐོས་ཉེ་འཁོར་བརྒྱ་ལས་རབ་འབྱོར་དང་།
ལྷ་རད་ཉིའི་བྲ། མོ་རྒྱལ་གྱི་བྲ། **«ཚོ་དང་ལྷན་ཆེན་པོ།»** འོད་སྤང་ཆེན་པོ། ཀུན་
དགའ་བོ། ཀ་ཉེའི་བྲ། གང་པོ་དང་དགུ་ཡོད་པ་མ་ཟད། གཙོ་བོ་ཉན་ཐོས་
ཆེན་པོ་རབ་འབྱོར་ལ་སོགས་ནི་ཡུམ་འབྲུམ་སྲུང་ཆ་གཅིག་གི་བྱེད་པོ་ཡིན་
པའང་བསྟན་ཡོད། །དེ་མིན་སྣ་དབང་བརྒྱ་བྱིན། གཞུང་སྣ་མོ། དགོ་སྤོང་བརྒྱ་
དང་དྲུག་ཅུ། ལྷ་བྲ་རྣམས་དང་། བྱམས་པ་ལ་སོགས་བྲང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་
སྤོང་ཕྲག་དུ་མ་བཅས་བསྟན་ཡོད་ལ། ད་དྲུང་གོང་གི་འཁོར་གང་པོ་དང་
«ཡུམ་འབྲུམ་ག་བ་»⁴⁷ལས་བྱམས་གང་གི་བྲ་དང་། «ཡུམ་འབྲུམ་ང་
བ་»⁴⁷ལས་བྱམས་མའི་བྲ་ཞེས་བསྟན་པ་རྣམས་གཅིག་ཏུ་གོ་བར་ཡུམ་
འབྲུམ་རང་གཞུང་ལས་གསལ་བར་མ་བསྟན་ཀྱང་། བརྒྱད་སྤོང་བ་⁴⁷ ལས་
གང་པོ་བྱམས་མའི་བྲ་ཞེས་པས་དེ་དག་གཅིག་ཏུ་གྲུབ་པར་ཤེས་སྲུབ་པ་ཡིན།
སྤྱིར་བྱམས་མ་ཞེས་པ་ནི་བོན་གཞུང་དུ་ཐ་སྟོན་ཁྱབ་ཆེ་ཞིང་ཤེས་རབ་སྣ་
སོགས་འཇུག་ཡུལ་ཤིན་ཏུ་མང་། འོན་ཀྱང་ཚོས་གཞུང་ཁག་ཏུ་མིང་བརྟེན་དེ་
ཉིད་ཆེས་བཀོལ་བ་ཉུང་བས་རྩ་བ་གང་ཞིག་ལས་བྲུང་མིན་ལ་བསམ་དགོས་
པའི་གནད་ཅིག་མཐོང་ངོ་། །

བོན་གཞུང་ཁམས་ཆེན་དང་ཚོས་གཞུང་ཡུམ་འབྲུམ་གཉིས་ལ་གཞི་རྩའི་
ཆ་ནས་འབྲེལ་བ་ཡོད་པར་བརྟེན། «ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་བ་»⁴⁷ལས་ལྷ་

⁴⁷ ལྷན་པ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་བ། «འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་བརྒྱད་སྤོང་བ། ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་བར། དཔེ་
རྒྱུན་བྲས་ལོ་མི་གསལ། 27 “ཚོ་དང་ལྷན་པ་གང་པོ་བྱམས་མའི་བྲ།”

གཞུང་དངོས།

འབོད་པར་བརྟན་པ་ཡིན་ལ། མ་མ་དེ་ཞེས་པ་ནི་མཚན་དོན་དངོས་གནས་
 ཡིན་པ་ཅི་ནས་ཀྱང་སྤོང་དོ། །ཁམས་ཆེན་ལས་བཤད་པའི་གསྐྱའི་སྤྱང་གི་སྟོ་
 མོ་མ་མ་དེ་ཡིས་འབྲི་མིག་དགུ་སྟོར་མཚོ་སྤོང་དུ་དར་དཀར་གྱི་གུར་ཕུབ་པ་
 ལས། སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ལ་རིན་ཆེན་དཀོར་ཆ་ལོངས་སྤྱོད་སྟོ་ཚོགས་
 ཕུལ་ཏེ་རིག་ཁམས་སྟོར་ནས་ལྷོ་བ་མང་དུ་མཛད་པས། ཁམས་ཆེན་ལེའུ་ང་
 དུག་པར་སྟོ་མོས་ལྷོ་བ་པའི་ལེའུ་ཞེས་བརྗོད་བཏགས་ཡོད་པ་ཡིན། ཡུམ་འབྲུམ་
 ལས་བཤད་པའི་གསྐྱའི་སྟོ་མོས་སྟོན་པ་ཤུག་ལ་གསེར་གྱི་མེ་ཏོག་སོགས་
 མཚོད་པར་ཕུལ་ཏེ། ཡུམ་འབྲུམ་ལེའུ་༤༩པ་ལས་ལྷོ་བ་ལན་གཅིག་ཅུ་
 མཛད་པར་བརྟན་པ་མ་གཏོགས་གཞན་མེད་ལ། དེ་རྗེས་ཀྱི་དགའ་བོས་
 གསྐྱའི་སྟོ་མོ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ལྷོ་བ་བྱས་པ་ལ། སྟོན་པ་ཤུག་ཕུབ་པ་ལོང་གིས་ལྷོ་
 ལན་མཛད་ཚུལ་གྱིས་གསྐྱའི་སྟོ་མོའི་ལྷོ་བ་འདི་བྱད་མེད་ལུས་གྱི་ཐ་མ་ཡིན་
 ཞིང་། ལྷོ་བ་འདི་བརྗོད་རྗེས་གསེར་གྱི་མེ་ཏོག་ཅེས་བྱ་བའི་བྱང་ཚུབ་སེམས་
 དཔའི་སྐྱར་སྐྱེས་ཏེ། སངས་རྒྱས་མར་མེ་མཛད་གྱི་དུང་དུ་སྐྱ་མེད་བྱང་ཚུབ་
 མཚོག་ཏུ་སེམས་དང་པོར་བསྐྱེད་པ་བཅས་བརྟན་ཡོད། ཚུལ་དེ་ནི་《བརྒྱད་
 སྟོང་པ་》⁴⁹ ལས་པལ་ཆེར་ཚོག་སྦྱོར་དང་བཅས་པ་གཅིག་མཐུན་གྱིས་བཞེད་
 པ་མ་ཟད། ལེའུ་དེའི་མཚུག་ཏུ་སྤོང་མོ་གསྐྱའི་སྟོ་མོའི་ལེའུ་ཞེས་བྱ་སྟེ་བརྟུ་
 དགུ་པའོ་ཞེས་བཀོད་པར་འདུག་གོ།

⁴⁹ སྟོན་པ་ཤུག་ཕུབ་པ། 《འཕགས་པ་ཤེས་རབ་གྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་བརྒྱད་སྟོང་པ།》 [8]སྟོ་མོའི་ཞོལ་ཤིང་
 པར། དཔེ་སྐྱོན་བྱས་མོ་མི་གསལ། ༤༩༡-༤༩༤ “དེ་ནས་འཁོར་དེར་གསྐྱའི་སྟོ་མོ་ཞེས་པས་ནས། སྤོང་མོ་གསྐྱའི་
 སྟོ་མོའི་ལེའུ་ཞེས་བྱ་སྟེ་བརྟུ་དགུ་པའོ་”ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

སོ། །

ཡུམ་འབྲུམ་དགོངས་བཞེད་ཀྱི་ལྷ་བ་མཚན་མ་མེད་པའི་སྟོང་པ་ཉིད་དུ་
 རྟོགས་ནའང་། གཞན་དོན་སླ་མེད་བྱང་ཚུབ་མཚོག་ཏུ་སེམས་མ་བསྐྱེད་པ་
⁵¹དང་། གཞན་དོན་སླ་མེད་བྱང་ཚུབ་མཚོག་ཏུ་སྤྲུགས་བསྐྱེད་ཀྱང་། ལྷ་བ་
 སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་པ་རོལ་བྱིན་པ་ལ་མ་འཇུག་⁵² ར་ཐབས་ལ་
 མཁས་པ་མ་ཐོབ་པས། ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་སར་སྤྱང་བ་ཡུམ་
 འབྲུམ་རང་གཞུང་ལས་གསལ་བོར་བཞེད་ཡོད་ལ། རྟོག་གི་བ་རྣམས་ཀྱིས་
 ཚོག་འཇུག་རྗེས་སུ་བསྐྱེགས་ཏེ་གོ་བ་འདྲ་མེད་ལེན་ཡང་སྲིད་མོད། གཞུང་
 དོན་རྣལ་མའི་དགོངས་པ་དེ་ལྟར་ངེས་པར་བསྟོན་དུ་མེད། དེར་བརྟེན་ཉན་
 རང་ནི་གཞུང་འདྲིར་བཤད་པའི་ལྷ་སྟོན་ཡ་བྲལ་དུ་སོང་བས་ཐབས་ལ་མི་
 མཁས། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ནི་ལྷ་སྟོན་བྱང་དུ་འབྲེལ་བས་ཐབས་ལ་མཁས་པར་
⁵³བཞག་གོ། །དེས་ན་འདྲིར་ཡུམ་འབྲུམ་གཞུང་ཚོག་གང་མང་གིས་ཐབས་ལ་

⁵¹ རྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་བ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱེན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 14-15
 “ཁ་ཅིག་རྣམ་པ་ཐབས་ཅད་མཁྱེན་པའི་སེམས་དང་བྲལ་བ། སྟོང་པ་ཉིད་དང་། མཚན་མ་མེད་པ་དང་། སྟོན་པ་
 མེད་པའི་ཚོས་འགའ་ཞིག་སྟོན་པ་ནི་ཐབས་མཁས་པ་མ་ཐོབ་པས། ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་དག་ཏུ་
 འཇུག་རོ། །”

⁵² རྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་བ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱེན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 14-15
 “བཅོམ་ཐུན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྟེན་པ། ཤུ་རད་ཏེའི་བྱ། དེ་བཞིན་དུ་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་བསྐྱེད་པ་གཞུང་
 ལྷ་བ་ཀྱི་བྱེ་མ་སྟོན་དུ་སྐྱེན་པ་གཏོང་ཞིང་། ཚུལ་སེམས་སྤྱང་། བཟོད་པ་སྟོན་པ་བཟོན་འགྲུས་ཚོས། བསམ་གཏན་ལ་
 མཉམ་པར་གཞིག་ཅིང་། སླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྟོགས་པའི་བྱང་ཚུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྟོགས་པར་འཚང་བྱ་
 བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དེའི་སྟོན་པའང་ཆེ། དེའི་སེམས་བསྐྱེད་པའང་ཆེ། ཡོངས་སུ་འཛོན་པའང་ཚད་མེད་དུ་བྱེན་
 ཀྱང་། ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་དང་བྲལ་ཞིང་ཐབས་མཁས་པས་ཡོངས་སུ་མ་བཟུང་ན། ཉན་ཐོས་ཀྱི་
 སའམ། རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སར་སྤྱང་ངོ། །”

⁵³ རྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་བ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱེན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 14-15
 “བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྣམ་པ་ཐབས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཉིད་ཀྱི་སེམས་དང་མ་བྲལ་བ་
 རྣམས་ནི། སྟོང་པ་ཉིད་དང་། མཚན་མ་མེད་པ་དང་། སྟོན་པ་མེད་པའི་ཚོས་རྣམས་ལ་སྟོན་ཞིང་། ཐབས་མཁས་
 པ་ཐོབ་པས་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་སྟོན་མེད་པར་འཇུག་ཅིང་། སླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྟོགས་པའི་བྱང་

གཞུང་དངོས།

མཁས་མེན་ལ་མ་སྟོན་པའི་ཉན་རང་གིས། ཡུམ་འབྲུམ་དགོངས་དོན་གྱི་
 གནས་ལུགས་སྟོང་པ་ཉིད་རྟོགས་པར་བཞིན་པ་འདིས། ཡུམ་འབྲུམ་ལྟ་བུ་
 རང་བཞིན་མེད་པ་འདི་ཉིད་མེད་དགག་ཏུ་འདོད་པའི་ཟུར་སྐྱེ་ཞིག་སྟོན་པ་
 འདྲ་སྟེ། བན་བོན་གཞུང་ལུགས་ཚད་ལྡན་གང་ཞིག་ལས་ཀྱང་། སྟོ་འདས་རང་
 རིག་ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོའི་དགོངས་པ། ཐེག་པ་དམན་པས་རྟོགས་པར་བཞིན་པ་
 ཀུན་ནས་མ་གྲགས། དེར་བརྟེན་ཡུམ་འབྲུམ་ལྟ་བུ་རང་བཞིན་མེད་པ་
 འདིའང་། དགག་བྱ་བཅད་ཆ་ནས་བཞག་པའི་མེད་དགག་ཅིག་ཏུ་བཞག་ན་
 མ་གཏོགས། དེ་གཞན་ཉན་རང་གིས་ཡུམ་འབྲུམ་དགོངས་དོན་གྱི་ལྟ་བུ་སྟོང་
 ཉིད་རྟོགས་པའི་གཏན་ཚིགས་འཚོལ་དུ་དཀའ་བའོ། །

ཁམས་ཆེན་གྱིས་རང་བཞིན་མེད་པ་གཏན་ལ་ཕབ་སྟེ་རང་བཞིན་མེད་
 པའི་ལྟ་བུ་སྟོང་པ་ཉིད་ཅིག་ངོས་འཛིན་གནང་བ་ལུང་ཚིག་བསྐྱར་འདྲེན་མི་
 དགོས། འོན་ཀྱང་ལྟ་བུ་དེ་ཉིད་དགག་བྱ་བཅད་ཆ་ནས་བཞག་པའི་མེད་
 དགག་ལྟ་བུ་ལས་བཟུལ་⁵⁴ ཏེ། «ཁམས་ཆེན་བ་པོད་»བཅས་པོ་༡༠ཤོག་ངོས་
 ༣༥༧ལས། གཞུགས་གྱི་དབྱིངས་གང་ཡིན་པ་ནི་གཞུགས་གྱི་ཡེ་ཤེས་ལ།
 གཞུགས་གྱི་ཡེ་ཤེས་གང་ཡིན་པ་ནི་གཞུགས་གྱི་དབྱིངས་སོ། །དེ་གཉིས་སུ་མེད་
 དོ་གཉིས་སུ་བྱར་མེད་སོ་སོ་མ་ཡིན་ཐ་དད་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་པས། དེ་སྟོན་
 རང་བཞིན་མེད་པ་གདམས་པ་ལས་ད་དུང་གོ་བ་གཏིང་དུ་སོང་སྟེ། གཞུགས་

ཚུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྟོགས་པར་འཚང་རྒྱའོ། །”

⁵⁴ སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། «ཁམས་ཆེན་བ་པོད་» [8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱེན་སྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༩. ༣༥༧ “བོན་ཐམས་ཅད་ཅེར་ཡང་མ་གཏོས་པ་ནི་བོན་གྱི་དབྱིངས་ཡིན་ལ། བོན་ཐམས་ཅད་ཅེར་
 ཡང་གསལ་བ་ནི་བོན་གྱི་ཡེ་ཤེས་སོ། །དེ་ཡེ་ནས་གཉིས་སུ་མེད་པ་ནི་མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་དོན་ནོ། །བོན་ཐམས་ཅད་
 གྱི་དབྱིངས་གང་ཡིན་པ་ནི་ཡེ་ཤེས་ཡིན་ལ། ཡེ་ཤེས་གང་ཡིན་པ་ནི་དབྱིངས་སོ། །དེ་གཉིས་སུ་མེད་དོ་གཉིས་སུ་
 བྱར་མེད་སོ་སོ་མ་ཡིན་ཐ་དད་པ་མ་ཡིན་ནོ་”ཞེས་གསུངས་སོ། །

གཞུང་དངོས།

གྱི་དབྱིངས་ཉིད་སྟོང་པ་ཆེན་པོའི་གནས་ལུགས་དང་། གཟུགས་ལ་བྱབ་པའི་
 ཀུན་གཞི་⁵⁵ རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཐད་ཀར་གཅིག་ཤོས་གཅིག་ཡིན་དུ་བཞེད་
 འདུག་པས། གཉིས་སུ་བྱར་མེད་སོ་སོ་ཐ་དད་མིན་པའི་དབྱིངས་རིག་ཡེ་ཤེས་
 འདི། དགག་བྱ་བཅད་ཆ་ནས་བཞག་པའི་མེད་དགག་མིན་ཞིང་དོན་སྤྱི་སྟོ་
 ཡུལ་འཆར་བ་ལ་སྟོས་པའི་སྟོས་པའང་མིན་ནོ། །སྐབས་འདིར་རང་རིག་ཡེ་
 ཤེས་ཞེས་པ་ནི་ཐེག་པ་འོག་མས་བཤད་པའི་རང་སྟོང་སྟོ་ལ་འདོད་པ་ལྟ་ཞོག
 མེད་དགག་སྟོང་པ་ཉིད་དུ་རྟོགས་པའི་སྟོ་རིག་ལའང་མི་འཇོག་སྟེ། །《ཁམས་
 ཆེན་ཐ་ཤོད་》ཤོག་ངོས་༥༧༠-༥༧༡ལས། བོན་ཐམས་ཅད་རང་རིག་པའི་ཡེ་
 ཤེས་ལ་འདུས་པར་བཤད་ཅེས་དང་། རང་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་འདི་ནི་མ་བགོས་
 སྤྱི་ལ་བཞག་པའི་ནོར་བུ་རིན་པོ་ཆེའོ་ཞེས་པས། རང་རིག་ཡེ་ཤེས་ནི་ཤེས་བྱ་
 འཁོར་འདས་ཐམས་ཅད་འདུས་པའི་གཞིར་གྱུར་ཅིང་། སངས་རྒྱུས་དང་
 སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་སྤྱི་བྱབ་དུ་ཡོད་པའི་མ་བཅོས་ངོ་བོ་གཤེས་ལུགས་རིག་པ་
 ཡེ་ཤེས་སུ་བསྟན་པའི་སྤྱིར་རོ། །

དེ་ཡང་ཁམས་ཆེན་གཞུང་འདིར། དབྱིངས་ཤེས་གཅིག་དུ་གནས་པ།
 ཐམས་ཅད་རང་རིག་ཡེ་ཤེས་ལ་འདུས་པ། རིག་པ་དེ་ཉིད་ཀུན་ལ་བྱབ་བདལ་
 དུ་བཞེད་པ་དག་ནི། ཡུམ་འབྲུམ་གཞུང་ལས་བསྟན་པ་ཡོངས་སུ་མ་གྲགས་
 བའང་། ཁམས་ཆེན་གཞུང་ལུགས་ཀྱི་རྟ་རྩེ་ལ་གང་མང་ཞོག ལྷགས་རྫོགས་
 གཞུང་ལས་གསུངས་པ་དང་བཞེད་སྟོགས་མཐུན་ཆ་ཆེ་སྟེ། །《ཁམས་ཆེན་བ་
 ཤོད་》བམ་པོ་༡༡ཤོག་ངོས་༥༠༥ལས། “རྒྱའི་རང་བཞིན་བསྟན་པ་ནི་
 དབྱིངས་ཡིན་ལ། འབྲས་བུའི་རང་བཞིན་བསྟན་པ་ནི་ཡེ་ཤེས་སོ། །རྒྱ་འབྲས་

⁵⁵ རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《ཁམས་ཆེན་པ་ཤོད་》 [8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་སྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༩.༥༥༠ “ཀུན་གཞི་དང་རིག་པ་ལ་འདུ་འབྲེལ་མེད་པ་ནི་ནམ་མཁའ་དང་ཉི་མ་འདྲ་བ།”

གཞུང་དངོས།

ཁམས་ཆེན་གཞུང་འདི་ཐེག་པ་རིམ་དགུ་ལས་བྱུང་པར་སྐྱ་མེད་རྫོགས་པ་
 ཆེན་པོ་ལ། ལྷ་བ་ཤས་ཆེར་སྟོན་པ་དང་ལྷ་སྟོན་བྱུང་འབྲེལ་སྟོན་པ་གཉིས་
 ལས། འདི་ནི་ལྷ་བ་རྫོགས་ཆེན་བྱང་སེམས་གཤམ་པ་དང་བྱུང་མེད་དུ་བསྟན་
 ཞིང་། སྟོན་པ་སྐྱ་མེད་ཕྱིན་བཅུའི་ལམ་རྣམས་རྒྱས་པར་བསྟན་པས་བྱི་མར་
 འདོད་པའི་དགོངས་བཞེད་⁶⁰ གནང་འདུག ཡིན་ཡང་ཁམས་ཆེན་གཞུང་
 ལས་བསྟན་པ་དེ་དག་ལྷགས་རྫོགས་གཉིས་དང་། བོན་ལྷ་རབས་པས་དབུ་
 མའི་དགོངས་དོན་བཞེད་པ་དང་ཕལ་ཆེར་ཐུན་མོང་ཅམ་ལས། དེས་གཏན་
 དུ་ཁམས་ཆེན་ལྷ་བ་རྫོགས་ཆེན་བྱང་སེམས་གཤམ་པ་དང་མཉམ་པའི་རྒྱ་མཚན་
 མ་མཐོང་། ལྷག་པར་དུ་ངོ་བོ་ཀ་དག་རྫོགས་པ་ཆེན་པོའི་ཐེག་ལེ་ཉག་གཅིག་
 དང་དུ། འབྲུང་བྱང་མ་འགག་པའི་སྟུན་གྲུབ་ཡོན་ཏན་རྫོགས་ལྷགས་ལ། དེས་
 པ་ཡིད་ཆེས་འདྲེན་པར་མི་རྣམས་པའི་གདུལ་བྱའི་སློ་ངོར་དགོངས་ཏེ་གཞུང་
 འདི་གསུངས་པ་ཡིན་⁶¹ ལས་ཆེ་བས། ཁམས་ཆེན་འདིར་སྟོན་པ་སྐྱ་མེད་ཕྱིན་
 བཅུའི་རྩོལ་བ་རྒྱས་སྟོན་སུ་བསྟན། དཔེར་ན་གསང་ལྷགས་ནང་མ་ཤིན་དུ་

⁶⁰ མེའུ་སྟོན་ཚུལ་ཁྲིམས་དཔལ་ཆེན། 《ཁམས་འགྲེལ་》[III]ཁྱི་བརྟན་ལོར་བྱ་ཚེའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་།
 ༢༠༠༥.༡༢ “འདི་ནི་མདོ་སྐྱོད་དང་རྒྱུད་སྐྱོད་གཉིས་ལས་མདོ་སྐྱོད་ཡིན་ལ་དེ་ལས་ཀྱང་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྐྱོད་
 ཡིན་ཞིང་ཐེག་པ་རིམ་དགུའི་ནང་ནས་བྱུང་པར་ཆེན་པོའི་མཛོད་བྱ་སྟོན་པར་བྱེད་པའོ། །དེ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་
 པོ་ལ་གཉིས་ཡོད་དེ་ལྷ་བ་ཤས་ཆེར་སྟོན་པའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་དང་ལྷ་སྟོན་བྱུང་འབྲེལ་སྟོན་པའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་
 གཉིས་ལས། དང་པོ་ནི་སེམས་སྟོགས་ཀྱི་རྒྱུད་གཤམ་པ་ལ་སོགས་པ་ཡིན་ལ། གཉིས་པ་ནི་མདོ་སྐྱོད་ལྷག་བརྒྱུ་པ་
 འདི་ཡིན་ཏེ། ལྷ་བ་བྱང་སེམས་གཤམ་པ་དང་བྱུང་མེད་པར་སྟོན་ཅིང་། སྟོན་པ་སྐྱ་མེད་བཅུའི་ལམ་རྒྱས་པར་སྟོན་པ་
 ཡིན་ལོ།”

⁶¹ སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཐེག་པའི་རིམ་པ་མངོན་དུ་བཤད་པའི་མདོ་རྒྱུད་ཀྱི་འགྲེལ་བ།》 [8] མི་རིགས་
 དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༡༢ “གཡུང་དུང་སེམས་དཔལ་སྟོན་མེད་པའི་འདོད་པ་ཡང་། ལྷ་བ་ཤས་ཆེན་པོ་ལ་བྱིས་
 རྩོལ་བས་དག་པ་དང་། ལྷ་བ་ཤས་ཆེན་པོའི་སྟུན་མོངས་པ་དང་། སྟོན་བྱེད་ཡེ་ཤེས་དང་། འབྲས་བུ་དེ་མ་ཐོབ་པ་ལ་བསྐྱབས་
 པས་ཐོབ་པ་དང་། ས་དང་ཕ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་ལ་རིམ་པར་བསྟོན་པ་ལ་སོགས་པ་རྩོལ་བ་སྐྱ་ཚོགས་དང་བཅས་ཏེ།
 དེས་ན་བྱེད་ཀྱི་འདོད་པ་དེ་བོན་ཅན། འབྲུལ་བ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་དུ་འགྱུར་ཏེ། ཡིན་པ་བོར་ནས་མ་ཡིན་པ་བྱེད་པའི་
 ཕྱིར།” (རྫོགས་ཆེན་པས་དབུ་མའི་འདོད་དོན་དགག་པ)

གཞུང་དངོས།

དོན་ལྡན་པས་བཞིན་གཞུང་དུ། ཁམས་ཆེན་བསྟན་དོན་ལས་སྟག་པའི་བཞིན་
ཚུལ་གང་མང་ཡོད་ཀྱང་། རྫོགས་པ་ཆེན་པོའི་སྟུན་གྱི་དོན་དེར་མ་རྟོགས་
ཤིང་ཡིད་ཆེས་འདུན་པ་དོར་རྒྱུན་གྱིས། ཡི་དམ་སྟར་བསྐྱེད་ལམ་དུ་འཇུག་
པའི་ཚོལ་བ་⁶² སྟུག་གིས་ཟེན་པ་ཡིན། དེའི་གནད་ཀྱིས་རྫོགས་པ་ཆེན་པོའི་
སྟུག་གི་དོན་ལས་འབྲུམ་འཕགས་གྱི་ལམ་པར་བཞིན་པ་དང་ཀུན་ནས་
མཚུངས་སོ། །

བདུན། རྫོགས་པ་ལ་དབྱུང་པ།

སྐབས་འདིར་འཆད་པ་ནི་ཐེག་ཆེན་སྐྱེས་སུ་ལམ་དུ་ཞུགས་པའི་རྫོགས་པ་
ཡིན་ལ། དེའང་ཐེག་ཆེན་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་དམིགས་པ་འགྲུབ་ཆེད་གཞན་དོན་
ལ་འཇུག་པའི་དགོ་རྫོགས་ཞིག་དུ་འཇོག། གནད་དོན་འདི་སྟར་ལྡན་པ་ཁམས་
ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་གཉིས་ཀའི་དགོངས་པ་གཅིག་དུ་བབ། ཐེག་ཆེན་སེམས་
བསྐྱེད་ཀྱི་དམིགས་པ་འགྲུབ་ཆེད་ཐབས་ཤེས་ཟུང་འབྲེལ་དུ་འཇུག་པའི་དགོ་

⁶² རྫོགས་པ་གཤེན་རབ་མི་སོ། «ཐེག་པའི་རིམ་པ་མངོན་དུ་བཤད་པའི་མདོ་རྒྱུད་ཀྱི་འབྲེལ་བ།»[8]མི་རིགས་
དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༡༥ “དེས་ན་ཁྱེད་ཀྱིས་ཇི་སྐད་འདོད་པའི་ཚོལ་བའི་དོན་ཅན། ཚོལ་བ་དང་བཅས་
པ་ཡིན་ཏེ། རྒྱ་རྒྱུན་ཁས་སྐྱེད་ཏེ་ཚོལ་བ་དུག་གིས་ཟེན་པའི་ཕྱིར་སོ། །ཡང་ཤོག་དོས་༡༥ལས། ༡རྣམ་པར་
འབྱེད་པའི་ཚོལ་བ་དང་། ༢ལ་དོག་གངས་ཀྱི་ཚོལ་བ་དང་། ༣ཡལ་ཡུམ་རྒྱ་འབྲུམ་ཀྱི་ཚོལ་བ་དང་། ༤སྟོན་ཕྱག་
དམིགས་པའི་ཚོལ་བ་དང་། ༥ཁྱེད་པར་འབྱེད་པའི་ཚོལ་བ་དང་། ༦མཚོན་པས་མཐོང་བས་ཚོལ་བ།”

གཞུང་དངོས།

སྒྱུར་བྱུང་པར་ཅན་ལ། 《ཁམས་ཆེན་ཀ་པོ་དང་》ལེའུ་གཉིས་པ་ཤོག་ངོས་༡༢༥
 -༣༡༣ལས། “གཡུང་བྱུང་སེམས་དཔའི་སྒྱུད་པ་ཟབ་མོ་”ཞེས་ཐ་སྐད་སྐྱུར་
 ཞིང་། 《ཡུམ་འབྲུམ་ད་པ་》ལེའུ་ང་ལྔ་བ་ཤོག་ངོས་༤༤༠-༥༡༢ལས། “བྱང་
 རྒྱུ་སེམས་དཔའི་སྒྱུད་པ་”ཞེས་མིང་བརྒྱ་བྱང་འདུག དཔེ་གཞུང་གཉིས་
 གྱིས་སེམས་དཔའི་སྒྱུད་པ་བྱེ་བྲག་བྱེས་ནས་སྤྱི་བབས་སུ་བསྟན་ལུགས་མི་
 མཚུངས་ཏེ། ཁམས་ཆེན་ལས་སེམས་དཔའི་སྒྱུད་པ་པ་རོལ་བྱིན་པ་བརྒྱ་བྱང་
 འདས་འགྲེས་སུ་བྱངས་ཤིང་། ཁམས་ཆེན་ལེའུ་ཉེར་གཅིག་ནས་སུམ་བརྒྱ་
 བར་དུ་པ་རོལ་བྱིན་བརྒྱ་རེ་རེ་རྒྱས་པར་བསྟན་པ་དང་། ཡུམ་འབྲུམ་ལས་
 སེམས་དཔའི་སྒྱུད་པ་པ་རོལ་བྱིན་དུག་ནི་བྱང་འདས་ཀྱི་བསྐྱུས་པའི་འགྲེས་
 སུ་བྱངས་ཤིང་། ཡུམ་འབྲུམ་ལེའུ་ང་གཅིག་ནས་ང་དགུ་བར་དུ་རྒྱང་ཟད་རྒྱས་
 བཤད་གནང་འདུག ཁམས་ཆེན་དགོངས་དོན་གྱི་པར་བྱིན་བརྒྱ་བོ་ས་བརྒྱ་
 དང་སྐྱུར་ནས་སེམས་དཔའི་ཁོ་ནས་ས་བརྒྱ་རིམ་གྱིས་བསྐོད་དགོས་པ་ཡིན།
 ཡུམ་འབྲུམ་ལས་གཙོ་བོར་བསྟན་པའི་པར་བྱིན་ལ་དུག་ལས་མེད་པས་ས་
 བརྒྱར་སྐྱུར་བ་གྲངས་གྱིས་མི་ལོངས་ཀྱང་། ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་ཤོག་ངོས་
 ༡༡༡⁶³ ལས། པ་རོལ་བྱིན་བརྒྱ་ ལན་གཅིག་མཚན་ཚམ་གྲངས་འདྲེན་གནང་
 རྗེས། དེ་དག་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་ས་བརྒྱར་བཤད་པའི་ལུང་ཚིག་འདིས།
 ཡུམ་འབྲུམ་དགོངས་དོན་ལ་པར་བྱིན་བརྒྱར་ཡོད་པར་བསྟན་པ་འདྲའང་།
 གཞུང་འདིར་པར་བྱིན་གྲངས་འདྲེན་ལ་ཐེག་ཆེན་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་

⁶³ ལྷོན་པ་ཤུག་ལུགས་ལ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུར་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ལེའུ་
 ༡༡༡པམ་པོ་༣༠༡ཤོག་ངོས་༡༡༡ “སྤྱིན་པའི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་དང་། ལྷོས་ཁྱིམས་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་དང་།
 བསྐོད་པའི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་དང་། བཙོན་འགྲུས་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་དང་། བསམ་གཏན་གྱི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་
 དང་། ཐབས་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་དང་། ལྷོན་ལམ་གྱི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་དང་། ལྷོབས་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་དང་།
 ཡེ་ཤེས་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་དང་། བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་ས་བརྒྱ”

གཞུང་དངོས།

ཕར་ཕྱིན་བརྩུ་དང་ས་ལ་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་ས་བརྩུ་གཙོ་བོར་བཟུང་ནས་
 མི་འཆད་པ། ཕར་ཕྱིན་ལ་རྣམ་གྲངས་གཙོ་གནད་དུ་གྱུ་བྱེས་ནས་གཞུང་གི་
 སྤྱི་བབས་སུ་བསྟན་པ་ཡིན་ཞིང་། ས་ལའང་ཉན་ཐོས་ས་བདུན་དང་། རང་
 སངས་རྒྱས་ས། བྱང་སེམས་ས། སངས་རྒྱས་ས་དང་བརྩུར་ བྱས་ནས་རྒྱས་
 ཕར་གསུངས་ལུགས་བཅས་ལ་བསམ་ན། ཐེག་ཆེན་གཞུང་དོན་བོར་ནས་ཉན་
 རང་ས་ལམ་ངར་བས་དང་དུ་སྐྱངས་བར་འདྲའོ། །ཡུམ་འབྲུམ་ལ་མཚོན་ན་
 ཐེག་ཆེན་གཞུང་ལུགས་ཡིན་སྟབས། བཞིད་ཚུལ་དེ་ལྟར་སྤང་བ་ལ་གུས་ཚིག་
 ལུས་ཚེ་ཐེག་པ་འོག་མ་རྗེས་སུ་བཟུང་བར་དགོངས་ཞེས་སྐྱེད་ན་ཚིག་ གང་
 ལྟར་ཡུམ་འབྲུམ་ལས་ཟུར་ཅོམ་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་ས་བརྩུར་བཞིད་པའི་
 ཕ་རོལ་ཕྱིན་བརྩུ་འདི། ཁམས་ཆེན་གཞུང་ལས་ཕར་ཕྱིན་བརྩུར་བཤད་པ་
 65 དང་གོ་རིམ་ཐ་སྟོད་ཁ་ཤས་མི་འདྲ་བ་ཡོད་ཀྱང་། བོན་གྱི་ཐེག་རིམ་མངོན་
 དུ་བཤད་པའི་མདོ་རྒྱུད་འགྲེལ་ལས་ 66 གཡུང་དུང་སེམས་དཔའ་སྤྱོད་མེད་
 པའི་ཕར་ཕྱིན་བརྩུར་བཞིད་པ་དང་། གཡུག་སྟོན་སངས་རྒྱས་དཔལ་
 73-74-75 གྱིས་རྗེ་བརྩུན་བྱམས་པ་མགོན་པོའི་ཤེར་ཕྱིན་མངོན་རྟོགས་

64 ལྟོན་པ་ཤུག་ལུག་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་བ་》 [8] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།
 ༤༠༧-༤༠༩ “དཀར་པོ་རྣམ་པར་མཐོང་བའི་ས། རིགས་ཀྱི་ས། བརྩུད་པའི་ས། མཐོང་བའི་ས། བསྐབས་པའི་ས།
 འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བའི་ས། བྱས་པ་རྟོགས་པའི་ས། རང་སངས་ཀྱི་རྒྱས་ས། བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་ས། སངས་
 རྒྱས་ཀྱི་ས་བཅས་བསྟན་ཡོད།”

65 ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ཇ་པོད་》 [8] སི་ཁོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ལྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། 1999. ༤-༧-200 “བར་དུ་ཕྱིན་པའི་སྐྱེད་པར་ཕྱིན་པ། ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་སྐྱེད་པར་ཕྱིན་པ།
 བཟོད་པའི་སྐྱེད་པར་ཕྱིན་པ། བཙོན་འགྲུས་ཀྱི་སྐྱེད་པར་ཕྱིན་པ། བསམ་གཏན་གྱི་སྐྱེད་པར་
 ཕྱིན་པ། ལྟོབས་ཀྱི་སྐྱེད་པར་ཕྱིན་པ། ལྟོང་རྗེའི་སྐྱེད་པར་ཕྱིན་པ། ལྟོན་ལམ་གྱི་སྐྱེད་པར་ཕྱིན་པ།
 ཐབས་ཀྱི་སྐྱེད་པར་ཕྱིན་པ། ཤེས་རབ་ཀྱི་སྐྱེད་པར་ཕྱིན་པ་བཅས་ཀྱི་དོན་བསྟན་འོ། །”

66 ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཐེག་པའི་རིམ་པ་མངོན་དུ་བཤད་པའི་མདོ་རྒྱུད་ཀྱི་འགྲེལ་བ།》[8]མི་རིགས་
 དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2010. ༤-2-23 “བར་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། ཚུལ་ཁྲིམས། བཟོད་པ། བཙོན་འགྲུས། བསམ་གཏན།
 ཤེས་རབ། ཐབས། ལྟོན་ལ། ལྟོབས། ཡེ་ཤེས་བཅས་གོ་རིམ་བཞིན་བསྟན་ཡོད་དོ། །”

གཞུང་དངོས།

རྒྱན་དང་སེང་གོ་བཟང་པོའི་འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་གྱི་དགོངས་པ་བཀྲལ་ཏེ།
 བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་ས་བཅུ་ལ་ཤེར་ཕྱིན་བཅུར་གསུངས་པ་⁶⁷ དང་གོ་
 རིམ་ཐ་སྐྱད་བཅས་པ་ཡོངས་སུ་མཚུངས། བྱང་པར་མི་འདྲ་བ་གཞན་ཞིག་
 ཡོད་པ་ནི་གཡག་སྟོན་སངས་རྒྱས་དཔལ་གྱིས། བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་ས་
 བཅུ་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་ཡིན་ཡང་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་མིན་པའི་
 དབྱེ་འབྱེད་⁶⁸ གནང་ཡོད་ལ། ཡུམ་འབྲུམ་དངོས་བསྟན་ལས་ས་བཅུར་བཞིན་
 སྐངས་ནི། དམན་ས་བརྒྱད་ཀྱི་ཁར། བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་ས་ལ་ཕ་རོལ་ཕྱིན་
 བཅུར་ཕྱིས་པ་རྣམས་ས་དགུ་བའི་གས་སུ་བཞག ས་བཅུ་བ་ལ་རྫོགས་པའི་
 སངས་རྒྱས་སམ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་བསྟན་པས། བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་ས་བཅུ་
 བ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་འདི་ནི། སྤྱིར་ཡུམ་འབྲུམ་དགོངས་དོན་གྱི་ས་
 དགུ་བའི་ཁོངས་གཏོགས་ལ་བཞག་ཡོད་པར་བརྟེན། གཡག་སྟོན་ཁོང་གིས་
 སངས་རྒྱས་དང་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ལ་བྱང་འབྱེད་གནང་བའི་དགོངས་
 དོན་དང་ཅུང་ཟད་མི་མཐུན་པའི་སྤང་ཚུལ་འདུག ཡིན་ནའང་ཡུམ་འབྲུམ་
 དངོས་བསྟན་ལས་ས་བཅུ་བར་གནས་པའི་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་
 དཔའ་ཆེན་པོ་ལ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཞེས་⁶⁹ བརྗོད་པ་ཡོད་དོ། །

⁶⁷ གཡག་སྟོན་སངས་རྒྱས་དཔལ།《མངོན་རྟོགས་རྒྱན་དང་འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་རྩ་འགྲེལ་གྱི་དགོས་དོན་སྦྱོལ་
 བ་རིན་ཆེན་བསམ་འཕེལ།》 [III] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༡༩༩༤ . ༢༢༤-༢༥༢ བར་དུ་བསྟན།

⁶⁸ གཡག་སྟོན་སངས་རྒྱས་དཔལ།《མངོན་རྟོགས་རྒྱན་དང་འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་རྩ་འགྲེལ་གྱི་དགོས་དོན་སྦྱོལ་
 བ་རིན་ཆེན་བསམ་འཕེལ།》 [III] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༡༩༩༤ . ༢༥༠ “ས་བཅུ་པ་ལ་སངས་རྒྱས་
 ཀྱི་སར་བརྗོད་པ་ལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ས་བཅུ་བ་པ་ལ་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་དང་
 གཞན་དོན་བྱེད་ཚུལ་མཉམ་པས་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་དང་སངས་རྒྱས་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་སངས་རྒྱས་ཁོ་
 རྣམ་བརྗོད་པར་བྱ་བའི་སྟོབས་སོགས་མ་རྫོགས་པས་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ནི་མ་ཡིན་ནོ། །”

⁶⁹ སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ག་བ་》[8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༥༥༣
 “ས་བཅུ་པ་ལ་གནས་པའི་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཞིན་དུ་བརྗོད་

གཞུང་དངོས།

བོན་གཞུང་ཁམས་ཆེན་ཅོམ་དུ་མ་ཚད་མདོ་སྐྱེགས་རྫོགས་གསུམ་གང་ལས་
ཀྱང་སངས་རྒྱུ་གྱི་ས་འདི་ས་བཅུ་བར་བཞུན་པའི་རྣམ་བཞག་དེ་སློན་ཁོ་
བོས་མདོན་པར་མ་བྱུང་མོད། གཞུང་དབྱུང་ས་བཅུར་རིམ་པར་བགྲོད་རྗེས་
བགྲོད་མེད་བདེ་ཆེན་བོན་གྱི་ངོ་བོ་ལས་གཡོ་བ་མེད་པ་སྐྱེ་གསུམ་གསལ་བར་
རྫོགས་པའི་བཅུ་གཅིག་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའི་ས་ཏུ་བཞུན་པ་ཡོད་དེ། 《བྱམས་
མ་འབྲུམ་ལྡེ་》⁷⁰ ལས་“བཅུ་གཅིག་ཀུན་ཏུ་འོད་གྱི་ས། །བདེ་ཆེན་བོན་གྱི་
སྐྱེ་གསུམ་ནི། །མི་གཡོ་མཉམ་གསལ་རྫོགས་པའོ། །”ཞེས་པས་གྲུབ་པའོ། །

སྐར་བཤད་པའི་ས་རོལ་ཕྱིན་པ་དུག་ཏུ་བཞུན་པ་ཚོས་གཞུང་ཡུམ་
འབྲུམ་གཅིག་ཕུ་ག་ལ་ཡིན་ཏེ། སློབ་དཔོན་རྒྱ་མཚོ་སློན་⁷¹ གྱིས་མཛོད་པའི་
《རྣལ་འབྱོར་སློབ་པའི་ས་ལས་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་ས་ཡི་རྣམ་པར་བཤད་
པ་》⁷²དང་། སློབ་དཔོན་ཤེར་འབྲུང་སློ་གྲོས་⁷² 140-1030 གྱིས་མཛོད་པའི་
《བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་སློབ་པ་ལ་འཇུག་པའི་དཀའ་འབྲེལ་》གཉིས་ལས་
ཀྱང་། བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་སློབ་པ་ལ་ས་རོལ་ཕྱིན་པ་དུག་ཅོམ་བཞེད་པ་
ལ་སོགས་རྒྱ་གར་དཔེ་གཞུང་མང་ཤས་ལས་ས་རོལ་ཕྱིན་དུག་ཏུ་བཞེད་པ་
གྲགས་ཆེ་བར་སྤང་། ཡུམ་འབྲུམ་གཞུང་ཚོག་འགའ་ཤས་ལ་བཞུས་ན་ས་རོལ་
ཕྱིན་པ་དུག་ནི། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་སློབ་པ་ཁོ་ནར་མི་ངེས་པ་ཉན་ཐོས་དང་།

དོ།”
⁷⁰ སློན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《བྱམས་མ་འབྲུམ་ལྡེ་》 [8] ཁྱི་བཏྱན་ནོར་བུ་ཚེའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་།
2004 .24 ལས་བཞུན་ཡོད།
⁷¹ འཕགས་ཡུལ་གྱི་སློབ་དཔོན་རྒྱ་མཚོ་སློན་《རྣལ་འབྱོར་སློབ་པའི་ས་ལས་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་སའི་རྣམ་པར་
བཤད་པ།》 [8] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། 1997 .240-243 བར་དུ་སར་ཕྱིན་དུག་བཞུན།
⁷² སློབ་དཔོན་ཤེར་འབྲུང་སློ་གྲོས་《བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་སློབ་པ་ལ་འཇུག་པའི་དཀའ་འབྲེལ་》 [8] མི་
རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། 1997 .240-243 བར་དུ་སར་ཕྱིན་དུག་བཞུན།

བརྒྱུད། འཁོར་འདས་འགྲེས་རྐང་ལ་དབྱུང་པ།

སྦྱིར་ཁམས་ཆེན་ལས་འཁོར་འགྲེས་བཞི་བརྒྱ་ཚ་བདུན་བརྟན་པ་ལས་
 འཁོར་འགྲེས་སོ་ལྔ་བ་རྣམ་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་ནི་སྐབས་འགར་(ཁམས་
 ཆེན་པ་པོ་ད་བཅ་པོ་༡༥ཤོག་ངོས་༧༧ལས་གསལ།)རེ་བྱུང་མ་གཏོགས་
 འགྲེས་རྐང་དུ་མ་སྦྱར་བས། ལྔ་རབས་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་འཁོར་འགྲེས་ཞེ་
 74 ལྷག་ བསྐྱེད་འདུག གཞུང་འདིར་འཁོར་འགྲེས་བརྟན་ཏོ་ཙོག་ལ་གཤམ་
 ངོས་རེའུ་མིག་ལས་རྣམ་གྲངས་གཞན་དུ་འདྲེན་པ་མེད། འཁོར་འགྲེས་དེ་
 རིགས་ཚན་ཁག་དུ་བསྐྱེད་ན། སྤང་པོ་ལྔ། སྦྱེ་མཆེད་བརྒྱ་གཉིས། རྣམ་ཤེས་
 ཚོགས་ལྷག་ རིག་ཚོར་ལྷག་ ཁམས་ལྷག་ ཉེན་འབྲེལ་བརྒྱ་གཉིས་དང་སྦྱེ་ཚན་
 ལྷག་དུ་བརྟན་པ་དེ་དག་གཤམ་གསལ་རེའུ་མིག་དུ་བཀོད་པའོ། །

⁷⁴ མེའུ་ལྷ་རི་གཉན་པོ། «ཁམས་བརྒྱུད་ཀྱི་ཞུན་ཐིག་དང་དཔེ་སྦྱོར་མོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག་» སྐོག་ལྷུ་ལ་
 འབྲུལ་དེག་ ཉེ་མ་ལ་ཡི་བོན་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “འཁོར་བའི་བདེས་
 [འགྲེས]ལ་རྣམ་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་མེད་པས་བཞི་བརྒྱ་ཞེ་ལྷག་ཡོད་པའོ། །”

གཞུང་དངོས།

པས་ཏུག་ཏུ་བཞུལ་བའོ། །

ཁམས་ཆེན་མུང་འདས་འགྲེས་ལ་ཡོངས་གྲགས་བཞིན་དུ་རྣམ་གྲངས་
ཏུག་ཏུར་བསྟན་པ་ཡིན། རེད་དེ་《ཁམས་ཆེན་ཀ་པོད་》ཤོག་ངོས་
༡༢༩-༡༣༧ལས། འཁོར་འདས་འགྲེས་གཞི་ཐོག་མར་ངོས་འཛིན་གནང་བའི་
སྐབས་སུ། དངོས་བསྟན་ཏུག་ཏུ་རེ་གཅིག་གྲངས་སུ་འདྲེན་པས་ཏུག་ཏུ་ཙྰ་
གཅིག་འདོད་པའི་ལྷགས་⁷⁵ ཀྱང་བྱུང་འདུག ཡིན་ཡང་རྣམ་གྲངས་རིམ་པར་
རེ་གཅིག་བཟང་བའི་ཞེ་དགུ་བ་བོན་གཡུང་དུང་གི་དབྱིངས་ཐམས་ཅད་ནི།
འགྲེས་སུ་སྐྱུར་བའི་རྣམ་བཞག་ཁོ་བོས་ནན་ཁུལ་གྱིས་ཁམས་ཆེན་ཚར་གཅིག་
བསྐྱབས་ཀྱང་མངོན་པར་མ་བྱུང་། མ་མཐའ་ལོ་རབས་དགུ་བརྒྱའི་གོང་གི་
ཁམས་ཆེན་དཔེ་རྒྱུ་བསེ་ལྷག་ཅན་དང་། བཀ་ཕུན་མ། བྱ་བྱ་མ་གསུམ་གྱི་
དཔེ་གཞུང་ཁག་⁷⁶ ཏུ། མུང་འདས་འགྲེས་རྐང་ཏུག་ཏུར་བཞིན་པ་ལས་སྲིད་
ཁམས་མུང་འདས་འགྲེས་ལ། ལན་གཅིག་ཕྱིར་འོང་བའི་འབྲས་བུ། རྒྱུན་དུ་
ལྷགས་པའི་འབྲས་བུ། ཚད་མེད་པ་བཞི། གཡུང་དུང་གི་བོན་སྐྱེ་བ་མེད་པ་ལ་
མ་འདྲེས་པ་དགུ། ཡང་དག་པའི་རིག་པ་ཉིད། གཡུང་དུང་གི་ཡན་ལག་དགུ་

⁷⁵ མེའུ་སྟོན་ཚུལ་ཁྲིམས་དཔལ་ཆེན། 《ཁམས་འགྲེས་》[M]ཁྱི་བརྟན་ལོར་བུ་ཚེའི་དཔེ་མངོན་ཁང་།
༢༠༠༥.༢༥.༢ “འདིའི་གྲངས་ནི་ཏུག་ཏུ་ཙྰ་གཅིག་ཏུ་འདོད་པ་ཡོད་ཀྱང་། སྐྱིར་གྲངས་ཏུག་ཏུ་ཐམས་པར་ངོས་པ་
ཡིན།”

⁷⁶ མེའུ་སྟོན་རེ་གཉན་པོ། 《ཁམས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷན་ཐིག་དང་དཔེ་སྐྱེ་མོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག་》 “སྟོག་
ཏུལ་འབྲུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com མུང་རན་ལས་འདས་པའི་
འདྲེས་[འགྲེས]ལ་མ་ངེས་ཏེ། སྲིད་པའི་ཁམས་ནས་མུང་རན་ལ་[ལས]འདས་པའི་འདྲེས་[འགྲེས]མ་བཅུ་ཙྰ་བཞི་
ལེན་གཅིག་ཕྱིར་འོང་ནས་གཡུང་དུང་ཡན་ལག་ཡན་ཚད་མེད། རེན་པོ་ {ཆེ}རྒྱུན་ཁམས་ལ་ལེན་གཅིག་ཕྱིར་
འོང་བ་བསྟན་པས་མུང་རན་དུང་ལྷན་དུ་སྐྱུར་བའི་ཁམས་ལ་རྒྱུན་ {ལྷགས}བྱུང་སྐྱེ་ཞེས་དང་། ཡང་། “སྟོན་པའི་
ཁམས་ལ་ཚད་མེད་བཞི་བསྟན་པས་ད་བདུན་པའོ། ཁོ་སོའི་ཁམས་ལ་གཡུང་དུང་གི་བོན་སྐྱེ་བ་མེད་པ་ལ་མ་
འདྲེས་པ་དགུ་བསྟན་པས་ད་བརྒྱུད་པའོ། རིགས་[རིག]པའི་ཁམས་ལ་ཡང་དག་པར་[པའི་རིག་པ་ཉིད་བསྟན་
པས་ད་དགུ་པའོ། གཡུང་དུང་དབྱིངས་ཁམས་ལ་གཡུང་དུང་གི་ཡན་ལག་དགུ་བསྟན་པའི་[པས]ཏུག་ཏུ་ཐམས་
[ཐམ]པའོ། སྐྱིར་ནི་མཉམ་པའི་ཁམས་ལ་བརྒྱུད་[བརྒྱ]ཚ་ཏུག་གོ།”

གཞུང་དངོས།

བཅས་མེད་པས་ལྷ་བཅུ་ཙུ་བཞི། རྒྱུན་ཁམས་ལ་ལན་གཅིག་ཕྱིར་འོང་བའི་
 འབྲས་བུ་བཞུན་པས་ལྷ་བཅུ་ཙུ་ལ། ལྷང་ཁམས་ལ་རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་
 བུ་བཞུན་པས་ལྷ་བཅུ་ཙུ་དུག། ལྷོང་ཁམས་ལ་ཚད་མེད་པ་བཞི་བཞུན་པས་ལྷ་
 བཅུ་ཙུ་བདུན། སོ་སོར་གསལ་ཁམས་ལ་གཡུང་དུང་གི་བོན་ཕྱེ་བ་མེད་པ་ལ་
 མ་འདྲེས་པ་དགུར་བཞུན་པས་ལྷ་བཅུ་ཙུ་བརྒྱད། རིག་ཁམས་ལ་ཡང་དག་
 པའི་རིག་པ་ཉིད་བཞུན་པས་ལྷ་བཅུ་ཙུ་དགུ། དབྱིངས་ཁམས་ལ་གཡུང་དུང་
 གི་ཡན་ལག་དགུར་བཞུན་པས་དུག་ཙུ་ཡོད་ལ། དེ་བཞིན་མཉམ་ཁམས་
 ལའང་དུག་ཙུ་ཐམ་པ་འདུག་གོ།

དེ་ལྟར་བབ་འཛོགས་བྱུང་བའི་ཐད་ལ་བྱུ་བདག་ཉིད་རྗེ་བཙུན་དང་
 མེའུ་ལྷ་རི་གཉན་པོ་རྗེས་འབྲང་བཅས་པས། ཁམས་རེའི་དོན་རེ་དང་འགྲེས་
 རེའི་ཚོག་མཐུན་སྤྱད་དེ་དགོངས་པ་ཅན་དུ་བཞེད་ཡོད་ལ། ད་དུང་རྒྱལ་ཚབ་
 གྱིས་ཀྱང་བྱུ་རྗེའི་དགོངས་དོན་འཐད་ཕྱོགས་སུ་སྤངས་ཏེ། གཤེན་གྱི་གཏེར་
 དཔེ་ལའང་དེ་ལྟར་ཡོད་པས། ཚད་པ་བྱུང་བའི་དུས་བརྟུག་ན་མི་རྗེད་པའི་
 ཕྱིར་ཞེས་སྐྱབ་བྱེད་བཀོད་འདུག། མཁས་པ་དཔལ་ཚེན་⁷⁷ གྱིས་དགོངས་པ་
 ཅན་དུ་འདོད་པ་ལ་སྐྱབ་བྱེད་མེད་ལ་གཞོད་བྱེད་ཡོད་ཕྱིར། དཔེ་བྱི་མོ་ལས་
 བྱུང་བའི་བབ་འཛོགས་ཅན་འདི་ནི་ཚད་པ་བྱུང་སྟེ། ཁམས་ཐམས་ཅད་ལ་
 རྗེས་པར་བྱུང་བའི་དགོངས་བཞེད་བཞུན་པས་འདོད་ལུགས་གཉིས་སུ་

⁷⁷ མེའུ་ལྷོན་རྒྱལ་ཁྲིམས་དཔལ་ཚེན། 《ཁམས་འགྲེས་》[M]ཁྲི་བརྟན་ལོར་བུ་རྗེའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་།
 ༢༠༠༥. ༢༥༤-༢༥༧ “གལ་ཏེ་མྱ་ངན་ལས་འདས་པའི་འགྲེས་ལ། བབ་འཛོགས་བྱུང་བ་འདི་རྣམས་ཚད་ཡིན་ནམ་
 དགོངས་པ་ཅན་ཡིན་ཞེ་ན་འདི་སྐྱམ་ཚེན་པོ་ལ་སོགས་པས་ནི་དགོངས་པ་ཅན་ཡིན་པར་སྐྱབ་པ་ལ། འདི་ནི་མི་
 རིགས་པར་སེམས་ཏེ། འདི་ལྟར་དགོངས་པ་ཅན་སྐྱབ་པ་ལ་སྐྱབ་བྱེད་མེད་ལ་གཞོད་བྱེད་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པ་
 བས། དེས་ན་དཔེ་བྱི་མོ་ལས་བྱུང་བའི་བབ་འཛོགས་འདི་ནི་ཚད་ལྟན་ཅན་ཏེ་ཁམས་ཐམས་ཅད་ལ་རྗེས་པར་
 བྱུང་བའི་ཡོན་ཏན་ནོ་ཞེས་ཁོང་དུ་རྒྱུད་པར་བྱའོ”ཞེས་པའི་བར་དུ་བཞུན།

གཞུང་དངོས།

བྱུང་། གང་ལྟར་ཁོ་བོས་དབྱུང་གཞིར་བཟུང་བའི་ཁམས་ཚེན་དཔེ་གཞུང་
འདིར་མཚོན་ན། ཁམས་བརྒྱུད་ཡོ་ལ་མྱུང་འདས་འགྲེས་རྐང་དུག་ཅུ་ཚད་པ་
མ་བྱུང་བས་དཔེ་རྒྱུན་འདི་ལ་སྤྲིས་སུ་ཁ་གསལ་གནང་བར་བསྟོན་མེད་ཡིན།
སྤྱིར་སྡོམ་འཁོར་བ་དང་འདས་མྱུང་འདས་འགྲེས་རྐང་ལ་བརྒྱ་དང་ཅུ་དུག་
བདོག་པ་ཡིན་ཡང་འཁོར་འགྲེས་སོ་ལྷ་བ་རྣམས་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་བརྒྱུན་
པས་བརྒྱ་དང་ཅུ་བདུན་ཡོད་པ་ལས་འདིར་མྱུང་འདས་འགྲེས་རྐང་རྣམས་
གཤམ་གསལ་རེའུ་མིག་ཏུ་བཀོད་དོ། །

ཁམས་ཚེན་ལས་བརྒྱུན་པའི་མྱུང་འདས་འགྲེས་རྐང་།			
༡ རྒྱུན་པའི་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།	༢ ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།	༣ བཟོད་པའི་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།	༤ བཟོན་འབྲུམ་གྱི་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།
༥ བསམ་གཏན་གྱི་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།	༦ རྩོམ་གྱི་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།	༧ རྩེད་རྩེད་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།	༨ རྩོན་ལམ་གྱི་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།
༩ ཐབས་ཀྱི་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།	༡༠ ཤེས་རབ་ཀྱི་སྐྱ་ན་མེད་པར་ཕྱིན་པ།	༡༡ ཕྱི་སྣོད་པ་ཉིད།	༡༢ རང་སྣོད་པ་ཉིད།
༡༣ ཕྱི་རང་སྣོད་པ་ཉིད།	༡༤ འདུས་བྱས་སྣོད་པ་ཉིད།	༡༥ འདུས་མ་བྱས་སྣོད་ཉིད།	༡༦ མཐའ་ལས་འདས་པ་སྣོད་ཉིད།
༡༧ མི་དམིགས་པ་སྣོད་པ་ཉིད།	༡༨ ཚེན་པོ་སྣོད་པ་ཉིད།	༡༩ དོན་དམ་པ་སྣོད་པ་ཉིད།	༢༠ རང་བཞིན་སྣོད་པ་ཉིད།
༢༡ རང་བཞིན་མེད་པ་སྣོད་པ་ཉིད།	༢༢ རང་གི་མཚན་ཉིད་སྣོད་པ་ཉིད།	༢༣ ཐོག་མ་དང་ཐ་མ་མེད་པ་སྣོད་ཉིད།	༢༤ དོར་བ་མེད་པ་སྣོད་པ་ཉིད།
༢༥ དངོས་པོ་མེད་པ་སྣོད་ཉིད།	༢༦ དངོས་པོ་མེད་པའི་དོན་ཉིད་སྣོད་པ་ཉིད།	༢༧ བོན་ཐམས་ཅད་སྣོད་པ་ཉིད།	༢༨ སྣོད་པ་ཉིད་སྣོད་པ་ཉིད།
༢༩ དྲན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པ་བཞི།	༣༠ ཡང་དག་པར་སྣོད་པ་བཞི།	༣༡ རྩ་འབྲུལ་གྱི་རྐང་བ་བཞི།	༣༢ དབང་པོ་རྣམས།
༣༣ ཉིང་ངེ་འཛིན་རྣམས།	༣༤ གཤེན་རབ་ཀྱི་ལམ་བཞི།	༣༥ མི་འཇིགས་པའི་སྣོབས།	༣༦ ཐར་བའི་ལམ་བརྒྱུད།
༣༧ ཕྱིར་མི་རྣོག་པའི་འབྲས་བུ།	༣༨ ལམ་གཅིག་ཕྱིར་འོང་བའི་འབྲས་བུ།	༣༩ རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ།	༤༠ ཚོད་མེད་པ་བཞི།
༤༡ གཞུང་དུ་ལོ་བོན་ཕྱེ་བ་མེད་པ་ལ་མ་འབྲས་པ་དག།	༤༢ ཡང་དག་པའི་རིག་པ་ཉིད།	༤༣ གཞུང་དུ་གི་ཡན་ལག་དག།	༤༤ གཤེན་རབ་ཀྱི་བདེན་པ་བཞི།
༤༥ མོ་སོ་ཡང་དག་པའི་རིག་པ་བཞི།	༤༦ མི་བསྐྱེལ་བའི་གཞུངས།	༤༧ མཐར་ཕྱི་གནས་པའི་སྣོམས་པར་འཇུག་པ་དག།	༤༨ མཚན་མ་མེད་པ་ལ་སྣོམས་པར་འཇུག་པ་བཞི།
(བོན་གཞུང་དུ་གི་དབྱིངས་ཐམས་ཅད།)	༤༩ རྒྱུན་དུ་གནས་པའི་ཐུགས་རྗེ་བཞི།	༥༠ རྣོགས་པ་ཚེན་པའི་ལྷ་བ།	༥༡ རྒྱང་དུ་མེད་པའི་དམ་ཚིག་
༥༢ རྒྱན་གྱིས་ཐུབ་པའི་འཕྲིན་ལས།	༥༣ རྣམས་པར་དག་པའི་སྣོད་པ།	༥༤ ལོགས་པར་འབྲུང་བའི་ཡོན་ཏན།	༥༥ རྣོམས་པར་གནས་པའི་དང་ཉིད།
༥༦ འབྱུར་བ་མེད་པའི་སྐྱ།	༥༧ རང་བཞིན་མེད་པའི་གསུང།	༥༨ མཉམ་ཉིད་འབྲུལ་བ་མེད་པའི་ཐུགས།	༥༩ རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས།
༦༠ རྐྱེན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྣོགས་པའི་འབྲས་བུ།			

ཡུམ་འབྲུམ་མྱུང་འདས་འགྲེས་ལ་ལྷ་བཅུ་ཅུ་དུག་ཡོད་པ་གཤམ་ངོས་
རེའུ་མིག་ལས་གསལ་བ་འདི་དག ཡུམ་འབྲུམ་གཞུང་དུག་སུ་འགྲེས་རྐང་དུ་
སྤྱིར་བ་བྱུང་ཆེ་བས། ཁོ་བོས་འདིར་རྣམས་གྲངས་བཀོད་པ་ཅོམ་ལས། སྤྱིར་ཡུམ་
འབྲུམ་མྱུང་འདས་འགྲེས་ལ་འདྲ་མིན་ཁ་གསལ་ཡོད་དེ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ད་

གཞུང་དངོས།

རྣམ་བཞི། ཐོགས་བཅས་དང་ཐོགས་མེད། དགོ་ཕྱིག་ཡུང་མ་བསྟན་དང་
 གསུམ། འདས་མ་ད་ལྟ་གསུམ། ཉོན་མོངས་དང་རྣམ་བྱང་། འཁོར་བ་དང་
 ཟུང་འདས་ལ་སོགས་སྤང་དོར་རིགས་རྣམས་འདྲེས་མའི་ཚུལ་དུ། གཟུགས་
 བས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚོས་བར་སྡོམ་གྲངས་འགྲེས་རྐང་བརྒྱ་དང་ཉེར་ལྔར་
 བསྟན། དེ་དག་གི་ཐོག་མར་ཡུང་པོ་ལྔ་འགྲེས་སུ་སྦྱར་རྗེས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚོས་
 རྣམས་བགྱི་བའི་བར་དུ་ཞེས་ཚོག་སྦྱད་བྱས་ཏེ་འགྲེས་རྐང་དུ་བསྟན་ཡུགས་
 འི། ཡུམ་འབྲུམ་པོ་ཏེ་དང་ལེའུ་བམ་པོ་སྡོན་མ་རྣམས་དང་བསྐྱར་ན་ཡོངས་སུ་
 མཐུན་པ་མིན། སྦྱིར་ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་ལས་ཟུང་འདས་འགྲེས་གཞི་
 འཛོག་ཡུགས་ལ། བྱུང་པར་གཙོ་བོ་ནི་ལམ་དང་འབྲས་བུ་གཉིས་སུ་སྤང་སྟེ།
 ཁམས་ཆེན་ལམ་འགྲེས་ལ་པ་རོལ་བྱིན་བརྒྱ་དང་འབྲས་བུའི་འགྲེས་ལ་ཐེག་
 ཆེན་འབྲས་བུ་ཁོ་ནར་འཛོག་ལ། ཡུམ་འབྲུམ་ལམ་འགྲེས་ལ་པ་རོལ་བྱིན་པ་
 དུག་དང་འབྲས་བུའི་འགྲེས་ལ་ཉན་རང་བྱང་སེམས་གསུམ་ཀའི་ལམ་འབྲས་
 ཡོད་⁷⁸ པ་གསལ་བར་བསྟན་པ་ཡིན། གཞུང་ཡུགས་གཉིས་ཆ་ནས་འཁོར་
 འདས་འགྲེས་རྐང་གཅིག་གྱུར་བཞག་པ་རྣམས་ཀྱང་། སྔ་སྟེ་གོ་རིམ་འཛོག་
 ཡུགས་རྒྱང་ཟད་མི་མཐུན་པ་དང་། འགྲེས་སུ་སྦྱོར་སྐབས་ཆད་པར་བྱུང་བའི་
 སྤང་ཚུལ་གང་མང་འདུག་པས་རེ་རེར་འབྲི་བའི་བཙོན་པ་མ་བྱུང་།

⁷⁸ ལྟོན་པ་གྲུ་ལུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》[8] ལྟ་སའི་ཞོལ་གེང་པར། དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༥༠༦
 “དག་བཙོན་པའམ། རང་སངས་རྒྱས་སམ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའམ[དཔའ་འམ]། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དག་
 བཙོན་པ་ཡང་དག་པར་རྗོགས་པའི་སངས་རྒྱས།”

དགུ། ཐེག་པ་ལ་དབྱེད་པ།

ཁམས་ཆེན་ལས་ཐེག་པ་དགུ་དང་ཡུམ་འབྲུམ་ལས་ཐེག་པ་གསུམ་དུ་
 བསྟན་པ་འདིས་གཞུང་ལུགས་རང་རང་ཐོག་མར་དར་བའི་ཁོར་ཡུག་ལ།
 ཐེག་པ་དགུ་དང་གསུམ་དུ་འཕེལ་རིམ་བྱུང་བ་ར་སྟོན་བྱེད་ཐུབ་པ་ཡིན། དེ་
 ཡང་གནས་གཞི་དེ་ཀར་ཆགས་པའི་གྲུབ་མཐར་འཛིན་པ་དང་མི་རིགས་ཀྱིས་
 ངོས་ལེན་བྱེད་མིན་ལ་སྟོན་པར་གསལ་བཤད་བྱས་ཡོད། དཔེ་གཞུང་གཉིས་
 ཀྱིས་ཐེག་པ་སྟོན་ལུགས་ལ་བྱུང་པར་ཡོད་དེ། ཁམས་ཆེན་ལས་རྒྱ་འབྲས་ཐེག་
 པའི་བྱུང་པར་གྱི་བདེན་པ་མ་བསྐྱབས་པར་སོ་སོར་གསལ་བ་རིན་པོ་ཆེར་
 བསྟན་པ་⁷⁹ དང་། རྩོམ་གཏེར་ལུགས་བཞིན་ཐེག་པ་རིམ་དགུ་རེ་རེའི་དོན་ལ་
 མཁས་པའི་རྣམ་གྲངས་ཅི་སྟེད་ཐམས་ཅད་སྟོང་པ་ཉིད་དུ་ཤེས་ན། བོན་ཉིད་
 རྣམ་དག་ལ་མཁས་པའི་རིག་པ་འཆར་བར་བཞིན་⁸⁰ པ་འདི་ཙམ་ལས། ཐེག་
 པ་འོག་མའི་དོན་ལ་འཇུག་ཅིང་བསྐྱབ་དགོས་པར་གདམ་པའི་རྣམ་བཞག་
 གང་ཡང་མེད། ཡུམ་འབྲུམ་ལས་དམན་ས་བརྒྱད་སོགས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་
 བྱས་ནས་བྱང་ཚུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་འཚང་བྱ་བ་⁸¹ དང་། ཉན་རང་

⁷⁹ རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《ཁམས་ཆེན་དང་ཐོད།》 [8] སེ་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ལྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། 1999. 229-240 “རྒྱའི་ཐེག་པ་དང་འབྲས་བུའི་ཐེག་པའི་བྱུང་པར་ལ་མ་བསྐྱབས་པར་གསལ་ཞིང་།
 སོ་སོ་བྱུང་པར་གྱི་བདེན་པ་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་ཡང་དག་པར་སྟོན་པས་སོ་སོར་གསལ་བ་རིན་པོ་ཆེའོ།”

⁸⁰ རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《ཁམས་ཆེན་ཐ་ཐོད།》 [8] སེ་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ལྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། 1999. 467-474 ལྷ་གཤེན་ཐེག་པ་ནས་སྐྱེ་མེད་རྫོགས་ཆེན་ཐེག་པ་དག་གི་དོན་རྣམས་སྟོང་པ་ཉིད་
 དུ་ཤེས་ན་མཁས་པའི་རིག་པ་འཆར་བ་བཅས་བསྟན་ནོ།

⁸¹ རྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ། །《ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་ཐོད།》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་པོ་མི་གསལ།
 2001-2002 “ས་བརྩུ་པོ་གང་དང་གང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་བཞུགས་ནས། བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་
 ཆེན་པོ་སྐྱེ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཚུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་འཚང་བྱ་བ་”ཞེས་སོགས་

གཞུང་དངོས།

ལམ་དང་མཐུན་པའི་རྟེན་འབྲེལ་ལྷགས་འབྲུང་ལྷགས་ཚོགས་ལ་མཉམ་པར་
 82 བཞག་ཚུལ། དགྲ་བཅོམ་པ་དང་རང་བྱུང་ཚུབ་ལ་སྦྱོར་ཞིང་བསྐྱབ་པར་
 83 བགྱི་བ། ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་ཐེག་པ་བས་ཤེས་རབ་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་
 84 པ་ལ་གནས་པར་བྱ་བ། ཐེག་པ་གསུམ་ལ་རབ་ཏུ་འགོད་པར་བཞེད་པ་
 85 ལྟ་བུ་ཉན་རང་ལམ་འབྲས་སྤང་བྱུང་བསྟན་པའི་རིགས་རྣམས་མང་བར་
 86 བརྟེན། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ་》ཤོག་ངོས་༥༠ལས། “ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་
 པ་འདི་ལས་ཐེག་པ་གསུམ་པོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་། རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་
 ཐེག་པ་དང་། ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཐེག་པ་རྣམས་ཀྱང་རྒྱ་
 ཆེར་བསྟན་ཏོ”ཞེས་པས་མངོན་གསལ་དུ་བསྟན་པ་ཡིན། ཤོང་དུ་བཤད་པའི་

དམན་ས་རྣམས་ལ་དེ་བཞིན་སྦྱར་ནས་བསྟན།

82 རྟོན་པ་ཤུག་ལུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་པ་》[ཧ] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༢༠༠
 “བདག་གིས་ཀྱང་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་པར་འབྲུང་བ་ལྷགས་དང་ལྷགས་མ་ཡིན་པ་ལ་མཉམ་པར་བཞག་པར་བྱ།
 གཞན་ཡང་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་པར་འབྲུང་བ་ལྷགས་དང་ལྷགས་མ་ཡིན་པའི་སྟོམས་པར་འབྲུག་པ་ལ་ཡང་དག་
 པར་བསྐྱལ་བར་བྱ།”

83 རྟོན་པ་ཤུག་ལུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》[ཧ] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༤༣༠
 “དགྲ་བཅོམ་པ་ཉིད་ལ་སྦྱོར་རོ། །རང་བྱུང་ཚུབ་ལ་སྦྱོར་རོ། །སྤྲོན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱུང་ཚུབ་ལ་
 སྦྱོར་རོ། །”ཡང་དེ་ཉིད་ཤོག་ངོས་༢༠༤ལས། “དགྲ་བཅོམ་པ་ཉིད་ལ་བསྐྱབ་པར་བགྱི། རང་བྱུང་ཚུབ་ལ་བསྐྱབ་
 པར་བགྱི། ལམ་གྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་ལ་བསྐྱབ་པར་བགྱི། རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཉིད་ལ་བསྐྱབ་པར་བགྱི།”

84 རྟོན་པ་ཤུག་ལུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཆ་པ་》[ཧ] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༤༡༢
 “བྱུང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་འཇམ། བྱུང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་པའཇམ། ཉན་ཐོས་སམ། ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་པའཇམ།
 རང་རྒྱས་སམ་རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཐེག་པ་པས་ཇི་ལྟར་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་ལ་གནས་པར་བགྱི། བཅོམ་
 ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྒྲུབ་པ། ཤུ་རད་ཉིད་བྱ། རྟོན་པ་ལ་ཇི་ལྟར་བ་དེ་བཞིན་དུ་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་
 པ་ལ་གནས་པར་བྱའོ། །”

85 རྟོན་པ་ཤུག་ལུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ད་པ་》[ཧ] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༤༤༡
 “སེམས་ཅན་རྣམས་ཐེག་པ་གསུམ་པོ་ལ་རབ་ཏུ་འགོད་དོ། །”

86 རྟོན་པ་ཤུག་ལུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ་》[ཧ] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༧༩ “ཤེས་
 རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་འདིའི་ནང་དུ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཚོས་སམ། རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚོས་སམ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་
 ཚོས་ཀྱང་ཅུང་སྟེ། བྱུང་ཚུབ་ལྷོགས་ཀྱི་ཚོས་ཐམས་ཅད་འདུས་སོ། །”

གཞུང་དངོས།

རང་བྱང་ཚུབ་ཅེས་པ་ནི་རང་སངས་རྒྱས་དང་གཅིག་སྟེ། མདོ་སྡེ་རང་སངས་
 རྒྱས་དང་ཐུན་པ་དག་གིས་རང་བྱང་ཚུབ་ཐོབ་ཀྱང་སླ་མེད་རྫོགས་པའི་བྱང་
 ཚུབ་འཐོབ་པར་མི་འགྱུར་བར་ཡུམ་འབྲུམ་རང་ལས་⁸⁷ བསྟན་པ་ལ། རིག་
 པས་སྒོ་ཀུན་ནས་བསམ་ན་རང་སངས་རྒྱས་ལ་གོ་དགོས་པར་ཤེས་ཐུབ།
 གཞན་ཡང་གཞུང་འདྲིར་⁸⁸ ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་ནི་ཐུན་མོང་མ་
 ཡིན་པ་ཟག་མེད་འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པར་གནས་ཤིང་། མདོན་པར་ཤེས་
 པ་རྣམས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་བྱེད་དོ་ཞེས་པས་བསྟན་པ་བརྗོད་གནང་བ་དེ་
 དག་གིས། ཐེག་ཚེན་ཡུམ་འབྲུམ་གཞུང་ལུགས་འདི་ཉིད་ཉན་ཐོས་དང་རང་
 རྒྱལ་སྒོ་དང་བསྟན་ཞིང་། འཕེལ་རྒྱས་བྱུང་སའི་གནས་གཞིའི་ཁྲོད་དུ་ཉན་
 རང་གི་གདུལ་བྱ་རྣམས་འགོ་དོན་ཚེ་བ་ཤུགས་ཀྱིས་ངེས་པར་རྟེན་ཐུབ།
 མདོར་ན་ཁམས་ཚེན་ལས་ཐེག་པ་དགུར་བསྟན་པ་ལས་རྒྱ་ཐེག་བཞི་ནི། ལྷ་
 གཤེན། ལྷང་གཤེན། འཕྲུལ་གཤེན། སྲིད་གཤེན་ཐེག་པ་དང་བཞི་འོ། །འབྲས་
 ཐེག་ལྷ་ནི་དགོ་བསྟེན། དྲང་སྲོང་། ཨ་དཀར། ཡེ་གཤེན། སླ་མེད་ཐེག་པ་དང་
 ལྷ་སྟེ་དགུ་འོ། །ཡུམ་འབྲུམ་ལས་ཐེག་པ་གསུམ་དུ་བསྟན་ཏེ། ཉན་ཐོས་དང་།

87 ལྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཏ་པ་》[8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༣༠
 “མདོ་སྡེ་གང་ཉན་ཐོས་དང་ཐུན་པ་འཕམ། རང་སངས་རྒྱས་དང་ཐུན་པ་དེ་དག་སྟེ། འདི་ལྟར་དུན་པ་ཉེ་བར་
 བཞག་པ་བཞི་དང་། ཡང་དག་པར་སྦྲོང་བ་བཞི་དང་། རྩ་འཕྲུལ་གྱི་རྒྱུ་པ་བཞི་དང་། དབང་པོ་ལྷ་དང་། ལྟོབས་
 ལྷ་དང་། བྱང་ཚུབ་ཀྱི་ཡན་ལག་བདུན་དང་། འཕགས་པའི་ལམ་ཡན་ལག་བརྒྱད་དང་། རྣམ་པར་ཐར་བའི་སྒོ་
 ལྟོང་པ་ཉིད་དང་། མཚན་མ་མེད་པ་དང་། ལྟོན་པ་མེད་པ་རྣམས་ཏེ། དེ་དག་ལ་གནས་ཤིང་རིགས་ཀྱི་བྱུང་མཁའ་
 རིགས་ཀྱི་བྱུང་མོ་དག་རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་འཐོབ་པ་དང་། ལན་གཅིག་ཕྱིར་འོང་བའི་འབྲས་བུ་དང་།
 ཕྱིར་མི་འོང་བའི་འབྲས་བུ་དང་། དག་བཅོམ་པ་ཉིད་འཐོབ་པ་དང་། རང་བྱང་ཚུབ་འཐོབ་པར་འགྱུར་གྱི་སླ་ན་
 མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཚུབ་འཐོབ་པར་མི་འགྱུར་བ་སྟེ།”

88 ལྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ད་པ་》[8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༤༢
 “འཕགས་པའི་ཚོས་ཟག་པ་མེད་པ་འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པ་ཉན་ཐོས་དང་། རང་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཐུན་
 མོང་མ་ཡིན་པ་དེ་དག་ལ་གནས་ཏེ་འཕགས་པའི་མདོན་པར་ཤེས་པ་རྣམས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་བྱེད་དོ། །”

གཞུང་དངོས།

རང་སངས་རྒྱལ། བྱང་ཚུབ་སེམས་དུཔའི་ཐེག་པ་དང་གསུམ་ལས། སྤྱི་མ་ནི་
ཐེག་པ་ཆེན་པོ་དང་སངས་རྒྱལ་གྱི་⁸⁹ ཐེག་པ་དང་གཅིག་ཏུ་བཞག་པས་ཉན་
རང་ཐེག་པ་ནི་སངས་རྒྱལ་གྱི་ཐེག་པ་མིན་པར་བྱགས་ཀྱིས་བསྟན་ཡོད་དོ། །

བསྟུ། མཚན་བཟང་དང་དཔེ་བྱུང་ལ་དབྱུང་པ།

མཚན་བཟང་ནི་སྤྱི་བྱ་བྱུང་པར་ཅན་དང་སངས་རྒྱལ་གྱི་སྐྱུ་ལ་སྟན་
སྤྱི་བྱ་སྤྱོད་ཤིང་རྒྱན་ལྡན་མི་ལས་བརྒྱལ་བའི་མཚན་རྟགས་བཟང་པོ་ཞིག་
ཏུ་འཛོགས། དེ་ཡང་ས་གནས་ཁོར་ཡུག་མི་འདྲ་བའི་གང་ཟག་སོ་སོའི་སློལ་
འབབ་སྤངས་བཞིན། ངོས་འཛིན་བྱེད་ལུགས་ཐད་ལ་གཅིག་མཚུངས་མིན་པ་
ཅི་ནས་ཡོང་སྲིད་པ་ཞིག་ཀྱང་ཡིན། དཔེར་ན་ཁམས་ཆེན་ལས་སྤྱི་ར་ཨག་
ཚོམ་མཚན་བཟང་དུ་བཞག་ལ་ཡུམ་འབྲུམ་ལས་མ་བསྟན། ཡུམ་འབྲུམ་ལས་
ཚུ་ཞིང་⁹⁰ གཤམ་པ་མཚན་བཟང་དུ་བཞག་ལ་ཁམས་ཆེན་ལས་མ་བསྟན་པ་ལྟ་
བུའི་གནད་ཀྱིས་བྱུང། འོན་ཀྱང་ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་གཉིས་ལས་

89 ལྟོན་པ་བྲུག་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ་》[8] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༥༥༧
“སེམས་ཅན་རྣམས་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་། རང་སངས་རྒྱལ་གྱི་ཐེག་པ་དང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་ཐེག་པ་དང་།
ཐེག་པ་གསུམ་ལ་འདུས་པ་ནི། ངོ་མཚར་ཆེའོ།”

90 ལྟོན་པ་བྲུག་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》[8] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༥༢ “སྐྱུ་
ཚུ་ཞིང་འདོམ་གང་དུ་མཉམ་པས་ཤིང་བྱ་གོ་རྟེན་ལྟར་ཚུ་ཞིང་གཤམ་པའོ།”

གཞུང་དངོས།

མཚན་བཟང་གངས་འདྲེན་ལ་སྲུམ་བཅུ་རྩ་གཉིས་དང་། ཕྱག་འབས་གཉིས་
 ཏུ་བས་འབྲེལ་བ། རི་དྲགས་ཨེ་ན་ཡའི་བྱིན་པ་ཞེས་དཔེ་འཛོག་བཅས་པ་
 གཅིག་མཐུན་གང་མང་བྱུང་བ་འདི་དག་གིས། གཞི་རྩའི་གཞུང་ལྷགས་ཡུལ་
 ལུང་སོ་སོར་བརྒྱུད་པའི་དུས་རིམ་ཁྲོད་དུ། འགྱུར་བ་ཅི་ལྟར་སོང་ཡང་མང་
 གཞི་ལ་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་ཁ་སྤོགས་སྟོན་པ་ཡིན། ཁམས་ཆེན་ལས་སྣ་ར་ཨག་
 ཚོམ་བཤད་པས་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་བྱིམ་སྤངས་རབ་ཏུ་མ་བྱུང་གོང་ལ་
 སྟོན་ནས་མཚན་བཟང་བཞག་པ་དང་། ཡུམ་འབྲུམ་ལས་དབྱུ་སྦྱི་གཙུག་དང་
 རྣན་པའི་མཚན་བཟང་ལ་དབྱུ་རྒྱུམ་པར་⁹¹ བཤད་པས། སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ་
 རབ་ཏུ་བྱུང་རྗེས་ལ་སྟོན་ནས་མཚན་བཟང་བཞག་པར་འདྲའོ། །དཔེ་གཞུང་
 གཉིས་ཀས་ཀུན་ལ་ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་སངས་རྒྱས་དབྱུ་ཡི་གཙུག་ཏོར།
 མཚན་བཟང་དང་དཔེ་བྱུད་གང་གི་ཁོངས་སུ་གསལ་བོར་བཤད་པ་མེད།
 ཁམས་ཆེན་གྱིས་དབྱུ་གསེར་གྱི་བུམ་པ་དང་འདྲ་བར་བཞེད་པ་ཅམ་ལས་
 གཙུག་ཏོར་གྱི་བྱུད་པར་ཡོད་མེད་མངོན་པར་མ་བཞུན། ཡུམ་འབྲུམ་ལས་
 ལྷག་པར་གཙུག་ཏོར་མ་བཞུན་པའི་རྣམ་པ་དང་ཉེ་སྟེ། མཚན་བཟང་ཉེ་
 གསུམ་པ་དབྱུ་སྦྱི་གཙུག་དང་རྣན་པ་ལ་སྦྱི་གཙུག་རྒྱུམ་པར་⁹²
 བཞུན་པས། གཙུག་ཏོར་འབྲུར་ཐོན་ལ་བར་ཐག་རིང་དུ་བཏང་བའི་
 ཕྱིར་རོ། །དེ་ལྟར་གཞུང་ལྷགས་གཉིས་ཀྱིས་མཚན་བཟང་པོ་སྲུམ་རྩ་རྩ་གཉིས་
 གངས་ཚད་གཅིག་མཐུན་དུ་བཞུན་པ་རྣམས་གཤམ་གསལ་རེའུ་མེག་ཏུ་

⁹¹ སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》[8] ལྷ་སའི་ཞོལ་གྱིང་པར། དཔེ་རྒྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 62 “སྦྱི་
 གཙུག་རྒྱུམ་ཞིང་ལེགས་ལ་གཡས་སྤོགས་སུ་འབྱེལ་བ་དང་རྣན་པའི་དབྱུ་མཉམ་ཞིང་ལེགས་པར་ཤུབ་ལ་མངོས་
 པ་མངའ་བས། དབྱུ་སྦྱི་གཙུག་དང་རྣན་པའོ།”

⁹² ཇང་མཚན་དབྱུ་བཅུ་གོ་གཅིག་པ་ལ་གཟེགས།

གཞུང་དངོས།

དཔེ་བྱུང་འཛོག་ཚུལ་ལ་ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་གཉིས་མཐུན་པར་མི་གནས་ཏེ། ཁམས་ཆེན་ལས་གཞུགས་ཅན་ཡོན་ཏན་དང་ནང་རྟོགས་པ་གཉིས་ཆ་ནས་བཞག་ཡོད་ལ། ཡུམ་འབྲུམ་ལས་གཞུགས་ཅན་ཡོན་ཏན་ཁོ་ནར་བཞག་པའི་ཁྱད་པར་སྤང་། དེར་བརྟེན་ཁམས་ཆེན་དགོངས་དོན་ཇི་བཞིན་གྱི་མཚན་དཔེ་གཉིས་ལ་ཁྱད་པར་འབྱེད་པ་རྒྱང་ཅོམ་སྤྲོ་ནའང་། ཡུམ་འབྲུམ་དགོངས་དོན་གྱི་མཚན་དཔེ་གཉིས་ལ་དབྱེ་འབྱེད་ཅི་ལྟར་འཛོག་མིན་ཁ་ཚོད་གཅོད་པའི་ངེས་ཤེས་མ་བྱུང་། ཡང་གཅིག་བསམ་ན་གཞུང་ལུགས་གཉིས་ཀས་མཚན་དཔེ་འགལ་བར་བཞེད་པའི་དགོངས་ཚུལ་མེད་པ་གཤམ་འོག་རེའུ་མིག་ལས་མངོན་པར་རྟོགས་བྱུང་བ་ཡིན། དེ་ལྟར་ཁམས་ཆེན་ལས་དཔེ་བྱུང་བཟང་པོ་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་གཅིག་དང་ཡུམ་འབྲུམ་ལས་དཔེ་བྱུང་བཟང་པོ་བརྒྱད་ཅུ་བསྟན་པ་རྣམས་གཤམ་གསལ་རེའུ་མིག་དུ་བཀོད་པའོ། །

ཁམས་ཆེན་ལས་བསྟན་པའི་དཔེ་བྱུང་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་གཅིག	ཡུམ་འབྲུམ་ལས་བསྟན་པའི་དཔེ་བྱུང་བརྒྱད་ཅུ།
༡ ཡངས་པ་ནམ་མཁའ་ལ་མདུང་སྐྱོར་བ་འདྲ་བ།	༡ ལེན་མོ་བཅངས་ཀྱི་མདོག་ལྟར་གནས་པ།
༢ བརྩོན་འགྲུས་སྐྱ་ལ་མེ་ཤེར་བ་འདྲ་བ།	༢ ལེན་མོའི་མདོག་སྐྱུམ་པ།
༣ བསམ་མ་གཏན་གསེར་གྱི་བྲག་ཆེན་འདྲ་བ།	༣ ལེན་མོ་མཐོ་བ།
༤ མོས་པ་མ་ཕྱིར་བྱ་འབྲང་བ་འདྲ་བ།	༤ ལོར་མོ་རླུམ་པ།
༥ སྤྱོད་པ་སྤང་ཆེན་རྒྱུགས་འདྲ་བ།	༥ ལོར་མོ་རྒྱུས་པ།
༦ དམ་ཚིག་སྐྱོན་གྱིས་མ་གོས་ཤེལ་སྐོང་བྱིས་པ་འདྲ་བ།	༦ ལོར་མོ་རིམ་གྱིས་གཞོལ་བ།
༧ ཐེག་པ་གསེར་གྱི་ས་གཞི་འདྲ་བ།	༧ རྩ་མི་མངོན་པ།
༨ ལྷུང་མཁྱོགས་བར་སྤང་སྐྱོག་དང་འདྲ་བ།	༨ རྩ་ལ་མདུང་བ་མེད་པ།
༩ མཐུ་སྐྱོབས་ནམ་མཁའ་ཐོག་གཤེགས་པ་འདྲ་བ།	༩ ལོང་བྱ་མི་མངོན་པ།
༡༠ ཐུགས་ཀྱི་རྒྱ་ཁྲོན་ནམ་མཁའ་འདྲ་བ།	༡༠ ཞབས་མི་མཉམ་པ་མེད་པ།
༡༡ ཏིང་འཛིན་གཞུ་བདུངས་འདྲ་བ།	༡༡ ལོང་ལོ་འགྲོས་སུ་བཞུད་པ།
༡༢ འོད་དྲོ་ཀུན་ལ་སྤོམས་པ་ཉི་ཤར་འདྲ་བ།	༡༢ ལོང་པོའི་འགྲོས་སུ་བཞུད་པ།
༡༣ སྐྱ་བཟེད་གཞི་བྱེན་ཆེ་བ་སེང་གོ་དང་འདྲ་བ།	༡༣ དང་པོའི་སྐབས་སུ་བཞུད་པ།
༡༤ སྐ་ནི་དུས་ཀྱི་འབྲུག་ལྟར་སྐྱོག་པ་འདྲ་བ།	༡༤ ལྷུ་མཚོག་གི་སྐབས་སུ་བཞུད་པ།
༡༥ དགོས་འདོད་འབྱུང་བ་ཆར་རྒྱན་འདྲ་བ།	༡༥ གལས་ལྷོགས་སུ་བཞུད་པ།
༡༦ བརྩེ་བ་མ་དང་སྤིང་མོ་འདྲ་བ།	༡༦ མཛོས་པར་བཞུད་པ།
༡༧ མ་རིག་སྐྱོན་སེལ་སྐྱོན་མེ་འདྲ་བ།	༡༧ མ་ཡོ་བར་བཞུད་པ།

གཞུང་དངོས།

༤༠ རང་རིག་མངོན་དུ་ཤར་བ་བྱ་སྒོ་མ་རྟོག་གུ་དང་འདྲ་བ།	༤༠ ལྷན་རིང་བ་དང་ལྷན་པ།
༤༡ རིག་པ་གདེང་དུ་གྱུར་བ་ཡི་གེ་མ་དཀར་འདྲ་བ།	༤༡ ལྷན་རྒྱུ་པར་དག་པ།
༤༢ འཚོར་མེད་གར་གྱིན་རྒྱན་ལ་སྦྱང་བྱ་ཚགས་པ་འདྲ་བ།	༤༢ རྩི་མ་སྤྱུག་པ།
༤༣ ལྷན་པ་དང་འཁོར་དབྱེ་ཡིས་མི་ལྷན་པ་འོ་ལྷན་པ་འདྲ་བ།	༤༣ ལྷན་དཀར་ནག་འབྲེས་ཤིང་པོ་ལྷོ་འདབ་མ་ལྷར་འདུག་པ།
༤༤ དབྱིངས་ཤེས་འདུ་འབྲུམ་མེད་པ་ནམ་མཁའ་དང་རྒྱ་མཚོ་འདྲ་བ།	༤༤ ལྷན་མ་རིང་བ་དང་ལྷན་པ།
༤༥ ཡེ་ཤེས་དང་རིག་པ་འདུ་འབྲུམ་མེད་པ་མར་དང་མེ་འདྲ་བ།	༤༥ ལྷན་མ་འཇམ་པ་དང་ལྷན་པ།
༤༦ བོན་ཉིད་དང་སེམས་ཉིད་འདུ་འབྲུམ་མེད་པ་རྒྱ་དང་རྒྱ་བ་འདྲ་བ།	༤༦ ལྷན་མའི་སྤྱུ་མཉམ་པ་དང་ལྷན་པ།
༤༧ ཀུན་གཞི་དང་རིག་པ་འདུ་འབྲུམ་མེད་པ་མཁའ་ཉི་འདྲ་བ།	༤༧ ལྷན་མ་སྤྱུ་པ་དང་ལྷན་པ།
༤༨ ཐབས་ཤེས་འདུ་འབྲུམ་མེད་པ་ས་གཞི་དང་རྒྱ་བོ་འདྲ་བ།	༤༨ ལྷན་ལེགས་ཤིང་ལྷན་ཤེས་རིང་བ།
༤༩ རང་དང་རང་བཞིན་འདུ་འབྲུམ་མེད་པ་མེ་ལོང་དང་གཟུགས་བརྟན་འདྲ་བ།	༤༩ ལྷན་མཉམ་པ།
༥༠ ཐོགས་མེད་རྩལ་སྦྱང་བྱ་ལྷུང་བྱ་དང་འདྲ་བ།	༥༠ ལྷན་གྱི་དབང་པོ་མ་ཉམས་པ་དང་ལྷན་པ།
༥༡ ལྷན་ཤི་མི་མངའ་བ་མི་འབྱུར་གཡུང་དུང་འདྲ་བ།	༥༡ ལྷན་འབྲུམ་བ་ལེགས་པར་གྲུབ་པ་དང་ལྷན་པ།
༥༢ བསམ་པ་བཟང་པོ་གསེར་དང་འདྲ་བ།	༥༢ ལྷན་འབྲུམ་བ་ཡངས་པ་དང་ལྷན་པ།
༥༣ ཉོན་མོངས་དྲི་མ་འཁྲུ་བ་རྩི་མར་སྦྱར་བའི་ཚན་ཆབ་འདྲ་བ།	༥༣ དབྱེ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ།
༥༤ རེས་དོན་རྟོག་འདུལ་བ་འདྲ་བ།	༥༤ དབྱེ་བྱང་བ་ལྷར་གནག་པ་དང་ལྷན་པ།
༥༥ དངོས་མེད་ལ་དངོས་པོར་འཛིན་པ་མེ་ལོང་དང་རྒྱ་ལྷན་འདྲ་བ།	༥༥ དབྱེ་སྤྱུག་པ།
༥༦ མེད་པའི་སྤྱུ་ལས་ཡོད་པའི་སྤྱིང་པོར་བསྟན་པ་མ་ལས་བྱ་བྱུང་བ་འདྲ་བ།	༥༦ དབྱེ་འཇམ་པ།
༥༧ གསང་བའི་ཐེང་བར་སྤྱབས་སུ་རྩལ་པ་རྟོག་པ་འདྲ་བ།	༥༧ དབྱེ་འདྲིངས་པ།
༥༨ ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྤྱུལ་བ་གཙོ་བོ་འཁོར་བྱིས་སྟོར་བ་འདྲ་བ།	༥༨ དབྱེ་མི་རྩལ་པ།
༥༩ མདུན་རྒྱབ་མི་མངའ་བ་འོད་ཀྱི་སྤྱུ་འདྲ་བ།	༥༩ དབྱེ་དྲི་ཞིམ་པ།
༦༠ དོན་དང་གཏན་ཚིགས་སྟོན་ཅན་རྒྱན་པོ་དོད་དུ་བསྟགས་པ་འདྲ་བ།	༦༠ དགའ་བ་འབྲིལ་བས་བརྒྱན་པ།
༦༡ དོན་གང་ལ་ཡང་བཅོས་སུ་མེད་པ་མེ་ཉོག་དང་འདྲ་བ།	

བཅུ་གཅིག་མཚོད་རྩལ་ལ་དབྱུང་པ།

འདིར་མཚོད་རྩལ་བཤད་པ་ནི་ལྷ་འཁོར་སོགས་ཀྱིས་དད་མོས་རང་
མདངས་སྤྱིར་ཐོན་ཏེ་སྟོན་པ་ལ་མཚོད་པ་ལུལ་བའི་རྩལ་ཤིག་ཏུ་འཛོག་
ཁམས་ཚེན་ལས་ཁམས་རེར་གསུངས་པའི་ཐོག་མར་མཚོད་འབྲུམ་བྱས་པའི་
དོན་རེར་བསྟན་པ་ཡིན་ཡང་འདིར་རྒྱས་སྟོན་བྱ་བར་མི་འདོད། དམིགས་

གཞུང་དངོས།

བསལ་སྟོང་ཁམས་གསུངས་པའི་ཐོག་མར་མཚན་མ་རྩལ་ལ་མ་བརྟེན་པ་དོན་
 དམ་སྟོང་པའི་མཚོན་པ་བསྟན། ཡུམ་འབྲུམ་ལས་ཁམས་ཆེན་བཞིན་སྡེ་ཚན་
 བརྒྱད་དུ་བྱེས་ནས་མཚོན་འབྲུལ་བསྟན་པ་མེད་ཀྱང་། སྐབས་འགར་གང་
 མང་ཞིག་དུ་མཚོན་རྩལ་རྣམ་བཞག་བཞེད་པ་ཡོད། གཞུང་ལུགས་གཉིས་ཀྱིས་
 མེ་ཏོག་དང་། སྤེང་བ། བྱུག་པ། བདུག་སྟོས། བྱེ་མ། གདུགས། རྒྱལ་མཚན། བ་
 དན། རྒྱན། སིལ་སྟན་ལ་སོགས་སྟེ་རྩལ་ལ་བཞག་པ་གཅིག་མཐུན་དུ་བྱུང་
 འདུག རྟག་པར་ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ་⁹³ ལས་གདུགས་དང་རྒྱལ་མཚན་སིལ་
 སྟན་སྟེ་ཚོགས་ཀྱིས་མཚོན་པར་བྱས་ན། བསོད་ནམས་དཔག་མེད་འཕེལ་བར་
 ཡང་ཡང་བསྐྱར་དུ་བཞེད་པ་དང་སྟན་དུ་བྱུང་བའི་སིལ་སྟན་ནི། ཡུམ་འབྲུམ་
 ད་པ་ལས་⁹⁴ རོལ་ཆ་བྱེ་བྲག་ཅིག་དུ་ངོས་འཛིན་གནང་ཡོད་ལ། དེ་དང་
 ཁམས་ཆེན་ཅ་པོད་⁹⁵ ལས་སིལ་སྟན་དང་རྩལ་སྤེང་ཞེས་མཚོན་ཆར་བཞག་
 པའི་སིལ་སྟན་གཉིས་ལ་གོ་དོན་མི་གཅིག་པ་གཞན་དུ་མེད་པར་སེམས། དེས་
 ར་ཁམས་ཆེན་ལས་རྩལ་དང་སྟན་དུ་བཤད་པའི་སིལ་སྟན་འདི་ནི། བོན་གྱི་ཐུན་
 མིན་མཚོན་ཆས་ཡོ་བྱད་གཤང་ཚུང་རིགས་ལ་འཛོག་པ་ཡིན། ཡང་ན་རིགས་

⁹³ རྟན་པ་གྲུ་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ》[G] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༥༣
 “མེ་ཏོག་དང་། སྤེང་བ་དང་། སྟོས་དང་། བྱུག་པ་དང་། བྱེ་མ་དང་། ར་བཟའ་དང་། གདུགས་དང་། རྒྱལ་མཚན་
 དང་། བ་དན། སིལ་སྟན་སྟེ་ཚོགས་ཀྱིས་རིམ་གྲོར་བྱས། བཀུར་སྟེར་བྱས། ཡུད་དུད་དུ་བྱས། མཚོན་པར་བྱས་ན།
 དེའི་བྱེར་རིགས་ཀྱི་བྱུང་མ་རིགས་ཀྱི་བྱེ་མོ་དེ་དག་གི་བསོད་ནམས་ནི། ཚད་མེད། བྱངས་མེད། བསམ་གྱིས་མི་བྱུབ།
 མཚུངས་པ་མེད། དཔག་དུ་མེད་པར་འཕེལ་ལོ།”

⁹⁴ རྟན་པ་གྲུ་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ད་པ》[G] ལྟ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།
 ༡༥༤ “མེ་ཏོག་གི་ཆར་དབབ་པའམ། སྟོས་ཀྱི་དང་འབྲེ་བའམ། འབྲུག་གི་སྐྱ་བསྐྱག་པའམ། ལྷ་དང་། རོལ་མོ་
 དང་། སིལ་སྟན་གྱི་སྐྱ་བསྐྱག་པ།” 《དག་ཡིག་གསར་བསྐྱོགས།》[III]མཚོ་སྟོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
 ༢༠༡༤ . ༡༥༤ “སིལ་སྟན་ནི་དགོལ་བའི་རོལ་མའི་རིགས་ཤིག”

⁹⁵ རྟན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ཅ་པོད།》 [G] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྟུན་སྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༠ . ༡༣-༡༤ “སིལ་སྟན་དང་། རྩལ་དང་། གར་དང་། རོལ་མོ་ལ་སོགས་པའི་མཚོན་པ་ལུལ།”

གཞུང་དངོས།

སྒོ་གཞན་ཞིག་ནས་དབྱུང་ན་ཡུམ་འབྲུམ་ལས་གཤམ་ཚུང་སིལ་སྟན་གྱི་ཕྱག་
ཆ་བཞེད་པ་དང་། བོན་གཞུང་གང་མང་ཞིག་ལས་⁹⁶ བྲ་ཕུང་དོ་རྗེ་བཞེད་པ་
གཉིས་ལ་རྟོན་ཐོར་ཞིང་འཇིགས་མི་དགོས་ཏེ། འཕོ་འགྱུར་རིམ་པས་ད་ལྟར་
བསྐྱེབས་པའི་དུས་འདིར་བན་བོན་སོ་སོའི་ལྷགས་བཞིན་བེད་སྤྱོད་བྱེད་པའི་
ཁོར་ཡུག་ནང་དུ། ཕྱག་ཆ་དེ་གཉིས་རང་རང་སྐྱུན་མོང་མིན་པ་ཞིག་ཏུ་སྤྲང་
ཡང་དོན་དུ་གངས་ཅན་གྲུབ་མཐའ་ཁག་གི་ཐེག་ཆེན་གཞུང་ལྷགས་རྣམས།
རྩ་ཁྲུངས་རིགས་རྒྱུད་གཅིག་ལས་མཆོད་པས་ཐྲག་རྒྱུད་འབྲེལ་བ་ཡོད་ཀྱང་
འགལ་ཆ་དང་སྐྱོན་དུ་མི་སྟོལ།

ཡང་ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་རང་རང་གཞུང་ལས་མཆོད་རྗེས་
བསྟན་པ་རྣམས་ལ་ གཟུགས་དབྱིབས་ཁ་དོག་ལ་སོགས་ཞིབ་ཕྱར་མ་བཤད་
པས། ཡོ་བྱུང་དེ་དག་གནའ་རབས་ཞང་ཞུང་དང་རྒྱ་གར་ས་གནས་གང་ལ་
འོས་མིན་དང་འབྲེལ་མིན་གསལ་བོར་བརྗོད་པར་དཀའ་ནའང་། སྤྱི་བཤད་
རགས་པ་གཏུགས་དང་རྒྱལ་མཚན་ལ་སོགས་མཆོད་པར་བཞེད་པ་དག་ནི།
ཡུལ་ལྗང་དེ་གཉིས་ཀར་དར་སྲོལ་ཡོད་པས་ས་གནས་གཅིག་གི་སྐྱུན་མིན་དུ་
སྐྱེང་བར་མི་རུས། འོན་ཀྱང་ཁམས་ཆེན་དུ་ཞང་སྐྱུང་ཐ་སྟོད་⁹⁷ དང་ཡུམ་
འབྲུམ་དུ་ལེགས་སྦྱར་བརྗོད་སྐྱེད་⁹⁸ གྱིས་མཆོད་རྗེས་འགའ་ཤས་བསྟན་པས།

⁹⁶ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། ཤེད་མེད་གཟི་བརྗིད་དེབ་བཏུན་བ། [8] བོད་རྫོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་
སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༠༠. ༣༣༥ “ཁོ་བོ་སྐྱུ་མདོག་མཐིང་ནག་དོ་རྗེ་དང་སྤྱི་གཞུང་མཚུབ་མཚོད་པ་”ཞེས་དང་། ཡང་། ༢༤༤
“ཕྱག་གཡས་པ་[བས]གསེར་གྱི་བྲ་(ཞང་སྐྱུང་དུ་དོ་རྗེ་ལ་གོ)ཕུང་རྗེ་དགུ་བ་ནམ་མཁའ་ལ་ཕྱར་བ།”

⁹⁷ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། ཤེད་མེད་ཆ་བོད། [8] སེ་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་སྡེ་གནས་པར་འདེབས་
ཁང་། ༡༩༩༠. ༤༤༤ ཞང་སྐྱུང་། སང་ཐེར་སེ་སྟོ་སྦྱར། (སྤྱི་རྒྱལ་པོའི་ཁང་བཟང་།) ༤༤༩ ཡུ་ཏི། (ཆང་།)

⁹⁸ ལྟོན་པ་ཤུག་ཕུབ་བ། ཤེད་མེད་ཆ་བོད། [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༣༢
ལེགས་སྦྱར་སྐྱེད་བྱུང་། (བསྐྱེད་དཀར་བོ།) སོ་གསྐྱེ། (མུ་ཟེ།) ལ་ལོ་བ། (བསྐྱེ་ཅན།)

གཞུང་དངོས།

གཞུང་ལུགས་རང་རང་འཕེལ་རྒྱས་བྱུང་ཁུངས་སྤོགས་ལ་གོམ་བཟོད་རིམ་པ་
གཅིག་ཏུ་སྦྲར་བ་ཡིན་ནོ། །

བཅུ་གཉིས། སློག་ཆགས་ལ་དབྱུང་པ།

འདྲིར་ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་པ་གཉིས་ལས་ཞོར་བྱུང་བའི་
སློག་ཆགས་བཤད་པ་འདྲིས། གཞུང་ལུགས་རང་ཉིད་ས་གནས་གང་གི་ཁོར་
ཡུག་ལ་འབྲེལ་བ་ཡོད་མེད་ཐག་གཅོད་བྱེད་པ་ག་ལ་ཐུབ་ཀྱང་། ཡུལ་ལུང་
གཞན་པར་མེད་ཅིང་ས་གནས་རང་གི་ཐུན་མོང་མིན་པའི་སློག་ཆགས་རྣམས།
རིག་གཞུང་དཔེ་ཆོགས་ཁྲོད་ཏུ་དཔེ་དོན་ཅི་རིགས་ལམ་ནས་རང་དོལ་ཏུ་
བྱུང་ན། ཤེས་རིག་དེ་ཉིད་ཡུལ་གྱུ་དེ་ཀ་དང་བར་ཐག་ཉེ་བར་བཏང་ཞིང་ལོ་
རྒྱུས་ངེས་དོན་ལ་བསམ་གཞིག་བྱེད་པའི་མང་གཞི་ཇི་ཟེ་ཟབ་དང་ཇི་བརྟན་
བྱེད་ཐུབ་པ་ཡིན། དེར་བརྟེན་ཁམས་ཆེན་ལས་མཐོ་སྤང་གི་ཐུན་མོང་མིན་
པའི་སློག་ཆགས་འབྲོང་⁹⁹ གཡག་¹⁰⁰ གཉིས་དང་། ཞང་ཞུང་རིག་གནས་

⁹⁹ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ད་པོད།》 [8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐུན་ལྷེ་གནས་པར་འདེབས་
ཁང་། ༡༩༩༠. ༡༢ “གཡུ་ལུང་ཤེས་གྱི་ཐག་ལུག་ཏུ་སློ་སྤངས། འབྲོང་དར་མའི་རུ་འདྲ་བའི་ཐག་ལུག་ཏུ་སློ་
སྤངས།”

¹⁰⁰ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ཀ་པོད།》 [8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐུན་ལྷེ་གནས་པར་འདེབས་
ཁང་། ༡༩༩༠. ༡༧ “རྩ་སོ་མོང་གཡག་སྤྲིང་ནི་བརྟུངས།” (ཞེས་པ་ནི་དཔེ་གཡག་སྤྲིང་དང་འདྲ་བའི་རྩ་སོ་མོང་
བརྟུངས་པའི་དོན་ཏུ་གོ)

གཞུང་དངོས།

དང་འདོན་ཚོག་རིགས་ལ་འབྲེལ་བ་ཆེས་ཆེར་དམ་པའི་བྱ་རྒྱལ་ཁྱུང་
 101
 བཅས་བསྟན་པ་འདིས། བདེན་འཚོལ་ཞིབ་འཇུག་པ་རྣམས་ལ་འང་ལོ་
 རྒྱུས་ཀྱི་ཁ་སྤྱོད་སྟོན་པ་ཡིན། གཞུང་གཉིས་ཀྱིས་གཅིག་མཐུན་དུ་བསྟན་
 པའི་སེང་གོ་དང་སྤང་ཆེན་དང་རྟ་ལ་སོགས་ནི། འཇོམ་སྤིང་ས་སྤེང་གི་ཡུལ་
 སྤྱོད་སྤྱོད་གང་སར་ཡོད་པར་མཛོན་མཐོང་གིས་གྲུབ་པས། ས་གནས་ཁོར་བུ་
 དང་ཡུལ་གྱུ་ག་གོ་མོ་ཞིག་དང་འབྲེལ་བར་མཚོན་པར་ཤིན་ཏུ་དཀའ། རྩོག་
 ཆགས་འབྲུག་ནི་ཞང་བོད་དང་རྒྱ་ནག་རིག་གཞུང་ནང་དུ་མཐོང་རྒྱ་ཏུ་ཅང་
 མང་། ཁམས་ཆེན་¹⁰² དང་ཡུམ་འབྲུམ་¹⁰³ དུའང་འབྲུག་ཅེས་གསལ་བས་
 དེ་ཉིད་ཡོད་པར་བཞིན་པའི་གཞུང་ལྷན་ལ་འབྲེལ་བ་ཟབ་པར་ཤེས་བྱུབ་
 བོ། །

བཅུ་གསུམ། དཔེ་འཇོག་ལ་དབྱུང་པ།

འཇིག་རྟེན་ཁམས་འདིར་རིགས་འདྲ་དངོས་པོ་མཐོང་སྤང་དུ་གྲུབ་པ་
 ཡོད་པས་རིག་གནས་འབྲེལ་མེད་རྩོམ་ཡིག་གཉིས་སུའང་། དཔེ་དོན་འཇོག་

¹⁰¹ རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《ཁམས་ཆེན་ག་བོད།》 [8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐུན་ལྷེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༠. ༡༥༤ “རྟ་དང་ཁྱུང་།”

¹⁰² རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《ཁམས་ཆེན་པ་བོད།》 [8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐུན་ལྷེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༠. ༥༥ “སྐྱ་སྤང་དུས་ཀྱིས་[ཀྱི] འབྲུག་རྩེ་སྤྱོད་སྤྱོད་[སྤྱོད]པ།”

¹⁰³ རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《ཡུམ་འབྲུམ་ད་པ།》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༧༥
 “འབྲུག་གི་སྐྱ་བསྟན་གསལ་བའམ།”

གཞུང་དངོས།

ལྷགས་གཅིག་མཚུངས་འགའ་ཤས་ཡོང་མི་སྲིད་པ་ཞིག་ཀ་ལ་ཡིན། རེད་དེ་སྐོ་
 ཀུན་ནས་འཛོག་སྟངས་གཅིག་གྱུར་མང་དུ་བྱུང་བ་སྟབས་འགྲིག་པ་མེད་ཕྱིར།
 ཡོད་ཚད་སྟེས་དབང་ལ་ཁག་འགའ་བ་ནི་གནས་ལྷགས་མིན་པ་རྟོགས་ཐུབ།
 དེས་ན་ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་ལས་བྱ་ངང་བ་སྟར་ཕྱག་ཞབས་དྲ་བས་
 འབྲེལ་བ། འགྲོས་ལེགས་པ་བྱ་ངང་བ་སྟབས་སྲུ་བཞུད་པ། རི་དྲགས་ཨེ་ན་ཡ་
 སྟར་བྱིན་པ་དྲང་ཞིང་རྒྱུ་པ། ལྷགས་ཀ་དཔལ་བེའུ་འདྲ་བ། གསུང་སྐད་
 འབྲུག་སྟར་སྐོག་པ་ལ་སོགས་ དཔེ་དོན་སྟེལ་ཚུལ་བཅས་གཅིག་མཐུན་ཆེས་
 མང་བ་རྣམས་ནི། གཞུང་གཉིས་སྟབས་འགྲིག་ རང་བཞིན་གྱིས་བྱུང་བ་ཅམ་
 མིན་པ། མཛེད་པ་པོའི་རིག་གནས་དང་རིག་གཞུང་ལ་འབྲེལ་བ་དམ་ཟབ་
 ཡོད་ན། ད་གཞོན་གནས་ཚུལ་དེ་སྟར་སྟག་འདུག་པ་རང་ལྷགས་གྱིས་གོ་ཐུབ་
 པ་ཡིན། ཡང་ཁམས་ཆེན་¹⁰⁴ དང་ཡུམ་འབྲུམ་¹⁰⁵ ལས་ཆེས་ཆེར་མང་བའི་
 དཔེ་ལ་གསུང་གི་བྱེ་མ་སྟེད་ཅེས་བསྟན་པ་འདིས། གཞུང་ལྷགས་གཉིས་
 ཀ་ཐོག་མར་གཏན་ལ་པབ་ཡུལ་དུ་ཚུ་བོ་གསུང་གྲགས་ཆེ་བས་མཚོན་དཔེར་
 བཀོད་པ་སྟོས་མ་དགོས། གསུང་ཞེས་པ་ལེགས་སྐྱུར་སྐད་དུ་གྲགས་པས་ཁམས་
 ཆེན་གཞུང་དཀྱུས་ལས་གསལ་དོན་ཅི་ཞེས་དྲི་བ་ལ། ལེགས་སྐྱུར་སྐད་ནི་ད་སྟ་
 རྒྱ་གར་བྱང་རྒྱུད་སྐོ་ཚོགས་ནང་དུ་སྟག་རྒྱུན་ཤས་ཆེ་བ་ལས། སྐྱིར་དབྱི་ལང་།
 ཨ་ལྷ་ཏན། པ་ཀི་སི་ཐན། ཞང་ཞུང་ས་གནས་མང་ཚོགས་ཁོད་དུ་བརྒྱ་སྐད་
 ལྷག་རྒྱུན་ཡོད་པས་ས་གནས་དེ་དག་ཐུན་མོང་སྐོ་སྐད་ཅིག་དུ་འདོད། ལྷག་

¹⁰⁴ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ཀ་པོད།》 [8] སེ་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་སྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། 1999. 32 “གསུང་གི་བྱེ་མ་སྟེད་གྱི་མེ་རྟོག་གི་ཆར་མངོན་པར་བབས་ཏེ།”

¹⁰⁵ ལྟོན་པ་ལྷུ་ཐུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཀ་པོ།》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 2009
 “འཛོག་རྟེན་གྱི་ཁམས་གསུང་གི་བྱེ་མ་སྟེད་ཅིག་”

གཞུང་དོན།

བར་ལེགས་སྐྱུར་སྐྱད་ཡིག་དང་འབྲེལ་བ་ཤིན་ཏུ་དམ་པའི་ཐེག་ཆེན་དགོན་
 ལྷུ་དང་སྐྱབ་རྒྱན་ལ་སོགས་རིག་རྗེས་རྙིང་བ་གང་མང་ཞིག་ས་ཁུལ་དེ་ཀ་
 རས་རྙིང་སོན་བྱུང་བ་འདིས་ཀྱང་འབྲེལ་བ་སྤྱོད་ཅེས་བསྟན་ཡོད། བོན་གྱི་
 དཔེ་གཞུང་ཁོད་ཏུ་གཡུང་བྱུང་སྟ་སྐྱད། ལྷག་གཟིག་གི་སྐྱད། འང་ཁྱུང་སྐྱར་
 སྐྱད་ཅེས་པ་རྣམས་དང་། སྐྱོ་ཏུ་སྟ་ཡི་སྐྱད་དམ་ལེགས་སྐྱུར་སྐྱད་བཅས་དུས་
 རབས་བདུན་པའི་གོང་ནས། ཐེག་ཆེན་གཞུང་ལྷགས་ཐོག་ཏུ་རྒྱ་ལ་རྒྱར་
 བཞག་དང་སྟོམ་ཐག་དྲ་འབྲེལ་བཞིན་ཏུ་སོང་བས། རྩེ་བྲག་ཁམས་ཆེན་ཅེས་
 ཞིག་མིན་པ་བོན་གྱི་བཀའ་དང་བཀའ་བརྟེན་འདོན་ཚོགས་སྲིད་ཡིག་གསེབ་
 ཏུ་འང་སྐྱད་རིགས་དེ་དག་མཐོང་རྒྱ་ཏུ་ཅང་མང་། ད་དུང་ལེགས་སྐྱུར་ཡི་གེ་
 ལ་རྒྱ་དང་ལྷན་གཉིས་ནི་བོན་གྱི་སྐྱུངས་སོ་ཆེ་རྒྱུང་གི་ཡིག་ཚུགས་དང་གཞི་
 རྩེ་ཆ་ནས་གཅིག་གྱུར་བྱུང་བ་འདིས། ལེགས་སྐྱུར་སྐྱད་ཡིག་དང་སྐྱུངས་
 སོའི་ཡི་གེའི་བར་ལ་འབྲེལ་བ་ཟབ་མོ་ཡོད་པར་མཚོན་པས། བོན་གཞུང་
 ཁམས་ཆེན་སོགས་ལས་ལེགས་སྐྱུར་ཐ་སྐྱད་རིགས་རྣམས་ཅི་ནས་ཀྱང་བྱུང་
 ཚོགས་པ་ཡིན་ནོ། །

བཅུ་བཞི། ལྷན་པའི་འབྲུམ་ལ་དབྱུང་པ།

ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་ལས་བྱུང་ཁུངས་བཅུན་པར་རྟོན་ཆེད་ཏུ་

གཞུང་དངོས།

རང་གཞུང་དབྱུང་ལ་ཞང་ཞུང་དང་ལེགས་སྐྱུར་སྐད་ཀྱིས་མཚན་དོན་སྒྲིལ་ཡོད་
 ལ། གཞུང་དངོས་སྐྱུང་སྐད་རིགས་རང་དང་ཁྱུང་ས་མཐུན་བརྒྱ་ཆ་འདུག་
 པ་ཞུང་ཚམ་མིན། ཁམས་ཆེན་ལས་¹⁰⁶ སྐད་གཉིས་བྱུང་སྐྱེལ་ཚུལ་དུ་མར་གྲུ་
 གོ་བུད་ཅེས་བྱ་བ་གསེར་གྱི་ཡི་གོ་འབྲི་བ་དང་། ཉིང་གྲུ་གོ་བུད་ཅེས་བྱ་བ་
 གཡུའི་ཡི་གོ་འབྲི་བ། དུན་གྲུ་གོ་བུད་ཅེས་བྱ་བ་དུལ་གྱི་ཡི་གོ་འབྲི་བ། ཤིང་
 གྲུ་གོ་བུད་ཅེས་བྱ་བ་ཕྱ་མེན་གྱི་ཡི་གོ་འབྲི་བ། ལྷན་གྲུ་གོ་བུད་ཅེས་བྱ་བ་དུང་
 གོ་ཡི་གོ་འབྲི་བ། ལུ་གྲུ་གོ་བུད་ཅེས་བྱ་བ་ཟངས་གྱི་ཡི་གོ་འབྲི་བ། ལ་མུང་གྲུ་གོ་
 བུད་ཅེས་བྱ་བ་སྐྱུ་ཆ་དང་འོ་མའི་ཡི་གོ་འབྲི་བ་དང་། ཚལ་བྱུན་གྲུ་གོ་བུད་
 ཅེས་བྱ་བ་མཚལ་དང་ཤིང་ཁྱུའི་ཡི་གོ་འབྲི་བ་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ཞང་བོད་སྐྱུགས་
 མའི་བརྒྱུད་སྐད་ཁམས་ཆེན་གཞུང་དངོས་ལྟ་བུ་བར་གསུམ་གང་མང་ཞིག་དུ་
 གྲུབ། ཡུམ་འབྲུམ་གཞུང་དབྱུང་སྐྱུ་བརྒྱུ་དེ་བཞིན་སྐྱུགས་མ་ཡོད་པར་མ་
 མཐོང་ཡང་། ཀོ་ཤི་ཀ་དང་། དུ་རྒྱ་རྩེ། སོ་གཞི་ཞེས་པ་ལ་སོགས་ལེགས་སྐྱུར་བརྒྱ་
 སྐད་ཐ་སྐད་འཚོལ་རྒྱ་མང་། བོད་སྐད་ལམ་ནས་ཀྱང་རང་གཞུང་ཐུན་མོང་
 མིན་པའི་མིང་བརྒྱ་དང་རྣམ་གྲངས་འདྲིན་ལུགས་མི་འདུ་བ་མང་དུ་བྱུང་སྟེ།
 ཁམས་ཆེན་ལས་ཀུན་གཞི་¹⁰⁷ དང་། རང་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས། མ་བཙོས་ཐེག་
 ལེ་ཉག་གཅིག་ཐེག་པ་རིམ་དགུ་དང་། ཡེ་ཤེས་ལྟ། རིག་པའི་གནས་ལྟ་

¹⁰⁶ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །།ཁམས་ཆེན་ཆ་བོད།། [8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐུན་ལྟེ་གནས་པར་འདེབས་

ཁང་། ༡༩༩༩. ༤༤༩-༤༤༤ ལ་གཟིགས།

¹⁰⁷ ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །།ཁམས་ཆེན་ཉ་བོད།། [8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐུན་ལྟེ་གནས་པར་འདེབས་

ཁང་། ༡༩༩༩. ༥༥༩ “ཡིད་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་དང་ངེས་དོན་བསྟན་པ་ནི། བཅུ་དགུ་སྟེ། དེ་གང་ཞེ་ན། ཡིད་ཀུན་
 གཞི་ལས་སྐྱུལ་པ་དང་། ཡིད་བྱ་བ་བྱེད་པ་ལས་སྐྱུལ་པ་དང་། ཡིད་ཉོན་མོངས་པ་ལས་སྐྱུལ་པ་དང་། ཡིད་
 བདེན་པ་ལ་གཙོད་པ་ལས་སྐྱུལ་པ་དང་། ཡིད་བྱེན་ཅེ་ལོག་གི་ཡིད་ལས་སྐྱུལ་པ།”

གཞུང་དངོས།

108 སོགས་དང་། ཡུམ་འབྲུམ་ལས་བཅོམ་ལྡན་འདས་དང་། རང་བྱང་ཚུབ།
 དགོ་སྤོང་། ཐེག་པ་གསུམ། དཀོན་མཆོག་¹⁰⁹ གསུམ། ཆོས་ལ་དཀར་ནག་ལ་
 སོགས་¹¹⁰ བཞི་བཅས་བསྟན་པ་རྣམས་ནི། གཞུང་ལྷགས་གཉིས་ལས་མིང་
 ཚོག་པན་ཚུན་བརྒྱ་སྤྱོད་མི་གཅིག་པ་འགའ་རེ་ཁོལ་དུ་བྱུངས་ནས་དཔེ་
 མཚོན་དུ་བཀོད་པ་ཡིན་ཅོ། །

གཞན་ཡང་བོན་གཞུང་ཁག་དུ་ཆོས་བྱབ་ཆེ་ཞིང་རྒྱུག་ཆེ་བ་བྱམས་མ་
 ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་འདིའང་། སྐབས་འགར་ཆོས་གཞུང་ནང་དུའང་རེ་འགའ་
 ཅམ་འོང་བ་¹¹¹ མཐོང་རྒྱུ་ཡོད་པ་བཞིན། 《ཁམས་ཆེན་ག་
 བོད་》༤༤༩-༥༠༠ལས་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཉིས་བརྒྱ་བཅུ་དྲུག་བསྟན་པའི་
 ལྷ་བ་གཤེན་རབ་གཡུང་དྲུང་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་བྱམས་པ་འཇམ་དཔལ་
¹¹² ཁོང་གི་མཚན་བྱུར་གྱི་འཇམ་དཔལ་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་འདི། ལྷུང་བོན་གྱི་

108 ལྷན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ད་བོད།》 [8] སེ་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ལྷེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༠. 34 “ཕྱི་རིག་པ་དང་ལྡན་པའི་སྐྱེ་བུ་རྣམས་ནི་ཨེ་མ་ངོ་མཚར་ཆེའོ། རྣང་རིག་པ་དང་ལྡན་པའི་
 སྐྱེ་བུ་རྣམས་ནི་ཨེ་མ་ངོ་མཚར་ཆེའོ། སྐྱེ་རིག་པ་དང་ལྡན་པའི་སྐྱེ་བུ་རྣམས་ནི་ཨེ་མ་ངོ་མཚར་ཆེའོ། བརྩོ་རིག་
 པ་དང་ལྡན་པའི་སྐྱེ་བུ་རྣམས་ནི་ཨེ་མ་ངོ་མཚར་ཆེའོ། །གསོ་བ་རིག་པ་དང་ལྡན་པའི་སྐྱེ་བུ་རྣམས་ནི་ཨེ་མ་ངོ་
 མཚར་ཆེའོ།”

109 ལྷན་པ་གྲུ་བྱབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 456
 “སངས་རྒྱས་དཀོན་མཆོག་འབྱུང་བར་འགྱུར། ཆོས་དཀོན་མཆོག་འབྱུང་བར་འགྱུར། དགོ་འདུན་དཀོན་མཆོག་
 འབྱུང་བར་འགྱུར།”

110 ལྷན་པ་གྲུ་བྱབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 456
 “དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཆོས་ནག་པོའམ། དཀར་པོའམ། རྣག་པ་དང་དཀར་བའམ། མི་ནག་མི་དཀར་བ་
 དམིགས་ལགས་སམ།”

111 ལྷན་པ་གྲུ་བྱབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ང་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 456
 ཚོ་དང་ལྡན་པ་བྱམས་མའི་བྱ།

112 ལྷན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ག་བོད།》 [8] སེ་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ལྷེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། 1990. 459 “ཡིད་བཞིན་གྱི་ལོ་སྤྱོད་པོ་ཆེ་དེ་ནི། གཤེན་རབ་གཡུང་དྲུང་སེམས་དཔའ་སེམས་

གཞུང་དངོས།

དཔེ་གཞུང་ནང་དུ་བཀོལ་སྦྱོང་བྱེད་པ་ཉུང་ཞིང་དགོན་པར་གྱུར་ནའང་།
 ཚོས་པའི་གཞུང་ལྷགས་ཁག་ཏུ་མིང་བརྒྱ་དེ་ཉིད་གྲགས་ཆེ་ལ་བྱབ་ཆེ་བ་ཞིག་
 ཏུ་འདུག དེས་ན་འཇམ་དཔལ་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་ལ་ཅུད་གཙོད་བྱས་ནས་
 ལྷངས་སྦྱེལ་དགོས་པ་གནད་ཅིག་ཏུ་གྱུབ་ཡོད། ཡང་གཅིག་བསམ་ན་བོན་
 གཞུང་ལས་བྱམས་པ་འཇམ་དཔལ་དང་ཚོས་གཞུང་ལས་འཇམ་པའི་
 དབྱངས་སམ་འཇམ་དཔལ་དུ་བཞིན་པ་ནི། སེམས་དཔའ་འཕགས་པའི་རྣམ་
 པ་ཅན་¹¹³ དང་ཐེག་ཆེན་སྦྱེས་བུ་ཞིག་ཏུ་འདོད་པ་དགོངས་དོན་གཅིག་
 མཐུན་བྱུང་བས། དེས་པར་སོ་སོར་བཞག་ཏུ་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱུབ་པ་
 མེད་དེ། ཐེག་ཆེན་གདམས་པ་འདི་དག་སྡོམ་ཐག་ཏུ་བས་སྦྱེལ་བཞིན་འདུག་
 པ་གོང་དུ་བཤད་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་ཆེས་འགག་གནད་ཆེ་བ་ནི་རྩ་བ་ཐེག་པ་
 ཆེན་པོའི་བྱང་ལྷངས་དངོས་དོན་གང་ཡིན་ལ། བདེན་འཚོལ་ཞིབ་འཇུག་གིས་
 ཐག་གཙོད་བྱས་པས་མདུན་བརྒྱ་རྩུར་སྦྱེ་གཅིག་ལས་བཀོལ་བྱུབ་པ་ཡིན།
 《ཡུམ་འབྲུམ་ཉ་པ་》¹¹⁴ ལས་གྲོང་ནས་དཔག་ཚད་བརྒྱ་དང་། ཉིས་བརྒྱ།
 ལྷུ་བརྒྱ། བཞི་བརྒྱ། ལྷ་བརྒྱ་མཚམས་སུ་འབྲོག་དགོན་པ་བྱུང་བ་དང་།
 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》¹¹⁵ ལས་བྱང་རྒྱབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྟག་ཏུ་བྱ་བ་

དཔའ་ཆེན་པོ་བྱམས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་ཕྱག་ཏུ་ལུལ་ཏེ་སློན་ལམ་བཏབ་ན། ཐམས་ཅད་ཕྱགས་རིན་པོ་ཆེ་
 བྱམས་པ་ཆེན་པོ་ཀུན་ལ་སྦྱོམས་པར་འགྱུར་རོ། །”

113 《བོད་རྒྱ་ཚིག་མཚོ་དཔེ་ཆེན་མོ།》 [III]མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། ༡༩༥༥-༥༥༦ ངོ་བོ་རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་མཁའ་
 རབ་གཅིག་ཏུ་འདུས་པའི་རང་གཟུགས། རྣམ་པ་ས་བརྩེའི་བྱང་རྒྱབ་སེམས་དཔའི་རྒྱལ་འཛུགས་བ།

114 ལྷོན་པ་ཤྲུ་བྱུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ཉ་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱེན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།
 ༡༠༥༩ “སྦྱེས་བུ་ལ་ལ་འབྲོག་དགོན་པ་དཔག་ཚད་བརྒྱ་པ་ཞིག་ནས་བྱུང་བའམ། འབྲོག་དགོན་པ་དཔག་ཚད་
 ཉིས་བརྒྱ་པ་དང་། ལྷུ་བརྒྱ་པ་དང་། བཞི་བརྒྱ་པ་དང་། ལྷ་བརྒྱ་པ་ནས་བྱུང་བ་ཞིག་མཚམས་ལ་དེ་འབྱུང་བའི་ཚོ་
 གྲོང་དང་། གོང་བྱིར་དང་། གོང་རྩལ་དང་། ལམས་དང་། རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་འཁོར་གྱི་ལྷ་སྤྲུལ་བ་ལང་རྩི་འམ།
 ཕྱགས་རྩི་འམ། ས་མཚམས་སམ།”

115 ལྷོན་པ་ཤྲུ་བྱུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱེན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༦༥

གཞུང་དངོས།

ཡིས་ལྷན་སློག་ལ་མི་ལྷ་བ། ཤེས་རབ་པ་རྩལ་ཕྱིན་པ་འཚོལ་ཏེ་འབྲོག་དགོན་
 པ་ཞིག་ཏུ་ཕྱིན་པར་བསྟན་ཡོད། སྐབས་དེར་སྐྱེད་བའི་འབྲོག་དགོན་པ་ཞེས་
 བའི་ཐ་སྟངས་འཇུག་ཡུལ་དངོས་དོན་ནི། གཏུན་སྡོད་གྲོང་ཁྱིམ་མེད་ཅིང་
 ལྷགས་རིགས་འཚོ་སྐྱོང་བྱེད་ཡུལ་ས་ཁུལ་¹¹⁶ གྱི་དགོན་པ་ཞིག་ཏུ་དོས་
 འཛིན་གནང་དགོས་སྟབས། འབྲོག་དགོན་པ་རྒྱ་གར་འཚོ་བ་དང་མི་འདྲ་
 ཞིང་མཐོ་སྐང་གི་འཚོ་བར་ཁ་ཐག་ཉེ་བས་ཤེས་རབ་པར་ཕྱིན་གཞུང་ཡང་དེ་
 བཞིན་འགྱུར་བར་དོགས་སོ། །

བཙོ་ལྷ། དོགས་གནང་འགའ་ཤས་ལ་དབྱུང་པ།

༡ གཞུག་ཏྲོར།

《ཁམས་ཆེན་ག་པོད་》༤༩༩-༩༠༠ལས་གཡུང་རྩུང་སེམས་དཔའ་ཉིས་
 བརྒྱ་བཅུ་དྲུག་བཞག་པའི་ནང་ཚན་དུ། གཡུང་རྩུང་སེམས་དཔའ་སེམས་
 དཔའ་ཆེན་པོ་དབྱེད་གཞུག་ཏྲོར་གྱི་མཚན་དང་ལྡན་པ་¹¹⁷ ཞེས་བསམ།

“བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྟག་ཏུ་དུས་ཞེས་པ་ནས། ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རྩལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ཡོངས་
 ལྷ་ཚོལ་ཞིང་འབྲོག་དགོན་པ་ཞིག་ཏུ་ཕྱིན་པ།”

¹¹⁶ 《དག་ཡིག་གསར་བསྐྱབས།》[III]མཚོ་སྡོད་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༤ . ༥༥ “ལྷགས་འཚོ་སའི་རྩ་
 ས་དང་ལྷགས་ལས་གཙོ་བོར་བྱེད་པའི་ས་ཆའི་མིང་།”

¹¹⁷ ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་ག་པོད།》 [8] སེ་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ལྷེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༠ . ༥༥ “གཡུང་རྩུང་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་(༡༩༧)དབྱེད་གཞུག་ཏྲོར་གྱི་མཚན་དང་
 ལྡན་པའི་ལྷག་ཏུ་ལྷོན་ལམ་བཏབ་ན།”

གཞུང་དངོས།

སངས་རྒྱལ་དང་སྐྱེས་བུ་དམ་པའི་ཆེ་རྟགས་གཟུགས་ཏྲེ་གྱི་མཚན་བཟང་
གསལ་བར་བསྟན་འདུག་ནའང་། དབྱིངས་ཁམས་ལས་མཚན་དཔེ་འཆད་
རྒྱབས་སུ་དབྱུ་གསེར་གྱི་བུམ་པ་འདྲ་བ་ཞེས་པ་ཙམ་ལས། བྱུང་འཕགས་
གཟུགས་ཏྲེ་མངོན་གསལ་སྒྲོམ་དོད་དུ་མ་བཤད་པ་ཅི་ཞེས་གལ་ཏེ་དྲིས་པར་
བྱུང་ན། གནད་ལ་འཁེལ་ཞིང་འདོད་སྒྲོ་ཚེ་མས་པའི་ལན་ཞིག་སྟེར་བ་ལོ་བོས་
མ་རྟེན། ཡུམ་འབྲུམ་གཞུང་ལ་མཚན་ན་དེ་བས་དོགས་གཞི་ཆེ་བར་སྤང་རྟེ།
མཚན་བཟང་ཉེ་གསུམ་པ་དབྱུ་སྐྱེ་གཟུགས་དང་ཕྱན་པ་ལ་སྐྱེ་གཟུགས་ལྷུམ་པར་
བཤད་པས་སོ། །

༢ ཡུམ་འབྲུམ།

ཡུམ་འབྲུམ་གདམས་པ་བསྟན་ཡུལ་གྱི་སྒྲོབ་མ་དང་ལྷ་འཁོར་གཙོ་བོ་
རྣམས་ནི་ཉན་ཐོས་ཤ་སྟག་ཡིན་¹¹⁸ པ་དང་གཅིག་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་
པ་རོལ་ཕྱིན་པ་བཅུ་བྱུར་ཙམ་བསྟན་ནས་པར་ཕྱིན་དུག་ཙམ་མ་གཏོགས་
འགྲེས་གཞིར་མ་བཟུང་བ་དང་གཉེས། གཞུང་གི་འགོ་མཇུག་བར་གསུམ་དུ་
ཉན་རང་གྲུབ་མཐས་ཤུགས་རྒྱུན་ཐེབ་པ་དང་གསུམ། བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་
སྟོང་ཕྲག་དུ་མ་ཉན་ཐོས་ཆེན་པོ་བཅུན་པ་རབ་འབྱོར་གྱི་ལྷ་འཁོར་གྱུར་བ་

118 རྟོན་པ་ཤུག་བྱུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ང་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། 170
“ཚོ་དང་ཕྱན་པ་ཤུ་རད་ཏྲེ་བྱ་དང་། ཚོ་དང་ཕྱན་པ་མོ་རྒྱལ་གྱི་བྱ་ཆེན་པོ་དང་། ཚོ་དང་ཕྱན་པ་མངོན་ཕྱན་
ཆེན་པོ་དང་། ཚོ་དང་ཕྱན་པ་ཀ་ཏྲེ་བྱ་ཆེན་པོ་དང་། ཚོ་དང་ཕྱན་པ་བྱམས་མའི་བྱ་དང་། ཚོ་དང་ཕྱན་པ་འོད་
གྱུང་ཆེན་པོ་དང་། བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སྟོང་ཕྲག་དུ་མས་ཚོ་དང་ཕྱན་པ་རབ་འབྱོར་ལ་འདི་རྒྱད་ཅེས་སྟུགས་
སོ། །བཅུན་པ་རབ་འབྱོར། ཤེས་རབ་པ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་འདི་ལྟར་ཟབ་པ། འདི་ལྟར་བཟང་དཀའ་བ། འདི་ལྟར་
རྟོགས་པར་དཀའ་བ། འདི་ལྟར་ཞི་བ། འདི་ལྟར་གསལ་བ། འདི་ལྟར་ཕྱ་བ། འདི་ལྟར་བཟང་བ། འདི་ལ་སུ་དག་
ཡིད་ཆེས་པར་འགྱུར། དེ་ནས་ཚོ་དང་ཕྱན་པ་རབ་འབྱོར་གྱིས་ཉན་ཐོས་ཆེན་པོ་དེ་དག་དང་། བྱང་ཚུབ་སེམས་
དཔའ་ཆེན་པོ་དེ་དག་ལ་འདི་རྒྱད་ཅེས་སྟུགས་སོ། །”

གཞུང་དངོས།

119

དང་བཞི། ལྷོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཤེར་ཕྱིན་གཞུང་འདི་འཆད་
པའི་སློབས་པ་¹²⁰ གནང་སྟེ། ཡུམ་འབྲུམ་སྲུང་ཆ་གཅིག་ཙམ་ཡས་མས་ཤིག་
ཉན་ཐོས་ཆེན་པོ་རབ་འབྱོར་སོགས་ཀྱིས་གསུངས་པ་དང་ལྷ་བཅས་ལ། རུང་
བ་ཞིན་པས་ཕྱོགས་སྲུང་མ་འཐེན་པར་བསམ་སྟོན་ལ་དུ་ཕབ་ནས་ནན་ཞིབ་
ཀྱིས་ལེགས་པར་དབྱེད་ན། ཐེག་ཆེན་གདམས་ངག་འདི་ཉིད་ཐོག་མ་གཏན་
ལ་ཕབ་ཡུལ་དུ་ཉན་རང་གདུལ་བྱ་འགྲོ་དོན་ཆེ་བས། ཁོ་ཚོར་བསྐྱེད་ནས་དེ་
བཞིན་གསུངས་འདུག་པར་སྐྱམ་པའི་སྟོང་དུ་རང་བྱུགས་ཀྱིས་འདོད་དོ། །

༣ ལྷོ་བོར་ལྷུང་བ།

121

ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་¹²¹ ལས་རབ་འབྱོར་ཀྱིས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་བྱང་
ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོས་ཤེས་རབ་པ་རོལ་ཕྱིན་པ་ལ་ཇི་ལྟར་

119

མང་མཚན་བརྒྱ་དང་བཅོ་བརྒྱད་པ་ལ་གཟིགས།

120

ལྷོན་པ་ཤུག་ཕུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱེན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༢༡༩
“བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་བསྟུན་པ། རབ་འབྱོར། རྟོད་ཀྱིས་སློབས་པ་བསྐྱེད་ཅིག” 《ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ་》
༡༡༡-༡༡༢ “བྱམས་གང་གི་བྱས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་དྲོ། བཅོམ་ལྡན་འདས། གནས་
བརྟན་རབ་འབྱོར་འདི་ནི། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དག་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱིས། ཤེས་
རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་སྟོང་དུ་བསྐྱོབ་པ་མཛད་པས། འདི་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་བསྐྱེད་པ་ཙམ་དུ་སེམས་སོ། །དེ་
ནས་ཆོ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་ཀྱིས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་དྲོ། བཅོམ་ལྡན་འདས། བདག་
གམ། གཅིག་གིས་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་དང་འགལ་བར་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་བསྐྱེད་པར་མ་གྱུར།”

121

ལྷོན་པ་ཤུག་ཕུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱེན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།
༤༩༢-༤༩༩ “རབ་འབྱོར་ཀྱིས་གསོལ་བ། བཅོམ་ལྡན་འདས། བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཤེས་
རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་ལ་ཇི་ལྟར་སྟོང་ན། བདེན་པ་རྫོགས་པའི་དོན་དུ་སྟོང་པ་ལགས། ཇི་ལྟར་སྟོང་ན།
བདེན་པ་རྫོགས་ཤིང་འཚལ་དྲེ་ཁོང་དུ་ཚུད་ནས་ཉན་ཐོས་ཀྱི་སའམ། རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སར་མི་ལྷུང་ཞིང་བྱང་
ཚུབ་སེམས་དཔའི་སྟོན་མ་མཆིས་པར་འཇུག་པ་ལགས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་བསྟུན་པ། རབ་འབྱོར། འདི་
ལ་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་ཆོ་ཚས་དེ་དག་ཅི་
ནས་ཀྱང་ཆོས་གང་ཡང་དམིགས་སུ་མེད་པ་དེ་ལྟར་མཐོང་སྟེ། ཆོས་ཐམས་ཅད་མ་དམིགས་པས་བདེན་པར་
རྫོགས་པའམ། བདེན་པར་མ་རྫོགས་པའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་སྟོང་པར་མཐོང་སྟེ། དེས་དེ་ལྟར་མཐོང་བས་སྟོན་མེད་
པར་ཚུད་པའི་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རིགས་ཀྱི་ས་ལ་གནས་པར་འགྱུར་དྲེ། བྱང་ཚུབ་
སེམས་དཔའ་དེ་རིགས་ཀྱི་ས་ལ་གནས་པར་གྱུར་ནས་སྟོན་པོར་ལྷུང་བར་མི་འགྱུར་དྲེ། དེ་ལ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་སའམ།
རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སར་ལྷུང་བའི་སྟོན་པོར་ལྷུང་བ་མེད་དོ། །”

གཞུང་དངོས།

སྒྲིབ་ན། བདེན་པ་རྟོགས་ཤིང་ཁོང་དུ་ཚུད་ནས་ཉན་རང་ས་ལ་མི་ལྷུང་ཞིང་
 བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་སྒྲོན་མ་མཚེས་པར་འཇུག་ལགས་ཞེས་བཀའ་འདྲི་
 ལྷན་པ་ལ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཚོས་ཐམས་ཅད་སྟོང་པ་མཐོང་པས་སྒྲོན་
 མེད་པར་ཚུད་པའི་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཚེན་པོ་རིགས་ཀྱི་ས་
 ལ་གནས་པར་འགྱུར་ཏེ། སེམས་དཔའ་དེ་ཉིད་རིགས་ཀྱི་ས་ལ་གནས་པར་
 གྱུར་ནས་སྒྲིབ་པར་ལྷུང་བར་མི་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཚན་དུ། ཉན་ཐོས་དང་རང་
 སངས་རྒྱས་སར་ལྷུང་བའི་སྒྲིབ་པར་ལྷུང་བ་མེད་དོ་ཞེས་པས། ཚོས་ཐམས་ཅད་
 སྟོང་པར་མཐོང་ཞིང་སྒྲོན་མེད་པར་ཁོང་དུ་ཚུད་པའི་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་
 སེམས་དཔའ་ཚེན་པོ་ནི། ཐེག་དམན་ས་བརྒྱད་¹²² ལས་གཉིས་པ་རིགས་ཀྱི་
 སར་གནས་པར་གྱུར་ཞིང་ཉན་རང་ས་ལ་ལྷུང་བར་བཞེད་པ་འདི་དག་
 འཐད་མིན་དང་། ཡང་ན་དགོངས་དོན་གཞན་ཞིག་ཡོད་མེད་ལ་དོགས་གཞི་
 ཚེ་བས་འདིར་བཀོད་པ་ཅམ་ལས་ཁོ་བོས་བསམ་ཚུལ་ཇི་བཞིན་སྟེང་བར་མི་
 འདོད་དོ།

༤ རྟོག་དཔྱད།

རྟོག་དཔྱད་གཉིས་དང་རྟོག་པ་མེད་ལ་དཔྱད་ཅམ་ལྷན་པའི་ཁྱད་པར་
 ཀྱིས་བསམ་གཏན་དང་པོའི་དངོས་གཞི་ཅམ་ཁྱད་དུ་འབྱེད་པ་ནི། མཚེས་ས་
 འཇམ་དབྱངས་ཀྱིས་མཛད་པའི་མཛོད་འགྲེལ་མཛོད་པའི་རྒྱན་¹²³ སོགས་

¹²² 《བོད་རྒྱ་ཚོགས་མཛོད་ཚན་མོ།》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༡༩༥༥.༡༡.༥ “དཀར་པོ་རྣམ་པར་མཐོང་
 བའི་ས་དང་། རིགས་ཀྱི་ས། བརྒྱད་པའི་
 ས། མཐོང་བའི་ས། བསྐབས་པའི་ས། འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བའི་ས། བྱས་པ་བསྐྱུང་བའི་ས། བྱས་པ་རྟོགས་པའི་
 ས་སྟེ་བརྒྱད།”

¹²³ མཚེས་ས་པའི་འཇམ་པའི་དབྱངས། 《ཚོས་མཛོད་པར་མཛོད་ཀྱི་ཚོགས་ལེའུར་བྱས་པའི་འགྲེལ་བ་མཛོད་
 པའི་རྒྱན།》[III] པར་སྐྱུན་བྱེད་ཡུལ་སྐུའི་མན།

གཞུང་དངོས།

ཚོས་གཞུང་ལ་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་ཞིག་ཡིན་མོད། ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ་¹²⁴ ལས་
 རྟོག་དཔྱད་གཉིས་དང་བཅས་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན་ནི་ཉེར་བསྐྱོད་གས་གསུམ་པ་
 དབེན་པ་ལས་སྐྱེས་ཤིང་བསམ་གཏུན་དང་པོ་ཐོབ་པ་ལ་ཉེ་བར་བསྐྱབས་པ།
 རྟོག་པ་མེད་ལ་དཔྱད་ཅམ་ལྡན་པའི་ཉིང་འཛིན་ནི་བསམ་གཏུན་དང་པོ་
 རས་གཉིས་པ་མ་སྐྱེས་བར། རྟོག་དཔྱད་གཉིས་ཀ་མེད་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན་ནི་
 བསམ་གཏུན་གཉིས་པ་ནས་(གཟུགས་མེད་སྐྱེ་མཆེད་མུ་བཞི་སོགས)ཚོར་
 འདུ་འགོག་པའི་སྟོམས་འཇུག་བར་དུ་བཞག་པ་བཅས་ལ་ནན་ཏན་དུ་གཞིག་
 བ། བསམ་གཏུན་དང་པོ་ལ་རྟོག་དཔྱད་གཉིས་ཀ་ཡོད་པའི་སྤང་ཚུལ་ཞིག་ཡི་
 རས་མི་འདུག འོན་ཀྱང་མཚན་ཉིད་རིག་པ་སྤྱོད་བས་ལུང་ཚིག་རང་གི་འདོད་
 རྟོགས་ལ་ལྷ་ཚུགས་ཀྱིས་དགོངས་པ་འབྲེལ་སྲིད་ནའང་། གཞུང་དཀྱུས་སྐྱི་
 བབ་གོ་དོན་ལ་དང་བདེན་གཟུ་བོར་གནས་པས་ལེགས་པར་དབྱུང་ན། ཡུམ་
 འབྲུམ་དགོངས་དོན་དེ་དང་གོང་གི་ཡོངས་གྲགས་བཞིན་སྐྱོགས་གཉིས་ནི་མ་
 མཐུན་པ་གསལ་བར་སྤང་ངོ་། །

༡༠༠༤.༤༥༢ “དེས་ན་བསམ་གཏུན་དང་པོ་ལ་རྟོག་དཔྱད་གཉིས་ཀ་དང་བཅས་པའི་དངོས་གཞི་ཚམ་དང་
 རྟོག་པ་མེད་ལ་དཔྱད་པ་ཚམ་དང་ལྡན་པའི་ཉིང་པར་ཅན་གྱི་དབྱེ་བ་ཡོད།”

¹²⁴ རྟོན་པ་ཤུག་ལུབ་པ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་བར། དཔེ་སྐྱེན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།
 ༥༡༩-༥༢༥ “དེ་ལ་རྟོག་པ་དང་བཅས་ཤིང་དཔྱད་པ་དང་བཅས་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན་གང་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར།
 འདི་ལ་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་འདོད་པས་དབེན། ལྷིག་རྟོ་མི་དགེ་བའི་ཚོས་ཀྱིས་དབེན་པ།
 རྟོག་པ་དང་བཅས་པ་དཔྱད་པ་དང་བཅས་པ། དབེན་པ་ལས་སྐྱེས་པའི་དགའ་བ་དང་བདེ་བ་ཅན་བསམ་
 གཏུན་དང་པོ་ལ་ཉེ་བར་བསྐྱབས་ཤིང་གནས་ཏེ། འདི་ནི་རྟོག་པ་དང་བཅས་ཤིང་དཔྱད་པ་དང་བཅས་པའི་
 ཉིང་དེ་འཛིན་རྟོ། །དེ་ལ་རྟོག་པ་མེད་ལ་དཔྱད་པ་ཚམ་གྱི་ཉིང་དེ་འཛིན་གང་ཞེ་ན། བསམ་གཏུན་དང་པོ་དང་།
 བསམ་གཏུན་གཉིས་པའི་བར་ཏེ། འདི་ནི་རྟོག་པ་མེད་ལ་དཔྱད་པ་ཚམ་གྱི་ཉིང་དེ་འཛིན་ཅེས་བྱའོ། །དེ་ལ་
 རྟོག་པ་མེད་ཅིང་དཔྱད་པ་མེད་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན་གང་ཞེ་ན། བསམ་གཏུན་གཉིས་པ་ཞེས་པ་ནས། རྟོམས་པར་
 འཇུག་པའོ་”ཞེས་པའི་བར་རོ། །

བཅུ་དྲུག་ ཡི་གེ་ལ་དབྱེད་པ།

འདྲིར་བཤད་པ་ནི་ཁམས་ཆེན་དང་ཡུམ་འབྲུམ་གཉིས་ལས་ཡི་གེ་རྩུང་
 ཟད་སྐྱེད་བ་དེ་དང་འབྲེལ་ཏེ། གཞུང་གཉིས་རང་རང་བསྐྱུར་གཞི་ཡི་གེ་ལ་
 འབྲེལ་མིན་སྐོར་ཅམ་དབྱེད་པ་ལས་སྤྱིར་ཡི་གེ་རྒྱས་པར་འཆད་པ་ལ་འཇུག་
 པ་མིན། དེས་ན་《ཁམས་ཆེན་ཀ་པོ་དང་》¹²⁵ ལས་འབྲུམ་གྱི་ཡི་གེ་སྤྲུལ་རྩུས་
 ངན་ངག་གི་དོན་བསྟན་པ་ཞེས་བསྟན་པ་ནི་མིང་གཞིའི་ཡི་གེ་སྤྲུལ་རྩུ་ལ་གོ་
 བ་ཡིན་མོད། མིང་གཞི་ཡི་གེ་ལ་སྤྲུལ་རྩུ་ཡོད་པ་ཞང་བོད་གཉིས་ཆ་གཅིག་
 མཐུན་དུ་གྲུབ་པར་བརྟེན། ཞང་བོད་གང་གི་ཡིག་རིགས་ལ་འཛོག་མིན་
 གསལ་བོར་འབྲེད་ཐུབ་པ་མིན། ཁམས་ཆེན་པ་པོ་དང་¹²⁵ ལས་དབྱེད་པ་བཞི་
 དང་། འདོགས་ཅན་གཉིས། ཚོགས་ཤད་གཉིས། ཐིག་དང་ཐིག་འཛོར་གཉིས་
 བཅས་བསྟན་འདུག་པ་ལ་བསམ་ན། སྐབས་དེར་ཡིག་ཚོགས་བཤད་པས་སྤྲུངས་
 སོ་ཆེ་རྒྱུང་དང་ཞང་ཞུང་སྐར་ཆེན་མིན་པར་ཤེས་ཐུབ་པ་ཡིན་ཡང་། སྐར་
 རྒྱུང་དང་བོད་ཡིག་ལ་བར་ཐག་ཤིན་དུ་ཉེ་བར་མངོན་པའི་སྤྲུང་རྒྱུ་ལ་འདུག་
 ཏེ།ཡིག་ཚོགས་ནི་ཡིག་རིགས་དེ་གཉིས་ཀྱི་ཐུན་མོང་མིན་པའི་ཁྱད་པར་དུ་གྲུབ་

¹²⁵ རྩོན་པ་གཤེན་རབ་མི་པོ། 《ཁམས་ཆེན་པ་པོ་དང་》 [8] སེ་ཁྱོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ལྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། ༡༩༩༠. ༥༣༩ “ཡིག་འབྲུ་ཉིད་ནི་སྤྱིའི་ཆ་བྱུང་དང་མཚན་གྱི་མེ་ཏོག་ཡིན་ལ། ཡི་གེ་གི་གྲུ་དང་། ཞབས་ཀྱི་
 དང་། འབྲེད་བྱ་དང་། ར་སོ་ ཡ་བཏགས་དང་། ར་བཏགས་དང་། ཚོགས་དང་། ཤད་དང་། ཐིག་དང་། ཐིག་འཛོར་
 ལ་སོགས་པ་ནི། དཔེ་བྱུང་བཟང་བོའི་འབྲུ་བཞོད་པ་ལགས་སོ། །”

གཞུང་དངོས།

པས་སོ། བོད་དུ་ ཐིག་དང་ཐིག་འཛོམ་བཤད་པ་ནི་ལྷེ་བོ་དོས་མདུན་རྒྱུ་
 ལྷོད་ཀྱི་དྲང་ཐིག་རིང་པོ་འཐེན་པ་གཅིག་ལ་ཐིག་འཛོམ་དང་། དེ་ལོག་ཐིག་
 ལྷང་འཐེན་པ་རྣམས་ལ་ཐིག་ཞེས་བཤད་སྟོལ་བྱུང་ཡང་། 《ཁམས་
 ཚེན་》¹²⁶ ལས་ཐིག་དང་ཐིག་འཛོམ་ལ་སོགས་པ་ནི་དཔེ་བྱུང་བཟང་པོའི་
 འབྲུ་བཀོད་པ་ཞེས་བཞེད་པས་རྒྱུང་ཚམ་ཨེ་འཐད་སྟམ་པའི་དོགས་སྣང་
 ལྱུང་། གཞན་ཞིག་ནས་བསམ་ན་ཐིག་ནི་ལྷང་ཀོར་དང་ཐིག་འཛོམ་གང་ཞིག་
 ལ་འཛོག་མིན་ཚོག་ཐག་བཅད་ནས་བཤད་པར་མི་རུས། གལ་ཏེ་ཡིག་མགོ་ལ་
 གོ་བ་མིན་ཚེ་ཞང་ཞུང་སྤྱད་ཀྱི་བྱུང་པར་དུ་བྱུང་ལས་ཆེ་བས། ཁམས་
 ཚེན་བསྐྱུར་གཞི་ཡི་གེའང་སྤྱད་ཀྱི་ཡིན་པར་ཕྱོགས་ཚམ་གོ་བྱུང་པར་སྟམ་
 མོ། །

《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》¹²⁷ ལས་ཡི་གེ་གཅིག་དང་ཡི་གེ་གཉིས་ནས་ཡི་གེ་
 བཞི་བརྒྱ་རྩ་གཉིས་བར་ལ་མཁས་པར་གྱིས་ཤིག་ཅེས་བསྟོན་པའི་ཡི་གེ་
 བཞི་བརྒྱ་རྩ་གསུམ་བཟུང་པ་རྣམས་ནི། ཡུམ་འབྲུམ་བསྐྱུར་གཞི་ལེགས་སྤྱར་
 དབྱངས་གསལ་ཡི་གེ་ཞིག་ལ་གོ་བ་མིན་ཏེ། ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ་¹²⁸ ལས་
 གཞུངས་ཀྱི་སྟོལ་འཇུག་པའི་ཡི་གེ་བཞི་བརྒྱ་རྩ་གསུམ་བཟུན་པ་དེ་དག་ངེས་
 པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ཡུམ་འབྲུམ་ལས་རང་གཞུང་བསྐྱུར་གཞི་ལེགས་སྤྱར་ཡི་གེ་

¹²⁶ ཨང་མཚན་བརྒྱུད་དང་ཉེར་ལྷེ་བོ་ལ་གཟིགས།

¹²⁷ ལྷོན་པ་ཤུག་བྱུང་བ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༧
 “ཡི་གེ་མངོན་པར་སྐྱུབ་པ་ལ་མཁས་པར་གྱིས་ཤིག་ཡི་གེ་གཅིག་ལ་མཁས་པར་གྱིས་ཤིག་ཡི་གེ་གཉིས་ནས་ཡི་གེ་
 བཞི་བརྒྱ་རྩ་གཉིས་ཀྱི་བར་ལ་མཁས་པར་གྱིས་ཤིག་ཡང་དེ་ཉིད་ལས། ཡི་གེ་གཅིག་དུ་ཡི་གེ་བཞི་བརྒྱ་རྩ་གཉིས་
 འདུས་པར་སྟོན་ཤིག་ཡི་གེ་བཞི་བརྒྱ་རྩ་གཉིས་སུ་ཡི་གེ་གཅིག་འདུས་པར་སྟོན་ཤིག”

¹²⁸ ལྷོན་པ་ཤུག་བྱུང་བ། 《ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ་》 [8] ལྷ་སའི་ཞོལ་ཤིང་པར། དཔེ་སྐྱུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།
 ༥༩༠-༥༩༣ གཞུངས་ཀྱི་སྟོལ་ཨ་ནས་རྟོ་བར་ཞེ་གསུམ་བཟུན་པའོ། །

གཞུང་དངོས།

ཡིན་ པར་སྟོན་ནམ་ཞེས་ངེ་བ་བྱུང་ཚོ། གཞུང་དགྲུས་སྲུ་ལེགས་སྐྱུར་ཐ་སྐྱོད་
སྐབས་འགར་དུ་མར་ཐོན་པས་མཚོན་པ་མ་གཏོགས་གསལ་ཁ་གཞན་དུ་མེད་
དོ།

བཅུ་བདུན། བོ་ཏི་རྫོགས་མཚམས་ལ་དབྱུང་པ།

ཁམས་ཆེན་བོ་ཏི་ཐ་མ་ཨ་པོད་ལས་སྒྲ་གའི་སྐྱོང་དུ་སྐྱེ་བ་མེད་པ་ཡི་ཤེས་
རང་བཞིན་ལ་རྫོགས་པ་དང་། ཡི་ཤེས་ལྗ་རྒྱས་པར་སྐྱོས་པ། མཐར་མཇུག་མ་
བཙོས་ཐིག་ལེ་ཉག་གཅིག་ལ་བཞག་པ་བཅས་བསྟན་ཡོད་ལ། ཡུམ་འབྲུམ་བོ་
ཏི་ཐ་མ་ལས་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྣམས་སྐྱོགས་བཅུའི་འཇིག་རྟེན་
དུ་ཐོབས་ཏེ་སེམས་ཅན་ལ་ཚོས་བསྟན་པ་དང་། བསྐྱེ་བ་རྣམ་བཞི། མཚོན་
དཔེ་རྒྱས་བཤད། མཉམ་པ་ཉིད། ས་རོལ་སྐྱེན་པ་དུག་ཚོས་མཉམ་པ་ཉིད་ལས་
མི་གཡོ་བ། ཚོས་འཕགས་ཀྱིས་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཏུ་ཏུ་ལ་ཤེས་རབ་
ཕར་སྐྱེན་གདམས་པ། མཐར་བཙོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཤེས་རབ་ཕར་སྐྱེན་ཀྱན་
དགའ་བོ་ལ་གཏད་པར་བསྟན་ནས་མཇུག་རྫོགས་པར་གྲུབ། གཞུང་གཉིས་ལ་
འགྱུར་བ་ཅི་ལྟར་སོང་རུང་རྩ་བ་གྲུབ་གཞི་གཅིག་དུ་གནས་པས། བོ་ཏི་ཐ་
མའི་བསྟན་དོན་བསྐྱུར་ནས་ཕ་ཚུན་གཞུང་དོན་རྫོགས་མིན་ལ་དབྱུང་དགོས།
དེས་ན་བསྐྱེ་བ་རྣམ་བཞི་དང་མཚོན་དཔེ་གཉིས་ནི་ཁམས་ཆེན་ལ་མཚོན་ན་

གཞུང་དངོས།

པོ་ཏི་བཅུ་བཞི་པའི་¹²⁹ ཁོངས་སུ་གསལ། ཡེ་ཤེས་ལྷ་སོགས་ཡུམ་འབྲུམ་འགོ་
 མཚུག་བར་གསུམ་གང་དུ་མ་བསྟན་པས། ཡུམ་འབྲུམ་གཞུང་མཚུག་མ་ཚང་
 བའི་བཤད་སློལ་དེ་ནི་དོན་དངོས་ཤིག་ཏུ་སེམས། སྤར་ནན་ཞིབ་ཀྱིས་ཡུམ་
 འབྲུམ་རིམ་བས་བསྐྱབས་ནས་བམ་པོ་སུམ་བརྒྱ་ཙུ་གཉིས་སུ་བསྐྱབས་པ་ན།
 རྒྱུས་མངའ་ཆེ་བ་ལས་སློ་བུར་རྒྱུས་མེད་ལམ་ཞིག་ཏུ་བྱིན་པ་དང་འདྲ་སྟེ།
 སྐབས་དེར་ཡུམ་འབྲུམ་གཞུང་དབྱུང་འགྲུས་འགྲོས་འགྲོས་དང་ཚོག་འགྲོས་དོར་
 བས་གཞན་དུ་སྤངས་པས་གྲུབ། ལྷག་པར་ཡུམ་འབྲུམ་བམ་པོ་སུམ་བརྒྱ་ཙུ་
 གསུམ་དང་ཙུ་བཞི་བ་གཉིས་ནི་ཅུང་ཟད་འགྱུར་བ་བཏང་བ་ལས། དོན་དུ་
 བརྒྱད་སྟོང་པའི་མཚུག་གི་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཏྲག་ཏུ་ཏུ་ཡིས་ཤེས་རབ་པ་
 རོལ་བྱིན་པ་འཚོལ་རྗེས་ཚོས་འཕགས་ལ་མཇལ་ནས་ཁོང་གིས་གདམས་པ་
 གནང་བར་བསྟན་པའི་བམ་པོ་ཉེར་གསུམ་དང་ཉེར་བཞི་གཉིས་དང་ཕྱན་
 ཚོགས་ཅམ་རེ་མ་གཏོགས་ཁ་བསྐྱིགས་ནས་སློག་རྒྱ་ཡོད་པ་དེ་ཉིད་འདིར་
 སྤངས་ཏེ་ཡུམ་འབྲུམ་མཚུག་ཏུ་བཀོད་པ་ཡིན་ནོ།།

ཁམས་ཆེན་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་བ་ལས། །
 རང་བཞིན་མེད་པའི་སྣ་ཐོག་ཏུ། །
 རང་རིག་རང་ཤར་འདྲེན་པས་ན། །
 ཡས་སུབ་སྣ་བ་མདོ་ཏུ་སྤངས། །

129 ལྷན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན་པོ་ཤོད།》 [8] སེ་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་སྟེ་གནས་པར་འདེབས་
 ཁང་། 1999. 053 “སླ་ན་མེད་པར་བྱིན་པ་བཅུ་ཡིས་སྐྱུན་པར་སྐྱབ་བ་དང་། དོན་སྟོང་པ་དང་། དོན་མཐུན་
 པས་སེམས་ཅན་རྣམས་ཡང་དག་པར་སངས་རྒྱས་པའོ།” ཡང་། 052-054 མཚན་དང་དཔེ་བྱུང་བསྟན་
 ཡོད།

གཞུང་དངོས།

ཤེས་རབ་པར་བྱིན་ཡུམ་འབྲུམ་ལས། །
ཐེག་དམན་ལམ་འབྲས་བུ་བློན་པ་ཡིས། །
བྱུགས་རྒྱུན་ཡང་ཡང་ཐེབས་པས་ན། །
ཉན་རང་ཁོར་ཡུག་ཚུད་པར་རྟོགས། །

ཁམས་ཆེན་སྐྱེ་ལོག

སྐྱེ་ཁམས་ཆེན་པོ་ཞེས་པ་ནི་རྒྱ་ཆེ་བའི་དོན་དུ་གོ་ཞིང་བྱེ་བྲག་གཞུང་
འདིས་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་གཞི་ལམ་འབྲས་བུ་གསུམ་དོན་རྣམས་རྒྱ་ཆེ་¹³⁰ ལ་
གཏིང་ཟབ་པར་བཟོན་པས་དེ་ལྟར་བཏགས། མཚན་དོན་གཞན་དུ་ཤེས་རབ་
ཀྱི་ཕ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་ཁམས་བརྒྱུད་གཏན་ལ་ཕབ་པ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་བ་ཞེས་
འབོད་པ་འདི་ནི། ཡིད་ཀྱི་བྱེད་ཚུང་ལ་སོགས་¹³¹ ལྷ་བའི་གཤེན་བརྒྱུད་ཀྱིས་
སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཆེ་ལ་སྲིད་ཁམས་སོགས་ཁམས་ཆེན་པོ་བརྒྱུད་དུ་

¹³⁰ མེད་སྟོན་ཚུལ་བྲིམས་དཔལ་ཆེན། 《ཁམས་འགྲེལ།》 [III] ཟླ་བཟན་ལོ་རྒྱུ་ཆེའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་།
༡༩༩༥. ༡༥༩ ལས། “མདོ་འདི་ནས་དོན་རྒྱ་ཆེ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ལམ་དང་འབྲས་བུ་རྫོགས་པར་སྟོན་པས་
དོན་ཡང་རྒྱ་ཆེ།”

¹³¹ མེད་སྟོན་ལོ་རྒྱུ་ལོ། 《ཁམས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷ་བའི་ཐེག་དང་དཔེ་བྱེད་མོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག》 མོག་
རྩལ་འབྲུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་གྱི་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “ལྷ་བ་ཡིད་ཀྱི་བྱེད་
ཚུང་དང་། གཏོ་བུ་འབྲུམ་སངས། གསལ་བ་འོད་ལྡན། མེད་ཁམས་སྟོང་རྗེ། ཚངས་པ་གཞུག་ལུང། ལྷ་མོ་མ་མ།
གཞུག་གཤེན་རྒྱལ། འབྲུལ་བོན་གསང་བ་ངང་རིང་།”

གཞུང་དངོས།

ལུས་ཏེ། སངས་རྒྱས་ཁོང་གིས་འོད་གྱི་ལྷ་རི་སྤོ་མཐོན་གྱི་རྩེ་མོ་ལ་སོགས་
 132
 གཞུང་གནས་མི་འདྲ་བ་བརྒྱད་ རྣམ་ལམས་ཆེན་པོ་བརྒྱད་གཏན་ལ་ཕབ་
 བ་ཡིན། དེ་ལ་པོ་ཏི་བརྒྱ་དྲུག་ཡོད་ཅིང་པོ་ཏི་གཉིས་རེས་ལམས་རེར་བརྟན་
 ཡོད་ལ། ལེའུ་བརྒྱད་རྩ་ཅུ་བཞི། བམ་པོ་སུམ་བརྒྱ་དྲུག་རྩ་དང་། ཕྱག་རྒྱའི་
 ཡན་ལག་སྟོང་ཅུ་བརྒྱད་བཅས་ཡོད་པར་བརྟན་འདུག། གཞུང་འདིར་ལོ་རྒྱུས་
 གྱི་ཁྲུངས་བཅུན་པའི་དགོས་པ་སྟོན་ཕྱིར་ཐོག་མར་ཞང་སྐད་དུ། གུ་གེ་འཕྱོ་སྤེ་
 སད་མེར་རུངས། །ལྷ་ཡི་ཞི་ལ་སྤོང་ཅོ་ནན། །འཕྱོ་སང་སངས་ཏེ་ཨེ་མ་ཏོ་ཞེས་
 བ་འདི་ཉིད་བོད་སྐད་དུ་བརྒྱུར་སྐབས། སྤྱི་ལོ་ལྷོ་ལ་བདུན་ 133 ལས་ཐང་
 ལོག་ཏུ་བསྐྱེབས་ན། འཕྱུལ་གྱི་ཡི་གེ་སུམ་རྩ་མན་ངག་གི་དོན་བརྟན་པ།
 134
 ལམས་བརྒྱད་གཏན་ལ་ཕབ་པ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་བ། ཐད་ཀམ་ དུ་བསྐྱེབས་
 བ། གུ་གེ་ཞི་ཡི་གེ་ འཕྱོ་སྤེ་ཞི་མང་པོར་སྤོས་པ། སད་ཞི་ལྷ། མེར་ཞི་རྒྱལ་པོ།

132 མེའུ་ལྷ་རི་གཏན་པོ། «ལམས་བརྒྱད་གྱི་ལུས་ཐོག་དང་དཔེ་ལྷོ་མོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག» མོག་
 རྒྱལ་འཕྱུལ་དེ་གཉིས་མ་ལ་ཡི་བོན་གྱི་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “ ལུལ་ཞི་རི་རྒྱལ་རྒྱུན་
 པོའི་གནས། རིན་ཆེན་དྲ་མ་སྤྲངས་པའི་སྤྱིང་། གཡུང་དུང་གསལ་བ་འོད་གྱི་སྤྱིང་། བར་ཏི་སུན་པ་གཡུང་དུང་
 སྤྱིང་། སུན་མེད་ལྷུང་མཚོ་སུ་ཡང་སྤྱིང་། དར་དཀར་གུར་འོག་རྒྱ་མཚོའི་སྤྱིང་། འཕེལ་འགྲིབ་མེད་པའི་གཡུང་
 དུང་ཁྲིམ་བདུན། རིན་ཆེན་འཕྱུལ་ ལྷང་གཞལ་ཡས། ”

133 ལུ་ཉི་མ་གཤགས་པ། «སྤྱི་ལོ་ལྷོ་ལ་སྤོང་སྤོང་གསལ་སྟོན་མེ།» [8] «གངས་ཅན་རིག་མཚན་དུ་བོད་སྤོངས་
 བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་རྒྱན་ཁང་། ༢༠༡༠. ༣༤༤ “སད་ཞི་གཏུ་ལ་སོགས་གྱིས་ བརྒྱུར་བའི་ཞང་ལུང་སྐད་གྱི་སྤྱི་
 སྐད་སྟོན་ཏེ། ཐང་བབས་དང་། ཐང་ལོག་དང་། ཐང་ཚོལ་དང་། འབྲུང་རྒྱལ་དང་། འབྲུང་ཆེན་དང་། འབྲུང་རྩུང་
 དང་དྲུག”བཞག་པའི་སྤྱིང་དུ། མཁན་ཆེན་ཉི་མ་བརྟན་འཛིན། «ཤེར་ཕྱིན་སྐབས་དང་པོ།» [8] མི་རིགས་དཔེ་
 སྤྱིན་ཁང་། ༢༠༡༠. ༣༡ “སྤྱིར་སྤྱིར་སྤོང་སྤོང་ལོད་པའི་ནང་ནས། འདི་ཞི་ཐང་ལོག་དང་ཐང་ཀམ་དུ་
 བསྐྱེབ་པ་”ཞེས་པའི་ཐང་ཀམ་བརྩིས་ནས་བདུན་འཛིན་དགོས་པར་སེམས།

134 མེའུ་སྟོན་ལྷོ་ལོ་ཞེས་པའི་ཆེན་པོ། «ལམས་འགྲེལ།» [III] ཞི་བརྟན་ལོ་རྒྱུ་ཆེའི་དཔེ་མཚན་ཁང་།
 ༢༠༠༥. ༡༥༧ དང་པོ་གུ་གེ་ཞེས་པ་ཞི་ཡི་གེའི་སྤྱི་ལོ་ལ་ཞེས་ནས། མི་སྤོ་ཞོ་སྤོ་སྤོ་སངས་ཟེར་བས་སོ་ཞེས་པའི་
 བར།

གཞུང་དངོས།

རུངས་ནི་རི། ལྷ་ཡེ་ནི་ནམ་མཁའ། ཞི་ལ་ནི་ཞི་བ། སྤང་ཅེ་ནི་རྩུབ་མོ། འབ་ནི་
འག་པོ། འཕྱོ་སང་སངས་ཏེ་ནི་ཡོད་མེན་མེད་མེན། ཨེ་མ་ཏོ་ནི་ངོ་མཚར་བའི་
དོན་ནོ། །

དེ་ཡང་སྟོན་པ་སྟེ་ཡི་རྒྱལ་པོ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཁོང་གིས་འབྲུལ་ངག་
བདེན་པའི་ཡི་གེ་མང་དུ་སྒྲིས་ཏེ་ནམ་མཁའ་བཞིན་དུ་སྒྲིས་པའི་མཚན་མ་
བྲལ་བའི་ཞི་བ་མུང་འདས་དང་། རྩུབ་རགས་འག་པོ་འཁོར་བའི་བོན་རྣམས་
ཡོད་མེད་མཐའ་འདས་སུ་སྟོན་པ་ནི་ངོ་མཚར་ཆེའོ་ཞེས་པའི་དོན་དུ་སེམས།
གོང་ནས་ཁམས་ཆེན་པོ་བརྒྱད་བཤད་པ་ནི་གཞི་ལམ་འབྲས་གསུམ་ལ་སྦྱར་
དུ་ཡོད་སྟེ། གཞི་གནས་ལྷགས་དེ་ཉིད་སྦྱེ་བ་དང་འགག་པ། ལྷང་བ་དང་སྟོང་
པ། དགག་སྦྱབ་དང་དམིགས་ཡུལ། གཡོ་རྩོལ་དང་ཆེ་ཆུང་གི་མཐའ་བརྒྱད་རེ་
རེ་བྲལ་ཆ་ནས་རིམ་པས་གཞི་སྲིད་ཁམས་དང་། རྩུན་ཁམས། ལྷང་ཁམས། སྟོང་
ཁམས། སོ་སོར་གསལ་ཁམས། རིག་ཁམས། དབྱིངས་ཁམས། མཉམ་ཁམས་
དང་བརྒྱད་དུ་བཞག་ལ། དེ་བཞིན་ལམ་འབྲས་ཀྱི་ཁམས་བརྒྱད་འཛོག་ཚུལ་
འདུག་ཀྱང་རྒྱས་པར་འཆད་པ་ལ་དགོས་པ་དེ་ཅུ་མ་མཐོང་ཞིང་། ཁམས་
ཆེན་གཞུང་འདིར་ཁམས་བརྒྱད་བཅོད་བྱར་བསྟན་པ་ནས་སྡེ་ལག་བརྒྱད་དུ་
བཅད་དེ། དཔེ་གཞུང་མཚན་ལའང་སྲིད་ཁམས་ནས་མཉམ་ཁམས་བར་དུ་
ཁམས་རེར་མིང་བརྒྱུར་ཡོད་དོ། །

གཅིག་ ལམས་ཆེན་ཀ་པོ་ད།

སྲིད་ལམས་ནི་ལྷ་འཁོར་ཡིད་ཀྱི་བྱེད་ཚུང་སོགས་ཀྱིས་ལྷས་ཏེ་སྟོན་པ་
 གཤེན་རབ་མི་བོས་གནས་གཞི་སྣ་རི་སྣོ་མཐོན་གྱི་ཚེ་མོར་གཏན་ལ་ཕབ་པ་
 ཡིན། སྲིད་ལམས་ཀ་པོ་ད་འདི་ལ་བམ་པོ་བཙོ་བརྒྱད་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ལྷང་བའི་
 བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༡༩༨༤་ཆེས་མང་བ་ལ་༡༩༩༥་ད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་
 ཤོག་ངོས་༥༡་༡༩༩༩་ལ་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཐེང་
 བདུན་རེ་ཡོད། འདིར་བསྟན་ལེན་དང་པོས་སྲིད་པ་སྲིད་གཞི། ལེན་གཉིས་
 པས་སེམས་སྦྱོང་བཅས་ལ། ལེན་གསུམ་པས་མཚན་མ་མེད་པ་དེ་བཞིན་ཉིད།
 ལེན་བཞི་བས་འབྲུལ་བ་སོ་སོའི་རྗེས་སུ་མི་རྟོག་པ་བཅས་བསྟན་འདུག། ཀ་
 པོ་ད་འདི་ཉིད་ཁོངས་སུ་ལྷ་བ་པོ་ལ་ཡིད་ཀྱི་བྱེད་ཚུང་དང་། གཏོ་བུ་འབྲུམ་
 གས། འབྲུལ་བོན་གསང་བ་དང་རིང་དང་གསུམ་ཡོད་ལ། པོ་ཏི་འདི་ལ་སྣོམ་
 གངས་ཤོག་ངོས་༡༩༩༥་བཅས་ཡོད་དོ། །

གཉིས། ལམས་ཆེན་ཁ་པོ་ད།

སྲིད་ལམས་ཁ་པོ་ད་འདི་ལ་བམ་པོ་ཉེར་བཞི་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ལྷང་བའི་

གཞུང་དངོས།

བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༣༡དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༢ཡོད་ཅིང་། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་
རེ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༤༣.༥༤སྟག་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་
ཐིང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ ལེའུ་མུ་བས་གཉིས་སུ་མེད་པའི་
རྩུན་གྲུབ། ལེའུ་དུག་པས་ཁམས་བརྒྱད་ཀྱི་རྒྱ་ཅི་ལས་བྱུང་བ། ལེའུ་བདུན་པས་
ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པའི་རྒྱ་ཅི་ལས་བྱུང་བ། ལེའུ་བརྒྱད་པས་རྣམ་པར་བྱུང་
བའི་རྒྱ་ཅི་ལས་བྱུང་བ་བཅས་བསྟན་འདུག ཁ་པོད་འདི་ཉིད་ཁོངས་སུ་ལྷུ་བ་
པོ་ལ་ཡིད་ཀྱི་སྐྱེའུ་རྒྱུང་དང་། གཏོ་བྱ་འབྲུམ་སྲས། ལྷུ་མོ་མ་མ་དེ་དང་གསུམ་
ཡོད་ལ། པོ་ཏི་འདི་ལ་སྟོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་ ༡༠༤༥བཅས་ཡོད་དོ། །

གསུམ། ཁམས་ཆེན་ག་པོད།

རིན་ཆེན་རྒྱན་ཁམས་འདི་ནི་ལྷུ་འཁོར་གཏོ་བྱ་འབྲུམ་སྲས་སོགས་ཀྱིས་
ལྷུ་ཏི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོས་གནས་གཞི་རིན་ཆེན་དྲང་མ་སྤྲུངས་པའི་
སྤྱིང་དུ་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ཡིན། རྒྱན་ཁམས་ག་པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་ཉེར་གཉིས་
135 ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༣༥དང་ཆེས་མང་བ་ལ་

135 ག་པོད་བམ་པོ་ཉེར་གཉིས་པའི་དབུ་ལ་བམ་པོ་ཉེར་གཉིས་དང་མཇུག་ཏུ་འང་བམ་པོ་གསུམ་ཞེས་འབྲི་
ལོར་བྱུང་བ་དེ། བམ་པོ་ཉེར་གསུམ་དུ་གོ་བ་སྤངས་ཏེ་བཟང་ན་གངས་ཅོམ་འགྲིག་ཀྱང་ཁམས་ཆེན་སྐྱེ་ལོགས་
དང་མི་མཐུན་པས་དཔྱོད་དགོས་པར་སྤང་།

གཞུང་དངོས།

༥༦ཡོད་ཅིང་། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༤༢.༦༠ལྟ་ལྟ་འདུག་ལ།
ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཐིང་བདུན་རེ་ཡོད། འདིར་བསྟན་ལེའུ་
དགུ་བས་སྲིད་པ་རིན་པོ་ཆེ། ལེའུ་བཅུ་བས་བསྐལ་བ་རིན་པོ་ཆེ། ལེའུ་བཅུ་
གཅིག་པས་སྤང་བ་རིན་པོ་ཆེ་¹³⁶ བཅས་བསྟན་འདུག ག་པོད་འདི་ཉིད་
ཁོངས་སུ་བྱ་བ་པོ་ལ་གཏོ་བྱ་འབྲུམ་སྐས་དང་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་ཚུང་གཉིས་སུ་ཡོད།
པོ་ཏི་འདི་ལ་སྟོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་༤༣༥བཅས་ཡོད་དོ།

བཞི། ཁམས་ཆེན་དང་པོད།

རྒྱན་ཁམས་དང་པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་ཉེར་གསུམ་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་
བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༢༥དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༧ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་
ཤོག་ངོས་༤༢.༦༠ལྟ་ལྟ་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཐིང་
བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་བཅུ་གཉིས་¹³⁷ པས་སྟོང་བ་རིན་

¹³⁶ སྤང་བ་རིན་པོ་ཆེ་བསྟན་པའི་ལེའུ་ལྟེ་གསུམ་པོའི་ཞེས་འབྲི་ལོར་བྱུང་འདུག

¹³⁷ སྟོང་བ་རིན་པོ་ཆེ་བསྟན་པའི་ལེའུ་ལྟེ་བཞི་བའི་ཞེས་འབྲི་ལོར་བྱུང་འདུག

གཞུང་དངོས།

པོ་ཆེ། ལེའུ་བཅུ་གསུམ་པས་སོ་སོར་གསལ་བ་རིན་པོ་ཆེ། ལེའུ་བཅུ་བཞི་བས་
རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་རིན་པོ་ཆེ་བཅས་བསྟན་འདུག ང་པོ་དེ་འདི་ཉིད་ཁོངས་སུ་
ལུ་བ་པོ་ལ་སེམས་དཔལ་འཆེན་པོ་གཏོ་བུ་འབྱུང་སྐྱེས་དང་ཡིད་ཀྱི་བྱེད་ཚུང་
གཉིས་བདོག་ལ། ལེའུ་བཅོ་ལྔ་བ་དབྱིངས་རིན་པོ་ཆེ་དང་བཅུ་དྲུག་པ་མཉམ་
པ་རིན་པོ་ཆེ་བསྟན་པའི་ལེའུ་གཉིས་རྒྱན་ལམས་ཁོངས་གཏོགས་¹³⁸ ཡིན་
ཡང་སྤང་ལམས་ཅ་པོ་དེ་ནང་དུ་སྟོན་ཡོད། པོ་ཏི་འདིར་སྤྲོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་
༥༥༠བཅས་ཡོད་དོ། །

ལྷ། ལམས་ཆེན་ཅ་པོ་ད།

སྤང་ལམས་ནི་ལུ་འཁོར་གསལ་བ་འོད་ལྡན་སོགས་ཀྱིས་ལུས་ཏེ་སྟོན་པ་
གཤེན་རབ་མི་བོས་གནས་གཞི་གཡུང་དུང་གསལ་བ་འོད་ཀྱི་སྤིང་དུ་གཏན་
ལ་ཕབ་པ་ཡིན། སྤང་ལམས་ཅ་པོ་དེ་འདི་ལ་བམ་པོ་བཅུ་བདུན་ཡོད་ཅིང་ཆེས་
ལུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༥༥༥དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༥ཡོད། ཆ་སྟོམས་

138 ལེའུ་སྟོན་རི་གཏན་པོ། 《ལམས་ཆེན་ལུན་ཏིག》 སྟོན་རྩལ་འབྲུལ་དེབ། ཏི་མ་ལ་ཡེ་བོན་གྱི་ད་རྒྱ།
www.himalayabon.com “རིན་པོ་ཆེ་རྒྱན་གྱི་ལམས་ཀྱི་ལེའུ་བརྒྱད་དེ། སྤིང་པ་རིན་པོ་
ཆེའི་ལེའུ་དང་། བསྐལ་བ་རིན་པོ་ཆེའི་ལེའུ་དང་། སྤང་བ་རིན་པོ་ཆེའི་ལེའུ་དང་། སྤོང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་བསྟན་
པའི་ལེའུ། སོ་སོ་རིན་པོ་ཆེའི་ལེའུ་དང་། རིག་པ་ཡེ་ཤེས་རིན་པོ་ཆེའི་ལེའུ་དང་། དབྱིངས་རིན་པོ་ཆེའི་ལེའུ་དང་།
མཉམ་པ་རིན་པོ་ཆེའི་ལེའུ་དང་བརྒྱད་དོ།”

གཞུང་དངོས།

བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༤༥.༦༤སྟག་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་
 རེར་ཐིག་སྤང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདྲིར་བསྟན་ལེའུ་བཙོ་ལྷ་བས་གཡུང་
 ཏུང་གི་དབྱིངས་རིན་པོ་ཆེ། ལེའུ་བཙུ་དུག་པས་མཉམ་པ་རིན་པོ་ཆེ། ལེའུ་
 བཙུ་བདུན་¹³⁹ པས་མི་དམིགས་ངང་ལ་གནས་པ། ལེའུ་བཙོ་བརྒྱད་པས་
 བོན་ཐམས་ཅད་ཡོད་པ། ལེའུ་བཙུ་དགུ་བས་ཡོད་མེད་མཐའ་ལས་འདས་པ།
 ལེའུ་ཉི་ཤུ་བས་མི་དམིགས་ཆེན་པོའི་ངང་ལས་མི་འགྱུར་བ། ལེའུ་ཉེར་གཅིག་
 པས་སྦྱིན་གཏོང་རྒྱ་འབྲས་མི་དམིགས་པ། ལེའུ་ཉེར་གཉིས་པས་ཚུལ་བྲིམས་
 སྤང་བའི་རྒྱ་འབྲས་མི་དམིགས་པ་བཅས་བསྟན་འདུག ཅ་པོད་དབུ་ལ་གནས་
 པའི་ལེའུ་ཐོག་མ་གཉིས་ལྷ་བ་པོ་ནི་གཏོ་བྱ་འབྲམ་སྲས་དང་ཡིད་ཀྱི་ཕྱེའུ་
 རྒྱུང་གཉིས། ལྷང་ཁམས་ཅ་པོད་འདི་ཉིད་ལྷ་འཁོར་གསལ་བ་འོད་ལྡན་དང་
 ཡིད་ཀྱི་ཕྱེའུ་རྒྱུང་གཉིས་ཡིན། པོ་ཉི་འདི་ལ་སྣོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་
 ༧༧༥བཅས་ཡོད་དོ། །

དུག་ཁམས་ཆེན་ཆ་པོད།

ལྷང་ཁམས་ཆ་པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་ཉི་ཤུ་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་
 ལ་ཤོག་ངོས་༢༤དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༤༦ཡོད། ཆ་སྣོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་

139 འདི་ནས་སྤང་ཁམས་དབུ་རྒྱུགས་པ།

གཞུང་དངོས།

ངོས་ལྷན་༡༠.༤༥འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཕྱེང་བདུན་རེ་
 ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་ཉེར་གསུམ་པས་བཟོད་པ་སྣ་མེད་དོན་ལ་
 སྒྲོམ་དུ་ཡོད་པ། ལེའུ་ཉེར་བཞི་པས་བཙོན་འགྲུས་ཚུམ་པ། ལེའུ་ཉེར་ལྔ་པས་
 བསམ་གཏན་བསྒྲོམ་པ། ལེའུ་ཉེར་དྲུག་པས་སྟོབས་བསྐྱེད་པ། ལེའུ་ཉེར་བདུན་
 པས་སྟོང་རྗེ་བསྐྱེད་པ། ལེའུ་ཉེར་བརྒྱད་པས་སྟོན་ལམ་གདབ་པ། ལེའུ་ཉེར་
 དགུ་བས་ཐབས་ལ་མཁས་པར་བསྟན་པ། ལེའུ་སུམ་ཅུ་བས་ཤེས་རབ་སྤྱང་དུ་
 ཡོད་པ། ལེའུ་སོ་གཅིག་པས་སེམས་ཉིད་རྣམ་པར་དག་པ་བཅས་བསྟན་འདུག
 ཆ་པོད་འདི་ཉིད་ཁོངས་སུ་བྱ་བ་པོ་ཡིད་ཀྱི་བྱེད་ཚུང་དང་གསལ་བ་འོད་
 ལྡན་གཉིས་སུ་བདོག ལེའུ་སོ་གཅིག་པའི་མཚུག་དང་སོ་གཉིས་པ་¹⁴⁰ རྗེ་
 ལྡང་ཁམས་ཁོངས་གཏོགས་ཡིན་ཡང་སྟོང་ཁམས་ཇ་པོད་ནང་དུ་སྟག་འདུག
 པོ་ཉི་འདི་ལ་སྟོན་གྲངས་ཤོག་ངོས་༡༥འབཅས་ཡོད་དོ། །

¹⁴⁰ ལེའུ་སྟ་རི་གཏན་པོ། །།ཁམས་ཆེན་ལུག་ཉིག།སྟོག་རྩལ་འཕྲུལ་དེག། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་གྱི་དྲ་རྒྱ།
www.himalayabon.com ལྡང་བའི་ཁམས་ཀྱི་ལེའུ་བཅུ་བཞི་སྟེ། ཡོད་མེད་སྐྱེད་ལན་ལས་
 འདས་པའི་ལེའུ་དང་། མི་དམིགས་ངང་ལས་མི་འགྲུར་བར་བསྟན་པའི་ལེའུ་དང་། སྐྱིན་པ་བཏང་བ་ཡོད་པར་
 བསྟན་པའི་ལེའུ་དང་། ཚུལ་ཁྲིམས་སྤྱང་དུ་ཡོད་པའི་ལེའུ་དང་། བཟོད་པ་བསྒྲོམ་དུ་ཡོད་པར་བསྟན་པའི་ལེའུ་
 དང་། བཙོན་འགྲུས་ཚུམ་དུ་ཡོད་པར་བསྟན་པའི་ལེའུ་དང་། བསམ་གཏན་མཉམ་པར་བཞག་ཏུ་ཡོད་པར་
 བསྟན་པའི་ལེའུ་དང་། སྟོབས་བསྐྱེད་དུ་ཡོད་པར་བསྟན་པའི་ལེའུ་དང་། སྟོང་རྗེ་བསྐྱེད་དུ་ཡོད་པར་བསྟན་པའི་
 ལེའུ་དང་། སེམས་ཉིད་རྣམ་དག་སེལ་བའི་ལེའུ་དང་། དོན་དྲུག་འབྲེལ་བ་རྣམ་དག་གི་ལེའུ་དང་བཅུ་བཞིའོ་
 ཞེས་གསུངས་སོ། ། འོན་ཀྱང་འདིར་ལེའུ་བཞི་ལ་མི་ཚང་བ་མ་ཟད་ཁམས་གཞུང་དངོས་བསྟན་ལྟར་ན་སྟོན་ལམ་
 དང་ཐབས་དང་ཤེས་རབ་བསྟན་པའི་ལེའུ་གསུམ་ཆད་འདུག

བདུན། ལམས་ཆེན་ཇ་པོད།

སྟོང་ལམས་ནི་ལྷ་འཁོར་མེད་ལམས་སྟོང་པ་རྗེས་ལྷུས་ཏེ་སྟོན་པ་གཤེན་
 རབ་མི་བོ་ཁོང་གིས་གནས་གཞི་བར་ཏེ་ཏ་ཞེས་བྱ་བ་ལུན་པ་གཡུང་དྲུང་གི་
 སླིང་དུ་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ཡིན། སྟོང་ལམས་ཇ་པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་ཉི་ཤུ་ཡོད་
 ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༣༡ དང་ཆེས་མང་བ་ལ་ ༥༢ ཡོད། ཆ་
 སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༤༢. ༢༥ འདུག ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་
 རེར་ཐིག་སྤོང་བདུན་རེ་བདོག་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་སོ་གཉིས་པས་
 འོན་ཏེ་ལྷུ་འབྲེལ་བ་རྣམས་པར་དག་པ། ལེའུ་སོ་གསུམ་¹⁴¹ པས་སྐྱུ་མ་ལྷ་བྱུར་
 ཤེས་ཤིང་ཅི་ཡང་མེད་པ། ལེའུ་སོ་བཞི་པས་གཡོ་བ་མེད་པ། ལེའུ་སོ་ལྔ་པས་སླ་
 མེད་ཕྱིན་བརྒྱའི་དོན། ལེའུ་སོ་དྲུག་པས་ཟག་མེད་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལུང་པོ། ལེའུ་
 སོ་བདུན་པས་འཇུལ་བའི་མཚན་མ་མེད་པ། ལེའུ་སོ་བརྒྱད་པས་ཐམས་ཅད་
 མཁྱེན་པའི་འབྲས་བུ་ཐོབ་པ་བཅས་བསྟན་འདུག ཇ་པོད་དབུ་ལ་བཞུགས་
 པའི་ལེའུ་སྤོང་གཉིས་སྤང་ལམས་ཁོངས་གཏོགས་ཡིན་ཞིང་ལྷ་བ་པོ་ནི་གསལ་
 བ་འོད་ལྡན་དང་ཡིད་ཀྱི་སྤྱི་ལུང་གཉིས། སྟོང་ལམས་ཇ་པོད་འདི་ཉིད་ལྷ་
 བ་པོ་ལ་མེད་ལམས་སྟོང་པ་རྗེ་དང་ཡིད་ཀྱི་སྤྱི་ལུང་གཉིས་སུ་ཡོད། པོ་ཏེ་
 འདི་ལ་སྟོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་ ༥༥ བཅས་ཡོད་དོ། །

141 འདི་ནས་སྟོང་ལམས་དབུ་ལྟགས་པ།

བརྒྱད། ཁམས་ཆེན་ཉ་པོ།

སྟོང་ཁམས་ཉ་པོ་དེ་ལ་བམ་པོ་སྐུ་ཚུ་ཚ་གཅིག་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་
 བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༡༤༥དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༤༧ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་
 རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༣༤.༥༧ལྟ་བུ་ཡོད་ཅིང་། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་
 ཐིག་ཕྱིང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེན་སོ་དགུ་པས་ལན་གཅིག་
 ཕྱིར་འོང་བ། ལེན་བཞི་བཅུ་བས་རྣམ་པར་མི་རྟོག་མི་དམིགས་པ། ལེན་ཞེ་
 གཅིག་པས་དེ་བཞིན་ཉིད་ཀྱི་སྟོང་པོ་བསྟོམ་པ། ལེན་ཞེ་གཉིས་པས་རྣམ་
 གྲངས་དང་ངེས་དོན། ལེན་ཞེ་གསུམ་པས་རྣམ་གྲངས་ལ་རང་བཞིན་མེད་པ་
 བཅས་བསྟན་འདུག སྟོང་ཁམས་ཉ་པོ་དེ་ཉིད་ལྷ་བ་པོ་ནི་མེད་ཁམས་
 སྟོང་པ་རྗེ་དང་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེད་རྒྱུ་ཆུང་གཉིས་ཡིན་ལ། པོ་ཉི་འདི་ལ་སྟོམ་གྲངས་
 ཤོག་ངོས་༡༡༤༥བཅས་ཡོད་དོ།

དགུ་ཁམས་ཆེན་ཉ་པོ།

སོ་སོ་གསལ་ཁམས་ནི་ལྷ་འཁོར་ཚངས་པ་གཙུག་ལུང་ལ་སོགས་ཀྱིས་

གཞུང་དངོས།

ལུས་ཏེ་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོས་མཚོ་ལྷ་ལེ་བྱུང་འགམ་ལྷ་ཡང་སྐྱལ་བའི་
སྤིང་དུ་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ཡིན། སོ་སོ་གསལ་ཁམས་ཏ་པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་
ཉེར་གསུམ་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༢༧༤ང་ཆེས་མང་བ་
ལ་༥༢ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༣༧༡འདུག ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་
བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཕྱེང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་ཞེ་བཞི་
བས་བདེན་པ་རྣམ་གཉིས་སོ་སོ། ལེའུ་ཞེ་ལྷ་པས་འཁོར་འདས་སོ་སོ། ལེའུ་ཞེ་
དུག་པས་དགེ་སྤྲིན་སོ་སོ། ལེའུ་ཞེ་བདུན་¹⁴² པས་དུག་དང་ཡེ་ཤེས་སོ་སོ་
བཅས་བསྟན་འདུག ཏ་པོད་འདི་ཉིད་ལྷ་བ་པོ་ཞི་ཚངས་པ་གཙུག་ཕྱུང་དང་
ཡིད་ཀྱི་བྱེའུ་ཚུང་གཉིས། པོ་ཏི་འདི་ལ་སྟོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་༥༥༧བཅས་ཡོད་
དོ།

བསྟན། ཁམས་ཆེན་ཐ་པོད།

སོ་སོ་གསལ་ཁམས་ཐ་པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་ཉེར་དུག་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་
བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༢༣༤ང་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༧ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་
རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༣༥.༣༤ལྟག་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་
ཕྱེང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་ཞེ་བརྒྱད་¹⁴³ པས་ཚུལ་

142 ཁམས་གཞུང་དངོས་བསྟན་འདིར་ལེའུ་སྟེ་བཞི་བརྒྱ་ལྷ་ཞེས་འབྲི་ལོར་བྱང་འདུག

143 ཁམས་གཞུང་དངོས་བསྟན་འདིར་ལེའུ་སྟེ་བཞི་བརྒྱ་བདུན་པ་ཞེས་འབྲི་ལོར་བྱང་འདུག

གཞུང་དངོས།

བྲིམས་སྤྱང་ཉམས་སོ་སོ། ལེའུ་ཞེ་དགུ་བས་དགོ་རྩ་དམིགས་མེད་དབྱིངས་སུ་
 བསྐྱོ་བ། ལེའུ་ལྷ་བཅུ་བས་དགོ་བསྐྱོས་འབྲས་བུ་ཐོབ་ཚུལ། ལེའུ་ང་གཅིག་
 144 (ལེའུ་འདི་ནས་རིག་ཁམས་དབྱུ་ཚུགས)པས་རང་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ལ་
 145 འདུས་པ། ལེའུ་ང་གཉིས་¹⁴⁵ པས་རིག་པ་ཤར་བ། སོ་སོ་གསལ་ཁམས་ཐ་
 བོད་འདི་ཉིད་ལྷ་བ་པོ་ནི་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་ཚུང་ཡིན་ལ། ཐ་བོད་མཚུགས་གི་ལེའུ་ང་
 གཅིག་པ་དང་ང་གཉིས་པ་བྱུང་ནི་རིག་ཁམས་ཁོངས་གཏོགས་གྱུར་ཅིང་། ལྷ་
 བ་པོ་ནི་སྤྱ་མོ་མ་མ་དེ་དང་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་ཚུང་གཉིས་། པོ་ཉི་འདི་ལ་སྤྱོམ་
 གངས་ཤོག་ངོས་ལྟ་ལབ་ཅས་ཡོད་དོ། །

བཅུ་གཅིག་ ཁམས་ཆེན་ད་པོད།

རིག་ཁམས་ནི་ལྷ་འཁོར་སྤྱ་མོ་མ་མ་དེ་སོགས་ཀྱིས་ལྷས་ཉེ་སྤོན་པ་གཤེན་
 རབ་མི་བོས་རྒྱ་མཚོའི་སྤིང་ལ་དར་དཀར་གྱུར་ལུབ་རིན་ཆེན་གཅེས་བཀྲམ་

144 ཁམས་གཞུང་དངོས་བསྟན་འདིར་ལེའུ་སྟེ་གཅིག་པའོ་ཞེས་བྲིས་འདུག་ཀྱང་འབྲི་ལོ་རྒྱུང་བར་སེམས།
 (ཁམས་བཅུད་ལྷན་ཐིག་ལས་ལེའུ་འདི་དང་ལེའུ་ང་གཉིས་པ་རིག་པར་ཤར་བར་བསྟན་པའི་ལེའུ་གཉིས་གཅིག་
 ཏུ་བསྐྱུས་ཉེ་རིག་པ་ཀུན་སྤྱངས་ཀྱི་ལེའུ་ཞེས་བསྟན་ཡོད།)

145 ཁམས་གཞུང་དངོས་བསྟན་འདིར་རིག་པ་ཀུན་འབྱོར་གྱི་ལེའུ་སྟེ་ང་གཅིག་པའོ་ཞེས་བྲིས་འདུག་ཀྱང་འབྲི་
 ལོ་རྒྱུང་བར་སྟམ།

གཞུང་དངོས།

བྲི་ལ་བཞུགས་ནས་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ཡིན། རིག་ལམས་ད་པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་
 ཉེར་ལྔ་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༢༤དང་ཆེས་མང་བ་ལ་
 ༤༣ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༣༤.༢༥འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་
 ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཐེང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་ང་
 གསུམ་པས་སྐྱེས་བུ་ངོ་མཚར་ཆེ་བ། ལེའུ་ང་བཞི་པས་ཉིང་འཛིན་ཟབ་མོར་
 སྟོམས་པ་གནས་པ། ལེའུ་ང་ལྔ་པས་རིག་པ་ཀུན་འབྱོར། ལེའུ་ང་དྲུག་
 146 པས་རང་རིག་ཡི་ཤེས་ལྱབ་བདལ་བཅས་བསྟན་འདུག ད་པོད་འདི་ཉིད་
 ལྷ་བ་པོ་ནི་ཡིད་ཀྱི་སྤྱི་ཚུང་དང་སྐྱ་མོ་མ་མ་དེ། པོ་ཉི་འདི་ལ་སྟོམ་གངས་
 ཤོག་ངོས་༥༥ལ་བཅས་ཡོད་དོ།

བརྒྱ་གཉིས། ལམས་ཆེན་ན་པོད།

རིག་ལམས་ན་པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་ཉེར་གསུམ་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་
 བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༣༠དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༥ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་
 ཤོག་ངོས་༤༢.༧༥འདུག་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཐེང་
 བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་ང་བདུན་པས་རིག་པ་དཔྱོད་ལས་
 འདས་པ། ལེའུ་ང་བརྒྱད་པས་རིག་པ་འདུ་འབྲལ་མེད་པ། ལེའུ་ང་དགུ་པས་

146 གཞུང་དངོས་བསྟན་ལས། སྐྱ་མོས་ལྷས་པའི་ལེའུ།

གཞུང་དོན་

རིག་པའི་ས་གནོན་པ། ལེའུ་རྩལ་ཅུ་¹⁴⁷ པས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཐོབ་པ།
ལེའུ་རེ་གཅིག་པས་སྤྱ་མེད་པའི་དབྱིངས་སྤྱ་སངས་རྒྱས་པ། ལེའུ་རེ་གཉིས་
པས་འབྲམས་ཡས་དབྱིངས་སྤྱ་སངས་རྒྱས་པ་བཅས་བསྟན་འདུག བ་པོད་
འདི་ཉིད་ལྷ་བ་པོ་ནི་གཡུང་རླུང་གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བའམ་ཡིད་ཀྱི་སྤྱེའུ་ཅུང་།
པོ་ཏི་འདི་ལ་སྤྱོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་། ༡༥༥བཅས་ཡོད་དོ། །

བཅུ་གསུམ། ཁམས་ཆེན་པ་པོད།

དབྱིངས་ཁམས་ནི་ལྷ་འཁོར་གཡུང་རླུང་གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བ་སོགས་
ཀྱིས་ལྷས་ཏེ་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོས་འཕེལ་འགྲིབ་མེད་པ་གཡུང་རླུང་
སྤྱི་བདུན་ཞེས་བྱ་བའི་གནས་སྤྱ་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ཡིན། དབྱིངས་ཁམས་པ་
པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་བཙོ་བརྒྱད་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ལྷུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་
༡༥༥དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༥ཡོད་ལ། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་
༥༧.༥༣སྟེ་འདུག ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཕྱིང་བདུན་རེ་ཡོད་
པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་རེ་གསུམ་པས་རྒྱ་མ་ཆད་པའི་དབྱིངས་སྤྱ་སངས་
རྒྱས་པ། ལེའུ་རེ་བཞི་བས་ཁ་གཏིང་མེད་པའི་དབྱིངས་སྤྱ་སངས་རྒྱས་པ། ལེའུ་
རེ་ལྔ་བས་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་དབྱིངས་སྤྱ་སངས་རྒྱས་པ། ལེའུ་རེ་དྲུག་པས་

¹⁴⁷ ལེའུ་འདི་ནས་དབྱིངས་ཁམས་དབྱ་ཚུགས།

གཞུང་དངོས།

དོག་པ་མེད་པའི་དབྱིངས་སུ་སངས་རྒྱས་པ། ལེའུ་རེ་བདུན་པས་བདལ་བ་
ཆེན་པོའི་དབྱིངས་སུ་སངས་རྒྱས་པ་བཅས་བསྟན་འདུག པ་པོ་འདི་ཉིད་ལྷ་
བ་པོ་ནི་གཡུང་རླུང་གཟུགས་གཤེན་རྒྱལ་བའམ་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེད་ཀྱང་། པོ་ཉི་འདི་
ལ་སྒྲོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་ཀྱི་འཕྲུལ་བཅས་ཡོད་དོ། །

བཅུ་བཞི། ཁམས་ཆེན་པ་པོ་ད།

དབྱིངས་ཁམས་པ་པོ་འདི་ལ་བམ་པོ་ཉེར་གསུམ་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་
བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༣༠ དང་ཆེས་མང་བ་ལ་ ༦༠ ཡོད། ཆ་སྒྲོམས་བམ་པོ་
རེ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༤༢.༧༥ འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཕྱེང་
བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་རེ་བརྒྱད་པས་ཟད་མེད་དབྱིངས་
སུ་སངས་རྒྱས་པ། ལེའུ་རེ་དགུ་བས་འགྱུར་མེད་དབྱིངས་སུ་སངས་རྒྱས་པ།
ལེའུ་བདུན་ཅུ་བས་དབྱིངས་ཀྱི་ངང་ཉིད་བཅོས་སུ་མེད་པ། ལེའུ་དོན་གཅིག་
པས་མཚན་དང་དཔེ་བྱད། ལེའུ་དོན་གཉིས་¹⁴⁸ པས་ཡོད་མེད་ཉུག་ཆད་དུ་
མི་སྟོན་པ། ལེའུ་དོན་གསུམ་པས་གསལ་ལ་རང་བཞིན་མེད་ཅེས་བྱ་བ། ལེའུ་
དོན་བཞི་བས་མི་དམིགས་པ་ལ་བཅད་པ་བཅས་བསྟན་འདུག པ་པོ་འདི་

148 ལེའུ་འདི་ནས་མཉམ་ཁམས་དབྱེ་རྒྱུ་ལ། (ཁམས་བརྒྱད་ལྷན་ཐིག་ལས་ལེའུ་འདིར་མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་དོན་
བསྟན་པའི་ལེའུ་ཞེས་བསྟན་ཡོད་)

གཞུང་དངོས།

ཉིད་ལྷ་བ་པོ་ནི་གཡུང་རླུང་གཟུགས་གཤེན་རྒྱལ་བའམ་ཡིད་ཀྱི་བྱེད་ཚུང་དང་
འཕྲུལ་བོན་གསང་བ་ངང་རིང་བཅས་ཡིན་ལ། ལེན་དོན་གཉིས་པ་ནས་
མཉམ་ཁམས་དབྱུ་ཚུགས་ཤིང་དེ་ཉིད་ལྷ་བ་པོ་ཡང་འཕྲུལ་བོན་གསང་བ་
ངང་རིང་དང་ཡིད་ཀྱི་བྱེད་ཚུང་གཉིས་སུ་བཞེད་འདུག པོ་ཉི་འདི་ལ་སྣོན་
གྲངས་ཤོག་ངོས་ ༡༥༥ བཅས་ཡོད་དོ། །

བཙོ་ལྷ། ཁམས་ཆེན་བ་པོད།

མཉམ་ཁམས་ནི་ལྷ་འཁོར་འཕྲུལ་བོན་གསང་བ་ངང་རིང་སོགས་ཀྱིས་
ལྷས་ཉེ་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཁོང་གིས་རིན་པོ་ཆེ་འཕྲུལ་སྤང་འོད་ཀྱི་
གཞལ་ཡས་ཁང་དུ་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ཡིན། མཉམ་ཁམས་བ་པོད་འདི་ལ་བམ་
པོ་ཉེར་གསུམ་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༢༥༥ ཆེས་
མང་བ་ལ་ ༥༦ ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༣༦.༠༥
སྟེ་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཐེང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་
ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེན་དོན་ལྷ་བས་རྟོགས་པར་དཀའ་ཞིང་ཐུན་མོང་མིན་
པ། ལེན་དོན་རྒྱག་¹⁴⁹ པས་མཉམ་ཉིད་དོན་ལ་འདུས་པ། ལེན་དོན་བདུན་

149 །།ཁམས་བརྒྱད་ལྷན་ཐིག་།།ལས་མཚམས་འདིར་རྒྱས་འབྲས་མཉམ་པའི་ལེན་ཞེས་པ་ཞིག་བསྟན་ཡོད་པ་
དེ་ཉིད་ཁམས་གཞུང་དངོས་བསྟན་ལ་མི་འདུག

བས་བཅོས་སྲུ་མེད་པ། ལེའུ་དོན་བརྒྱད་
 བས་སྟ་གའི་གློང་དུ་ཡེ་ཤེས་རྫོགས་པ་བཅས་བསྟན་འདུག་ཅིང་། བ་པོད་འདི་
 ཉིད་ལྷ་བ་པོ་ནི་འཕྲུལ་བོན་གསང་བ་ངང་རིང་དང་ཡིད་ཀྱི་བྱེད་ཚུང་གཉིས།
 པོ་ཉི་འདི་ལ་སྒྲོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་ ༥༣༠བཅས་ཡོད་དོ། །

བརྒྱ་དུག་ཁམས་ཆེན་ཨ་པོད།

མཉམ་ཁམས་ཨ་པོད་འདི་ལ་བམ་པོ་ཉེར་གསུམ་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་
 བའི་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༢༦དང་ཆེས་མང་བ་ལ་ ༤༥ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་
 པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་ ༣༤.༦༥རྟུག་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་
 ཐིག་ཕྱིང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་དོན་དགུ་¹⁵¹ བས་སྟོང་

150 ཁམས་གཞུང་དངོས་བསྟན་འདིར་ལེའུ་བདུན་བརྒྱ་བདུན་པའོ་ཞེས་པ་ནི་འབྲི་མོར་བྱང་འདུག།
 151 མཉམ་ཁམས་ཨ་པོད་བམ་པོ་ ༡༢ཤོག་ངོས་ ༣༥ལས། ལེའུ་འདི་ཉིད་མཚུག་རྫོགས་ཡོད་ཀྱང་ལེའུ་འདི་
 ཞེས་གསལ་ཁ་མེད་པས་ཆད་པར་སྤང་། མེའུ་སྟ་རི་གཉན་པོ། 《ཁམས་བརྒྱད་ཀྱི་ལྷན་ཐིག་དང་དཔེ་བྱི་མོ་
 གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་ཡིག》སྟོག་རྩལ་འཕྲུལ་དེབ། ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་གྱི་དྲ་རྒྱ།

www.himalayabon.com “མཉམ་པའི་ཁམས་ལ་ལེའུ་བརྒྱ་བཞི་སྟེ། མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་དོན་
 བསྟན་པའི་ལེའུ་དང་། གསལ་ལ་རང་བཞིན་མེད་པའི་འབྲས་བུའི་[ལེའུ་]དང་། དམིགས་པ་མེད་པར་ལ་བཅད་
 པའི་ལེའུ་དང་། རྫོགས་དཀའ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ལེའུ་དང་། རྒྱ་འབྲས་མཉམ་པའི་ལེའུ་དང་། མཉམ་པའི་
 དོན་ལ་རྫོགས་པའི་ལེའུ་དང་། བཅོས་སྲུ་མེད་པའི་ལེའུ་དང་། བ་གའི་གློང་དུ་ཡེ་ཤེས་རྫོགས་པའི་ལེའུ་དང་།
 སྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ལེའུ་དང་། མེ་ལོང་ལྟ་བུའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ལེའུ་དང་། བྱ་བ་ནན་ཏུ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ལེའུ་དང་།
 མོ་མོར་རྫོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ལེའུ་དང་། མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ལེའུ་དང་། མ་བཅོས་པའི་ཐིག་ལེ་ཅིག་

གཞུང་དངོས།

ཉིད་ཡེ་ཤེས། ལེའུ་བརྒྱད་ཅུ་བས་མེ་ལོང་ཡེ་ཤེས། ལེའུ་གྲུ་གཅིག་པས་བྱ་ནན་
ཡེ་ཤེས། ལེའུ་གྲུ་གཉིས་པས་སོར་རྟོགས་ཡེ་ཤེས། ལེའུ་གྲུ་གསུམ་པས་མཉམ་
ཉིད་ཡེ་ཤེས། ལེའུ་གྲུ་བཞི་པས་མ་བཙོས་ཐིག་ལེ་གཅིག་ལ་བཞག་པ་བཅས་
བསྟན་འདུག ཨ་པོད་འདི་ཉིད་ལྷ་བ་པོ་ནི་འཕྲུལ་བོན་གསང་བ་ངང་རིང་
དང་ཡིད་གྱི་བྱེད་ཚུང་གཉིས། པོ་ཉི་འདི་ལ་སྣོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་
ལྟ་ལྟ་བཅས་ཡོད་དོ། །

**བརྩ་བདུན། ལམས་ཆེན་བད་རྟིང་དང་ཞང་སྐད་ཐ་
སྐད་ཟུར་བཀོད།**

མ་མ་ནུ་ག་ལི། ལྷ་མོ་མ་མ་དེ། ལྷ་ག་ མོ་རྟགས། རྟོང་པ་ཉིད། མི་འགོང་བ། མི་
སྐྱུག་པ། དང་ར། (ཞང) མཚོ། ཤིམ་པོད། (ཞང) རྩོད་ཀྱི། དུང་པོ་ཨང་གྲགས།
དུང་གི་བྱེ་བྲག་ཞིག་ ཡ་ལད། གོ་བྲལ། པན་ཅ། (ཞང) ལྷ་ཡི་ན་བཟུང་ཞིག་
ཤིང་བརྒྱད།(ཞང) ཡི་དུགས། འབྲས་ས་ལྷ།འབྲས་དཀར་བས་མཚོག་ཅིག་ ཁོར་
བྱ་ཚུང། ཁོར་ལྷག་སྐན་བྱ། རྩི་ཅེ།(?) ག་སྐྱུམ།(?) ཤ་འབལ།(ཞང) ལྷ་རེ། སད།
སྐ། ལུར་བཟུང། (ཞང) ལྷ། ལྷུང་རྒྱལ། གང་ལྷུང་དུ་ཐལ་བ། ལྷུབ་བདལ། ཀུན་
ལ་མཉམ་པོར་ཡོད་པ། ཤེལ་གྱི་གབ་ཅོ། ཤེལ་གྱི་སྣོད་ཅིག་ འགྱུང་ཀར། འཁར་
དབྱུག་སྣང་མ། མེ། ཐོལ་མ་གྱ། ཐོ་ཅོ། ལྷར་མ་གཤེ་ ཤིང་ཞིག་ གཙམ་བྱ། སོ་ལེབ་
གཏར་ཁ་བྱེད་པའི་ལག་ཆ་ཞིག་ ཚོ་དུལ་སད་གྱི་ཏ། (ཞང) ལྷ་ཞིག་ ཨ་འགྲུ།(?)

[གཅིག]ལ་བཞག་པའི་ལེའུ་དང་བརྩ་བཞིའོ། །”

གཞུང་དངོས།

ཨར་མོ་ལི་ཀ་ རེམ་འཕར་ལྡན་པའི་དོ་ཞིག་ སྤྲི་ཉིང་།(?) རལ་རྒྱ། རལ་གྲི། བྲ་
 མོ་ཏ། ཤིག་ ཏ་རི་ཀ་ མེ་ཏོག་རིགས་ཤིག་ སྤྲི་རི་ཀ་ མེ་ཏོག་ཅིག་ ལྷ་ལྷ་ཏ། **མེ་**
ཏོག་བྱེ་བྲག་ཅིག་ ཅམ་པ་ཀ་ ཚ་ལུལ་གྱི་མེ་ཏོག་དཀར་པོ་ཞིག་ ཏ་ལོ། **མེ་ཏོག་**
ཅིག་ འིན་ཚགས། **རིམ་པ།** ལུར་འཛེག་ མཛེ་ནད། བཟེད་ཤོམ། ལྷོད་རིགས་ལ་
 གྲེན་དུ་བཟེད་པའི་གྲབས་གཤོམ་པ། མཚོང་བུ། དཀར་ལ་སྡོ་མདངས་ཚགས་
 ཤིང་ལྷི་ནང་མི་སྤྲིབ་པའི་རིན་པོ་ཆེ་ཞིག་ ཤལ་མ་རི། ཤལ་མ་ལི་སྡོང་པོ་སྤྲིས་
 པའི་རི་བོ། ལུལ་བ། ཚད་མཐའ། གཅལ་བཀྲམ། དངོས་རྗེས་ས་ལ་བདལ་བ། ལྷ་
 རིས། ལྷ་ཚོགས་རིས་སུ་བཅད་པ། ལུ་ལང་། **གསེར།** འབྲོང་དར་མ། **འབྲོང་**
གཞོན་དར་ལ་བབ་པ། ཆེ་འཚོས། **ཆེ་རྒྱགས་སུ་བཅོས་པ།** ཡིད་བྲེང་བྲེང་།
 སེམས་གཅིག་རྗེས་མཐུད་ཀྱིས་རྒྱ་བ། གཉིང་ལུལ། གཞེན་འདེབས་པའམ་དུན་
 ལྷུལ། གཅམ་བུ། རོ་བསྟོད། གཅམ་སག་ ལ་གསག་གམ་རང་པན་གཞན་ལ་རོ་
 བསྟོད་བཤད་པ། ཚ་ག་ ལཱ་བ་སོགས་ཀྱི་མཐའ་སྟོར། ལུ་པོ་མ་རོག་སུ་ ལུ་པོ་རོག་
 ཏ་ཚ་མོ། ཏ་མགྲོགས་རྩལ་ཅན་ཞིག་ ལུ་གེ (ཞང) ཡི་གེ ཅུད། (ཞང) འབྲི་བ།
 མར།(ཞང) གསེར། ཉིང་།(ཞང) གཡུ། ཏུན། (ཞང) དུལ། ལྷན། (ཞང) ཏུང་།
 ལ། (ཞང) ཟངས།

ཡུམ་འབྲུམ་སྤྱི་ལོག

152 ཡུམ་འབྲུམ་པ་ཞེས་པའི་ཡུམ་ནི་མངོན་པར་རྟོགས་པ་བརྒྱད་ལ་གོ་
 153 བ་ཡིན་ཞིང་དེ་དག་ཚོགས་བཅད་འབྲུམ་ གྲིས་བརྗོད་བྱུང་བཟུང་
 པའི་མདོ་གཞུང་རྒྱས་པ་ལ་ཡུམ་འབྲུམ་པར་འཇོག་པ་ཡོངས་སུ་གྲགས་ཤིང་།
 མཚན་དོན་གཞན་དུ་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་པ་ཞེས་
 འབོད་ལ། གཞུང་འདིའི་ཐོག་མར་ལོ་རྒྱས་ཁུངས་བཅུན་པ་སྟོན་བྱིས་རྒྱ་གར་
 རྒྱ་དུ། ཤ་ཏ་ས་ཏ་སྲི་ཀ་ཕྱུར་ལྷ་ར་མི་ཏུ་ཞེས་སྟོས་པ་བོད་རྒྱ་དུ་བརྒྱུར་ན་
 ཕྱུར་ལྷ་ར་མི་ཏུ་ནི་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ། ཤ་ཏ་ས་ཏ་སྲི་ཀ་ནི་སྟོང་
 ཕྱག་བརྒྱ་བ་ཞེས་པའི་དོན་དུ་གོ དེ་ཡང་ཤེས་བྱིན་ཡུམ་འབྲུམ་རང་ལས་
 གཞུང་འདི་ཉིད་ལྷ་འཁོར་རབ་འབྱོར་དང་ལྷ་རྒྱ་ཏིའི་བྱ་སོགས་ཀྱིས། རྟོན་
 པ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་བ་ལ་ལྷ་ལྷ་ཏེ་བྱ་རྟོན་ལུང་པོའི་རི་ལས་གསུངས་པ་ཞིག་ཡིན་པར་
 བཟུང་འདུག་ལ། ཤེས་འབྲུམ་འདིར་པོ་ཏི་བཅུ་གཉིས་ཡོད་ཅིང་། ལེའུ་བདུན་
 ཅུ་ཅ་ལ། བམ་པོ་སུམ་བརྒྱ་ཅ་བཞི། སྤྱི་སྟོན་ཤོག་ངོས་༡༢༤༦༢བཅས་ཡོད་
 ཏོ།

152 བཤམ་ཚེན་བསོད་ནམས་གྲགས་པ། «ཡུམ་དོན་གསལ་བའི་སྟོན་མེ།»[III] མཚོ་སྟོན་ནང་བཟུང་རིག་གནས་
 རྒྱ་རྒྱལ་ཞབས་ཀྱི་སྟེ་གནས་ཁང་། དཔེ་སྐུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༩ “དེ་ནམས་ལ་ཡུམ་ཞེས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཚན་
 ཡོད་དེ། མངོན་པར་རྟོགས་པ་བརྒྱད་ཆ་ཚང་བར་སྟོན་པས་ན་དེ་ལྟར་བཤད་པའི་བྱིས་།”

153 «སྟོན་མའི་བོད་ཡིག་ཚོག་མཚོ།» www.luozeang.com “ཤོ་ལོ་ཀ་འབྲུམ་ཐེར་གཅིག་
 ཡོད་པའི་ཤེས་མདོ་ཡུམ་རྒྱས་པ།”

གསུམ། ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ།

ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ་ནི་ལེའུ་བདུན་པའི་སྤང་ནས་བཅུ་གཉིས་སྟེང་ག་མ་
 རྗེས་བར་ལས་གྲུབ་པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། བམ་པོ་ཉེར་བདུན་ཡོད་ཅིང་ཆེས་
 ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༡༡༨༤་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༧༧ཡོད་དེ། ཆ་སྟོམས་
 བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༤༡.༧༤ལྟག་འདུག ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་
 ཐིག་ཕྱིང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་བརྒྱད་པས་ཚོག་གི་དོན་
 མེད་པ། ལེའུ་དགུ་བས་དྲན་པ་ཉེར་བཞག་བཞི། ལེའུ་བཅུ་བས་ས་བཅུ། ལེའུ་
 བཅུ་གཅིག་པས་ཐིག་པ་ཆེན་པོ། ལེའུ་བཅུ་གཉིས་¹⁵⁶ པས་ཉན་རང་བྱང་
 སེམས་གསུམ་གྱི་ཚོས་བཅས་བསྟན། ག་པོད་འདི་ནི་ཤུ་རད་ཉིའི་བྱ་དང་
 བྱམས་གང་གི་བྱ་གང་པོ་གཉིས་ཀྱིས་སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་དང་། ཡང་
 གང་པོས་ཉན་ཐོས་ཆེན་པོ་རབ་འབྱོར་དང་ཤུ་རད་ཉིའི་བྱ་ལ་ལྷས་ཉེ་
 གསུངས་པ་ཞིག་ཏུ་བསྟན། པོ་ཉི་འདི་ལ་སྟོམ་གངས་ཤོག་ངོས་༡༡༨༧ཡོད་
 དོ།

བཞི། ཡུམ་འབྲུམ་ང་པ།

ཡུམ་འབྲུམ་ང་པ་ནི་ལེའུ་བཅུ་གཉིས་པའི་སྤང་ནས་བཅོ་ལྔ་བ་དབྱེ་
 བརྒྱད་བ་ཚམ་ལས་གྲུབ་པ་ཞིག་ཡིན། བམ་པོ་ཉེར་བཞི་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་

156 ཡུམ་འབྲུམ་དངོས་བསྟན་ལས། ཤུ་རེའི་བྱའི་ལེའུ།

གཞུང་དངོས།

བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༣༡དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༧ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་
 རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༤༢.༢༠སྟག་འདུག ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐེག་
 ཐེང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་བཅུ་¹⁵⁷ གསུམ་པས་བྱང་
 རྒྱུ་སེམས་དཔའ་དང་། ཤེས་རབ་པ་རོལ་བྱེན་པ། ཡོངས་སུ་མི་རྟོག་པ། ལེའུ་
 བཅུ་བཞི་བས་བྱང་རྒྱུ་མཚོག་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད་པ། ལེའུ་བཙོ་ལྡ་བས་སྐྱུ་མ་ལྟ་
 རྒྱ་བཅས་བསྟན། ང་པོ་དེ་འདི་ནི་ཕལ་ཆེར་བཅུན་པ་རབ་འབྱོར་གྱིས་ཤུ་རད་
 ཏིའི་བྱ་ལ་བསྟན་པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། བམ་པོ་གོ་དྲུག་པ་ནས་བམ་པོ་ལྡ་ལྟ་
 དབང་བརྒྱ་བྱེན་གྱིས་རབ་འབྱོར་ཉིད་ལ་ཞུས་ཏེ་གཏན་ལ་ཕབ་པ་དང་བམ་
 པོ་བརྒྱ་ཅུ་གཉིས་པ་སོགས་ལྟ་བུ་རྣམས་ལ་བསྟན་པ་ཡིན་འདུག གཞན་ཡང་
 སྟོན་པ་བཙོ་ལྡ་ལྟ་འདས་གྱིས་ཐོར་བྱ་རེ་གསུངས་པའང་ཡོད། པོ་ཏི་འདི་ལ་
 རྩོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་༡༠༡ཡོད་དོ།

ལྷ། ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ།

ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ་ནི་ལེའུ་བཙོ་ལྡ་པའི་སྐད་ནས་ཉེར་གསུམ་དབྱ་བརྒྱང་
 བ་ལས་གྲུབ་པ་ཞིག་ཡིན། བམ་པོ་ཉེར་བརྒྱད་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་

157 ཡུམ་འབྲུམ་དངོས་བསྟན་ལས། རབ་འབྱོར་གྱི་ལེའུ།

གཞུང་དངོས།

ལ་ཤོག་ངོས་ལྟ་དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༤༧ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་
 ངོས་༣༤.༧༥འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་སྤེང་བདུན་རེ་
 ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་བཅུ་དུག་པས་ཤེས་རབ་ཕར་བྱིན་ལ་མཚོན་
 བ་བྱ་བྱིར་མེ་ཏོག་མངོན་པར་སྤྲུལ་བ། ལེའུ་བཅུ་བདུན་པས་ཡོན་ཏན་སྤྱན་
 སྤུམ་ཚོགས་པ། ལེའུ་བཅོ་བརྒྱད་པས་གདོན་མི་ཟ་བར་རྒྱལ་བར་འགྱུར་བ།
 ལེའུ་བཅུ་དགུ་བས་མཚོན་པར་བྱས་ན་བསོད་ནམས་འཕེལ་བ། ལེའུ་ཉེ་ཤུ་
 བས་ཤེས་རབ་ཕར་བྱིན་འདི་ཡོངས་སུ་བབྱུང་བ། ལེའུ་ཉེར་གཅིག་པས་མིང་
 ཡོངས་སུ་བརྗོད་པ་མ་མཛད་པ། ལེའུ་ཉེར་གཉིས་¹⁵⁸ བས་ཤེས་རབ་ཕར་
 བྱིན་སྤང་བར་བགྱི་བ། ལེའུ་ཉེར་གསུམ་པས་བསོད་ནམས་ཆེས་མང་དུ་
 འཕེལ་བ་བཅས་བསྟན། ཅ་པོད་འདི་ནི་སྣ་དབང་བརྒྱ་བྱིན་དང་ཀུན་དགའ་
 བོ་གཉིས་ཀྱིས་སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་དང་། ཤུ་རད་ཏིའི་བྱ་དང་སྣ་དབང་
 བརྒྱ་བྱིན་གཉིས་ཀྱིས་གནས་བཏན་རབ་འབྱོར་ལ་ལྷུས་ཏེ་གཏན་ལ་ཕབ་པ་
 ཞིག་ཏུ་བཞེད། པོ་ཏི་འདི་ལ་སྟོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་༡༠༥༥ཡོད་དོ།

དུག་ ཡུམ་འབྲུམ་ཆ་པ།

158 ཡུམ་འབྲུམ་དངོས་བསྟན་ལས། བརྒྱ་བྱིན་གྱི་ལེའུ།

གཞུང་དངོས།

ཡུམ་འབྲུམ་ཆ་པ་ནི་ལེའུ་ཉེར་གསུམ་པའི་སྤང་ནས་ཉེར་དུག་པ་དབྱ་
 བབྱང་བ་ལས་གྲུབ་པ་ཞིག་ཡིན། བམ་པོ་ཉེར་བཞི་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་
 བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༥༥༠༠༠་ཆེས་མང་བ་ལ་༡༥༠༠་ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་
 ཤོག་ངོས་༥༥.༦༢༥་ལྟར་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཕྱིང་
 བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བཟོན་ལེའུ་ཉེར་བཞི་བས་ཡོངས་སུ་བསྟོར་བ།
 ལེའུ་ཉེར་ལྔ་བ་པས་ཤེས་རབ་པར་བྱིན་སྤང་བར་བགྱིད་པ། ལེའུ་ཉེར་དུག་
 པས་པ་རོལ་བྱིན་པ་ལ་སྟོན་པ་བཅས་བཟོན། ཆ་པོད་འདི་ནི་སྟོན་པ་བཅོམ་
 ལྡན་འདས་ཀྱིས་སྟོན་དབང་བཟུ་བྱིན་དང་། གནས་བཟོན་རབ་འབྱོར། སྤྱ་རད་
 ཉིའི་བྱ་བཅས་ལ་གསུངས་པའི་སྟོར་གཅིག་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་བྱམས་པས་
 རབ་འབྱོར། ཡང་རབ་འབྱོར་དང་སྤྱ་རད་ཉིའི་བྱ་གཉིས་ཀྱིས་བཟུ་བྱིན་ལ་
 གསུངས་ཏེ་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ཞིག་ཏུ་བཤད། པོ་ཉི་འདི་ལ་སྟོམ་གྲངས་ཤོག་
 ངོས་༡༠༡༡་ཡོད་དོ། །

བདུན། ཡུམ་འབྲུམ་ཇ་པ།

ཡུམ་འབྲུམ་ཇ་པ་ནི་ཆ་ཚང་ལེའུ་ཉེར་དུག་པའི་ཁོངས་གཏོགས་གྲུར་ལ་
 ཆ་པོད་མཚུག་ནས་ལེའུ་དེ་ཉིད་འགོ་ཚུགས་ཤིང་བམ་པོ་བཟུ་དང་ལྔ་བཅུ་ཙུ་

གཞུང་དངོས།

ལྷ་པ་ནས་ཡུམ་འབྲུམ་ཇ་པ་དབུ་བབུང་སྟེ། གཉིས་སྲུ་བྱར་མེད་སོ་སོ་མ་ཡིན་
 བ་མི་དད་དུ་བསྟན་ཡོད་པ་མ་ཟད་མཚུག་ཀྱང་ཉ་པོད་ནང་དུ་སྟག་འདུག
 བམ་པོ་ཉེར་གཉིས་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༣༠༠༠་ཆེས་
 མང་བ་ལ་ཉེ་ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༤༥.༥༠་སྟག་ཡོད་ལ།
 ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཕྱིང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། ཇ་པོད་འདི་
 རི་སྟོན་པ་བཙུག་འདས་ཀྱིས་གནས་བཏུན་རབ་འབྱོར་ལ་གསུངས་ཏེ་གཏན་
 ལ་ཕབ་པ་ཞིག་ཡིན། པོ་ཏི་འདི་ལ་སྟོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་༡༠༥་ཡོད་དོ།

བརྒྱད། ཡུམ་འབྲུམ་ཉ་པ།

ཡུམ་འབྲུམ་ཉ་པ་ནི་ལེའུ་ཉེར་དུག་པའི་སྤྲད་ནས་སུམ་ཅུ་མ་རྩོགས་བར་
 ལས་གྲུབ་པ་ཞིག་ཡིན། བམ་པོ་ཉེར་བདུན་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་
 ཤོག་ངོས་༣༠༠༠་ཆེས་མང་བ་ལ་ཉེ་ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་
 ༤༧.༥༥་སྟག་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཕྱིང་བདུན་རེ་
 ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་ཉེར་བདུན་པས་ཤིན་ཏུ་རྣམ་པར་དག་པ།
 ལེའུ་ཉེར་བརྒྱད་པས་མི་དམིགས་པ། ལེའུ་ཉེར་དགུ་པས་ཕ་རོལ་ཏུ་སྐྱོན་པ།
 ལེའུ་སུམ་ཅུ་པས་ཤེར་སྐྱོན་ཟབ་མོ་འདི་ཐོས་ནས་མི་འཇིགས་ཤིང་ཚུལ་
 བཞིན་ཡིད་ལ་བགྱིད་པ་བཙས་བསྟན། ཉ་པོད་འདི་རི་སྟོན་པ་བཙུག་སྟེ་

གཞུང་དངོས།

འདས་ཀྱིས་རབ་འབྱོར་དང་ཤུ་རད་ཉིའི་བྱ་དང་ལྷ་དབང་བརྒྱ་བྱིན་རྣམས་
ལ་བཀའ་བསྟུན་ཉེ་གསུངས་པ་དང་། ཡང་རབ་འབྱོར་གྱིས་ཤུ་རད་ཉིའི་བྱ་
དང་བརྒྱ་བྱིན་གཉིས་ལ་བསྟན་ནས་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ཞིག་ཏུ་བཞེད། བོ་ཉི་
འདི་ལ་སྣོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་༡༡༢༥ཡོད་དོ།

དགུ། ཡུམ་འབྲུམ་ཏ་པ།

ཡུམ་འབྲུམ་ཏ་པ་ནི་ལེའུ་སུམ་ཅུ་པའི་སྣང་ནས་སོ་བརྒྱད་སྟོད་བར་ལས་
ཟུབ་པ་ཞིག་ཡིན། བམ་པོ་ཉེར་དུག་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་
ངོས་༡༢༥དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༤༧ཡོད། ཆ་སྟོམ་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་

༤༠.༠༡སྟེག་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཕྱེང་བདུན་རེ་
ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེའུ་སོ་གཅིག་པ་དང་སོ་གཉིས་པས་བར་ཆད་
བདུད་ལས་དང་། ལེའུ་སོ་གསུམ་པས་ཤེར་བྱིན་ཟབ་མོའི་མཚན་ཉིད། ལེའུ་སོ་
བཞི་བས་ཉེ་བར་གནས་པ། ལེའུ་སོ་ལྔ་པས་ཡོངས་སུ་བརྒྱུང་བ། ལེའུ་སོ་དུག་
པས་ཕ་རོལ་བྱིན་པ་ལ་བསྐབ་པ། ལེའུ་སོ་བདུན་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་
པོའི་གོ་ཆ། ལེའུ་སོ་བརྒྱད་པས་གཉིས་སུ་བྱུར་མེད་པ་བཅས་བསྟན། ཏ་པོད་
འདི་ཉིད་གནས་བརྟན་རབ་འབྱོར་དང་ཤུ་རད་ཉིའི་བྱ་དང་ལྷ་བྱ་རྣམས་
ཀྱིས་ལྷས་ཉེ་རྩིལ་བོ་སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཁོང་གིས་གསུངས་པ་ཞིག་
ཡིན་པར་བཞེད། བོ་ཉི་འདི་ལ་སྣོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་༡༠༤༧ཡོད་དོ།

བསྟན། ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་པ།

ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་པ་ནི་ལེ་ལྷ་སོ་བརྒྱུད་པའི་སྤྲིད་ནས་ང་གསུམ་སྟོད་བར་
 ལས་གྲུབ་པ་ཞིག་ཡིན། བམ་པོ་ཉེས་བརྒྱ་སུམ་ཅུ་པ་ནས་དབུ་ཚུགས་ཏེ་བམ་
 པོ་ཉེར་དུག་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༤༠དང་ཆེས་མང་
 བ་ལ་༥༦ཡོད། ཆ་སྟོམས་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་༤༠.༥༧ལྟར་འདུག་ལ།
 ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་ཕྱིང་བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་
 བསྟན་ལེ་ལྷ་སོ་དགུ་པ་དང་བཞི་བརྒྱ་བས་ཕྱིར་མི་སྟོན་པ། ལེ་ལྷ་ཞེ་གཅིག་པས་
 ཕྱིར་མི་སྟོན་པའི་ཡོན་ཏན། ལེ་ལྷ་ཞེ་གཉིས་པས་ཉིན་པར་བསྟོམས་པས་
 འཕེལ་ན་ཆེ་ལམ་དུ་བསྟོམས་པས་ཀྱང་འཕེལ་བ། ལེ་ལྷ་ཞེ་གསུམ་པས་གརྒྱའི་
 ལྟ་སོ། ལེ་ལྷ་ཞེ་བཞི་བས་འདྲིས་པ་དང་། སྟོམས་པར་འཇུག་པ། བསྟོམས་པར་
 བཞུ་བ། ལེ་ལྷ་ཞེ་ལྔ་བས་ཕྱིར་མི་སྟོན་པའི་མཚན་ཉིད། ལེ་ལྷ་ཞེ་དུག་པས་ཤིན་
 ཏུ་དབེན་པའི་སྤྲིད་དུ་ཟབ་པ། ལེ་ལྷ་ཞེ་བདུན་པས་མཉམ་པ་ཉིད། ལེ་ལྷ་ཞེ་
 བརྒྱུད་པས་བསོད་ནམས་ཚད་མེད། ལེ་ལྷ་ཞེ་དགུ་བས་སྟོང་པོ་མེད་པ་ལ་སྟོད་
 པ། ལེ་ལྷ་ལྔ་བརྒྱ་བས་གནས་བརྟན་རབ་འབྱོར་གྱིས་ཅི་དང་ཅི་སྟོབས་པ། ལེ་ལྷ་
 ང་གཅིག་པས་ཤེས་རབ་པར་ཕྱིན་མངོན་པར་བསྐྱབ་པ། ལེ་ལྷ་ང་གཉིས་པས་
 པ་རོལ་ཕྱིན་དུག་ལ་གནས་ཤིང་ཡོངས་སུ་འཛིན་པ། ལེ་ལྷ་ང་གསུམ་པས་
 གངས་མེད་པ་ནས་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པ་བཅས་བསྟན། ཐ་པོད་འདི་ཉིད་

གཞུང་དངོས།

ལྷ་བ་པོ་སྣ་བུ་རྣམས་དང་། སྤྱ་རད་ཉིའི་བྱ། རབ་འབྱོར། གསལ་ལྷ་མོ། ལྷ་
 དབང་བརྒྱ་བྱིན། ཀུན་དགའ་བོ། དག་སྦྱོང་བརྒྱ་དང་དུག་ཅུ་བཅས་ཀྱིས་སྟོན་
 པ་བཅོམ་ལྷན་འདས་དང་། ཡང་སྣ་བུ་རྣམས་དང་སྤྱ་རད་ཉིའི་བྱས་ཉན་ཐོས་
 ཆེན་པོ་རབ་འབྱོར་དང་། སྤྱ་རབ་ཉིའི་བྱས་ཆེ་དང་ལྷན་པ་སྤྱ་རད་ཉིའི་
 བྱ་དང་། བཅུན་པ་དགའ་བོས་སྣ་དབང་བརྒྱ་བྱིན་བཅས་ལ་ལྷས་ཏེ། གཙོ་བོ་
 སྟོན་པ་བཅོམ་ལྷན་འདས་དང་། དེ་མིན་རབ་འབྱོར། སྤྱ་རད་ཉིའི་བྱ། ལྷ་
 དབང་བརྒྱ་བྱིན་རྣམས་ཀྱིས་གསུངས་པ་ཞིག་ཏུ་བཞིན། པོ་ཉི་འདི་ལ་སྟོན་
 གངས་ཤོག་ངོས་༡༠༥༥ཡོད་དོ།

བརྒྱ་གཅིག་ ཡུམ་འབྲུམ་ད་པ།

ཡུམ་འབྲུམ་ད་པ་ནི་ལེན་པ་གསུམ་སྤྱད་ནས་རེ་གསུམ་སྟོན་བར་ལས་
 གྲུབ་པ་ཞིག་ཏུ་གྱུར། བམ་པོ་ཉེར་གསུམ་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་པོ་ལ་
 ཤོག་ངོས་༣༥དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༨ཡོད། ཆ་སྟོན་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་ངོས་
 ༤༩.༧༡སྟེག་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐིག་སྤོང་བདུན་རེ་
 ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བརྟན་ལེན་པ་བཞི་པས་སེམས་ཅན་དོན་དུ་སྦྱོར་བའི་བྱང་

གཞུང་དོན།

ཚུབ་ཏུ་འཇུག་པ། ལེའུ་ང་ལྷ་བས་སྟོང་པ་ཞེས་བྱ་བར་སྦྱོང་པ། ལེའུ་ང་ཏུག་
བས་སངས་རྒྱས་ལ་བསྟེན་བཀུར་དང་བཤེས་གཉེན་ལ་བསྟེན་པ། ལེའུ་ང་
བདུན་པས་ཚུལ་སྲིམས་སྤང་བ། ལེའུ་ང་བརྒྱད་པས་བཅོད་པ་སྟོན་པ། ལེའུ་ང་
དགུ་བས་བསམ་གཏུན་ལ་སྟོན་པར་འཇུག་པ། ལེའུ་ཏུག་ཚུ་བས་ཐེག་
དམན་ས་བརྒྱད་དང་། བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་ས། སངས་རྒྱས་ས་དང་ས་བཅུ།
ལེའུ་རེ་གཅིག་པས་བྱང་ཚུབ་ཏུ་འཇུག་པ། ལེའུ་རེ་གཉིས་པས་ཕ་རོལ་བྱིན་
ཏུག་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ། ལེའུ་རེ་གསུམ་པས་སེམས་ཅན་རྣམས་ལ་ཚོས་སྟོན་
པ་དང་མཚན་དཔེ་བཅས་བསྟན། ད་པོད་འདི་ཉིད་ལྷ་བ་པོ་གནས་བཏུན་
རབ་འབྱོར་གྱིས་ལྷས་ཏེ་སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་གྱིས་གསུངས་པར་བཞེད་
འདུག པོ་ཏེ་འདི་ལ་རྩོམ་གྲངས་ཤོག་ངོས་༡༠༧་ཡོད་དོ། །

བཅུ་གཉིས། ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ།

ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་ནི་ལེའུ་རེ་གསུམ་སྤང་ནས་དབུ་ཚུགས་ཏེ་བདུན་ཅུ་ཙུ་
ལྷ་བར་ལས་གྲུབ་པ་ཞིག་ཡིན། བམ་པོ་ཉེར་ཏུག་ཡོད་ཅིང་ཆེས་ཉུང་བའི་བམ་
པོ་ལ་ཤོག་ངོས་༧༧་དང་ཆེས་མང་བ་ལ་༥༦་ཡོད། ཆ་སྟོན་པ་བམ་པོ་རེ་ལ་ཤོག་
ངོས་༥༠.༠༣་ལྟག་འདུག་ལ། ཤོག་ངོས་མང་ཆེ་བའི་ངོས་རེར་ཐེག་ཕྱིང་

གཞུང་དངོས།

བདུན་རེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདིར་བསྟན་ལེན་རེ་བཞི་¹⁵⁹
 བས་ཚོས་རྣམས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་རབ་ཏུ་རྟོགས་པ། ལེན་རེ་ལྔ་བས་སེམས་ཅན་
 རྣམས་ཡང་དག་པའི་མཐའ་ལ་འགོད་པ། ལེན་རེ་རྒྱག་པས་མངོན་པར་
 རྟོགས་པར་འཚང་རྒྱ་བ། ལེན་རེ་བདུན་པས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ལམ།
 ལེན་རེ་བརྒྱད་པས་ངེས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ། ལེན་རེ་དགུ་བས་སངས་
 རྒྱས་ཀྱི་ཚོས། ལེན་བདུན་ཅུ་བས་སོ་སྐྱེས་ལྷན་ཅན་རྣམ་པ་དེ་བཞིན་མངོན་
 པར་འགྲུབ་པ། ལེན་དོན་གཅིག་པས་མཉམ་པ་ཉིད། ལེན་དོན་གཉིས་པས་
 དོན་དམ་ལས་མི་གཡོ་ཞིང་བསྐྱེད་པ་རྣམ་བཞིས་སེམས་ཅན་དོན་མཚན་པ།
 ལེན་དོན་གསུམ་¹⁶⁰ བས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྟོག་ཏུ་བྱུང་བ་ཡིས་
 བ་རོལ་བྱིན་པ་ཡོངས་སུ་བཅའ་བར་བྱ་བ། ལེན་དོན་བཞི་¹⁶¹ བས་སེམས་
 དཔའ་ཆེན་པོ་ཚོས་འཕགས་ཀྱིས་ཚོས་སྟོན་པ། ལེན་དོན་ལྔ་¹⁶² བས་སྟོན་པ་
 བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཤེས་རབ་པ་རོལ་བྱིན་པ་ཀུན་དགའ་བོ་ལ་ཡོངས་སུ་
 གཏང་བ་བཅས་བསྟན། བ་པོ་འདི་ཉིད་ལྷ་བ་པོ་རབ་འབྱོར་དང་། ལྷ་རད་
 ཉིའི་བྱ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་བྱམས་པ། ཀུན་དགའ་བོ་བཅས་ཀྱིས་
 ལྷས་ཏེ། སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་གསུངས་པ་ཞིག་ཏུ་བཞིན། པོ་ཉི་འདི་
 ལ་སྟོན་གྲངས་ཤོག་ངོས་ཤོག་ངོས་༡༠༥༡ཡོད་དོ། །

159 ཡུམ་འབྲུམ་དངོས་བསྟན་ལས། མཉམ་པ་ཉིད་ཏུ་བསྟན་པའི་ལེན།
 160 ཡུམ་འབྲུམ་དངོས་བསྟན་ལས། རྟོག་ཏུ་བྱུང་བའི་ལེན།
 161 ཡུམ་འབྲུམ་དངོས་བསྟན་ལས། ཚོས་འཕགས་ཀྱི་ལེན།
 162 ཡུམ་འབྲུམ་དངོས་བསྟན་ལས། ཡོངས་སུ་གཏང་བའི་ལེན།

བརྩུ་གསུམ། ཡུམ་འབྲུམ་བརྩུ་རྩིང་ཐ་སྐྱད་བྱུར་བཀོད་ པ།

འདོད་པ། འགྲོ་བ། ལྷོས། གཤེ་བ། ཆེ་གེ་ལོ། ག་གེ་ལོ། མི་ཆ། ཆ་རྒྱས་མེད་པ།
གཉེ་མ། རྒྱ་དཀར། ལྷོས་ཞིག་ཤིང་འཚོས་བ། ཐེར་བྱུག་བརྟན་པོ། རྒྱ་མ། མིག་
རྒྱག་ལུང་དུང། ལྷོས་བཀྱར། པོ་ཚོས། ཇི་ཅམ་འགོར་བ། ལྷོས་ལྷོ་བ། ཚོད་ལྷོ་
བ། དར་གྱི་ལྷོ་ལྷོ་མཚོད་རྣམ་དར་ཆ་ཞིག་ ལྷོ་གས། ལྷོ་ག དོང་བ། འགྲོ་བ། འོད་
མ། ལྷོ་ག་མ། གདལ། འོད་པ། ཉེ་ལོ། ལྷོ་ལྷོ་ཆ། **རྒྱང་བ།** ལྷོ་མ། བཞོན་མ། ལྷོ་ད།
ལྷོ་མ་པ། ལྷོ་མ་པ། འཚི་བ། བཀྱལ་བ། དོན་མེད་ལོང་གཏམ། ལྷོ་རྒྱལ། གད་
ལྷོ་དུ་ཐལ་བ། གཞན་དྲིང་། གཞན་སྟོབས། ཟ་མ་ཉོག་ ཟས་རིགས་འཛོག་
སྟོད་ཅིག་ འཇུམ་པ། བརྩུམ་པ། ཚི་ཆད། ཡིད་ཐང་ཆད་པ། འཕྱོར་མ། ལྷོ་ད་
འཚོང་མ། མི་བས་པ། མི་བད་པ། ཆེ་ལོང་། རགས་པ། ཆ་སྒྲ། འཇབ་ཅོ། ལོ་མ་
ཀ། མི་ཉོག་ཅིག་ འབྱེས་པ། བར་མཚམས་གསལ་བོ། ལྷོ་ལ། ལྷོ་བ། བརྩེངས་པ།
འཛིགས་པ། གསོང་སྟོང་། ཆར་ལྷོ་ལམ་ལྷོ་ལ། **གསེ་ཚགས།(?)** ཚི་ཆད།
ཡིད་ཐང་ཆད་པ། ལྷོ་གས་རྩིང་བ། གོ་སྐབས་ལྷོ་བ། ཐ་གྲ། ཐག་པ་སྐ་ལོ། གེལ་
པ། ཡལ་ག

གཞུང་དངོས།

ཁམས་ཆེན་ལྷ་བ་སྤགས་ཚོགས་གཉེན་ཉེར་གྱུར་བར་འདྲ། །
 དུམ་འབྲུམ་རིག་སྒོ་ཀུན་ནས་ཉན་རང་ལམ་དུ་བཅུད། །
 དུལ་ལྷང་དུས་རབས་མི་ཁ་བརྒྱ་སྟོང་བརྒྱད་པ་ན། །
 འཕོ་འགྱུར་སྣ་ཚོགས་འགོ་བ་རང་གཤེས་དངོས་ལ་སྲིད། །
 རྣམ་དཔྱོད་རིག་པས་བགྱིས་ཁྲུལ་ཡང་། །
 འགལ་འཁྲུལ་ལོངས་པ་མཆིས་སྲིད་པས། །
 མཁས་པས་ཐེར་འདོན་སླེང་བ་ལ། །
 བདག་གིས་ཡི་རང་བྱེད་ལ་འབྱུལ། །

བོན་ཚོས་མཛོད་གཞུང་དཔུང་བསྟུང་།

ནང་དོན་གནད་བསྟུང་།

མཛོད་སྤྱགས་དང་མངོན་མཛོད་གཉེས་ལས་བསྟན་པའི་རྟེན་སྟོན་
 འཛིག་རྟེན་ཆགས་ཚུལ་དང་། བརྟེན་པ་ནང་བརྒྱད་གོལ་ལུགས་བཤད་པ་དེ་
 དག་དཔུང་བསྟུང་བྱས་ཏེ་འཕེལ་རིམ་ཇི་ལྟར་བྱུང་བ་བསྟན་ཡོད་ལ། ཡང་
 རྩིང་ཞེན་པས་སྤྱོད་སྲུ་ཤོར་བ་དོར་ཞིང་མི་ཁའི་གཏམ་ལ་མ་འཛེམས་པར་
 རང་གི་ལྷ་ཚུལ་ངོ་མ་སླེང་བའོ། །

བརྗོད་གཞི་བོ།

སྲིད་པ་གསུམ། ཕྱི་སྟོན་རི་རབ། རང་བརྒྱད་སེམས་ཅན།

གཅིག་ བོན་ཚོས་མཛོད་གཞུང་ལས་ཕྱི་སྡོད་བསྟུན་པའི་ ལྷ་ཚུལ་ལ་དབྱེད་པ།

ཉི་མ་ལ་ཡི་ས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་རྣམས་ཀྱིས་ལོ་ངོ་སྟོང་ཕྱག་མང་པོའི་གོང་
 རས་ལྷ་ཅག་སྲོག་ལྡན་སྐྱེ་འགྲོ་རྣམས་འཚོ་སྡོད་བྱེད་པའི་འཇིག་རྟེན་གོ་ལ་
 འདི་ཉིད་རི་ལྷོ་ཆགས་ཚུལ་དང་། ཉི་ཟླ་གཟའ་སྐར་གྱིས་འཁོར་བསྐྱོད་བྱེད་
 ལུགས། རང་བཅུད་རིགས་རྒྱུད་འཕེལ་རིམ་བཅས་ལ་དབྱེད་ཞིབ་དང་བསམ་
 གཞིག་མང་དུ་བྱས་པའི་ཉིང་ལྷན་རྣམས། ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་གྱིས་ཕྱོགས་
 གཅིག་དུ་བསྐྱེད་ཉེ་སྤྱིད་པའི་མཛོད་ལུགས་ཞེས་པ་འདི་གཏན་ལ་ཕབ།
 འོན་ཀྱང་གཞུང་ལུགས་དེ་ཉིད་སྐད་རིགས་མི་འདྲ་བ་དང་། སྐྱབས་ལྡན་པའི་
 ཐོག་དུས་རིམ་འཕོ་འགྱུར་བརྒྱུད་པ་ཉེ་ཅང་ཡུན་རྫས་ཡུན་དུ་སོང་བར་
 བརྟེན། ད་ལྟོ་མིག་སྐར་མངོན་པའི་མཛོད་ལུགས་དཔེ་གཞུང་རི་བཞིན་རང་
 དུ་འཇོག་པ་ཤིན་ཏུ་དཀའ་བ་ཡིན་པ་ལྟོས། མིང་གཞི་རྩ་བའི་ཆ་ལ་ལྷོན་པ་གཤེན་
 རབ་གྱི་མཛོད་ལུགས་ཉན་ཉན་གྲུབ་ཡོད་ལ། ཞང་ཞུང་དང་གནའ་རབས་
 རྟིང་བའི་བྱེད་བོན་ལྡན་པ་ཞིག་དུ་གྱུར་བ་ཡང་སློབ་མ་དགོས། དེང་དུས་
 གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་གཞུང་སྟོན་དུ་དངོས་སུ་བཞུགས་པའི་སྤྱང་སྤྱིད་
 མཛོད་ལུགས་ཀྱི་གཞུང་ལས། འཇིག་རྟེན་སྤྱིད་པ་ཆགས་ལུགས་ནི་ཡེ་སྤྱིད་

གཞུང་དངོས།

163 དང་། བྱེད་བྱས། རྒྱ་མཐུན་གསུམ་ལ་སྟོས་ནས་གྲུབ་ཚུལ་འདོད་དོན་གསུམ་
 ཏུ་བཞིན། དེ་ཡང་རྟེན་སྟོན་འབྱུང་བ་བཞི་དང་རི་རབ་ལ་སོགས་བྱེད་པོ་
 གང་ལ་མི་སྟོས་པ་རང་བཞིན་དབང་གིས་གྲུབ་པས་ཡི་སྲིད། ལྷ་མདོན་རྫོགས་
 བྲི་ཁྲུག་རྒྱལ་པོས་ཞལ་ངད་ཉ་དང་ཏུ་བཏབ་པའི་རྒྱུང་ལས་ནམ་མཁའ་སྟོང་
 པ་ལ་འོག་གཞི་རྒྱུང་རི་ཆགས། རྒྱངས་པ་ལས་ཆར་ལྡན་གནམ་ཡོལ་སློན་ཏུ་
 ཆགས། རྟོད་ལས་ཚ་རྒྱབས་མེ་ཡི་འཁོར་ལོ་ཆགས། ཚ་གྲང་འཐབ་ཤུགས་ལས་
 རྒྱ་ཡི་འཁོར་ལོ་བརྟེན། དེ་རྒྱུང་གིས་དཀྲུགས་པ་ལས་རྟེན་གཞི་ཆེན་པོ་ས་
 གཞི་གྲུབ་པ་སོགས་ནི་བྱེད་བྱས། རྒྱ་བཞི་རྒྱུན་དང་ལྡེ་ལས་བྱི་སྟོན་རྟེན་གཞི་
 སྲིད་ཚུལ་བསྟན་པ་ནི་རྒྱ་མཐུན་ཏུ་བཞག་ཡོད་ལ། རྒྱ་བཞི་རྒྱུན་ཏུ་འཛོག་
 ལུགས་ལའང་གསལ་རབ་ལྷ་ཡི་སྲས་པོ་¹⁶⁴ དང་། ཁོད་སྤྱངས་དྲན་པ་ནམ་
 མཁའ་¹⁶⁵ དང་། རྒྱ་བཅུན་རྒྱལ་བ་གཡུང་དྲུང་¹⁶⁶ དག་གིས་བཞིན་ལུགས་

163 རྟོན་པ་གཞེན་རབ་མི་བོ།།སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས།།[8]།།གངས་ཉི་མའི་བོན་གཞུང་རིག་མཛོད།།མི་
 རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༠-༢-༤ “རང་བཞིན་ཡི་སྲིད་སྲིད་པ་ནི་ཞེས་པ་ནས། སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས་ཀྱི་
 སྲིད་པ་བསྟན་པ་གནས་དང་བོདོ་”ཞེས་པའི་བར་གཟིགས།

164 གསལ་རབ་ལྷ་ཡི་སྲས་པོ།།མཛོད་སྤྱེད་འགྲེལ།།སྟོན་ཆ།[8]།།སངས་རྒྱས་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།།སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༩-༩-
 ༩༢ “རྒྱ་བཞི་རྒྱུན་དང་ལྡེ་ལས་འབྱུང་། གཅིག་མ་ཚང་ན་འབྱུང་བ་མེད། བྱེད་པའི་རྒྱ་དང་། ལྷ་ཅིག་འབྱུང་བའི་
 རྒྱ་དང་། བསྐལ་བ་མཉམ་པའི་རྒྱ་དང་། བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་དང་བཞིའོ། །འབྲེལ་བར་བསྐྱེད་པའི་རྒྱུན་དང་ལྡེ་ཞེས་
 པ་ནས། ཡང་ན་རྒྱ་བཞི་ལ། གཞི་ཡི་རྒྱ་དང་། བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་དང་། རྫོན་པའི་རྒྱ་དང་། འབྱུང་བའི་རྒྱ་བཞིའོ། །དེ་
 ལ་གཞི་ཡི་རྒྱ་ནི་གནས་སོ། །བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ནི་གྲོགས་སོ། རྫོན་པའི་རྒྱ་ནི་རྟེན་(བརྟན་)པར་བྱེད་པའོ། །འབྱུང་
 བའི་རྒྱ་ནི་ས་བོན་འོ། །རྒྱུན་ལ་བཞི་སྟེ། རྒྱུན་རྒྱུན་དང་། འབྲེལ་བའི་རྒྱུན་དང་། ཡུལ་གྱི་རྒྱུན་དང་། རང་བཞིན་གྱི་
 རྒྱུན་དང་བཞིའོ་”ཞེས་པ་སོགས་ལ་གཟིགས།

165 ཁོད་སྤྱངས་དྲན་པ་ནམ་མཁའ་།།མཛོད་སྤྱེད་འགྲེལ།།[8]།།ཐེག་ཆེན་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།།གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་བཤད་སྟུང་སྟོན་སྲིད་། ༢༠༠༩.
 ༡༧༩ “རྒྱ་བཞི་རྒྱུན་དང་ལྡེ་ལས་བྱུང་ཞེས་པ། བྱི་མེ་རྒྱ་ས་རྒྱུང་བཞི། བང་ག་ཁྲག་རྟོད་དཔུགས་བཞི་སྟེ་ཞེས་པ་
 ནས། རྒྱུན་ཞེས་པ་བྱེད་པའི་སྟེན་བྱ་ཡིས་ (ཡི་)
 རྒྱ་ལས་འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པའོ། །”

གཞུང་དངོས།

མི་འདྲ་བ་གཙོ་བོ་གསུམ་དུ་བྱུང་། མཛོད་གཞུང་《སྐྱེ་འགྲེལ་》¹⁶⁷ ལས་ནམ་
མཁའ་སྟོང་ཐུན་ཕྱོད་¹⁶⁸ གསུམ་ནི་སྲིད་པ་ཆགས་གཞི་གཙོ་བོ་འཕྲུལ་རྩེ་བོ་ལྟ་
བུར་བཤད་ཅིང་། དེ་གསུམ་ལས་ཡེ་ཤེས་སྣ་ཡི་ཕྱགས་རྩེ་དང་སེམས་ཅན་སྲི་
མཐུན་ལས་དབང་གིས་འབྱུང་བཞི་ཁད་ཀྱིས་གྲུབ་ཚུལ་《སྐྱུང་མོ་མདའ་བྱེར་
གྱི་རྒྱུད་》¹⁶⁹ དུ་བྱུང་བ་ནམས་ནི་གོང་གི་བྱེད་བྱས་དང་ནམ་པ་ཕྱོགས་སུ་
མཐུན་པར་སྟམ། 《མདོ་གཟེར་མིག་》¹⁷⁰ ལས་“དང་པོ་ཡེ་མེད་སྟོང་པ་ལ།
སྲིད་ནི་ཡེ་ཡོད་ཅུང་ལ་སྲིད། ཆགས་ནི་སྤྲ་རབ་རྩལ་ལ་(ལས་)ཆགས། སྲིད་ནི་
དོད་དང་ཚུན་གྱིས་བསྐྱེད། གྲུབ་ནི་སྲི་མཐུན་ལས་ལ་(ལས་)གྲུབ། རྒྱ་ནི་འབྱུང་
བ་ལྡེ་ལ་བརྟེན་”ཞེས་པ་དངོས་བསྟན་རྒྱ་མཐུན་ལུགས་སུ་བཞག་པ་མིན་མོད།
སྟོ་ཀྱན་ནས་ནམ་པ་གཅིག་མཐུན་དུ་གནས་ཤིང་དོན་དངོས་གནད་ལ་འཁེལ་
བས་འདིར་སྟོས་པ་ཡིན། རྩ་བ་སྲིད་པའི་མཛོད་ཕྱགས་ལས་སྲིད་གསུམ་སྟོ་
དབང་པོ་རབ་འབྱིང་ཐ་གསུམ་ལ་སྟོས་ཏེ་འཛོག་མིན་གང་ཡང་མི་གསལ།

166 བྱུ་བཅུན་རྒྱལ་བ་གཡུང་དུང་།《སྟོང་བཅུད་སྣང་སྲིད་གསལ་བྱེད་ལྡེ་མིག་》[III]《ཐེག་ཆེན་གཡུང་དུང་
བོན་གྱི་དཔེ་ཚོགས་》གཡུང་དུང་བོན་གྱི་བཤད་སྐབ་སྟོབ་སྟོང་། ༢༠༠༩.༤༡༠ “རྒྱ་འབྱུང་བ་བཞི་དང་། རྒྱུན་
སངས་རྒྱལ་གྱི་ཕྱགས་རྩེ་སེམས་ཅན་གྱི་ལས་འཛོམ་པ་ལས་གྲུབ་པ་སྟེ།”

167 ཁོད་སྐྱུངས་དན་པ་ནམ་མཁའ་།《མཛོད་སྐྱེ་འགྲེལ་》[G]《ཐེག་ཆེན་གཡུང་དུང་བོན་གྱི་དཔེ་
ཚོགས་》གཡུང་དུང་བོན་གྱི་བཤད་སྐབ་སྟོབ་སྟོང་། ༢༠༠༩.
༡༤༠ “ནམ་མཁའ་སྟོང་ཐུན་ཕྱོད་སུམ་རྩེ།”

168 《དག་ཡིག་གསར་བསྐྱེགས་》[III]མཚོ་སྟོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༤.༥༡༠-༥༡༡ “མཐུ་དང་རུས་
པ་སོགས་གྱི་མིང་སྟེ།”

169 ཚུམ་སྐྱིག་པ། མཁའ་མེའུ་བསམ་གཏན། ཡ་སུ་ཉི་ཀོ་ན་ག་ལོ། 《འུ་བྱུག་སྟོན་མིའི་གསུང་སྟན་》ལས་《སྐྱུང་
མོ་མདའ་བྱེར་གྱི་རྒྱུད་》[G]ཉི་ཉོང་མི་རིགས་རིག་པ་དཔེ་མཛོད་ཁང་། ༢༠༠༢.༢༠༣ “ཡེ་ཤེས་སྣའི་ཕྱགས་རྩེ་
དང་། སེམས་ཅན་སྲི་མཐུན་ལས་དབང་གིས། ནམ་མཁའ་སྟོང་ཐུན་ཕྱོད་གསུམ་ལས་རྒྱུང་སྐྱུལ་བའི་འཁོར་ལོ་
བྱུང་དོ། དེ་ཡིས་བསྟོད་ཅིང་བསྟོར་བ་ལས་འབྱུང་བ་བཞི་ཁད་དང་རིམ་གྱིས་ཆགས་སོ། །”

170 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ།《མདོ་གཟེར་མིག་》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༡༩༩༧.༤༡༣-༤༡༤ གཟིགས།

གཞུང་དོན།

ནང་། འགྲོ་མགོན་སློ་གོས་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་¹⁷¹ ནང་སྲོང་ཐེག་པ་དབང་པོ་
 རབ་གྱིས་བྱེད་མེད་ཡེ་སྲིད་དང་། འབྲིང་གིས་རྩུ་འཕྲུལ་བྱེད་བྱས། ཐ་མ་དགོ་
 བསྟེན་ཐེག་པས་རྩུ་མཐུན་ལས་གྲུབ་པར་ལྷ་བར་བཤད་ཡོད་ཀྱང་། གསལ་
 རབ་ལྷ་ཡི་སྲས་པོས་¹⁷² རྩུ་འཕྲུལ་བྱེད་བྱས་བཞིན་ཚུལ་ཐེག་པ་འོག་མའི་
 བསམ་སློ་དང་བསྟུན་པར་བསྟུན་པ་འདི་བདེན་དོན་ལ་ཁ་ཕྱོགས་གཏང་པ་
 ཡིན་འདུག གང་ལྟར་སྲིད་པའི་མཛོད་སྤྱད་ཀྱི་བཞིན་དོན་དེ་དག་ནི་གཟུང་
 བ་ཡུལ་སྲིང་ནས་སྲིད་པ་འཛིག་ཏེན་ཆགས་ཚུལ་བཤད་པའི་ལྷ་བ་དང་ཤིན་
 ཏུ་ཉེ་བ་འདྲ། རྩོགས་པ་ཆེན་པོའི་གཞུང་ལས་སྤང་སྲིད་ཐམས་ཅད་གསལ་
 རྩོང་གཉིས་མེད་ཀྱི་གཞི་གནས་ལྷགས་སྲོང་པ་ཆེན་པོའི་རྩལ་དུ་ཤར་བར་
 ལྷ་ཞིང་། དགོངས་དོན་དེ་ཐོས་བསམ་སློམ་གསུམ་གྱིས་རྩོགས་ཆེན་གཞུང་
 ལྷགས་ལ་གོ་བ་ལེགས་པོར་མ་ཆགས་པས་བདེ་ལེགས་སུ་རྩོགས་པ་ག་ལ་རུས་
 ཀྱང་། འོ་སློལ་ཚང་མས་རྒྱས་ལོན་རགས་ཅམ་ཡོང་ཆེད་བྱེ་བྱག་སྦྱི་སྲིད་གཅིག་
 གི་བར་དོའི་སྤང་བ་འཕེལ་རིམ་དང་སྤྱར་ནས་བཤད་པ་ལ། གང་ཟག་སུ་ཞིག་
 འཆི་བའི་སྐབས་སུ་ལྷགས་སྤང་བྱི་ནང་གི་འབྱུང་ཁམས་ཡོངས་རྩོགས་རུས་

171 འགྲོ་མགོན་སློ་གོས་རྒྱལ་མཚན་།།ལུང་མཚན་ཉིད་སྲིད་པའི་མཛོད་སྤྱད་ཀྱི་འགྲེལ་བ།།[III]།།གངས་ཏི་
 མེའི་བོན་གཞུང་རིག་མཛོད།།མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༡༥/༤-༡༩༠ “གཉིས་པ་ཡེ་བྱེད་བྱས་རྩུ་མཐུན་
 གསུམ་དང་། གསུམ་པ་གང་ཟག་གང་གི་སློ་དང་ཐེག་པའི་རྩོགས་ཚོད་ལོག་རྩོག་བསྟོན་པ་ལ་ལྷོས་ནས་འབྱེད་དེ་
 དང་པོ་ནི་སྦྱོར་བྱ་སློ་དབང་པོ་རབ་གྱི་(གྱིས་)རང་བཞིན་ལ་བྱེད་པ་མེད་པ་དང་། འབྲིང་གིས་སྤྱད་ཆེ་ལས་
 ལས་གྲུབ་པ་དང་། ཐ་མས་རྩུ་མཐུན་ལས་གྲུབ་པ་རྩོགས་པས་རིམ་བཞིན་བྱེ་ལ། གཉིས་པ་ནི་དང་སྲོང་དབང་པོ་
 རབ་གྱིས་སློད་བཅུད་རྩལ་སྟན་དང་སྤང་ཅིག་གི་རང་བཞིན་ལ་བྱེད་པ་མེད་པ་དང་། འབྲིང་གིས་ལྷ་ཡེ་སྲིད་
 འཕྲུལ་གྱི་རྒྱལ་པོའི་སྤྱད་ཆེ་དང་སེམས་ཅན་གྱི་ལས་ལ་གྲུབ་པར་ལྷ་ལ། དགོ་བསྟེན་པས་རྩུ་མཐུན་ལས་གྲུབ་པར་
 ལྷ་བས་རིམ་པ་བཞིན་བྱེ་ལ།”

172 གསལ་རབ་ལྷ་ཡི་སྲས་པོ།།མཛོད་ལྷ་འགྲེལ།།སློད་ཆ།[8]།།སངས་རྒྱས་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།།སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༣.༡༧ “མངོན་རྩོགས་སྤེའི་རྩུ་འཕྲུལ་ལས། ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་
 བ་བསྟེན་ཏེ། འདི་ཐེག་པ་འོག་མ་བ་ལྷ་བ་དམན་པ་དང་བསམ་པ་བསྟུན་ཏེ་བསྟུན་པ་ཡིན་ནོ།།”

གཞུང་དངོས།

སྟོབས་ཉམས་པའི་མཐའ། གཟུང་འཛིན་རྣམ་རྟོག་ཐམས་ཅད་ཀུན་གཞི་སྟོང་
 དབྱིངས་ལ་ཐེམ་པས་རང་འབྱུང་རིག་པའི་ངང་དུ་རེ་ཞིག་ཙམ་ལ་གནས་
 ཐུབ་ཀྱང་། ཀ་དག་བོན་སྐྱའི་བར་དོའི་སྐབས་དེར་རང་ཉིད་ཀྱིས་སྟོང་འདས་
 སྟོང་པ་ཆེན་པོ་དོས་ཟེན་མ་བྱུང་བ་དང་མ་རྟོགས་ན། རིམ་པས་སྟོང་རིག་
 རང་མདངས་ལས་དྲངས་མ་གཤིས་ཀྱི་སྣང་བ་སྐྱེ་འོད་ཟེར་གསུམ་ཤར། སྣང་
 བ་དེ་དག་རང་སྣང་དུ་མ་ཤེས་པས་ཡང་བསྐྱར་འཁོར་བ་འབྱུལ་འགོ་
 བརྩམས་ཏེ། སྟོང་རིག་འབྲེལ་བའི་འོད་སྣང་དཀར་པོ་དང་། སྣང་ལྷན་དམར་
 པོ། སྟོན་པོ། སེར་པོ་རྣམས་ཇི་རགས་སུ་སོང་བས་འབྱུང་བ་དྲངས་མ་ལྷ་ཅུ་
 ཤར། དྲངས་མ་ལྷ་ལས་འབྱུང་བ་སྟོགས་མ་ལྷ་ཅུ་ཤར་¹⁷³ ལས་སྣང་སྲིད་གྲུབ་
 ལུགས་བཤད་པ་ནི། དུལ་དོས་རང་སྟེང་ནས་གྲུབ་པ་རྒྱལ་ཙམ་མེད་ཀྱང་སྣང་
 བ་མི་ལམ་ལྷ་བྱུ་ལ་ཞེན་པ་བརྟམ་པས། ད་ལྟ་དུལ་ཐོག་ནས་ཚུར་ཚུགས་ཀེར་
 ཡོད་པའི་མཐོང་སྣང་རགས་པ་སྟོང་བརྩུད་འདི་དག་བྱུང་བར་བརྟན་འདུག
 གཞུང་དོན་དེ་ལུགས་ལ་ཞེན་ཏུ་དབྱེད་ན་གོ་བ་ཏུ་ཅང་གཏིང་ཟབ་ཅིང་ངེས་
 ཤེས་དང་ཡི་རང་འདྲེན་ལོ། །

ཚོས་མངོན་པ་མངོན་དུ་སྲིད་པ་གསུམ་ལས་བྱུང་ཚུལ་བཤད་པ་དེ་
 རིགས་དོར་ནའང་《སྣངས་ཀྱི་པོ་ཏི་བསེ་ཅུ་རྒྱས་པ་》¹⁷⁴ ལས་སྲིད་པ་ཆགས་
 པའི་མ་ལ་གཟའ་དང་ཟེར། བ་ལ་དམིགས་སུ་སྲིད་པའི་འབྱུང་བ་རྣུང་། དེ་

173 བཀའ། 《རྟོགས་པ་ཆེན་པོ་ཁང་ཁུང་སྟན་རྒྱུད།》སྣང་ཆ།[འ]སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།
 ༢༠༡༩.༡༤.༤ “རང་རིག་ཡེ་ཤེས་ཚོན་གང་ལས། སྣང་བའི་འོད་མདངས་རྣམ་ལྷར་ཤར། དེ་ལས་དངས་མ་རྣམ་
 ལྷར་ཤར། དེ་ལས་སྟོགས་མ་རྣམ་ལྷར་ཤར།”

174 ཏུ་སི་བྱང་ཚུལ་རྒྱལ་མཚན་སོགས།《སྣངས་ཀྱི་པོ་ཏི་བསེ་ཅུ་རྒྱས་པ་》[འ]བོད་སྟོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱེན་
 ཁང་།༡༩༥༩.༤ “སྟེང་གི་གཟའ་དང་ཟེར་ནི་ལ། འབྱུང་བ་རྣུང་ནི་དམིགས་སུ་སྲིད། དམིགས་ནི་པ་ལ་དམིགས་
 བེ་ལ། དེ་ན་བ་མོ་དཀར་ཙམ་སྲིད། བ་མོ་བཞུ་བ་ཟེལ་པར་སོང་། ཟེལ་པ་འགྲེལ་བ་ཚུ་བོར་སོང་། ཚུ་བོ་ཁ་འོད་
 སྟོན་ཏུ་ཆགས། ཚུ་བོའི་ཐོག་ཏུ་རྒྱལ་ཏུ་ཆགས། དེ་ལ་ས་ཆེན་ཁད་དེ་ཆགས།”

གཞུང་དངོས།

གཉིས་རྒྱས་པས་བ་མོ་དཀར་པོ་སྲིད། བ་མོ་བཞུས་ནས་ཚུ་བོར་སོང་། ཚུ་ཐོག་
 རྩལ་དུ་ཆགས་ཏེ་ཁད་ཀྱིས་ས་གཞི་ཆེན་པོ་ལྷུ་བ་པར་བཞིན་པའི་ལྷ་ཚུལ་ཞིག་
 ཀྱང་བྱུང་ཡོད། 《སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས་》¹⁷⁵ དང་《ཚོས་མངོན་པའི་
 མཛོད་》¹⁷⁶ གཉིས་ལས་འོག་གཞི་རྒྱུ་རི་དང་། རྩམ་བྱེད་ཚུ། རིན་ཆེན་ས་
 གཞི་བཅས་པའི་རྩམས་ཚད་ལ་སོགས་གཅིག་ཏུ་བསྟན་པ་མ་ཟད་ཚོགས་སྦྱར་
 ལའང་ཕལ་ཆེར་དབྱེ་བ་མེད་པར་གྱུར། མཛོད་གཞུང་གཉིས་ཀྱིས་འབྱུང་བ་
 མེ་ལ་རྩམས་ཚད་སོགས་སུ་བཞིན་པ་མེད་དོན་འདི། བན་དེའི་གཞུང་ཁག་ཏུ་
 གསལ་བཤད་ཡོད་པར་མ་མཐོང་ནའང་། མེ་རྩམས་དཔག་ཚད་འབྲུམ་ཕྲག་
 གཅིག་རྒྱུ་རི་ནང་དུ་མར་རྒྱབ་ཅིང་འབྲུམ་ཕྲག་གཉིས་ཡར་ཚུ་སློང་དུ་བྱུང་
 པས་འོགས་སུ་རྩམས་ཚད་མེད་པ་ཁོད་སྤངས་དུན་པའི་《སྤྲ་
 འགྲེལ་》¹⁷⁷ ལས་བཞིན་འདུག ཡང་བོན་¹⁷⁸ ཚོས་¹⁷⁹ མཛོད་གཞུང་ཚ་

175 རྩོན་པ་གཤེན་རབ་མེ་བོ།《སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས་》[ཧ]《གངས་ཏི་སའི་བོན་གཞུང་རིག་མཛོད།》མི་
 རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༡༧ “མཁའ་ལ་རྒྱུད་གི་རྩམས་སུ་ནི། ས་ཡ་དུག་འབྲུམ་གངས་མེད་དོ། ཚུ་རྩམས་
 འབྲུམ་ཕྲག་བཅུ་གཅིག་གོ། རྩོད་གི་ཕྲག་ནི་ཉི་ཤུའོ། བྱི་ནི་རྩམས་སུ་འབྲུམ་ཕྲག་བཅུ་དང་། ལྷག་མ་རིན་ཆེན་གསེར་
 དུ་འབྱུར། ཚུ་དང་གསེར་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི། ཐད་ཀར་འབྲུམ་ཕྲག་བཅུ་གཉིས་དང་། རྩོད་གསུམ་དང་ནི་བཟུ་
 ཕྲག་ནི། བྱེད་དང་ལྷ་བཟུ་ཡོད་པར་འདོད། ཁོར་ཡུག་དུ་ནི་གསུམ་གསུམ་འབྱུར། དེ་བཞིན་ཀུན་གྱང་མཉམ་པར་
 རྩོན།”(འདིར་བར་མཚམས་ཞབས་སྐྱོད་རྩམས་དོར་ནས་དྲངས་པ་ཡིན།)

176 རྩོད་དཔོན་དབྱེད་གཉེན།《ཚོས་མངོན་པའི་མཛོད།》[III]སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༡༥
 “རྒྱུད་གི་དཀྱིལ་འཁོར་རྩམས་སུ་ནི། ས་ཡ་དུག་འབྲུམ་གངས་མེད་དོ། ཚུ་རྩམས་འབྲུམ་ཕྲག་བཅུ་གཅིག་དང་།
 རྩོད་ཕྲག་དག་ནི་ཉི་ཤུའོ། བྱི་ནི་རྩམས་སུ་འབྲུམ་ཕྲག་བཅུ་དང་། ལྷག་མ་དག་ནི་གསེར་དུ་འབྱུར། ཚུ་དང་གསེར་
 གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི། ཐད་ཀར་འབྲུམ་ཕྲག་བཅུ་གཉིས་དང་། རྩོད་ཕྲག་གསུམ་དང་བཟུ་ཕྲག་ནི། བྱེད་དང་ལྷ་
 རྩམས་ཁོ་ནའོ། ཁོར་ཡུག་དུ་ནི་གསུམ་འབྱུར་རོ། དེ་བཞིན་ཀུན་གྱང་མཉམ་པར་རྩོན།”

177 ཁོད་སྤངས་དུན་པ་ནམ་མཁའ།《མཛོད་སྤྲ་འགྲེལ།》[ཧ]《ཐོག་ཆེན་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།》གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་བཤད་སྐུབ་སློབ་སློང་། ༢༠༠༩.༢༤ “ལེ་བ་རྒྱ་བུ་པད་མ་དམར་པོ་ཞིག་ཚ་ཞིང་
 སྲོག་པར་ཆགས་ཏེ། འབྲུམ་ཚོ་གཅིག་རྒྱུད་གི་རྩམས་ལ་མར་བྱུང་པས། འདེགས་བྱེད་དོད་འབེབས་གྱི་མེ་ཞེས་བྱ།
 འབྲུམ་ཕྲག་གཉིས་རུ་མ་ལ་ཡ་(ཡར)བྱུང་པས། རྩོན་པ་རྩམ་བྱེད་ཚུའི་མེ་ཞེས་བྱ་སྟེ།”

178 རྩོན་པ་གཤེན་རབ་མེ་བོ།《སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས་》[ཧ]《གངས་ཏི་སའི་བོན་གཞུང་རིག་མཛོད།》མི་

གཞུང་དངོས།

ལུངས་གཉིས་ལས་རི་རྒྱལ་སྐྱུན་པོ་དང་། གསེར་གྱི་རི་བདུན། རོལ་བའི་མཚོ་
 བདུན། སྤིང་ཚེན་པོ་བཞི་རྣམས་མཐའ་སྐྱོར་ཚད་དང་གཟུགས་དབྱིབས་ཤས་
 ཚེར་གཅིག་ཏུ་བཤད་ཡོད་ལ། སྐྱོས་སུ་འཇམ་སྤིང་སྤེ་ལུར་གཅིག་ཏུ་དཔག་
 ཚད་ཕྱེད་བཞིར་བཞག་པའི་གཡས་གཡོན་ལོགས་ངོས་ཕྱང་བ་གཉིས་ལ་སྤིང་
 པའི་མཛོད་ཕྱགས་ལས་དཔག་ཚད་བཞི་བཞི་བསྟན་པ་དེ་ཉིད་ཚོས་མངོན་པ་
 མཛོད་དུ་མི་གསལ་ཡང་། འཇམ་བུ་སྤིང་གི་དབྱིབས་དཔེ་ལ་མཛོད་ཕྱགས་
 ལས་སོག་པ་དང་མངོན་པ་མཛོད་ལས་ཤིང་རྟ་བཞག་ཡོད་པ་འདི་ནི། དཔེ་
 གཞུང་གཉིས་ཀས་འཇམ་སྤིང་ངོས་གསུམ་པའམ་གྱུ་གསུམ་དཔེར་བཀོད་པ་
 ཡིན་པས་རྩ་བ་དགོངས་དོན་གཅིག་ཏུ་གནས། རེད་དེ་ད་ལྟ་ང་ཚོས་མིག་ལུང་
 མཐོང་བའི་ཤིང་རྟའི་རིགས་རྣམས་ནི་ངོས་གསུམ་ཅན་དུ་འཆར་སྤང་མེད་
 པས་དཔེར་འོས་འཛོག་པར་དཀའ་མོད། སློབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་སྐྱུ་དུས་ལ་
 རྒྱ་གར་ཡུལ་དུ་ལུར་ངོས་གསུམ་ཅན་གྱི་ཤིང་རྟ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་མི་སྤིང་པའི་
 ངེས་པ་མེད། རི་རབ་སྐྱུན་པོ་ཆགས་དབྱིབས་ལ་མཛོད་ཕྱགས་¹⁸⁰ དང་
 མངོན་མཛོད་¹⁸¹ དགོངས་དོན་ལ་བྱུང་པར་མེད་ཀྱང་། རྗེས་འཇུག་རྣམས་

རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༡༩༧༠.༡༡-༡༤ “དེ་ལ་སྐྱུན་པོ་གཉའ་ཤིང་འཛོན་ཞེས་པས་ནས། དཔག་ཚད་བརྒྱད་སྟོང་
 ཡོད་པར་སྟོན་”ཞེས་པའི་བར་གཟིགས།

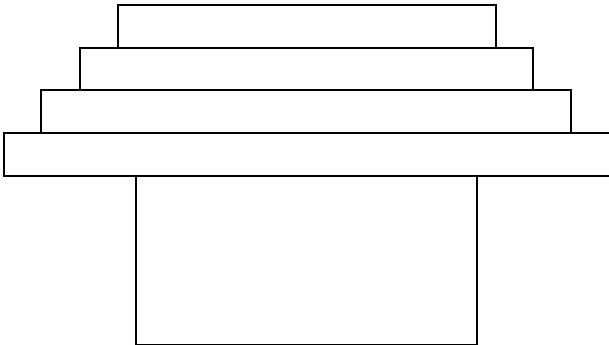
179 སློབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་།།ཚོས་མངོན་པའི་མཛོད།།[III]སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།༡༩༧༠.༡༥
 “དེ་ལ་སྐྱུན་པོ་གཉའ་ཤིང་འཛོན་ཞེས་པས་ནས། སྐྱ་མི་སྐྱུན་བརྒྱད་གྲུ་བཞིར་མཉམ་”ཞེས་པའི་བར་གཟིགས།

180 སྐྱུན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ།།སྤིང་པའི་མཛོད་ཕྱགས།།[G]།།གངས་ཉི་མའི་བོན་གཞུང་རིག་མཛོད།།མི་
 རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༡༩༧༠.༢༠ “རི་རྒྱལ་བང་རིམ་བཞི་ཡོད་དེ། བར་གྱི་ཐག་ཀྱང་ཁྲི་ཁྲི་ཡོད། ལ་ཁྲེར་སྟོང་
 ཐག་བཅུ་དྲུག་དང་། བརྒྱད་དང་བཞི་དང་གཉིས་བསྟེན་དོ།” (འདྲིར་བར་མཚམས་ལང་སྐད་རྣམས་དོར་ནས་
 དངས་པ་ཡིན།)

181 སློབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་།།ཚོས་མངོན་པའི་མཛོད།།[III]སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།༡༩༧༠.༡༦
 “འདི་ལ་བང་རིམ་བཞི་ཡོད་དེ། བར་གྱི་ཐག་ནི་སྟོང་ཐག་བཅུ་སྟོང་ཐག་དག་ནི་བཅུ་དྲུག་དང་། བརྒྱད་དང་
 བཞི་དང་གཉིས་འཕགས་སོ།”

གཞུང་དངོས།

ཀྱིས་འགྲེལ་སྟངས་ཐད་ལ་མི་མཐུན་པ་བོན་དང་ཚོས་པའི་གཞུང་ལུགས་ཁག་
དུ་མི་འདྲ་བ་སྣ་ཚོགས་བྱུང་སྟེ། བོན་གཞུང་ཡོངས་གྲགས་ལ་《མཛོད་སྣ་
འགྲེལ་》¹⁸² ལས་“རི་རབ་ཚུ་མེད་བཞི་བྱིའི་སྟེང་ན། བང་རིམ་གཅིག་ལ་
གཅིག་འབྱར་ནང་དུ་བཞུད་”ཅེས་པ་བཞིན་མཛོད་རྟེན་དབྱིབས་སུ་གཤམ་
གསལ་གཞུགས་རིས་བཀོད་པ་སྟུང་དུ་འདོད།



བྱུ་བཅུན་རྒྱལ་བ་གཡུང་དུང་གི་《སྟོད་བཅུད་སྣང་མིད་གསལ་བྱེད་མེ་
མིག་》¹⁸³ ལས་རི་རབ་དབྱིབས་ལ་འདོད་སྟངས་མི་འདྲ་བ་འགའ་ཤས་
བཤད་པ་ལས་རང་ལུགས་བཞག་པ་ནི་དྲན་པའི་སྣ་འགྲེལ་དང་དགོངས་པ་
མཐུན་ལ། གཞན་ལུགས་བཞིད་པ་ནུས་ནི་ང་ཚོའི་ཡིད་ངོར་འཆར་སྣང་སླ་
ཞིང་བདེ་ལེགས་སུ་རྟོགས་ཆེད། ཁ་ཅིག་འདོད་དོན་བཅུན་པའི་གཞུང་ཚོག་
རེ་དང་གཞུགས་རིས་བྱུང་དུ་སྟེལ་ཏེ་གཤམ་འོག་དུ་བཀོད་པའོ། །

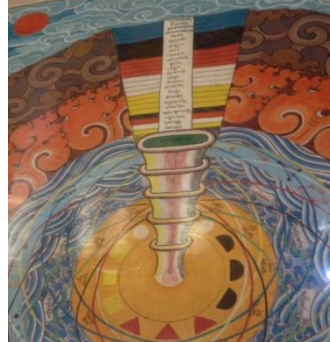
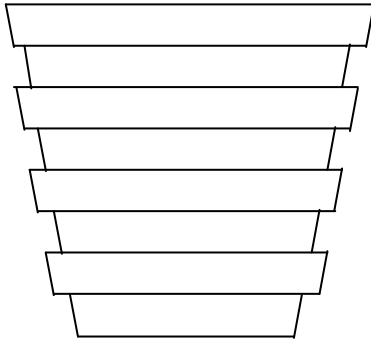
182 ཁོད་སྣངས་དྲན་པ་ནུས་མཁའ།《མཛོད་སྣ་འགྲེལ་》[8]《ཐེག་ཆེན་གཡུང་དུང་བོན་གྱི་དཔེ་
ཚོགས།》གཡུང་དུང་བོན་གྱི་བཤད་སྟུབ་སྟོབ་སྟེང་། ༢༠༠༧.༢༢-༣ གཟིགས།

183 བྱུ་བཅུན་རྒྱལ་བ་གཡུང་དུང་།《སྟོད་བཅུད་སྣང་མིད་གསལ་བྱེད་མེ་མིག་》[III]《ཐེག་ཆེན་གཡུང་དུང་
བོན་གྱི་དཔེ་ཚོགས།》གཡུང་དུང་བོན་གྱི་བཤད་སྟུབ་སྟོབ་སྟེང་། ༢༠༠༧.༤-༥-༦ གཟིགས།

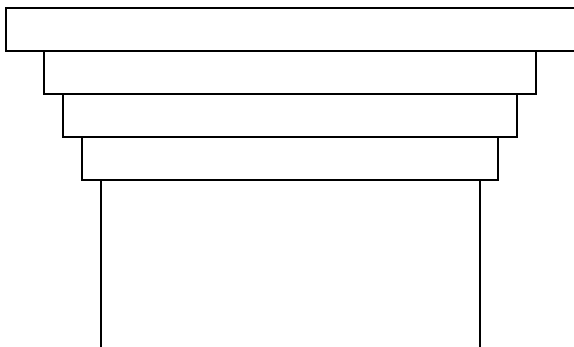
གཞུང་དོན།

༡ “ཁ་ཅིག་བང་རིམ་རེ་རེ་དང་བར་ཐག་རེ་རེ་ལ་བྲི་བྲི་སྟེ་བརྒྱད་བྲི་ཡོད་ལ།
དབྱིབས་སྟོ་ལྷགས་མང་ཡུལ་མ་ལྟར་གནས་ཤིང་། ཁ་བྲིར་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་དྲུག་
ནི། རི་རབ་སྟེང་གི་ཁ་བྲིར་ལ་འོག་མ་ལྟར་བརྒྱད་བཞི་གཉིས་བསྟེན་པས་སྟོང་
ཞིང་(ཞིང་)ཆེ་བར་གནས།”

དཔེ་འདི་ད་ལྟ་སྟེ་བང་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་བཞུགས།

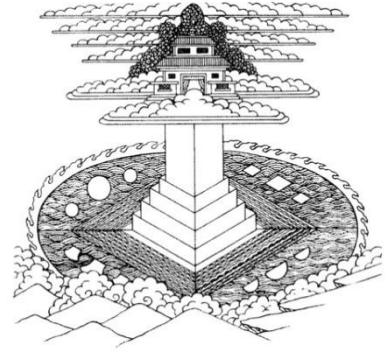
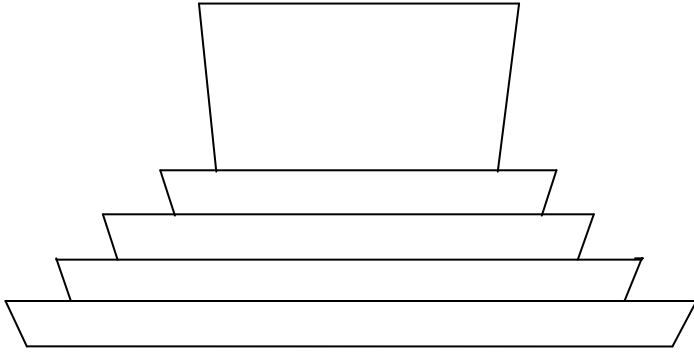


ཡང་ན་དཔེ་གཟུགས་འདི་བཞིན་ཡིན་ནམ་དབྱེད་དགོས།



༢ “ཁ་ཅིག་ན་(རེ་ཆད་ལ།) རི་རབ་ལྷ་འཚོམས་(མཚོམས)ཡན་ཆད་བང་རིམ་གཅིག་ལ་གཉིས་
འབྲུར་མཚོད་ཉེན་དབྱིབས་སུ་གནས་ཤིང་རུམས་སུ་དབུག་ཚད་བྲི་བྲི་ཡོད་ལ། དེ་ནས་སྟེང་
པོའི་ཆ་ལ་དབུག་ཚད་བྲི་ཕྱག་བཞི་ཡོད།”

གཞུང་དངོས།



ཚོས་པའི་གཞུང་ལུགས་ཡོངས་གྲགས་ལ་རི་རབ་ཆགས་དབྱིབས་འཛོག་
 ལྟངས་《མཛོད་འགྲེལ་མངོན་པའི་རྒྱན་》¹⁸⁴ ལས། “རི་རབ་འདི་ལ་ཚུའི་
 མཚམས་ཡན་ཆད་ན་བང་རིམ་བཞི་ཡོད་དེ། དེ་དག་གི་བར་གྱི་ཐག་ནི་
 དཔག་ཚད་སྟོང་ཕྲག་བཅུ་བཅུ་ཡོད་དོ། །དེ་ལ་བང་རིམ་དང་པོ་ནི་དཔག་
 ཚད་སྟོང་ཕྲག་དག་ནི་བཅུ་དྲུག་དང་། གཉིས་པ་ནི་བཅུ་དང་། གསུམ་པ་ནི་
 བཞི་དང་། བཞི་པ་ནི་གཉིས་ཕྱིར་འཕགས་སོ།”ཞེས་པས་མཚམས་འཇམ་པའི་
 དབྱངས་ཀྱི་དགོངས་བཞེད་ལྟར་རི་རབ་བསྟན་པ་ཡིན་ལ། དེ་དོན་གཞུང་
 ཚོག་གིས་རི་རྒྱལ་གྱི་སྟོང་པོའི་ཆགས་ཚད་གསལ་ཁར་བཏོན་མེད་ནའང་། རི་
 རབ་བང་རིམ་བཞིའི་གཟུགས་དབྱིབས་ཐུབ་སྟངས་ཀྱི་རྣམ་པ་ནི། གོང་དུ་བྱུ་
 བཅུན་རྒྱལ་བ་གཡུང་དྲུང་ཁོང་གིས་ཁ་ཅིག་གི་འདོད་ཚུལ་བསྟན་པ་འོག་མ་
 དང་ཕྱོགས་གཅིག་གནས་པར་མཐོང་ངོ། །

མཚམས་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་¹⁸⁵ ཁ་ཅིག་གི་འདོད་དོན་བཀོད་
 པའི་རི་རབ་བཟོ་དབྱིབས་བཞེད་ལུགས་གཉིས་སུ་བསྟན་པ་རྣམས་མཛོད་

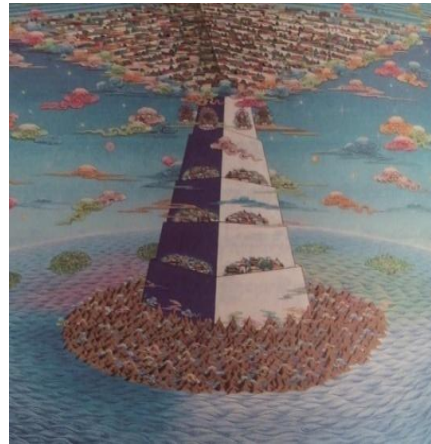
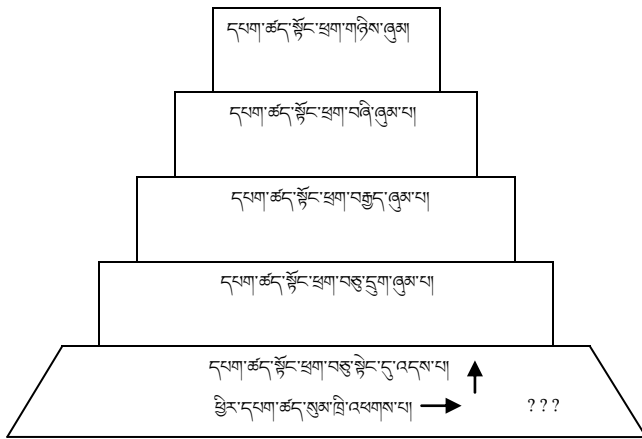
184 མཚམས་འཇམ་པའི་དབྱངས་《མཛོད་འགྲེལ་མངོན་པའི་རྒྱན་》[III]སྤྱི་མན་ནང་པའི་ཤེས་ཡོན་བདེ་ཅ་
 ལྷན་ཚོགས། ༢༠༠༥. ༢༥༤ གནེགས།

185 མཚམས་འཇམ་པའི་དབྱངས་《མཛོད་འགྲེལ་མངོན་པའི་རྒྱན་》[III]སྤྱི་མན་ནང་པའི་ཤེས་ཡོན་བདེ་ཅ་
 ལྷན་ཚོགས། ༢༠༠༥. ༢༥༤ གནེགས།

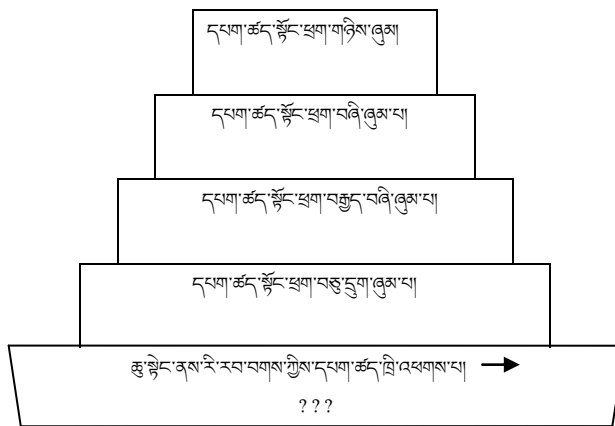
གཞུང་དངོས།

འགྲེལ་མངོན་རྒྱུ་གཞུང་ཚོགས་དང་སྤྱི་བརྒྱུན་གཞུགས་རིས་བྱུང་དུ་འབྲེལ་
ཏེ་གཤམ་ལ་རིམ་པར་བཀོད་པའོ། །

༡ “དེ་ཡང་ཁ་ཅིག་ནི་ཚུའི་སྤྱི་བརྒྱུན་དཔག་ཚད་སྟུང་གི་འཕགས་
ལ། དེ་ནས་དཔག་ཚད་སྤྱི་བརྒྱུན་བཅུ་སྤྱི་བརྒྱུན་དུ་འདས་པ་ན་དཔག་ཚད་སྤྱི་བརྒྱུན་
སྤྱི་བརྒྱུན་ལྟར་ལ་ལ་སོགས་པར་འདོད་དོ། །”



༢ “སྤྱི་བརྒྱུན་དཔག་ཚད་སྤྱི་བརྒྱུན་སྤྱི་བརྒྱུན་དུ་སོང་སྟེ་སྤྱི་བརྒྱུན་
(དཔག་ཚད་སྤྱི་བརྒྱུན་ལྷན་པ་ནི་སྤྱི་བརྒྱུན་བཅུ་དྲུག་ལྷན་པ་ལ་
སོགས་པར་བཀོད་དོ། །གཉིས་ཀ་ལྷན་པ་འདྲེན་འཕགས་པ་ནི་དེ་དཔག་ཚད་སྤྱི་བརྒྱུན་
གཉིས་ལྷན་པ་ལོ། །”



གཞུང་དངོས།

དེ་ལྟར་བོན་དང་ཚོས་གཞུང་རྣམས་ཀྱིས་རི་རྒྱལ་དབྱིབས་གཟུགས་སྣ་
 ཚོགས་བསྟན་པ་རི་བཞིན་འཇམ་སྤིང་འདི་དང་འོག་གཞི་འདབས་འབྲེལ་
 གཅིག་ཏུ་གནས་ཏེ་ཡོད་པར་ཁས་ལེན་མི་གཏོང་བ་ནི། ལུ་ཅག་ཚོས་ལྷགས་
 པའི་ལྷ་ཚུགས་ཀྱིས་ཁས་སྤོང་ཅན་ལས་དྲང་བདེན་གནས་ལྷགས་ཤིག་ཏུ་ཡོད་
 པར་མ་མཐོང་། འོན་ཀྱང་རི་རྒྱལ་སྟུན་པོ་ལ་སོགས་གཏུན་མེད་ཏུ་འདོད་པ་
 རྣམས་ཀྱིས་གཞུང་ལྷགས་དེ་དག་གི་རྩ་བའི་གྲུབ་གཞི་མ་ཤེས་པར་སྤང་སྟེ། ས་
 གཞི་གོ་ལའི་ཚགས་རིམ་དང་། གངས་རྒྱལ་ཏེ་སེ། དེའི་ཁོར་ལུག་གནས་བཤད་
 ལོ་རྒྱུས་འཕེལ་རིམ་བྱུང་བར་བརྟེན། ད་གཞོན་མཛོད་གཞུང་ཁག་ལས་བཤད་
 པའི་རི་རབ་སྟུན་པོ་དང་རྩ་གསུམ་ལྟ་གནས་ཞེས་སྤང་བརྟན་བསྟུན་པ་ཡིན།
 འདི་ལྟར་སྤོང་ཕྱོགས་སྟོ་བྱུང་ཏུ་ཐོས་པ་གང་མང་གིས་རྒྱ་མཚོན་དང་གནས་
 ལྷགས་མེད་པར་སྟུམ་སྤིང་གྱང་། མཛོད་གཞུང་དཔེ་རྙིང་དང་གནའ་བོའི་ལོ་
 རྒྱུས་བར་གསེང་ནས་རང་གཟུགས་གྲིབ་ཡོལ་མཛོན་པར་འདུག་སྟེ། དེ་ལྟར་པའི་
 «སྤྲ་འབྲེལ་»¹⁸⁶ ལས་རི་རྒྱལ་ཕྱོགས་བཞིའི་སྤོང་བཞི་ལ་ཁ་འབབ་ཚུ་བོ་
 བཞིར་བསྟན་པ་འདི། གངས་རྒྱལ་ཏེ་སེའི་ཕྱོགས་བཞི་ལ་ཁ་འབབ་ཚུ་བོ་ཚེན་
 པོ་བཞིར་བཤད་པ་དང་མཐུན་ལ། ལྷག་དོན་རི་རྒྱལ་དང་གངས་རྒྱལ་བྱང་ཏུ་
 སེང་གི་ཁ་འབབ་དང་ལུབ་ཏུ་སྤོང་ཚེན་ཁ་འབབ་ཅེས་པ་རྣམས་ཐ་སྟོན་གྱང་།

186 ཁོད་སྤྱངས་དྲན་པ་ནམ་མཁའ།«མཛོད་སྤྲ་འབྲེལ་»[8]«ཐེག་ཚེན་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།»གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་བཤད་སྟུབ་སྟོབ་སྤོང་། ༢༠༠༩.
 ༢༤༥-༢༤༦ “ཚུ་བཞི་ཞེས་པ་རྒྱ་མཚོ་ནས་འབབ་པ་སྟེ། ཤར་ལུས་འཕགས་ཀྱི་སྤོང་ཏུ་ཚུ་བོ་ཏུ་ན་ཞེས་བྱ་བ།
 རྒྱང་རི་བ་དྲུང་བྱུང་གྱི་(གྱི་)སྤྱབས་ནས་བྱང་སྟེ། རྒྱ་མཚོ་མ་ཏའི་ཁ་ནས་འབབ་པོ་(བོ།) །བྱང་གི་རྒྱ་མཚོ་སྟུན་གྱི་
 སྤོང་ཏུ་རྒྱང་བོ་ཅེ་རམ་པས་སའི་སྤྱབས་བྱེ་སྟེ། སེང་གའི་ཁ་ནས་འབབ་པོ་(བོ།) །ལུབ་བ་སྤོང་སྤོང་ཏུ་སྤོང་བསྟོན་
 གི་(གྱི་)རྒྱང་ཞེས་བྱ་བས་སའི་སྤྱབས་བྱེ་སྟེ། སྤོང་པོ་ཚེའི་ཁ་ནས་འབབ་པོ་(བོ།) །སྟོའི་འཇམ་བུ་སྤོང་ཏུ་རྒྱང་
 འདེགས་པ་གུལ་སྟུན་ཞེས་བྱ་བའི་(བས)སའི་སྤྱབས་བྱེ་སྟེ། རྒྱ་སྤྱལ་ཁ་བཞི་པ་ཞིག་གི་དབྱུག་ན་གནས་ཏེ། དེའི་ཁ་
 རྣམས་སའི་སྤྱབས་བསྟུན་དེ། ཤར་ཏུ་རྒྱ་ཁ་བའོ་ཚུ་སོ་ནས་འབབ་པོ་(བོ།) །བྱང་ཏུ་སེང་གི་འཕྲོས་པའི་ཁབ་
 (ཁ)ནས་འབབ་པ། ལུབ་ཏུ་(ཏུ)བ་སྤོང་དམར་པོའི་ཁ་ནས་འབབ་པའོ། །རྩོ་རྩ་མ་བྱའི་ཁ་ནས་འབབ་པོ་(བོ།)”

གཞུང་དངོས།

གཅིག་གྱུར་བྱུང་བས་ང་ཚོ་ལ་གནས་དོན་གསང་སྒྲོམ་བསྟན་པ་ཡིན། རི་རབ་
 ལྷོགས་བཞི་སྒྲིང་བཞིའི་ཁ་འབབ་བཞི་དང་གངས་རྒྱལ་ལྷོགས་བཞིའི་ཁ་
 འབབ་བཞི་བཅས་ཐ་སྙད་ཉིལ་བོར་མི་མཐུན་ནའང་། ཁ་འབབ་བཞིད་
 ལྷོགས་གཉིས་པོ་གཞི་རྩ་སོ་སོར་འགྲོ་བའི་གནད་དོན་དང་གཏན་ཚིགས་
 འདྲན་དུ་མེད་དེ། གངས་རྒྱལ་ཏི་སའི་སྟོ་ངོས་ཁ་འབབ་ལའང་མ་བྱ་ཁ་འབབ་
 187 དང་ལྷུ་མཚོག་ཁ་འབབ་ 188 ཅས་དང་། ད་དུང་《མཛོད་ལྷ་
 འགྲེལ་》ལས་ 189 རྒྱན་ལྷན་ཁ་འབབ་བཞིད་པ་དང་ཡོངས་སུ་མི་མཐུན་པ་
 ལ་སོགས་ཤིན་ཏུ་མང་བར་བཤད་པའི་རིགས་འགྲེས་ཀྱིས་གྲུབ། ཁོད་སྤྱངས་
 དན་པས་སྒྲིང་བཞི་ལ་རྒྱ་བོ་ཁ་འབབ་བཞིར་བཞག་པ་དེ་ཡང་རྩ་བ་《སྲིད་
 པའི་མཛོད་ལུགས་》 190 ལས་“ཕྱི་མ་ཕྱི་ཡི་རོལ་མཚོ་ཡིན། རྒྱ་བཞི་དེ་ནས་
 འབབ་པའོ”ཞེས་པ་འདི་ལ་རྒྱབ་རྟེན་བཅོལ་འདུག་པས་ཁྱུངས་མེད་ཀྱི་
 གཏམ་ཞིག་མིན་པར་གསལ་བོ་ཡིན། གངས་མདུང་རྩེ་འདྲ་བའི་རི་བོ་ཏི་སའི་ནི་
 རི་རབ་སྒྲིང་ལྷོགས་ཆ་ལ་བཞག་པའི་རྣམ་པ་ཡང་《གཡུང་དུང་ལས་རྣམ་
 པར་དག་པའི་རྒྱད་》 191 ལས་བཞིད་པ་དག་གིས། དཔྱོད་ལྷན་རྣམས་ལ་

187 ཡང་མཚན་བརྒྱ་དང་བརྒྱད་ཅུ་གྲ་བཞི་པ་ལ་གཟིགས།
 188 མཚེམས་འཇམ་པའི་དབྱངས།《མཛོད་འགྲེལ་མངོན་པའི་རྒྱན།》[III]སྒྲིའི་ལྷན་ནང་པའི་ཤེས་ཡོན་བདེ་རྩ་
 ལྷན་ཚོགས། ༢༠༠༩. ༢༥༠ “ཤར་ལྷོགས་བྲག་སྒྲིང་བའི་ཁ་དང་། ལྷོ་ལྷོགས་ལྷུ་མཚོག་གི་ཁ་དང་། ལུབ་ལྷོགས་ཏིའི་
 ཁ་དང་། ལྷོ་ལྷོགས་སེང་གའི་ཁ་ལྷ་བུ་ལས་བབས་ཏེ་རིམ་པ་ལྷར་ཤར་སྟོ་ལུབ་བྱང་གི་རྒྱ་མཚོར་འགྲོ་སྟེ།”
 189 གསལ་རབ་ལྷ་ཡི་སྐས་པོ།《མཛོད་ལྷ་འགྲེལ།》སྟོད་ཆ།[8]《སངས་རྒྱས་གཡུང་དུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།》མི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༩. ༡༡༡ “ཤར་ལྷོགས་ལྷག་སྐྱུ་བའི་སྐྱུ་བའི་ཁ་ནས་རྒྱ་འབབ་པ་
 དང་། ལྷོ་ལྷོགས་ཀྱི་དོམ་ནག་ལྷ་བུའི་ཁ་ནས་འབབ་པ་དང་། ལུབ་ལྷོགས་ཀྱི་སྐུལ་སྟོན་པོ་ལྷ་བུའི་ཁ་ནས་རྒྱ་
 འབབ་པ་དང་། ལྷོ་ལྷོགས་ཀྱི་ལུས་སྐལ་ནག་པའི་ཁ་ནས་འབབ་པའོ།”
 190 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ།《སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས།》[8]《གངས་ཏི་སའི་བོན་གཞུང་རིག་མཛོད།》མི་
 རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༠. ༡༤ གཟིགས།
 191 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི།《གཡུང་དུང་ལས་རྣམ་པར་དག་པའི་རྒྱད་》སྟོག་དུལ་འཕུལ་དེབ། ཏི་མ་ལ་ཡི་

གཞུང་དངོས།

སློབ་གྲུང་ལོ་རྒྱུས་གནས་དོན་མཚུབ་སྟོན་བྱེད་པ་དང་དབྱེ་བ་མ་མཚེས། ཡང་
 གོང་དུ་རྩ་གསུམ་ལྟ་གནས་བཤད་པ་དེའང་མིག་སྒྲར་མཛོད་གཞུང་རིགས་
 ལས་བསྟན་དོན་རིམ་བཞིན་འདོད་པ་ཆེས་དཀའ་མོད། གཏམ་རྒྱུད་རང་བཞིན་
 ཁོ་ན་མིན་ཞིང་འཇིག་རྟེན་མི་ཡུལ་འདི་དང་ཁ་བྲལ་ས་གནས་ཞིག་ཀྱང་མིན་
 ལ། འཇོམ་སྤྱིང་གོ་ལའི་ཡང་རྩེ་གངས་རི་མཚོ་གསུམ་¹⁹² གྲིས་རྒྱན་པའི་མཐོ་
 སྐང་ཡུལ་གྲུང་འཛོག་དགོས་པར་འདྲ་སྟེ། 《མདོ་གཟེར་མིག་》¹⁹³ ལས་སྤྱ་
 བཟའ་ངང་འབྲང་མ་ནི་གཤེན་རབ་མི་བོའི་ཡབ་རྒྱལ་བོན་ཐོད་དཀར་གྱི་མ་
 ཡུམ་དང་། རྒྱལ་བོན་ཐོད་དཀར་གྱི་ཞང་པོ་སྤྱ་ཁ་རྩེ་ཐང་པོ་ལ་སོགས་སྤྱ་ཡུལ་
 གྱི་མི་¹⁹⁴ རུ་བཤད་པ་འདི་རིགས་ཀྱིས། སྤྱ་ཡུལ་ཞེས་པ་མི་ཡུལ་འཇོམ་སྤྱིང་
 གི་ས་གནས་ཤིག་ཏུ་དོས་འཛིན་གནང་བ་ཏུ་ཅང་གསལ་བོར་བསྟན། དེན་
 པའི་《སྤྱ་འགྲེལ་》¹⁹⁵ ལས་སྤྱ་རྩེ་ཡབ་སྤྱ་བདལ་དུག་ཅེས་པ་སྤྱ་དབང་བརྒྱ་
 བྱིན་མཚོག་གི་མཚོན་གྱི་རྣམ་གྲངས་སུ་བཞེད་པས་བརྒྱ་བྱིན་ཁོང་ཉིད་སྤྱ་

བོན་གྱི་དྲ་རྒྱ། www.himalayabon.com “སྤྱིང་གི་སྤྱིང་པོ། ས་གཞིའི་བཅུད་ལྡན། རི་རབ་
 རིན་པོ་ཆེ་འོད་དུ་འབར་བ། འོད་གྱི་ལྗང་རི་སྤོ་མཐོན་དང་འདྲ་བའི་སྤྱིང་། རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོའི་སྤྱིང་འགྲེལ་རྒྱ་བོ་
 བཞི་འདུས་ཀྱི་དབྱས། གངས་མདུང་རྩེ་འདྲ་བའི་རྩེ། རི་སྤོ་རི་དང་ལྡན་གྱི་ཚལ།”

192 གངས་རྒྱལ་ཉི་ཤེ། སྤོ་རི་དང་ལྡན། མ་ཕམ་གཡུ་མཚོ།

193 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ།《མདོ་གཟེར་མིག་》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༡༩༩༧.༡༩-༡༥ “དེའི་བཅུན་
 མོ་ནི། སྤྱ་ཨ་རྩེ་ཁྱབ་པའི་སྤོ་མོ། སྤྱ་བཟའ་ངང་འབྲང་མ་བཞིས་ཉི་ཞེས་པ་ནས། མིང་དང་མཚན་ཡང་། མི་བོན་
 ལྟ་བོན་ཡོ་བོན་ན། རྒྱལ་བོན་ཐོད་དཀར་ཏུ་(དུ)བཏགས་”ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟེགས།

194 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ།《མདོ་གཟེར་མིག་》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༡༩༩༧.༡༧ “དེ་ནས་ཡང་
 ཡབ་རྒྱལ་བོན་ཐོད་དཀར་གྱི་ཞང་པོ་སྤྱ་ཁ་རྩེ་ཐང་པོ་ལ་སོགས་པའི་སྤྱིང་མི་རྣམས་དང་།”

195 ཁོད་སྤངས་དེན་པ་ནམ་མཁའ།《མཛོད་སྤྱ་འགྲེལ་》[G]《ཐེག་ཆེན་གཡུང་དུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།》གཡུང་དུང་བོན་གྱི་བཤད་སྟུབ་སྟོབ་སྤྱིང་། ༢༠༠༩.
 ༡༧ “ལྟའི་རྒྱལ་བོའི་ཁང་བཟང་ཞེས་པ། དེའི་དབྱས་ན། རོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་དབང་བསྐྱར་བ་སྤྱིང་དབང་པོ་
 བརྒྱ་བྱིན་ཞེས་ཀྱང་བྱ་བ་ལ། བྱ་(སྤྱ)རྩེ་ཡབ་སྤྱ་བདལ་དུག་ཅེས་ཀྱང་བྱ་བ་དེའི་རྩོད་སྟོག་མཁའ། རྣམ་པར་རྒྱལ་
 པའི་ཁང་བཟང་ཞེས་ཀྱང་བྱ།”

གཞུང་དངོས།

ཡུལ་གྱི་རྗེ་པོ་ཡིན་པ་གོ་བྱུང་པར་སྐྱེ་ལ། མཆིམས་འཇམ་པའི་དབྱེད་སྤྱོད་ཀྱི་
 《མཛོད་འགྲེལ་མངོན་པའི་རྒྱན་༥》¹⁹⁶ ལས་གངས་རྒྱལ་ཉི་མའི་ཉེ་འགྲམ་
 སྤོས་རི་དང་ལྗང་གི་བྱང་དུ་དཔག་ཚད་ཉེ་ཤུ་འདས་པ་ན་བྲག་གསེར་གྱི་བྱ་
 རྒྱུབས་ཅན་ལྷ་མ་ཡིན་གྱི་ངོས་དང་། བྲག་དེའི་བྱང་དུ་དཔག་ཚད་ཉེ་ཤུ་
 འདས་པ་ན་ཤིང་སྐྱེ་ལའི་རྒྱལ་པོ་རབ་བརྟན། ཤིང་དེའི་ཤར་དུ་དཔག་ཚད་ཉེ་
 ཤུ་འདས་པ་ན་རྗེ་རྗེས་བྱ་དལ་གྱིས་འབབ་པ་གསུམ་ནི། རིམ་པ་བཞིན་དུ་དགུན་
 དུས་དང་། དཔྱིད་དུས། དབྱར་དུས་གསུམ་དུ་ལྷ་དབང་བརྒྱ་བྱེན་གྱི་གཡུལ་
 ངོར་སྤྱོད་པའི་སྐང་པོ་ཆེ་རབ་བརྟན་ལ་སོགས་སྐང་ཆེན་བརྒྱད་སྟོང་འཚོ་
 གནས་སུ་བཤད་པས། ལྷ་རྗེ་ལྷ་དབང་བརྒྱ་བྱེན་ནི་རི་པོ་ཉི་མའི་ཉེ་འགྲམ་
 སྤོས་རི་དང་ལྗན་བདོག་པའི་ཉེ་སྐོར་ཡུལ་གྱི་ཞིག་ནས་ཡིན་པར་ཤུགས་ཀྱིས་
 བརྟན་འདུག ཡང་ཞང་བོད་གཅིག་གྱུར་གྱི་ས་ཁུལ་རི་པོ་གངས་ཅན་སྤྱོད་ས་
 ལ་དཔྱིན་རྐྱེད་དུ་[tibet]ཞེས་འབོད་པ་འདི་ཉིད། ལེགས་སྦྱར་ཐ་སྦྱད་ཉི་

196 མཆིམས་འཇམ་པའི་དབྱེད་སྤྱོད་《མཛོད་འགྲེལ་མངོན་པའི་རྒྱན་༥》[III]སྤྱི་ལོ་ལྟར་པའི་ཤེས་པོན་བདེ་ཙུ་
 ལྷན་ཚོགས། ༢༠༠༩. ༢༥༧-༢༥༩ “རི་སྤོས་ཀྱི་དང་ལྗང་གི་བྱང་དུ་དཔག་ཚད་ཉེ་ཤུ་འདས་པ་ན་བྲག་གསེར་གྱི་
 བྱ་རྒྱུབས་ཅན་ལྷ་མ་ཡིན་གྱི་ངོས་ཞེས་བྱ་བ་དང་ལྷ་མ་ཡིན་པའི་དཔག་ཚད་ལྷ་བརྒྱ་ལྷ་བརྒྱ་ཡོད་པ་མཐའ་སྐོར་ན་དཔག་
 ཚད་ཉེས་བརྒྱུས་འཁོར་བ་སྟེ་དུ་དཔག་ཚད་བྱེད་དང་བཞི་འཕགས་པ་བྲག་གཡོག་བརྒྱད་སྟོང་དང་བཅས་པ་
 དང་། བྲག་དེའི་བྱང་དུ་དཔག་ཚད་ཉེ་ཤུ་འདས་པ་ན་ཤིང་སྐྱེ་ལའི་རྒྱལ་པོ་རབ་བརྟན་ཞེས་བྱ་བ་སྐྱེ་ལའི་སྤོང་བ་
 རིམ་པ་བདུན་གྱིས་བསྐོར་བ་ཞིག་ཡོད་དོ། སྐྱེ་ལའི་རྒྱལ་པོར་རྩ་བ་ནི་འདོམ་བཞི་བརྒྱ་བྱེད་དུ་བྲག་པ་སྐྱེ་ལའི་
 སྤོང་པོའི་སྤོང་བ་རིམ་པ་བདུན་གྱིས་བསྐོར་བའི་རིམ་པ་དང་པོའི་རྩ་བ་འདོམ་བརྒྱ་གསུམ་ལྷ་དུ་བྲག་པ་ནས་
 བདུན་པའི་རྩ་བ་འདོམ་བདུན་གྱི་བར་དུ་བྲག་པ་སྐྱེ་ལའི་རྒྱལ་པོའི་ཡལ་ག་ལོ་འདབ་ཀྱིས་ས་(སྐྱེ་ལའི་སྤོང་བ་
 དང་པོ་ལ་བྲག་པ་ནས་སྤོང་བ་དུག་པའི་ཡལ་ག་ལོ་འདབ་ཀྱིས་སྤོང་བ་བདུན་པ་བྲག་ཅིང་བདུན་པའི་ཡལ་ག་
 ལོ་འདབ་ནི་ནམ་མཐའ་(མཐའ་)ལྷ་པོ་ཤིང་དེའི་ཤར་དུ་དཔག་ཚད་ཉེ་ཤུ་འདས་པ་ན་རྗེ་རྗེས་བྱ་དལ་གྱིས་
 འབབ་ཅས་བྱ་བ་ཆུ་ཞེང་དུ་དཔག་ཚད་ལྷ་བརྒྱ་ལྷ་བརྒྱ་ཡོད་པ་མཐའ་སྐོར་ལ་དཔག་ཚད་ཉེས་བརྒྱུས་འཁོར་བ་
 རྗེས་གཡོག་བརྒྱད་སྟོང་དང་བཅས་པ་ཡོད་དོ། །བརྒྱ་བྱེན་གྱི་གཡུལ་ངོར་སྤྱོད་པའི་སྐང་པོ་ཆེ་རབ་བརྟན་ནི་སྐང་
 གཡོག་བརྒྱད་སྟོང་དང་བཅས་ཉེ་དགུན་ལྷ་བ་བཞི་བྲག་གསེར་གྱི་བྱ་རྒྱུབས་ལྷ་མ་ཡིན་གྱི་ངོས་དང་དཔྱིད་ལྷ་བ་
 བཞི་སྐྱེ་ལའི་རྒྱལ་པོ་རབ་བརྟན་གྱི་བྱང་དང་། དབྱར་ལྷ་བ་བཞི་རྗེ་རྗེས་བྱ་དལ་གྱིས་འབབ་དུ་གནས་སོ། །”

གཞུང་དོན།

མི་ཤི་[ཤིར]ལས་བྱུང་ཞིང་དེ་དོན་སྐྱུལ་ཅུ་ཅུ་གསུམ་ཞེས་སུ་གྲགས་པ་དེའང་།
 རྩ་རབས་གཞུང་ལུགས་ཁག་གི་ཅུ་བའི་གྲུབ་ཆ་དང་འགལ་འདུ་མེད་པར་
 སེམས། དེ་ལྟར་བོན་དང་ཚོས་པའི་རིག་གཞུང་གང་ལ་དུང་ཞེན་ཤུགས་དྲག་
 གིས་བཅིངས་པ་རྣམས་ཀྱིས། ཇི་ལྟར་བསམ་ཡང་གནའ་རབས་གཞི་རྩའི་ཡིག་
 རྩའི་ཁག་གི་དགོངས་བཅུད་དུ་མཐོང་བར་དཀའ་ལ། གལ་ཏེ་མཐོང་ནའང་
 ངོས་ལེན་བྱེད་པ་དང་སྐྱེད་བར་མི་འདོད་པ་ནི་རང་གཞན་ཀུན་གྱི་གཤིས་ལ་
 གྲུབ་པར་བཤད་མ་དགོས། ཡིན་ཡང་ལོ་རྒྱུས་འཕེལ་འགྱུར་རིག་པའི་ལྷ་གྲུབ་
 ཆགས་ཤིང་ཞིབ་འཇུག་སྤྲོ་བའི་གོ་རྟོགས་སད་པ་རྣམས་ཀྱིས། ཤོང་དུ་རྒྱུན་
 ལྡན་བཤད་ཚུལ་ལས་བཞུལ་བ་དེ་དག་དྲང་བདེན་གནས་ལུགས་ཤིག་ཏུ་
 དགོངས་ཀྱང་གྲིད་པའོ། །

**གཉིས། བོན་ཚོས་མཛོད་གཞུང་ལས་ནང་བཅུད་
 འཕེལ་རིམ་བསྟན་པའི་ལྷ་རྩལ་ལ་དབྱེད་པ།**

དུས་རབས་སོ་སོའི་ནང་གི་ཆེས་གོ་རྟོགས་མཐོ་ཞིང་རྒྱབས་ཆེན་མི་སྣ་
 རིམ་བས་ལོ་ངོ་སྟོང་ཕྱག་མང་བའི་གོང་ནས་ད་ལྟ་བར་དུ་ནང་བཅུད་སྐྱོག་
 ལྡན་ཇི་ལྟར་བྱུང་བ་དང་འཕེལ་རིམ་ཐད་ལ། དུན་ནས་དུན་དུ་བསམ་གཞིག་

གཞུང་དངོས།

བྱས་ཏེ་རང་རང་སྣ་ཚུལ་བརྗོད་པའི་སྲོལ་ཚོགས་དང་རྩོམ་གཞུང་མང་དུ་སྟེལ་
 ཡོད། རེད་དེ་“མི་སྐུལ་བཅུར་བསམ་པ་སྐུལ་བཅུ”ཞེས་པའི་དཔེ་སྟར་རང་
 རང་བསམ་ཚུལ་དང་བསྟུན་པ་རེ་རེར་བཞག་པ་ལས། ཚོས་ལྷགས་ཁག་སོ་སོ་
 དང་དཔྱོད་ལྡན་མི་སྣ་སོ་སོ་གཅིག་མཐུན་གྱི་སྣ་བ་ཞིག་ད་པན་བྱུང་བ་མེད།
 དེ་ཡང་སྦྱིར་འཇོམ་སྒྲིང་སྟེང་དུ་མིའི་རིགས་རྣམས་བྱུང་རབས་འཇོག་སྟངས་
 ལ་གཏམ་རྒྱུད་སྟུང་རང་བཞིན་ཅན་དང་། དབྱེད་ཞིབ་རིག་པས་རྒྱ་མཚན་
 དང་གནས་ལྷགས་གཏམ་ལ་ཕབ་ནས་བཞེད་པ་གཙོ་བོ་གཉིས་སུ་ཡོད།
 འདིར་བྱེ་བྲག་བོན་དང་ཚོས་པའི་གཞུང་ལྷགས་ལས་ནང་བཅུད་སྟོང་པ་གྲོལ་
 ལྷགས་སྟེང་བར་འཇུག་པ་ལ། ཐོག་མར་དེང་རབས་ཚན་རིག་སྐྱབ་པ་རྣམས་
 དང་སྣ་ཚུལ་རྒྱུང་བཟང་མཐུན་ཤས་ཆེ་བ་སྟེ། 《སྟོང་པའི་མངོན་
 ལྷགས་》¹⁹⁷ ལས་“རྒྱ་སྟེང་བཅུད་ལས་སྟོང་གཉིས་སྟོང་། དཀར་ནི་འོད་དང་
 ཟེར་ལས་བརྗོད། ཡོད་ཁམས་སྟོང་པའི་རྒྱལ་པོར་གསལ། བྱ་ནི་ལུན་དང་
 འཐིབས་ལས་བརྗོད། མེད་ཁམས་སྟོང་པའི་རྒྱལ་པོར་གསལ”ཞེས་པས་རྒྱ་
 འབྱུང་བ་ལྷ་དྲངས་མའི་བཅུད་ལས་རིམ་པས་སྟོང་པ་སྟེ་འཐིལ་གྱི་སྟོང་
 དཀར་ནག་གཉིས་སུ་བྱུང་བ་ཅིང་། འོད་དང་ཟེར་གྱི་ལུས་སྟོབས་ཀྱིས་སྟོང་
 དཀར་པོ་བརྗོད་པ་ལས་མཐུན་པ་དག་ལྟོགས་སྟེལ་ལ་ཡོད་ཁམས་སྟོར་བར་
 དགའ་བའི་རིགས་རྒྱུད་སྟོང་པའི་རྒྱལ་པོ་མངོན་པར་བྱུང་བ་དང་། ལུན་དང་
 ལྷག་འཐིབས་ལུས་སྟོབས་ཀྱིས་སྟོང་ནག་པོ་བརྗོད་པ་ལས་མི་མཐུན་སྟོང་
 ལྟོགས་སྟེལ་ལ་མེད་ཁམས་སྟོར་བར་དགའ་བའི་རིགས་རྒྱུད་སྟོང་པའི་རྒྱལ་པོ་
 མངོན་པར་བྱུང་བ་བསྟུན་པ་ཡིན། ལྷགས་འདིར་ང་ཚོས་ངེས་པར་དུ་བསམ་

197 ལྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ།《སྟོང་པའི་མངོན་ལྷགས་》[G]མི་རིགས་དཔེ་སྟར་ཁང་། ༢༠༡༠.༤ གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

198

དགོས་པ་ཞིག་ལ་《མཛོད་ལྷ་འགྲེལ་》དུ་¹⁹⁸ གསལ་རབ་ལྷ་ཡི་སྲས་པོས་“ལྷ་
 ལས་སྒྲོང་གཅིག་གཉིས་མདོག་སྲིད་”ཅེས་རྩ་བ་མཛོད་ལུགས་གཞུང་ཚོགས་
 ལུང་འདྲེན་གནང་སྟེ་“རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲོང་སྲིད་དཀར་སྲིད་ནག་ཅིག་ཏུ་སྲིད་
 འོ་”ཞེས་འགྲེལ་བཙུག་བཅས་མཛོད་པ་ཡིན་མོད། ད་ལྟ་མིག་སྟུང་མཇུག་ཡུལ་
 གུར་པ་《སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས་》ནང་དུ་“རྒྱ་ལྷའི་བཅུད་ལས་སྒྲོང་གཉིས་
 སྲིད་”ཅེས་སྒྲོང་དཀར་ནག་སོ་སོ་གཉིས་སུ་བཞེད་པ་ལས་གཅིག་ལ་སྲིད་
 དཀར་སྲིད་ནག་ཏུ་བསྟན་པ་མེད་པའི་དོན་དུ་དབྱེད་ན། མཛོད་གཞུང་དེ་
 ཉིད་¹⁹⁹ ཞང་སྐད་ལས་བོད་སྐད་དུ་སྒྲ་བསྒྱུར་མཁས་པ་མི་འདྲ་བས་བསྒྱུར་
 ལུགས་མ་མཐུན་པའམ། ཡང་ན་དུས་རིམ་ཡན་ནས་རིང་དུ་བརྒྱུད་པས་
 གཞུང་ལུགས་གཉིས་པོ་གང་ཞིག་ལ་འཕོ་འགྱུར་ཐེབས་པ་ཡིན་ཡང་སྲིད།
 སྒྲོང་དཀར་ལས་བྱུང་བ་སྲིད་པའི་རྒྱལ་པོ་ཁོང་གི་བཅུན་མོའང་མཚོ་དང་སྒྲོ་
 ང་ནས་གྲུབ་ཚུལ་བཞེད་པ་སྟེ། 《མཛོད་ལུགས་》²⁰⁰ ལས་“མཚོ་དབུས་དབུལ་
 མོ་གཅིག་སྲིད་པས། རྒྱ་ལྷམ་རྒྱལ་མོ་སྲིད་པའི་ཡུམ་”ཞེས་པའི་གོ་དོན་ནི། རྒྱང་
 གིས་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་བསྒྲོད་ལུགས་ཀྱིས་མཚོ་ནང་དུ་སྒྲ་བ་གྲུབ་ཅིང་རིམ་བས་

198 གསལ་རབ་ལྷ་ཡི་སྲས་པོ།《མཛོད་ལྷ་འགྲེལ་》སྒྲོང་ཆ།[G]སི་ཁོན་མི་རིགས་དབེ་སྐྱེན་ཁང་། ༢༠༡༩.༡༤
 གཟིགས།

199 ཁོད་སྐད་སྐད་དུ་བ་ནམ་མཁའ།《མཛོད་ལྷ་འགྲེལ་》[G]《ཐེག་ཆེན་གཡུང་དུང་བོན་གྱི་དབེ་
 ཚོགས།》གཡུང་དུང་བོན་གྱི་བཤད་སྒྲུབ་སྒོ་བ་སྲིད། ༢༠༠༩.

༡༩༥ “ཡུལ་གྱེ་མ་ལ་གཡུང་དུང་། མཁར་གད་གྱི་བྱིལ་མཁར་དུ། དཔོན་མཁས་པ་མི་བཞི་(བཞིས་)[ཞང་ཞུང་
 སྒྲོང་རྒྱང་མཐུ་ཆེན། བོད་ཤ་རི་དབུ་ཆེན། མེ་ཉག་སྟེ་ཚ་མཁར་བྲ། ལྷེ་བོན་གྱི་ཚ་ཚ་རྒྱང་དང་བཞི།བཀའ་
 བཤོས་ནས། ཞང་ཞུང་ལས་བོད་དུ་སྐྱུར་བའི་དུས་སུ། ལོ་པའ་བྱུང་དང་མེད་ལོང་གི་རྒྱལ་གྱིས། ལོ་པའ་རྒྱུན་མི་
 འཆད་པའི་དོན་དུ་བསྐྱེད་པས་པའོ། (ད་ལྟ་བོན་གྱི་བཀའ་བཞེན་ཁོད་དུ་བཞུགས་པའི་མཛོད་ལུགས་དེ་ལྟར་
 བསྒྱུར་བར་བསྟན།)

200 ཞང་མཚན་བརྒྱ་དང་གོ་བདུན་པ་ལ་གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

སློང་ཞིག་ཏུ་གྱུར་པ་རང་རྣམས་ལྷན་²⁰¹ བ་ལས་ཚུ་ལྷམ་རྒྱལ་མོ་སྲིད་ལ། ཡབ་
 སྲིད་པའི་རྒྱལ་པོ་སངས་པོ་འབྲུམ་ཁྲི་དང་ཡུམ་སྲིད་པའི་རྒྱལ་མོ་ཚུ་ལྷམ་
 གཉིས་གཉེན་སྲེག་བྱས་ཏེ། མིང་དགུ་སྲིད་དགུ་བཙེ་བརྒྱད་འབྲུངས་ནས་སྲིད་
 པ་ཐོག་མའི་རིགས་རྒྱུད་འཕེལ་རིམ་བསྟན་པའི་སྐད་ཆ་དེ་དག དེང་དུས་
 ཚོན་རིག་སློབ་པས་དངོས་ཐོག་བདེན་འཚོལ་ལམ་ནས་སློང་ཕྱོགས་དང་ཅུང་
 ཚམས་ཉེ་བ་མང་བར་བརྟེན། མོ་ངོ་སློང་ཕྱག་མང་པོའི་གོང་གི་མི་རྣམས་ཀྱི་
 རྣམ་དཔྱད་སློབ་གྲོས་རྒྱལ་ལས་ཐོན་པའི་གཏམ་ལ་ཡི་རང་དགོས་པར་སྤང་།
 བྱང་བརྒྱད་མི་རབས་སྲིད་པ་སློང་ལས་བྱུང་ཚུལ་བསྟན་པ་བོན་གཞུང་
 གཅིག་ཤུ་ཚམས་མ་ཡིན་ཏེ། བྲམ་ཟེའི་ཚོས་ལྷགས་པའི་གནའ་རབས་དཔེ་རྙིང་
 རྒྱ་ཡིག་བསྟར་མ་《མའོ་ལོས་སྤྱ་ཏན་》²⁰² ཞེས་པའི་བྱང་དུ་གསལ་ཞིང་།
 གངས་ཅན་ཚོས་པའི་གཞུང་ལྷགས་ཁག་ཏུ་འང་བྱུང་བ་ཡོད་དེ་《རྣངས་ཀྱི་པོ་
 ཏི་བསེ་ཅུ་རྒྱས་པ་》²⁰³ ལས་འབྱུང་བ་རྣམས་ལྷེའི་སློང་པོ་ལས་སློང་ཆེན་པོ་
 གཅིག་ཏུ་གྱུར་ཅིང་སློང་འི་ཕྱི་ཤུན་དུ་སྤྱ་བྲག་དཀར་པོ་ཆགས་པ་དང་། བྱང་
 གི་སློང་ཚུལ་དུང་མཚོ་དཀར་མོར་འབྱེལ། སློང་འི་བར་ཤུན་དར་ཆ་ལྟ་བུ་

201 ཁོད་སྤྱངས་དྲན་པ་ནམ་མཁའ།《མཛོད་སྐྱེ་འགྲེལ།》[g]《ཐེག་ཆེན་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།》གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་བཤད་སྟེན་སློབ་སློང་། ༢༠༠༩.༧.༢༤ “མཚོ་དེ་ལ་རྒྱང་གིས་སློང་པས། ལྷ་བ་གྱུར་
 ཚམས་པ་ཞིག་བྱུང་། དེ་ལས་འོད་སློང་ཐོན་པོར་བྱུང་། སློང་(སློང་རང་གིས་རང་རྣོལ་(བརྣོལ)པས། གཡུའི་བྱང་
 མེད་སློན་མོ་ལ། མཐིང་གི་མཚན་ལྷས་བདུན་དུ་བཅེགས་པ་ཞིག་བྱུང་ངོ་།”

202 [汉译世界学术名著丛书]《摩奴法典》[g]商务印书馆
 出版 1982. 7 看.

203 དུ་སི་བྱང་རྒྱལ་ཚུལ་མཚན་སོགས།《རྣངས་ཀྱི་པོ་ཏི་བསེ་ཅུ་རྒྱས་པ།》[g]འོད་སློངས་མི་དམངས་དཔེ་སྟེན་
 ཁང་། ༡༩༥༦.༤ “འབངས་ཀྱི་མི་རབས་ལ་འབྱུང་བ་རྣམས་པ་ལྷེའི་སློང་པོ་ལས། སློང་ཆེན་པོ་གཅིག་ཡོད་པ།
 ཕྱིའི་སློང་ཤུན་ལ། ལྷ་བྲག་དཀར་པོ་ཆགས་ལ། བྱང་གི་སློང་ཚུལ་དུང་མཚོ་དཀར་མོ་འབྱེལ། བར་གྱི་སློང་འི་དར་
 ཆ་ལ་རིགས་དྲུག་སེམས་ཅན་ཀུན་ཏུ་གོ་ལ།”

གཞུང་དོན་ལེན་

ལས་རིགས་དྲུག་སེམས་ཅན་གྱི་ལ་བར་བཞེད་པ་འདི་རིགས་ལ་བོན་གྱིས་
 རྟུགས་སྐྱོན་ཐེབས་པའི་དོགས་སྤང་བྱུང་། གང་ལྟར་བྲམ་ཟེ་བོན་ཚོས་གསུམ་
 གྱིས་སྲིད་པ་སློང་ལས་མི་རབས་གྱོལ་ཚུལ་བསྟན་པ་ལ། ཡན་ལག་དང་ཉིང་
 ལག་འགྲེལ་བཤད་སྟེ་ཚོགས་མི་འདྲ་བར་ཅི་ལྟར་བྱུང་ཡང་རྩ་ཁྲུངས་ཚུ་འགོ་
 གངས་ལ་ཐུག་པ་བཞིན་དུ་ཁྲུམས། སྤྱིར་སྤྱོད་བཞི་ལས་སྲོག་ལྡན་སྤྱོད་འགོ་ཡོད་
 རོ་ཅོག་ཡོངས་སུ་སྲིད་པར་བོན་གཞུང་《མཛོད་ལུགས་》²⁰⁴ དང་ཚོས་གཞུང་
 《མངོན་མཛོད་》²⁰⁵ སོགས་ལས་བསྟན་པ་ཡོད་ཀྱང་། དེ་ནི་སེམས་ཅན་རྩལ་
 སྤྱོད་དང་། སློང་སྤྱོད། རྩོད་གཤེར་རྩལ་སྤྱོད། མངལ་སྤྱོད་དང་རིགས་བཞི་ཡོད་
 པར་བཞེད་པ་ཅོམ་ལས་དམིགས་བསལ་ནང་སྲིད་གྱོལ་ལུགས་བཤད་པ་མིན།
 《མངོན་པ་མཛོད་》²⁰⁶ ལས་“སྤྱར་བྱུང་སེམས་ཅན་གཟུགས་ཅན་
 བཞིན་”ཞེས་པས་སྤྱར་བྱུང་བསྟན་པ་དང་པོའི་མི་རྣམས་གཟུགས་ཅན་ལྟ་
 བཞིན་ལུས་ལ་འོད་གསལ་རྩུ་འཕྲུལ་ལྡན་ཞིང་རྩལ་སྤྱོད་སུ་བཞེད་པའི་དོན་
 དུ་གོ་བར་མཆིམས་འཇམ་དབྱེད་སྤྱོད་སོགས་ཀྱིས་གསལ་བར་བསྟན་འདུག
 དེས་ན་སློབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱི་མངོན་པ་མཛོད་རྩལ་འབྲང་དང་བཅས་

204 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ།《སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས་》[8]《གངས་ཏི་སེའི་བོན་གཞུང་རིག་མཛོད།》མི་
 རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་། ༡༩༧༠. ༣ “སྤྱོད་བཞི་ལས་ཡོངས་སུ་སྤྱུལ་རྒྱུད་ལྡེའི་ལམ་ནི་སོ་སོར་འགོ།”

205 སློབ་དཔོན་དབྱིན་གཉེན།《ཚོས་མངོན་པའི་མཛོད།》[III]སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་། ༡༩༧༠. ༡༡
 “སྤྱོད་བཞི་ལས་ནི་རྣམ་པ་བཞི།”

206 སློབ་དཔོན་དབྱིན་གཉེན།《ཚོས་མངོན་པའི་མཛོད།》[III]སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་། ༡༩༧༠. ༡༩
 གཟུགས།

207 མཆིམས་འཇམ་པའི་དབྱེད་སྤྱོད་སྤྱོད་ལུགས་《མཛོད་འགྲེལ་མངོན་པའི་རྒྱན།》[III]སྤྱི་མཁའ་རྣམ་པའི་ཤེས་ཡོན་བདེ་རྩ་
 ལྟན་ཚོགས། ༢༠༠༤. ༢༤༩ “སྤྱར་བྱུང་བའི་སེམས་ཅན་བསྟན་པ་དང་པོའི་མི་རྣམས་ནི་གཟུགས་ཅན་གྱི་ལྟ་
 བཞིན་དུ་རྩལ་ཏེ་སྤྱོད་པ་དབང་པོ་ཚང་བ་མངོན་པ་ཁ་དོག་བཟང་བ་ལུས་ལ་འོད་ཡོད་པ་རྩུ་འཕྲུལ་གྱིས་ནམ་
 མཁའ་ལ་འགོ་བ་བསམ་གཏུན་གྱི་དགའ་བ་ཟས་སུ་ཟ་བ་ཚོ་དཔག་དུ་མེད་པ་དང་ལྡན་པ་ཡིན་ལོ།”

གཞུང་དོན།

བས་སེམས་ཅན་མི་རྒྱུད་སྲིད་པའི་ཐོག་མ་ནི། རྩམ་སྐྱེས་སྒོ་བྱུང་དུ་བྱུང་ལ་
 རང་ལུས་འོད་ཅན་རྩུ་འཕྲུལ་ལྡན་པ་ཉིང་འཛོན་ཟས་སྲུ་རོལ་བའི་རིགས་
 ལས་མཆེད་པར་སྟོབ་ཡིན། བོན་གཞུང་མཛོད་སྤྱུགས་དང་ཚོས་གཞུང་མངོན་
 མཛོད་གཉིས་སྲུ་མི་རྒྱུད་སྟོལ་ལས་ཆད་པར་བསྟན་པ་མེད་ཀྱང་། བོན་གྱི་གསལ་
 རབ་སྟོབ་ཡི་སྲས་པོས་²⁰⁸ འོད་གསལ་གྱི་སྟོབ་བསོད་ནམས་རྒྱུང་ཞིང་བསམ་
 གཏན་དངོས་གཞི་ཉམས་ལ་རང་ལུས་གསལ་འོད་འདོམ་གང་བཅས་པ་ཞིག་
 ས་གཞིའི་དོག་འདིར་བབས་ཏེ་མི་རབས་འཕེལ་བ་དང་། ཚོས་པའི་གོ་རམས་
 པ་བསོད་ནམས་སེང་གེས་²⁰⁹ མདོ་ལྷུང་ལས་“སེམས་ཅན་འོད་གསལ་གྱི་སྟོབ་
 ལས་ཆད་”ཅེས་པ་ལ་སྤྲངས་བཅོལ་བྱས་ནས་མི་རྒྱུད་གདུང་རབས་སྟོལ་ལས་
 སྟོལ་བར་བཞེད་པ་གཉིས་པོ་འགག་གནད་གཅིག་ཏུ་གྲུབ་འདུག་ལ། 《བཀའ་
 ཐང་སྡེ་སྡེ་》²¹⁰ ལས་རྩམ་སྐྱེས་བསྟན་པ་མངོན་མཛོད་དང་སྟོབ་བབས་བསྟན་
 པ་མདོ་ལྷུང་གཉིས་ཀ་འདོད་དོན་འཐད་སྤྱུགས་སྤངས་ཏེ་བཞེད་པ་ཡོད།
 ཡང་《བཀའ་ཆེམས་ཀ་ཁོལ་མ་》²¹¹ ལས་སངས་རྒྱས་འདས་པའི་རྗེས་སྲུ་

208 གསལ་རབ་སྟོབ་ཡི་སྲས་པོ།《མཛོད་སྟོབ་འགྲེལ།》སྟོབ་ཆ།[8]《སངས་རྒྱས་གཞུང་དབྱེད་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།》སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟོན་ཁང་། ༢༠༡༣。
 ༡༤༥-༡༤༦ “འོད་གསལ་གྱི་སྟོབ་བསོད་ནམས་རྒྱུང་ཞིང་། བསམ་གཏན་ཉམས་པ་གཅིག་ བསམ་གཏན་བཟང་
 པོ་ནི་ཉམས་ཀྱང་། བསམ་པའི་རྟོན་ལ་གནས་པས། གསལ་བའི་འོད་འདོམ་གང་ཚས་པ་ཞིག་ རེ་དམའ་རེ་དམའ་
 ལ་དོག་ལ་སྟོབ་གྱིས་བབས་ཏེ་གནས་པ་ལ་”ཞེས་པ་སོགས་སོ། །

209 གོ་རམས་པ་བསོད་ནམས་སེང་གེས་《མངོན་པ་མཛོད་འགྲེལ་གཞུང་དོན་རབ་ཏུ་གསལ་བའི་ཉི་མ།》སྟོག་
 རྩམ་འཕྲུལ་དེབ་ཁང་། www.tibetanebooks.com

books.com “རྒྱ་དང་མེས་འཇིག་པའི་རྗེས་ལ་འོད་གསལ་དང་ཚངས་པའི་སྟོབ་ཅེས་པ་ནས། སྟོལ་ལས་
 ཆད་དོ་ཞེས་པས་སོ”ཞེས་པའི་བར་ལ་གཞིགས།

210 གཏེར་སྟོན་པ་གུ་ཅུ་ཨུ་རྒྱུ་སྲིད་པ།《བཀའ་ཐང་སྡེ་སྡེ་》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྟོན་ཁང་། ༡༩༤༥. ༧༩ “རང་
 བཞིན་འོད་ལས་གྲུབ་པའི་མི་ཡང་བྱུང་། རྣམ་མཁའི་སྟོབ་ལས་བབས་པའི་མི་ཡང་བྱུང་།”

211 གཏེར་སྟོན་པ་ལོ་ཨ་ཏི་ཤ།《བཀའ་ཆེམས་ཀ་ཁོལ་མ་》[III]ཀན་སུའུ་མི་རིགས་དཔེ་སྟོན་ཁང་།

གཞུང་དངོས།

ཡུའུ་པ་ལོ་སྐྱུན་རས་གཟིགས་ཀྱིས་རང་གི་སློབ་མ་སྤྱེའུ་ཏུ་ལུ་མ་ད་ཞེས་བྱ་བ་
 བྱང་སྤྱོད་ལ་ཁ་བ་རི་ལ་སློམ་དུ་བཏང་། སྤྱེའུ་གངས་ཅན་བོད་ལུལ་དུ་སྤྱིན་ཏེ་
 བྲག་སྤྱིན་མོ་དང་གཉེན་སྤེབ་བྱས་པ་ལས་བོད་མིའི་རིགས་རྒྱུད་ཐོག་མར་
 བྱུང་ཚུལ་བཤད་པ་འདྲི་ནི། སངས་རྒྱས་འདས་རྗེས་རིགས་གསུམ་²¹² མགོན་
 པོའི་རྣམ་སྐུལ་གྱིས་སེམས་ཅན་རྣམས་དུ་སྤྱུག་བཞིན་དུ་སྤྱོད་བའི་སྐབས་སྟུ།
 ད་གཟོད་གཞི་ནས་སྤྱེའུ་དང་བྲག་སྤྱིན་མོ་ལས་བོད་རིགས་མི་རབས་མཆེད་
 པར་བཞེད་པས། ཚོན་རིག་སྐྱབ་བ་རྣམས་ཀྱིས་བསྐྱལ་བ་ཡ་ཐོག་ཏུ་སྤྱོད་དང་སྤྱེལ་
 ལས་མི་རྒྱུད་བྱུང་རབས་བཤད་པ་དང་། རང་བཞིན་སྟེས་དབང་གིས་སྤྱོད་ལས་
 མཚུངས་ཅམ་དུ་སོང་བ་ལས་རྣམ་དཔྱོད་རིག་པ་གཏུན་ནས་མི་འདྲ་བ་མ་
 ཟད། བོད་གི་གཏུམ་རྒྱུད་དེ་དག་ལ་ལོ་རྒྱུས་འཕེལ་རིམ་རིག་པས་འབྲེལ་ཡོད་
 ཡིག་ཆ་ཀུན་ལ་སྤྱོད་ལས་ཡོངས་ནས་ཞིབ་དབྱེད་གནང་ན། དང་ཐོག་བོད་མི་
 དུད་འགྲོ་བྱོལ་སོང་གི་རིགས་རྒྱུད་ལས་བྱུང་བ་ཡིན་ཞེས་རྒྱ་གར་མཁས་པ་
 འགས་དམའ་འབེབ་གཏུམ་རྒྱུད་བཅོས་ཏེ། སྤྱིས་དུས་གནས་བབས་སྤྱི་ཚོགས་
 ལ་སྤྱོད་ལ་བསྐྱུན་ནས་སྤྱེའུ་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་དང་སྐྱུན་རས་གཟིགས་
 ཀྱི་རྣམ་སྐུལ་སློབ་མ་ཞེས་སྟེ་ལེགས་བཅོས་གནང་བར་སྟུམ། བོན་དང་ཚོས་
 པའི་མདོ་གཞུང་གང་ལས་ནང་བཅུད་སེམས་ཅན་སྤྱིད་རབས་སྤྱོད་བ་ཐམས་
 ཅད་ཀྱིས། གཙོ་བོ་མི་རྒྱུད་བྱུང་རབས་སྤྱི་བཤད་ཅམ་ལས་བྱེ་བྲག་སྤྱི་འགྲོ་མི་
 ཡི་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྲོལ་ལུགས་ཀྱི་རྩ་ཁུངས་བཞེད་པ་ཁོ་བོས་དེ་སྤོན་
 མངོན་པར་མ་བྱུང་། འོན་ཀྱང་《རྗོགས་པ་ཆེན་པོ་ཞང་ཞུང་སྐྱུན་

༡༩༥༩.༥༥-༥༦ གཟིགས།
 212 འཇམ་དབྱེད་སྤྱོད་ཀྱི་སྐྱུན་རས་གཟིགས་དང་གསུམ།

གཞུང་དངོས།

213

རྒྱུད་》 ལས་“འོད་དང་རིག་པ་འབྲེལ་བ་ལས། རྒྱུ་དང་ལྷས་ཀྱི་གཞི་རྩ་གྱུར།
 རྒྱུ་དང་རིག་པ་འབྲེལ་བ་ལས། གསུང་དང་དག་གི་གཞི་རྩ་གྱུར། ཟེར་དང་
 རིག་པ་འབྲེལ་བ་ལས། ལྷགས་དང་ཡིད་ཀྱི་གཞི་རྩ་གྱུར།”ཅེས་པས་གང་ཟག་
 ལུ་ཞིག་ཡིན་རྒྱུ་ཚོ་འཕོས་ནས་བོན་ཉིད་འོད་གསལ་གྱི་བར་དོར་བསྐྱེབས་
 རྒྱབས་སྟོང་གཤིས་རང་མདངས་དྲངས་མ་སྒྲ་འོད་ཟེར་གསུམ་གྱི་སྤང་བ་ཤར་
 ཚོ། ཉམས་ལེན་ཟབ་མོས་རང་རྒྱུད་དག་པ་རྣམས་ཀྱིས་རང་སྤང་གང་ཤར་
 སྟོང་པའི་རང་གཟུགས་ལུ་མཁུན་པས། རང་སྤང་འོད་དང་གཞི་སྟོང་ཡེ་རིག་
 རོ་བོ་འབྲེལ་བའི་རྣམ་སྟོབས་ནི་རྣམ་དག་སྒྲ་ཡི་འཆར་གཞི་དང་། རྒྱེ་བོ་རང་
 རྒྱུད་མ་དག་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྤང་བ་གང་ཤར་སྟོང་གཟུགས་རང་སྤང་དུ་མ་
 ཤེས་ཏེ་འབྲེལ་བ་ཡུལ་ངོས་ནས་རང་ཚུགས་གྲུབ་པར་བརྒྱུད་བས། རང་སྤང་
 འོད་དང་གཞི་སྟོང་ཡེ་རིག་རོ་བོ་འབྲེལ་བའི་རྣམ་སྟོབས་ནི་སྐྱེ་བ་ཡང་སྲིད་
 ལྷས་ཀྱི་འཆར་གཞིར་གྱུར་པ་ཡིན། དེ་བཞིན་རང་རྒྱུད་དག་པ་རྣམས་ལ་རང་
 སྤང་སྒྲ་དང་གཞི་སྟོང་ཡེ་རིག་རོ་བོ་འབྲེལ་བའི་རྣམ་སྟོབས་ནི་རྣམ་དག་
 གསུང་གི་འཆར་གཞི་དང་། རང་རྒྱུད་མ་དག་པ་རྣམས་ལ་རང་སྤང་སྒྲ་དང་
 གཞི་སྟོང་ཡེ་རིག་རོ་བོ་འབྲེལ་བའི་རྣམ་སྟོབས་ནི་ཡང་སྲིད་དག་གི་འཆར་
 གཞིར་གྱུར། ཡང་རང་རྒྱུད་དག་པ་རྣམས་ལ་རང་སྤང་ཟེར་དང་གཞི་སྟོང་
 རིག་པ་འབྲེལ་བའི་རྣམ་སྟོབས་ནི་རྣམ་དག་ལྷགས་ཀྱི་འཆར་གཞི་དང་། རང་
 རྒྱུད་མ་དག་པ་རྣམས་ལ་རང་སྤང་ཟེར་དང་གཞི་སྟོང་ཡེ་རིག་རོ་བོ་འབྲེལ་
 བའི་རྣམ་སྟོབས་ནི་ཡང་སྲིད་ཡིད་ཀྱི་འཆར་གཞིར་གྱུར་ཏེ་ཞེས་པའི་དོན་དུ་

213 བཀའ། 《རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ཞབ་ཞུང་སྟུན་རྒྱུད་》 སྟོང་ཆ།[8]《སངས་རྒྱལ་གཡུང་རྒྱུད་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།》སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༡༩
 ༢༤༢ གཞིགས།

གཞུང་དངོས།

བསྟན་ལ། སྐར་གོང་གི་བར་དོའི་སྐབས་དེར་སྟོང་གཟུགས་རང་མདངས་སྤང་
བ་འོད་ལྡང་དང་། དེ་ལས་དྲངས་སྟེགས་རང་བཞིན་ཅན་གྱི་འབྱུང་བ་ལྡང་སྟེ་
བསྟོམས་པའི་ཉི་ཤུ་ཙུ་ལས། གཟུགས་ཅན་སེམས་ལྡན་སྤྱི་ལོག་འཇིག་རྟེན་
སྐྱེ་གནས་གང་དུ་ཡང་སྲིད་ལེན་པའི་ལུས་སེམས་བསྐྱེད་པར་བཞེད་²¹⁴ བས།
སྲིད་པ་ནང་བཅུད་ཆགས་པའི་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་སྐྱེ་སྲིད་ལུས་སེམས་
སྟོན་བྱེད་རྒྱ་རྒྱུན་ཞིབ་ཕྱར་བཤད་པ་རྣམས་ནི་གོ་བ་གཏིང་དུ་ཟབ་པའོ། །

སྲིད་པ་ཆགས་རིམ་འགལ་འབྲུལ་ཉེས་ཅན་རྣམས། །
མཛོད་གཞུང་བཅོན་རྫོང་ར་བར་བྲིམས་ལ་སྟུར། །
མཁྲིགས་འཛིན་ལྟ་བུ་དམག་མིས་ཡོངས་སྤྱོད། །
ད་དུང་ལོ་རབས་བརྒྱ་ལ་བཅོན་གྲོལ་དགའ། །

214 གྱུར་སྐྱུངས་སྤང་བཞེར་ལོད་པོ། རྫོགས་ཚེན་ཞང་ཞུང་སྟེད་ལས་《གཟེར་བྱ་ཉེར་གཅིག་གི་འབྲེལ་བ།》
སྟོང་ཆ། [8] 《སངས་རྒྱུས་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་དཔེ་ཚོགས།》 སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༩.༡.༢༡
“དང་པོ་ནི། ‘རང་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཚོན་གང་ལས། སྤང་བའི་འོད་མདངས་རྣམ་ལྡན་ཤར་ཏེ། དེ་ལས་དྲངས་མ་
རྣམ་ལྡན་ཤར། དེ་ལས་སྟེགས་མ་རྣམ་ལྡན་ཤར། ཉི་ཤུ་ཙུ་ལས་ལུས་སེམས་བསྐྱེད།’ ཅེས་པ། འདིས་བསྟན་ཏེ་དེ་ཡང་
ཡེ་ཤེས་ཚོན་གང་ལ་འོད་ལྡང་ཤར། འོད་ལྡང་ལས་དྲངས་མའི་འབྱུང་བ་ལྡང་ཤར། དྲངས་མ་ལྡང་ལས་སྟེགས་མའི་
འབྱུང་བ་ལྡང་ཤར། དྲངས་སྟེགས་ཀྱི་འབྱུང་བ་ཉི་ཤུ་ཙུ་ལས་ལུས་སེམས་{སེམས་?}བསྐྱེད་དེ། དེ་ཡང་མཐའ་འོད་རླང་
འོད་རླང་འོད་མེ་འོད་ས་འོད་ལྡང་ལུས་སེམས་ཀྱི་སྐྱོ་བྱེས། མཐའ་རྒྱུ་རླང་རྒྱུ་མེ་རྒྱུ་རླང་ས་རྒྱུ་རྣམ་པ་
ལྡན་ལུས་སེམས་ཀྱི་རྟེན་བྱས་ཤིང་ཡོངས་སྤྱོད་བསྐྱེད་པར་བྱས། མཐའི་རླང་། རླང་གི་རླང་། མའི་རླང་། རླང་གི་
སའི་རླང་། དང་རྣམ་པ་ལྡན་ལུས་སེམས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་ནས་གསོས་ཀྱང་བཏབ། བམ་མཐའི་དོད། རླང་གི་དོད།
མའི་དོད། རླང་གི་དོད། སའི་དོད། དོད་རྣམ་པ་ལྡང་ལུས་སེམས་ཡོངས་སྤྱོད་ལྟེན་པར་བྱས། མཐའི་རླང་། རླང་གི་
རླང་། མེ་རླང་། རླང་། ས་རླང་། དང་། རླང་རྣམ་པ་ལྡང་ལུས་སེམས་དྲངས་སྟེགས་འབྱེད་ཅིང་ཙུ་ལས་སེམས་
བར་བྱེད། དེ་ལྟར་འབྱུང་བ་རྣམ་པ་ལྡང་ལུས་སེམས་ཤར་རྒྱུ་ནི། རྒྱུས་པར་བྱང་རྒྱུ་སེམས་ཀྱི་གནད་ཀྱི་ཏུ་
ཤེས་པར་བྱ།”

གསུམ། མངོན་སྲུགས་དང་མངོན་མངོན་ཁོག་ ཤིང་།

215 སྲིད་པའི་མངོན་སྲུགས་ལ་ཤོག་ངོས་དགུ་བཅུ་རྩ་བཞི་ ངང་གནས་
 བཅུ་བདུན་ཡོད་ཅིང་གནས་དང་པོས་སྲིད་པ་གསུམ་དང་། གཉིས་པས་
 བསྐྱལ་བ་དགུ། གསུམ་པས་མི་གཡོ་དབྱིངས་བཞི། བཞི་བས་ཡེ་ཤེས་ལྷ། ལྷ་
 བས་ཀུན་གནས་སྣོད་བཞི། རྒྱལ་པས་སྐྱེ་འཕེལ་བཅུད་གསུམ། བདུན་པས་
 དབང་པོ་རྒྱལ་བཅུད་པས་སྤྱུང་བཅུད་གསུམ། དགུ་བས་རྟེན་འབྲེལ་བཅུ་
 གཉིས། བཅུ་བས་འདུས་པའི་སྤང་པོ་གཉིས། བཅུ་གཅིག་པས་མངོན་རྟོགས་
 སྐྱེ་མཆེད་རྒྱལ་བཅུ་གཉིས་པས་རྒྱ་ཆེ་ཁམས་གསུམ། བཅུ་གསུམ་པས་རང་
 འཛིན་མཚན་ཉིད་གཉིས། བཅུ་བཞི་བས་ལས་སྦྱོད་བཞི། བཅོ་ལྷ་བས་འགྲོ་
 བའི་ལམ་བཞི། བཅུ་རྒྱལ་པས་ས་དང་གནས་གསུམ། བཅུ་བདུན་པས་བསྐྱབས་
 པའི་འབྲས་བུ་བཞི་བཅས་བཞུན་པའོ། །

216 ཚོས་མངོན་པ་མངོན་ལ་ཤོག་ངོས་ལྷ་བཅུ་ ངང་གནས་བཅུད་ཡོད་
 ཅིང་གནས་དང་པོས་ཁམས་དང་། གཉིས་པས་དབང་པོ། གསུམ་པས་འཇིག་

215 མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གི་བོད་ཡིག་རྩོམ་སྒྲིག་ཁང་གིས་༢༠༡༠ལོར་འགྲེམས་སྤེལ་གནང་བའི་གངས་ཉི་ཤེ་
 བོན་གཟུང་རིག་མངོན་དཔེ་ཚོགས་དེབ་སྤེང་བཅུ་གཉིས་པའི་ནང་གི་《སྲིད་པའི་མངོན་སྲུགས་》[8]འདི་ཉིད་
 གཞིར་བཟུང་བ་ཡིན།

216 སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་༢༠༡༠ལོར་འགྲེམས་སྤེལ་གནང་བའི་《མངོན་པ་མངོན་རྩ་
 འགྲེལ་》[III]ཞེས་པའི་དཔེ་དེབ་ནང་གི་《ཚོས་མངོན་པའི་མངོན་གྱི་ཚོག་ལེའུར་བྱས་པ་》འདི་ཉིད་གཞིར་
 བཟུང་བ་ཡིན།

གཞུང་དངོས།

རྟེན། བཞི་བས་ལས། ལྷ་བས་ཕྱ་རྒྱས། རྒྱལ་པས་ལམ་དང་གང་ཟག་བདུན་
བས་ཡི་ཤེས། བརྒྱད་པས་སྟོམས་པར་འཇུག་པ་བཅས་བསྟན་པ་ཡིན་ལོ། །

དེ་ཡང་དབྱིག་གཉེན་མངོན་མཛོད་གནས་ཀྱི་ཐ་སྙད་ཕལ་ཆེར་བོན་པོའི་
མཛོད་ལུགས་ གནས་དང་ཕྱོགས་མཚུངས་གྱུར་ནའང་། གནས་རེ་རེའི་ཚིག་
སྟོར་མི་འདྲ་བ་མ་ཟད་བསྟན་དོན་ལའང་མི་གཅིག་ས་མང་དུ་ཡོད་པ་ཡིན།
འོན་ཀྱང་མངོན་མཛོད་གནས་གསུམ་པ་དང་མཛོད་ལུགས་གནས་ལྷ་བ་
གཉེས་ཀྱིས། རྟེན་སྟོན་འབྱུང་བཞི་དང་། རི་རྒྱལ་རྩུན་པོ། གསེར་གྱི་རི་བདུན།
རོལ་མཚོ། སྤིང་བཞི་དག་གི་ཆགས་ཚད་བཟོ་དབྱིབས་བཅས་པ་ཤས་ཆེར་
ཚིག་འགོས་གཅིག་གི་ལམ་ནས་བྱུང་མེད་དུ་བཞེད་པ་འདིས། གཞུང་ལུགས་
གཉེས་ལ་འབྲེལ་བ་ངེས་ཅན་ཞིག་ཡོད་པར་ར་སྟོན་བྱེད་པའི་རུས་ལུགས་
བཏོན་པར་འདུག་གོ།

བོན་ཚོས་འདུལ་གཞུང་དཔུང་བསྟུང་།

ནང་དོན་གནད་བསྟུང་།

བོན་དང་ཚོས་པའི་འདུལ་བརྒྱད་འཕེལ་རིམ་དང་། འདུལ་བྱིམས་སྟོན་པའི་
གྲངས་འདྲེན་འཛོག་ལུགས། འདུལ་གོས་ཀྱི་དབྱིབས་དང་ཁ་དོག་གི་བྱུང་པར་
བཅས་ལ་དཔུང་བསྟུང་བྱས་པ་ཞིག་ཏུ་འོ། །

བརྗོད་གཞི་པོ།

གཞུང་དངོས།

བོན་གྱི་འདུལ་བསྟུན། ཚོས་པའི་འདུལ་བསྟུན། འདུལ་གོས།

གཅིག་རབ་བྱུང་བའི་འཕེལ་རིམ་ལ་དཔྱད་ལ།

སྤྱིར་སྲུ་ཞིག་དཀའ་ངལ་དུ་འཕྲད་ཚེ་དེ་ཉིད་སེལ་བའི་ཐབས་ལམ་
 འཚོལ་སྟེག་བྱེད་རྒྱ་ནི་སྟོག་ལྡན་སྟེ་འགོ་ཡོད་དོ་ཅོག་ལ་ལྡན་སྟེས་རང་གཤེས་
 སྲུ་གྲུབ་པ་ཡིན། དེར་བརྟེན་ཚོས་ལྷགས་ཀྱང་དང་ཐོག་མིའི་རིགས་རྣམས་
 དཀའ་ཁག་དུ་འཕྲད་པའི་ལས་ལ་འཚོར་སྤང་གིས་བསྐྱབས་པའི་སྐྱོ་བ་དྲག་
 བོས་རྒྱུན་བསྐྱལ་བྱས་ཤིང་། རང་བྱུང་རྒྱན་ལས་བརྒྱལ་བའི་དམིགས་
 བསལ་སྤང་ཚུལ་བྱུང་བར་ཅན་ལ་རེ་སྟོས་བྱས་པ་ནས་འགོ་བརྩམས་ཏེ། རིམ་
 པས་འབྱུང་བ་ལྡད་དང་། རམ་བརྗིད་རི་བོ། རྒྱ་བོ་དང་རྒྱ་མིག་སྟེ་དངོས་སྟོན་
 ཤིང་ལ་སོགས་བྱུང་མཚར་ཅན་གྱི་རིགས་ལ་ཆེ་མཐོང་གཅིགས་སྲུ་འཛིན་པའི་
 ཚོར་སྤང་གི་རྒྱུ་ལྷགས་ལྷགས་འབར་ཞིང་། མི་ལམ་གྱི་སྤང་བ་མངོན་གྱུར་བྱུང་བ་
 བཅས་ལ་ཡིད་ཆེས་དང་རེ་སྟོན་གྱིས་ཁེངས་ཏེ་འཕེལ་རྒྱས་དུས་ལྡན་རིང་དུ་
 སོང་རྗེས། ཡུལ་གྲུ་ཁག་སོ་སོའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་འདུ་ཤེས་འཛིན་ལྷགས་
 217 དང་བསམ་སྟོན་གཏོང་སྤངས་མི་གཅིག་པའི་རྒྱུན་གྱིས། འཇམ་སྤིང་གོ་

217 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《ཐེག་འགྲེལ་མེ་ལོང་དགུ་སྟོན།》[8]《ཐེག་ཚེན་གཡུང་དུང་བོན་གྱི་དཔེ་
 ཚོགས།》གཡུང་དུང་བོན་གྱི་བཤད་སྟུབ་སྟོན་སྤིང་། ༢༠༡༠.༣༣ “ཇི་སྲིད་འདུ་ཤེས་ཡོད་ཀྱི་བར་དུ། དེ་སྲིད་གྱི་

གཞུང་དངོས།

ལའི་སྤྲིང་དུ་རང་རང་ཚོས་འདུན་བཞིན་གདོད་མའི་ཚོས་ལྷགས་འདྲ་མེན་
 ལེགས་ཉེས་སྣ་ཚོགས་བྱུང་ཡོད་ལ། དེ་ནས་མའི་རིགས་ཀྱི་རྣམ་དཔྱད་ཤེས་
 རབ་ཇི་རྒྱས་སོང་བ་དང་ཆབས་ཅིག་སྤར་བྱུང་གདོད་མའི་སློལ་ལྷགས་རྣམས་
 ལ་ལེགས་བཅོས་བྱེད་པའི་དབུ་ཚུགས་ཤིང་། ཚོས་ལྷགས་པ་རྣམས་ནང་
 སེམས་ཁམས་བསམ་སྒྲིའི་གོ་རྟོགས་ཇི་མཐོར་བྱིན་ནས་ཚོངས་དད་རྒྱུང་བའི་
 གོམ་ཁ་བསྐྱར་ཏེ། བྱི་ཡུལ་ནང་སེམས་ཀུན་ལ་དངོས་དོན་གནས་ལྷགས་གང་
 དུ་གྲུབ་པར་འཚོལ་ཞིབ་འཇུག་པའི་ཁྲོད་དུ། བྱིམ་ཐབ་སྤངས་ནས་བྱ་ཚ་བྱ་
 རྒྱུད་བསྐྱུང་བའི་བརྒྱུད་རིམ་ཁྲོད་ནས་དཀའ་ཁག་མང་དུ་འཕྲད་ཆོ། འཇིག་
 ཉེན་འཚོ་བ་འདི་ལ་སྐྱོ་ཤེས་སུན་སྤང་དང་ཞེན་པ་སེམས་གཏིང་ནས་ལོག་སྟེ་
 སྒོ་ཐག་ཅད་ཚོད་གཙང་བཅད་ཀྱིས། ཡུལ་ལྷང་ངེས་མེད་དུ་མ་བྱུངས་ཤིང་
 ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་དྲང་བོར་བསྐྱངས་ཏེ་སྐྱོད་ལམ་རྣམ་དག་ལ་འཇུག་པའི་
 རབ་བྱུང་དཀའ་ལྷོད་པ་རྣམས་བྱུང་། བོན་དང་ཚོས་པ་པལ་མོ་ཆེས་རབ་བྱུང་
 པ་ནི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་དང་ཡང་ན་སྟོན་པ་ཤུག་ལྷོད་པས་གསར་
 གཏོད་ལྷགས་སློལ་ལས་བྱུང་བར་སྟེ་བ་ཤིན་ཏུ་མང་ནའང་། སྟོན་པ་གཤེན་
 རབ་མི་བོ་བྱིམ་སྤངས་རབ་ཏུ་མ་བྱུང་སྟོན་ནས་ཡིད་ཀྱི་བྱིའུ་ཚུང་རབ་བྱུང་པ་
 ཡིན་པར་《གཟེར་མིག》²¹⁸ ལས་གསལ་བར་བཞེད་ཅིང་། སྟོན་པ་ཤུག་ལྷོད་
 པས་ཀྱང་ཏུར་སྐྱིག་ན་བཟའ་བསྐྱབས་པའི་གྲ་བཅུན་ཞིག་²¹⁹ གཟིགས་པས་

ཐེག་པའི་གངས་ལ་ཐུག་མཐའ་མེད་པར་ཡང་བཤད།”

218 སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《མདོ་གཟེར་མིག》[III]ཀྱང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
 ༡༩༩༧-༡༩༩༩-༡༩༩༩ བར་ལ་གཟིགས་ན་གཤེན་རབ་མི་བོས་ཉོས་བཟའ་རྒྱལ་མེད་ཁབ་ཏུ་མ་བཞེས་སྟོན་ལ་ཡིད་ཀྱི་
 བྱིའུ་ཚུང་རབ་བྱུང་པར་བསྟན་འདུག ཡང་ཤོག་དོས་༢༡༩ ལས། “ཡིད་ཀྱི་བྱིའུ་ཚུང་སྤོང་པའི་དཀའ་ལྷོད་དག་
 པ་ཡིན་པས་སྟེ། རྣམ་བཞིའི་འཁོར་གྱི་བྱིམས་འབྱེད་མཐའ་པོ་བྱས། སྟོན་པས་སྟོན་དཔོན་མཛད་ནས་སྤོན་ནས་
 སྟོན་པ་དཔོན་”ཞེས་པས་ཀྱང་གྲུབ་པོ།

219 གནས་བརྟན་སྟེ་རི་རྒྱམ་མ། བསྐྱར་བ་པོ་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ། 《སྟོན་པའི་མཛད་རྣམ་གསལ་བའི་མེ་

གཞུང་དངོས།

རྒྱུ་སྐྱུལ་བྱས་ཏེ་རབ་བྱུང་མངོན་པར་བསྟན་པས་སྟོན་པ་ཤུག་འདུལ་བྲིམས་སྟོན་ལ་མ་ཞུགས་སྟོན་ནས་འདུལ་འཛིན་པ་ཡོད་ལྷགས་མངོན་པ་ཡིན། གཤེན་རབ་མི་བོ་དང་ཤུག་ཐུབ་པ་གཉིས་ཀྱིས་རབ་བྱུང་འདུལ་བའི་སྡེ་ཚོགས་བཅུ་གསུམ་ཏེ་ཡུལ་དུས་དང་སྟོན་སྟོབས་འཚམས་པའི་བྲིམས་ལ་དབྱེ་གཤམ་གཏན་འབེབ་གནང་། འགག་གནད་དུས་ཚོགས་མི་འདྲ་བར་བྱོན་པའི་སྟོན་པ་རྣམས་གཉིས་ཀྱི་འདུལ་བརྒྱུད་རིམ་བྱུང་བྲོད་དུ་འདྲེ། ལོ་རྒྱུས་སྟོན་གྱི་མངོན་པས་རྣམས་དབྱེད་སྟོན་སྟོན་ཡངས་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ཁ་སྐོང་བྱེད་ཐབས་བྲལ་བ་གང་མང་འདུག་སྟེ། དཔེར་ན་སྟོན་པ་གཤེན་མི་བོའི་འདུལ་བརྒྱུད་འཆད་སྐབས་ཞང་ཞུང་ལ་འདུལ་འཛིན་གསུམ་ལས་བསྟན་པ་མེད་ཅིང་། བོད་ཀྱི་མཁན་རབས་ལ་ཡ་གོང་བརྒྱུད་པ་ཉེར་ལྷ་དང་པམ་ཤིའི་བརྒྱུད་པ་སུམ་ཅུར་བཤད་པ་རྣམས་ཀྱང་རེ་རེ་བཞིན་གང་དུ་མངོན་པར་མ་མཐོང་། དེ་བཞིན་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་འདུལ་བརྒྱུད་འཆད་སྐབས་རྩ་བའི་སྡེ་བཞི་²²⁰ ལས་ཀྱིས་པའི་ཉན་ཐོས་སྡེ་བ་བཅོ་བརྒྱུད་དང་། ཡང་ན་སྟོན་པ་དཔོན་སྐྱེས་ཐུབ་ནས་མཁན་ཆེན་ཞི་བ་འཚོ་བར་འདུལ་བའི་བརྒྱུད་འཛིན་སྐྱེད་བ་ཆེས་ཞུང་ཞིང་གསལ་ཁ་མེད། ལྷག་པར་བོད་ཀྱི་སངས་ལྷན་པས་སྟོན་པ་དགོངས་པ་རབ་གསལ་བར་གྱི་འདུལ་བརྒྱུད་བཤད་པ་ནི། ཚོས་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཁག་ལ་རྟོག་འཛིང་རང་བཞིན་དང་མི་མཐུན་པ་མང་བ་མ་ཟད་དོགས་གཞི་དེ་བས་ཆེ་བ་རྣམས་འོག་ཏུ་སྟོན་པར་འཇུག་པའོ། །

ལོང་།》》[III]དཔེ་སྟོན་ཁང་མི་གསལ། ༢༠༠༩.༩༠-༩༡ “ལུས་ལ་ལྷན་སྐྱེག་ན་བཟའ་བཞེས་པ་ཞིག་གཟིགས་པས་ཞེས་པ་ནས། བདག་གིས་ཀྱང་ངེས་པར་དུ་ལོང་དང་འདྲ་བར་གྲུ་བར་བྱེད་ཀྱི་ཡིན་དགོངས་ནས་”ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟིགས།

²²⁰ གཞི་ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྐྱེ་བའི་སྡེ། སལ་ཆེན་པའི་སྡེ། གནས་བཏན་པའི་སྡེ། མང་པོས་བཀུར་བའི་སྡེ་དང་བཞིའོ། །

གཉིས། ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་དང་འདུལ་བསྟུན།

གངས་རྒྱལ་ཉི་མེ་རི་བོའི་བྱང་ལུབ་ཚུ་བོ་པག་ཤུ་དང་སི་ཏུས་བཅད་པའི་
 དུལ་གྱུ་འོལ་མོ་ལུང་རིང་དུ་རྒྱལ་སྐས་གཤེན་རབ་མི་བོ་སྐུ་འབྱུངས། ཁོང་ནར་
 མོན་རྗེས་འབུམ་ཁྲི་སློག་གི་སྡེ་ཅན་²²¹ མོགས་ལས་ཤེས་རབ་ཀྱི་སློ་རྩལ་
 སྤངས་ཉེ་རྣམ་དཔྱོད་སློ་གོས་ཚད་མཐར་ཚོགས། དགུང་ལོ་སོ་གཅིག་ཐོག་
 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཉིད་འདུ་འཛི་འཁོར་བའི་ལས་ལ་སྤྱིང་བོ་མེད་ཅིང་
 སྐྱོ་ཤེས་ངེས་འབྱུང་བསམ་བས་རྒྱུན་སྐུལ་བར་བརྟེན། རྒྱལ་སྤིང་སློབས་འབྱོར་
 དང་མངའ་ཐང་ལོངས་སྤྱོད་བཅས་པ་ཉིལ་གྱིས་དོར་ལ། སྐུ་ལས་ན་བཟའ་
 དང་རིན་ཆེན་རྒྱན་ཆ་སྤངས་ཉེ་སྤྱོགས་བཅུར་གཏོར་ནས་ཆགས་མེད་སྤྱིན་
 པར་བཏང་། རྣམ་དག་རང་བྱུང་མཚོད་ཉེན་བཞི་ཡི་དུང་དུ་སྐུ་ཉིད་ཀྱི་དབྱ་
 སྐུ་སྐུ་ཉིད་གྱིས་བསེལ་ནས་བྱིམ་སྤངས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་ན་བཟའ་གོས་དུག་
 སྐུ་ལ་མན་བས། དེ་རྗེས་དུང་སྤོང་ལེགས་ལྡན་རྒྱལ་བའི་²²² སྐུ་དུང་དུ་འདུལ་

221 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《མདོ་གཟེར་མིག》[III]ཀུང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྐུན་ཁང་། ༡༩༧༧. 343
 “ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཡིས། །འགྲོ་བ་སེམས་ཅན་དོན་ཚད་དུ། ལྷོན་ལམ་དུག་པོ་བཏབ་པ་ཡིས། སྤིང་བ་ཡི་
 སངས་ཡུལ་དུ་ནི། །སེམས་བསྐྱེད་དམ་པའི་སློབ་དཔོན་ནི། །འབུམ་ཁྲི་སློག་གི་སྡེ་ཅན་ལ། །
 ཤེས་རབ་བསྐྱེད་ཅིང་སློ་རྩལ་སྤངས། །”

222 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ།《མདོ་འདུལ་》[8]《གངས་ཅན་རིག་མཛོད།》བོད་སྤྱིངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་

གཞུང་དངོས།

བྲིམས་བསྟེན་པར་རྫོགས་པས་སྟོན་པ་བྲི་གཙུག་རྒྱལ་བ་ཞེས་མཚན་དུ་གསོལ་
 བ་ཡིན། སྟོན་པས་རྒྱལ་སྤྱི་དཔེ་མཛོད་ལ་གནས་ཡུལ་དང་འོལ་མོ་ལྷང་
 རིང་གི་ཟུང་མཚམས་མེ་ཉོག་སྤྱི་གསུམ་དུ་དཀའ་ལྷན་ལོ་ངོ་དགུ་ལ་མཛད།
 སྟོན་པ་ཁོང་གིས་སངས་རྒྱུ་བསྟན་པ་རྒྱས་པར་སྤེལ་བྱེད་འཁོར་ལ་སྡེ་བཞི་
 ཡ་བརྒྱད་²²³ བྱེས་ཏེ། འདུལ་བ་རྒྱུད་དུ་ག་དང་། མངོན་པ་སྡེ་བཞི། མངོར་
 བསྟུང་ལྷ་བརྟུ་རྩ་བདུན། ལས་བྲིགས་བྱང་བུ་བཞི་བརྟུ་བཅས་གཏུན་ལ་ཕབ།
 སྟོན་པ་བྲི་གཙུག་རྒྱལ་བས་སྟོན་དཔོན། ཡིད་ཀྱི་བྱེད་རྒྱུ་རྒྱུ་གིས་མཁན་པོར་
 མཛད་ནས། མ་ལོ་དང་གཡུ་ལོ། གཏོ་བུ་འབྲུམ་སངས་དང་དབྱེད་བྱ་བྲི་ཤེས་
 ལ་སོགས་པོ་ཡི་སྡེ་ཚོགས་དང་། གཤེན་ཟ་ཞེ་ཞེ་ཚེན་དང་ཞེ་ཞེ་རྒྱུད། ཉོས་ཟ་
 རྒྱལ་མེད་ལ་སོགས་མོ་ཡི་སྡེ་ཚོགས་རྣམས་ལ་སོ་ཐར་སྟོན་བྲིམས་པོག་སྟེ། སྟོན་
 པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་འདུལ་བསྟན་དབྱེད་བསྟེན་ཤིང་དྲང་སྟོང་རྒྱལ་བ་སོགས་
 ཀྱིས་སོ་སྤྱི་བྲི་སྟོན་རྒྱལ་བཞི་དང་། ཞེ་ཞེ་རྒྱུད་མ་སོགས་ཀྱིས་སོ་སྤྱི་ཁོལ་
 མ་ཞེ་ཞེ་རྒྱུད་བཏབ་ནས་སྤྱི་སོ་སོར་བཟུང་། དེ་ནས་སྟོན་པའི་འདུལ་བརྒྱུད་
 འཛོན་པ་རིམ་པས་འདུལ་སྡེ་སོ་སོར་བཟུང་ཞིང་བཀའ་གཞུང་འདུལ་བ་ཁག་
 ལ་གསལ་བྱེད་གནང་ཡོད་དེ། རྒྱལ་ཚབ་གདུང་སོབ་ལུ་ཚོ་སྟེན་དུ་ག་གི་མཁན་

དཔེ་སྟེན་ཁང་། ༢༠༡༠.༩ “ང་ཞི་དྲང་སྟོང་ལེགས་ལྡན་རྒྱལ་བ་སྟེ། སྟོན་པ་གཏོ་རྒྱལ་ཡེ་མཁུན་སྟོན་བུ་ཡིན་ཅེ་
 སྟོན་པ་བྲིམ་སངས་རབ་བྱ་བྱང་བ་ཤེན་བུ་ལེགས་ཅེ་ཞེ་རྒྱུད་སྟོན་པ་རྣམས་ཀྱང་བྲིམ་སངས་རབ་བྱ་བྱང་” ཞེས་
 པས་གཤེན་རབ་མི་བོས་ལེགས་ལྡན་རྒྱལ་བའི་དྲང་དུ་རབ་བྱ་བྱང་བྱང་བར་བཞེད་ཀྱང་གཟེར་མིག་སོགས་ལས་
 མ་བསྟན་དང་མངོ་འདུལ་ལས་སྟོན་པས་བྲིམ་སངས་རབ་བྱང་བའི་སྟོར་ལ་དོགས་གཞི་འདུག་པས་དེས་
 པར་དབྱེད་དགོས་པར་སྟེང་ངོ་།།

223 ལྷ་ཚེན་བྲན་པ་ནམ་མཁའ། 《འདུལ་བ་སྤྱི་གསུམ་》སྟོན་རྒྱལ་འཕུལ་དེབ། དྲ་གནས་ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན།

www.himalayabon.com སྡེ་བཞི་བ་ཞི་བཀའ་གཞུང་ཉན་ཤད་(བཤད་)པའི་སྡེ། རི་
 ཁོང་ཚོག་ལུའི་སྡེ་དང་། ཤིང་དྲང་མི་རྟག་པའི་སྡེ་དང་། ཐག་དགོན་དཀའ་ལྷན་གྱི་སྡེ་དང་བཞི། དྲང་སྟོང་སོ་
 མོའི་སྡེ། རྩང་(གཙང་)མ་རྟུག་(གཙུག་)ལྷང་སོ་མོའི་སྡེ། རྒྱལ་གནས་དག་སྟོན་(བསྟེན་)སོ་མོའི་སྡེ། སྟོན་
 (བསྟེན་)གནས་ཡན་ལག་སོ་མོའི་སྡེ། དེ་ལྟར་ཡ་བརྒྱད་དུ་བྱེ་(བྱེས།)།

གཞུང་དངོས།

བྱ་གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བས་རི་ཁྲོད་ཙོག་ཕུའི་མེ་བཟུང་། རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱལ་བ་
 དང་། གཙུག་གསལ་མ་པོ། བྲི་མེ་གུང་གྲགས་གསུམ་གྲིས་བཀའ་གཞུང་ཉན་
 བཤད་གྱི་མེ་བཟུང་། དམུ་ཙ་ཏ་ཉེ་ཁོང་གིས་བྲག་དགོན་དཀར་ལྷོ་བྱི་མེ་
 བཟུང་། ལྷང་ལྷང་གཙུག་ཕུད་གྲིས་འདུལ་བ་རྒྱུད་རྒྱུག་ལ་ཡིག་སྐྱ་བཏབ་སྟེ་
 མཚན་ལ་རྣམ་འབྱེད་མེ་མིག་བཏགས། རྒྱུ་རྒྱུ་ཐར་པ་ཡིད་རིང་གིས་
 མངོན་པ་མེ་བཞི་ལ་ཡིག་སྐྱ་བཏབ་ལ་བཤད་ཉན་མེ་བཙུགས། རྒྱུ་རྒྱུ་
 ཐུགས་དཀར་ཡེ་ཤེས་གྲིས་ལས་བྲིགས་བྱང་བུ་བཞི་བཅུར་ཐུག་ལེན་མཛད་པ་
 ལ་ལས་བྲིགས་གསལ་བ་རིག་པའི་སྒྲོན་མ་ཞེས་སུ་གྲགས། རྒྱུ་རྒྱུ་གུང་རུམ་
 ཡེ་ཤེས་གྲིས་འདུལ་བྲིམས་གོང་མའི་རྗེས་སུ་བཟུང་། རྒྱུ་རྒྱུ་འོད་སྐྱ་གསལ་
 འབར་གྲིས་སོ་ཐར་དུས་ཆེན་གྱི་མེ་བཟུང་། དེའི་མཁན་བྱ་རྒྱ་འཕྲུལ་ཡེ་ཤེས་
 བས་ཞང་ཞུང་ཡུལ་དུ་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་བྲིམས་དང་། དེས་གཡུང་རྒྱུ་རྒྱལ་བྲིམས།
 དེས་གཙུག་ཕུད་རྒྱལ་བྲིམས་ལ་བརྒྱུད། གཙུག་ཕུད་རྒྱལ་བྲིམས་གྱི་མཁན་བྱ་
 ལ་ག་རྒྱ་གཙུག་ཕུད་རྒྱལ་བ་དང་། ཡ་གོང་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་བ། ཐམ་ཤི་དཔལ་གྱི་
 དབང་ཐུག་མེ་བཙུན་རབ་གསལ་དང་བཞི་བྱང་། ཡ་གོང་དང་ཐམ་ཤི་གཉིས་
 བྲི་བོད་མི་²²⁴ ཡིན་ཞིང་བོད་ལ་འདུལ་རྒྱུད་ཐོག་མར་དེ་ནས་དབྱེ་རྒྱུགས་པ་
 ཡིན། རྒྱུ་རྒྱུ་ཆེན་པོ་དེ་བཞིའི་སྐུ་རིང་ལ་ག་རྒྱུས་བྱང་འདམ་ཤོད་སྐྱར་སོ་
 རྗེས་སུ་གཡུང་རྒྱུ་བྲི་འདུལ་སྐྱ་ཁང་དང་བྲག་ནག་རྩ་སྐོ་སུམ་ལག་དུ་བྲི་
 འདུལ་གསང་བའི་དགོན་པ་བཏབ། ཡ་གོང་གིས་སྐྱ་ས་ཡེར་བ་རུ་བདུད་
 འདུལ་གཡུང་རྒྱུ་བྲིམས་གནས་སྐྱ་ཁང་དང་། ཐམ་ཤིས་ལ་སྟོད་གམ་པར་བྲི་
 འདུལ་འོད་གྱི་སྐྱ་ཁང་། མེ་བཙུན་གྲིས་ར་བཟ་གཡུང་རྒྱུ་རོལ་བའི་སྐྱ་ཁང་

224 མེ་བཙུན་རྒྱལ་བཟུང་པོ། 《དར་རྒྱལ་གསལ་སྒྲོན།》[III] གུང་གོའི་བོད་གྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
 ༡༩༩༧.༡༣ “ཡ་གོང་དང་ཐམ་ཤི་(ཐམ་ཤི་)གཉིས་ལ་བོད་མི་གཉིས་ཟེར་རོ།”

གཞུང་དངོས།

བཞེངས་སྐྱུན་མཛད་དེ་གནས་སྡེ་ཆེན་པོ་བཞི་རུ་འཕེལ། རིམ་པས་བར་བར་
 ལྷ་ཚེ་ལ་སོགས་ཉི་ཤུ་ཙུ་ལྔ་དང་གཡུང་རྒྱུང་རོལ་བ་ལ་སོགས་འདུ་གནས་
 ལུ་ལྷ་ཙུ་ཙུ་བརྒྱད་རྒྱས་ཤིང་། ཡ་གོང་གི་བརྒྱུད་པ་ཉེར་ལྔ་དང་ཕམ་ཤིའི་
 བརྒྱུད་པ་ལུ་ལྷ་ཙུ་འདས་པའི་དུས་ན། འདུལ་བསྟན་སྡེ་ལག་ནང་འཇུག་ལྷུང་
 བར་བཞེན་ཕམ་ཤི་དཔལ་གྱི་དབང་ལྷག་གི་འདུལ་བརྒྱུད་འཛིན་པ་ཙུ་བཙུན་
 ཡེ་ཤེས་གྱི་མཁན་བྱ་²²⁵ ལྷི་དར་འདུལ་བསྟན་གཉེར་དཔོན་ཆེན་པོ་འགོག་
 པ་ལྷ་ཟེ་གསལ་བཟང་ཁོང་མདོ་སྐད་དུ་ཕེབས་ཏེ་མ་རི་དེའུ་གསུམ་བྲག་ལྷག་
²²⁶ ལྷ་བཞུགས། དུས་ལུ་རིང་ཙམ་འདས་རྗེས་མེ་ཉག་རྒྱལ་པོ་རབ་ཚེ་
 འདུས་བྱ་བའི་ཏྲ་རྗེ་སོག་པོ་སྡེལ་སྐྱེག་ཅན་ནི། ཏྲ་རྗེར་སོང་ལམ་ནས་དྲང་
 སོང་ཆེན་པོ་ལྷ་ཟེ་གསལ་བཟང་དང་མཇལ་ཏེ། འདུལ་བྲིམས་རྗེ་གསལ་པར་
 མཚོས་ཤིང་རྒྱལ་མིང་བྲི་འབར་རྒྱལ་བྲིམས་ཞེས་གསོལ་ལ། བྲི་འབར་ཁོང་
 གིས་རྒྱལ་བ་གཙུག་ལྷུང་དང་། དེས་གཙུག་ལྷུང་རྒྱལ་བྲིམས་ལ་སྡོམ་བྲིམས་
 ཕོག་པའོ།།

དེ་ནས་ཟེ་ཁྲོམ་འབར་གྱི་སྐས་པོ་ཡ་ཟེ་བོན་སྟོན་གྱིས་དྲང་སོང་གཙུག་
 ལྷུང་རྒྱལ་བྲིམས་དྲུང་དུ་བསྟེན་པར་རྗེ་གསལ་ཏེ་མཚན་ལ་ཤེས་རབ་རྒྱལ་བྲིམས་
 དང་སྐྱ་ཆེན་ལྷ་ལྷུང་དགོངས་པ་རབ་གསལ་ཞེས་ཀྱང་འབོད། ལྷ་བས་དེར་

225 ལྷ་ཆེན་དྲན་པ་ནམ་མཁའ།《འདུལ་བ་སྐྱོང་གྲགས།》སྟོན་རྒྱལ་འཇུག་དེབ། 5 གནས་ཏེ་མ་ལ་ཡི་བོན།

www.himalayabon.com “བཙོ་གཙོ་”

བཙུན་གྱི་མཁན་བྱ་དལུ་(ལྷ་ཟེ་གསལ་བཟངས་(བཟང་))”

226 མཉམ་མེད་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན།《འདུལ་འགེལ་འཇུག་གྱི་སྟོན་མེ།》[8]《གངས་ཏེ་སེའི་བོན་གཞུང་
 རིག་མཛོད།》མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2010.

227 “ལྷ་ཟེ་ནི་མ་འོངས་པ་ནས་བསྟན་པའི་ས་བོན་མཛད་པ་ལ་སོགས་གྱི་ཆེད་དུ། མདོ་སྐད་མ་རི་དེའུ་གསུམ་
 གྱི་བྲག་ལྷག་ལྷུང་འགོག་པ་ལ་སྟོམས་པར་བཞུགས་སོ།།”

གཞུང་དངོས།

གཉེས་ཨ་རིན་བྱ་བ་རྒྱ་ལོ་མེད་པས་མདོ་སྐྱོད་ཡུལ་དུ་འབྱུངས་ནས་སྤྱོད་པ་
 བ། ལྷ་ཚེན་ལུ་ལྷུང་དང་མཇལ་ཏེ་བྱིམ་སྤངས་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་ལ་ཚུལ་མེད་
 རིན་ཚེན་རྒྱལ་མཚན་ཞེས་སུ་བཏགས། དེའི་མཁན་བྱ་གུན་དགའ་ཚུལ་བྲིམས་
 བས་རིན་ཚེན་གཙུག་ལྷན་དང་། བླ་ལྷན་ཚུལ་བྲིམས། ཚུལ་བྲིམས་ཡེ་ཤེས། རྗེ་
 བཙུན་བྲོ་ཚང་འབྲུག་ལྷ། ཤེར་བཙུན་གཡུང་རླུང་བླ་ལྷ། གུང་བཙུན་གཡུང་
 རླུང་རྒྱལ་མཚན། འཚོ་བཙུན་ནམ་མཁའ་རྒྱལ་མཚན། གཡུང་བཙུན་རྗེ་
 གཏུང་། ལུམ་སྟོན་ཚུལ་སྟོ་དང་དགོངས་མཛོད་རི་བྲོད་ཚེན་མོ། མེ་སྟོན་ཤེས་
 རབ་འོད་ཟེར། གཤེན་སྟོན་ནམ་མཁའ་རྒྱལ་མཚན། གཡོར་མེ་གྲགས་པ་
 དཔལ། འ་ཞ་བདུད་ཚི་རྒྱལ་མཚན། འ་ཞ་སྟོ་གྲོས་དང་བྱ་སྟོན་དར་མ་སོགས་
 བས་བྱ་ཚང་གདན་ས་ཚེན་མོ་གཡས་ཏུ་དབེན་སའི་མཁན་རབས་རྣམས་
 དང་། གཡས་ཏུའི་སྤྱིང་བྱུར་མཁན་པོ་རྒྱལ་བ་གཉེས་པ་མཉམ་མེད་ཤེས་རབ་
 རྒྱལ་མཚན་སོགས་ནས་གྲ་ས་གོང་མ་སྐྱོན་རི་བའི་མཁན་རབས་བཅས་ལ་
 རིམ་པར་བརྒྱུད་པ་དག་ནི་བོན་བཟོན་སྤྱི་དར་སྐབས་ཀྱི་འདུལ་འཛིན་སྐྱེས་
 བྱ་རྣམས་སོ། །

གསུམ། ལྟོན་པ་ལྷ་ཀྱུ་དང་འདུལ་བརྒྱུད།

རི་བོ་ཏི་མ་ལ་ཡའི་སྟོ་ངོས་རྒྱ་གར་སེར་སྐྱའི་ཡུལ་དུ་སྐྱེ་ལོའི་སྟོན་གྱི་དུས་

གཞུང་དངོས།

རབས་རྒྱལ་པ་དང་བཞི་བའི་བར་དུ། ལོ་ཉ་མའི་གདུང་རིགས་ལ་རྒྱལ་པོ་ཟམ་
 གཙང་ལྷས་སུ་རྒྱལ་བུ་དོན་གྲུབ་སྐྱུར་བསྟུང་མས་ཤིང་། ཁོང་ཉིད་དགུང་ལོ་
 བདུན་དུ་བསྐྱེབས་སྐབས་རྒྱལ་པོ་ཟམ་གཙང་གིས་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ཡོངས་ན་
 མཁས་པར་གྲགས་ཆེ་བ་བྲམ་ཟེ་སྲིན་བུ་གོ་ཆ་ཉིད་པོ་བྲང་དུ་གདན་དྲངས་ཏེ།
 རྒྱལ་ལྷས་དོན་གྲུབ་ཀྱིས་སློབ་དཔོན་ལ་²²⁷ བསྟེན་ནས་ཚོས་དང་རིག་གནས་
 ཀུན་ལ་རིམ་པས་སྦྱོང་བ་བྱས་མཐར། ཁོང་གི་ཕུགས་རྒྱུད་ལ་ཤེས་ཡོན་ལུན་
 ཚོགས་དཔལ་གྱིས་ཕྱུག་ཅིང་མཁས་པ་ཆེན་པོར་གྱུར་སྟབས་བྲམ་ཟེ་སློབ་
 དཔོན་གྱིས་ཀྱང་བསྟུགས་བརྗོད་འབྲུལ་ལ། རྒྱལ་ལྷས་སྐུ་ན་ཆེར་སོན་ནས་
 དགུང་བྲངས་ཉེར་དགུར་²²⁸ སེབས་ཚེ་ཐངས་བཞི་བར་གྲོང་ཁྱེར་དུ་
 གཞེགས་སྒྲོར་གནང་སྐབས། རྒྱ་ལུས་ལ་དུར་སློག་ན་བཟའ་བསྟུབས་ཤིང་
 སེམས་རྒྱུད་སྟོང་ལ་སློ་སྤང་གིས་ཁེངས་པའི་རབ་བྱུང་པ་ཞིག་མཐོང་
²²⁹ བས། རྒྱལ་ལྷས་ཟམ་གཙང་ལྷས་པོས་ངེས་པར་ཁོང་དང་འདྲ་བར་གྲ་
 བཅུན་བྱེད་པར་ཕུགས་ལ་དགོངས་ཏེ། རྒྱལ་པོ་ཟམ་གཙང་དུང་དུ་བྱོན་ནས་

²²⁷ ཚོམ་པ་པོ་མང་སོན་དིང་། སུང་ཞའོ་ཅི་དང་བསྟན་འཛིན་ཐར་ལམ་གཉིས་ཀྱིས་བསྟུང། 《སྟོན་པ་ལྷུག་
 ལུབ་པའི་རྣམ་ཐར།》[III]མི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐུན་ཁང་། ༡༩༥༥.༡༩ “སུ་གུ་ལོ་བདུན་དུ་བསྐྱེབས་སྐབས་གཞི་
 ལྷས་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་རྒྱུའི་གཏན་འབེབས་བྲས་པ་ལྟར་རྒྱལ་པོ་ཟམ་གཙང་གིས་རྒྱལ་ཡོངས་སུ་སྟན་གྲགས་ཅན་གྱི་
 བྲམ་ཟེ་མཁས་པ་སྲིན་བུ་གོ་ཆ་རྒྱལ་བུའི་སློབ་དཔོན་དུ་བཀུར།”

²²⁸ ཚོམ་པ་པོ་མང་སོན་དིང་། སུང་ཞའོ་ཅི་དང་བསྟན་འཛིན་ཐར་ལམ་གཉིས་ཀྱིས་བསྟུང། རྟོན་པ་ལྷུག་ལུབ་
 པའི་རྣམ་ཐར།[III]མི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐུན་ཁང་། ༡༩༥༥. ༣༩ “དེ་དུས་རྒྱལ་ལྷས་དགུང་ལོ་ཉི་ལྔ་ཅུ་དགུར་
 སྐྱེབས་ཞེས་པ་ནས། ཡབ་ཀྱིས་བདག་ལ་རབ་བྱུང་གནང་བ་(བར་)ཚོལ་(སྟོལ་?)ཞེས་པའི་བར་ལ་གཞེགས།”

²²⁹ གནས་བརྟན་སྟེ་རི་རྣམ་མ། བསྟུང་བ་པོ་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ། 《སྟོན་པའི་མཛད་རྣམ་གསལ་བའི་མེ་
 ལོང་།》[III]དཔེ་སྐུན་ཁང་མི་གསལ། ༢༠༠༩. ༣༠-༣༡ “རྒྱལ་ལྷས་གཞོན་ནུ་དོན་གྲུབ་ཀྱི་ཐངས་བཞི་པའི་གྲོང་
 ཁྱེར་གྱི་གཞེགས་སྒྲོར་སྐབས་ཞེས་པ་ནས། བདག་གིས་ཀྱང་ངེས་པར་དུ་ཁོང་དང་འདྲ་བར་གྲ་བར་བྱེད་ཀྱི་ཡིན་
 དགོངས་ནས་”ཞེས་པའི་བར་ལ་གཞེགས།

གཞུང་དངོས།

བདག་ལ་ཡབ་ཀྱིས་རབ་ཏུ་བྱུང་བར་ཚོག་མཆན་གནང་བ་སྦྱོལ་ཞེས་ཞུས་
 པས། རྒྱལ་པོ་ཟས་གཙང་ཁོང་གིས་རྒྱལ་བུ་དོན་གྱུ་རབ་ཏུ་བྱུང་བར་དོགས་
 ཏེ། ཕོ་བྲང་ལྷགས་རི་ཕྱོགས་བཞིའི་སྒོ་སྤྱང་ལ་དམག་མི་འཕར་མ་བཏང་ཞིང་།
 བཅུན་མོ་གྲགས་འཛིན་མ་དང་། ཞལ་ཏ་མ་ལ་སོགས་རྒྱལ་སྤྱི་འགོག་ཐབས་
 ལ་ཞུགས་ནས་ཉིན་བདུན་པའི་ནམ་སྤང་དུ། རྒྱལ་བུ་དོན་གྱུ་རྒྱུ་གྲོགས་
 མཐུན་འདུན་པ་ལ་བད་བཏང་ནས་ཏྟ་མཚོག་བཟླགས་ལྡན་ཆེབས་ནས་བྱོལ།
 མེར་སྐྱའི་རྒྱལ་མཚམས་ལས་བཀལ་ཞིང་ཡུལ་སྤྱོདས་མངོས་ལ་ཚང་ཚོང་
 བྲགས་ཚལ་ཞིག་ཏུ་བསྐྱེབས་ཚོ། ཁོང་ཉིད་ཀྱི་དབུ་སྐྱ་ཁོང་ཉིད་ཀྱིས་བསེལ་ཏེ་
 རྒྱལ་ཚས་ན་བཟའ་ཚོན་པ་རུ་འཕྲད་པའི་ཅུབ་ཏུལ་གོས་དང་བརྗེས་ནས་
 གྱོན་རྗེས། བྱིས་སྤངས་རབ་བྱུང་ཚུལ་གྱིས་བྲམ་ཟེ་ཕག་ཀའི་(བྲམ་ཟེ་དྲང་སྤྱང་
 ཉོན་མོངས་མེད།?)གནས་གཞིར་ཕེབས་ཚེ་བྲམ་ཟེ་ཁོང་གིས་ལམ་སྟོན་གནང་
 བར་²³⁰ བརྟེན། སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་བྲམ་ཟེ་ཨ་ལོ་ལོ་ཀ་ལན་(བྲམ་ཟེ་དྲང་
 སྤྱང་རིང་འཕུར།?)འཚོལ་ཏེ་མང་སྟ་རྟུར་བརྒྱུད་ནས་བསྐྱོད་སྐབས། རྒྱལ་པོ་
 ཟས་གཙང་གིས་དམག་དཔོན་རྗེས་འབྲང་བཅས་པ་མང་ཏུ་བཏང་བ་རྣམས་
 མཇལ་འཕྲད་བྱུང་བས་བྱིར་ཕེབས་ཞུས་ཀྱང་། མོས་མཐུན་མ་གནང་མཐར་
 རྒྱལ་སྤྱི་རྗེས་ལ་ཞབས་འབྲང་མཆེད་གྲོགས་ལྡ་²³¹ བཅས་རབ་ཏུ་བྱུང་ཞི།
 ཁོང་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་ཚུ་བོ་ནི་ར་ཇ་ན་འགྲམ་བརྒྱུད་གནས་ཆེན་ཀ་ཀྱས་རི་

²³⁰ ཚུམ་པ་པོ་ལང་མོན་དིང་། སྤང་ཞའོ་ཅི་དང་བསྟན་འཛིན་ཐར་ལམ་གཉེས་ཀྱིས་བསྟུང་། «སྟོན་པ་ཤུག་
 ཐུབ་པའི་རྣམ་ཐར།»[M]ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༡༩༥༥.༥༩ “རྒྱལ་སྤྱི་འགོག་པོ་གས་བསྟན་པའི་
 ལ་ཕྱོགས་ལྟར་སྟོ་ཕྱོགས་སུ་ཕེབས་སོ།”

²³¹ གནས་བརྟན་སྟེ་རི་རྣམ་མ། བསྐྱར་བ་པོ་དེས་དོན་རྒྱ་མཚོ། «སྟོན་པའི་མཇེད་རྣམ་གསལ་བའི་མེ་
 མོང་།»[M]དཔེ་སྟུན་ཁང་མི་གསལ། ༢༠༠༩.༩.༩༠ “ཀོངྱི་བྱ། (kondanna)རྟ་ཐུལ། (assaji)
 བཟང་ལྡན། (bhaddiya)མིང་ཆེན། (mahanama)རྣངས་པ། (wappa) ”ལོ།

གཞུང་དོན།

བོར་འབྱོར་ལ། སློབ་དཔོན་ཨ་ལོ་ལོ་ཀའི་གནས་གཞི་དབེན་དགོན་དུ་དང་
 སྲོང་ཁྱིམས་སྒྲོར་ལྷགས་ནས་དཀའ་ཕྱབ་བྱས་པས། སྐབས་དེར་རྒྱལ་སྐྱེས་དོན་
 གུབ་ལ་དང་སྲོང་པ་དང་དཀའ་ཕྱབ་པ་ཞེས་མཚན་གྱིས་འབོད་
 232
 གྱིན་ཡོད། རྒྱལ་སྐྱེས་དོན་གུབ་ནི་སྲ་དུས་སློབ་དཔོན་ཚེན་མོ་བྲམ་ཟེ་སྲིན་ལུ་
 གོ་ཆ་དང་དགོ་སློབ་འབྲེལ་བ་བྱུང་རྒྱུ་གྱིས། བྲམ་ཟེ་ཚོས་པའི་སློབ་དཔོན་
 རྣམས་འཚོལ་ཞིང་བྲམ་ཟེ་ཚོས་པའི་འདུལ་ཁྱིམས་སྒྲོར་འཇུག་པ་ལས། ཚོས་
 ལྷགས་གཞན་དག་ལ་ལྷགས་དགྲེས་མ་གནང་བ་《སློབ་པ་ཤུག་ཕྱབ་པའི་རྣམ་
 ཐར་》²³³ ལས་“བྲམ་ཟེ་མ་ཡིན་པ་ཚོས་ལྷགས་ཁག་མང་པོས་བརྟུལ་ལྷགས་
 ལ་སློང་”ཅེས་པས་ཤེས་ཕྱབ་པ་ཡིན། དེ་ནས་ཡང་དཀའ་ཕྱབ་པ་རྒྱལ་སྐྱེས་
 ཁོང་ག་གྲས་རི་བོ་ནས་ཕེབས་ཐོན་གནང་སྟེ་ཡུལ་ལུང་གཞན་དུ་ངེས་མེད་
 འབྲམ་ལུལ་བྱེད་ཚོ། དགོ་སློང་ཉམས་ལེན་པ་གཡུ་ཀ་ཏ་ལོ་ལོ་ཅོ་(བྲམ་ཟེ་དང་
 སྲོང་ལྷག་སློང་།?)ཞེས་བྱ་བར་སློབ་དཔོན་བཀུར་²³⁴ རས་སྤྱང་བཙོན་སྟོང་
 མེད་གནང་། དུས་ཡུན་གང་ཅམ་སོང་བ་ན་དཀའ་ཕྱབ་པ་རྒྱལ་སྐྱེས་གྱིས་སྤྱང་
 གནས་སྤྱང་ཁྱིམས་²³⁵ འོར་བ་ལ། ཞབས་ཏོག་པ་འཁོར་སྲ་སྟེ་མ་དད་

232 གནས་བརྟན་སྟེ་རི་རྣམ་མ། བསྟུང་བ་པོ་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ། 《སློབ་པའི་མཚན་རྣམ་གསལ་པའི་མེ་
 མོང་།》[III]དཔེ་སྐྱེན་ཁང་མི་གསལ། ༢༠༠༩.༩༦ “སྐབས་དེར་ཡུལ་མི་རྣམས་གྱིས་ཁོང་ལ་དང་སྲོང་པ་ཞེས་
 འབོད་གྱི་ཡོད་ལ་ཁ་ཤས་གྱིས་དཀའ་ཕྱབ་པ་ཞེས་ཀྱང་འབོད།”

233 ཚོམ་པ་པོ་མང་མོན་དིང་། ལུང་ཞའོ་ཅི་དང་བསྟན་འཛིན་ཐར་ལམ་གཉིས་གྱིས་བསྟུང་། 《སློབ་པ་ཤུག་
 ཕྱབ་པའི་རྣམ་ཐར་།》[III]སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། ༡༩༥༥.༥༩ གཟིགས།

234 ཚོམ་པ་པོ་མང་མོན་དིང་། ལུང་ཞའོ་ཅི་དང་བསྟན་འཛིན་ཐར་ལམ་གཉིས་གྱིས་བསྟུང་། 《སློབ་པ་ཤུག་
 ཕྱབ་པའི་རྣམ་ཐར་།》[III]སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། ༡༩༥༥.༦༢ “རྒྱལ་སྐྱེས་གྱིས་ཡང་དགོ་སློང་གི་གཙོ་
 པོ་གཡུ་ཀ་ཏ་ལོ་ལོ་ཅོ་ཞེས་བྱ་བར་བསྟེན།”

235 གནས་བརྟན་སྟེ་རི་རྣམ་མ། བསྟུང་བ་པོ་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ། 《སློབ་པའི་མཚན་རྣམ་གསལ་པའི་མེ་
 མོང་།》[III]དཔེ་སྐྱེན་ཁང་མི་གསལ། ༢༠༠༩.༥༥ “དགོ་སློང་གོ་ཏ་མས་ཟས་བཅད་སྤྱང་གནས་གྱི་ཉམས་ལེན་

གཞུང་དངོས།

236 ཅིང་སློ་ལོག་ནས་ལྷ་ར་རྩ་སིའི་དྲང་སྟོང་སྟུང་བ་རི་དྲགས་དབེན་ཁྱོད་
 བྲགས་སྟུ་ཕེབས། གང་རྩར་རྒྱལ་སྟེན་དམ་པ་ཁོང་གིས་རྒྱལ་སྟེན་དོར་བ་ནས་
 ལོ་ངོ་དུག་གི་ཡུན་དུ་དཀའ་སྟུང་ལ་གཞོལ་རྗེས་དགྲ་བཅོམ་པའམ་སངས་
 རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་བརྟེན་པར་བསྟན་ཡོད། འཇིག་རྟེན་བདེ་སྦྱོང་འདོར་བར་
 སྟོབས་ཤིང་ཕོད་པ་²³⁷ དང་དཀའ་སྟུང་ལས་ལ་འཇུག་ཐུབ་²³⁸ པར་བརྟེན།
 རིམ་པས་རྒྱལ་སྟེན་དོན་གྲུབ་མཚན་ལ་ཤུག་ཐུབ་པ་ཞེས་མཚན་སྟན་གྲགས་
 པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་མཛད་རྣམ་དབྱེན་རྒྱ་བོད་ཡིག་
 བསྟུར་མ་དང་། རྒྱ་གར་དང་བོད་རང་གི་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་མཛད་པ་བཅུ་
 སྟག་སྟག་ལ་ཁོ་བོས་དངོས་མཇལ་བྱུང་ཡང་། རྒྱལ་སྟེན་དོན་གྲུབ་ཀྱིས་རབ་དུ་
 བྱུང་བར་བསྟན་པ་ཅིམ་ལས་དགོ་སྟོང་བྲིམས་སྟོར་ཞུགས་པའི་མཛད་འཕྲིན་
 མི་གསལ་བ་ནི། ཞིབ་འཇུག་པ་རྣམས་ཀྱིས་ད་དུང་བསམ་གཞིག་ཡང་ཡང་
 བྱེད་དགོས་པའི་གནད་ཅིག་དུ་མཛོང་། གཞན་ཡང་དཀའ་སྟུང་ལོ་ངོ་དུག་ལ་
 མཛད་རྗེས་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ་ལྷ་ར་རྩ་སིའི་ཕེབས་ནས། ལྷ་སྟེ་འཁོར་དུ་
 བསྟུས་ཤིང་བདེན་པ་བཞིའི་ཚོས་དོན་གདམས་པས་ཉན་ཐོས་ལྷ་སྟེ་
 239 བཟང་པོར་གྱུར་པ་མ་ཟད། ལྷ་རྩ་རིགས་གཙོའི་སྟེན་རྒྱུད་གྲགས་པ་ཞེས་

དོར་བ།”

236 ཇོ་ནང་ཏ་ར་ན་ཤ། 《བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་མཛད་པ་མདོ་ཅིམ་བཛོད་པ།》[M]མཚོ་སྟོན་མི་རིགས་དབེ་
 རྒྱུན་ཁང་། ༡༩༩༧. 34 དེར་རིམ་གྲོ་པ་ལྷ་བོ་མ་དད་པར་གྱུར་ཏེ། ཤེས་ལྷན་དག་དགོ་སྟོང་གི་ཏ་མ་འདི་ནི་སྟོང་
 བ་ལས་ཉམས་པ་ཡིན་ཏེ། ང་ནི་འདིས་སྟུང་བཟང་གྱུང་ཐོབ་པར་མི་རུས་སོ་ཞེས། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་བོར་ནས་
 ལྷ་ར་རྩ་སིའི་སོང་སྟེ། ལྷ་སྟེ་ཞེས་གྲགས་སོ། །

237 《བོད་རྒྱ་ཚོགས་མཛོད་ཆེན་མོ།》[M]མི་རིགས་དབེ་རྒྱུན་ཁང་། ༡༩༥༥. 2430 “རུས་པའམ་ཕོད་པ།”

238 ཚོམ་པ་པོ་སང་སོན་དིང་། སུང་ཞའོ་ཅི་དང་བསྟན་འཛིན་ཐར་ལམ་གཞིས་ཀྱིས་བསྟུར། 《སྟོན་པ་ཤུག་
 ཐུབ་པའི་རྣམ་ཐར།》[M]སོ་སོ་མི་རིགས་དབེ་རྒྱུན་ཁང་། ༡༩༥༥. 24 “སུ་ནི་ནི་ཐུབ་པ་དང་”

239 ཚོམ་པ་པོ་སང་སོན་དིང་། སུང་ཞའོ་ཅི་དང་བསྟན་འཛིན་ཐར་ལམ་གཞིས་ཀྱིས་བསྟུར། 《སྟོན་པ་ཤུག་

གཞུང་དངོས།

བྱ་བ་དང་། རིམ་པས་དྲི་མེད། གང་པོ། བ་ལང་བདག་ལག་བཟང་བཅས་སྟོན་
བ་ཤུག་ཐུབ་པའི་སྐྱུ་བྱུང་ནས་རབ་ཏུ་བྱུང་སྟེ་དག་བཅོམ་པའི་གོ་འཕང་ཐོབ་
པར་བཞེད་འདུག དེ་རྗེས་འོད་སྲུང་སྲུན་མཆེད་ལ་སོགས་དང་ཤུག་འི་རིགས་
སྲུང་ལྔ་བརྒྱ་²⁴⁰ རྣམས་ཁྱིམ་སྤངས་རབ་ཏུ་བྱུང་ནས་སྟོན་བ་ཤུག་ཐུབ་པའི་
འདུལ་བསྟན་རྒྱས་པར་གྱུར་ཏོ། །

སྟོན་བ་ཤུག་ཐུབ་པ་སྐྱུ་བྱུང་ན་ལས་འདས་རྗེས་ཁོང་གི་འདུལ་བསྟན་རྒྱ་
རྒྱུ་ཡན་ལག་སོ་སོ་མི་མཐུན་ཉན་ཐོས་སྟེ་ལག་བཅོ་བརྒྱད་²⁴¹ དུ་གྲེས་ཤིང་།
ཤས་ཆེར་ཀུན་དགའ་བོ་ལས་བརྒྱད་པར་ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར་གྲིས་གསལ་
བར་²⁴² བསྟན་ཡོད། འགལ་ཚོད་སྟེ་རིས་བཅད་པ་ནང་དུ་སྟོན་བ་ཤུག་འི་
བསྟན་བ་ལ་མ་སྐྱུངས་པའི་དགོ་སྟོང་ཡོད་པར་འགོས་ལོ་གཞོན་ལུ་དཔལ་
²⁴³ གྲིས་བཤད་པ་འདི་ལ། རྒྱབ་སྐྱོངས་ལོ་རྒྱས་དང་བདེན་དོན་གནས་
ལུགས་ཡོད་སྲིད་ལ་རྟོགས་པར་དགའ་བའི་གསང་བའང་ཡོད་སྲིད་པ་ཡིན།

ཐུབ་པའི་རྣམ་ཐར།།[III]སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༡༩༥༥.༥༦ “དེར་བརྟེན་ཁོང་ཚོ་ཆོས་ལྷན་གྱི་
ཤུག་ཐུབ་པའི་ཉན་ཐོས་འཁོར་ལྔ་སྟེ་བཟང་བོ་ཞེས་སུ་གྱུར།”

²⁴⁰ རྗེ་ལོ་སྐུ་། རྗེ་ལོ་ཚོས་འབྱུང་།།བོད་སྐྱོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།[III]༡༩༥༧.༥༦ “ཤག་གི་
རིགས་ལ་སོགས་པ་ཀུན་ཀྱང་དད་པར་གྱུར་ནས་ཤུག་ (ཤུག་)བ་ལྔ་བརྒྱ་རབ་ཏུ་བྱུང་།”

²⁴¹ ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར། རྗེ་ལོ་ཚོས་འབྱུང་།།མེ་རྟོག་སྟེང་པོ་སྤང་ཚེའི་བརྒྱུད།།[III]བོད་སྐྱོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་
དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༠༩ བསྟན་པའི་ཚ་བ་སྟེ་བ་རྣམ་བཞི་སྟེ། ཐམས་ཅད་ཡོད་སྐྱེ་པལ་ཆེན་གནས་བརྟན་པ།
མང་པོས་བཀུར་བ་དེ་ཡང་མཐུན་པོས་དབྱེ། དེ་ལ་སྐྱེ་གཅན་འཛིན་དང་ཉེ་བར་འཁོར་ཞེས་པ་ནས། ཐ་དད་
རྣམ་པ་བཅོ་བརྒྱད་དོ་ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟུགས།

²⁴² ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར། རྗེ་ལོ་ཚོས་འབྱུང་།།མེ་རྟོག་སྟེང་པོ་སྤང་ཚེའི་བརྒྱུད།།[III]བོད་སྐྱོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་
དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༠༩ “ཉན་ཐོས་ཀྱི་སྟེ་བ་བཅོ་བརྒྱད་དུ་གྲེས་པ་ནི་ཀུན་དགའ་བོ་ནས་བརྒྱད་པ་མང་
ངོ།”

²⁴³ འགོས་ལོ་གཞོན་ལུ་དཔལ། རྗེ་ལོ་ཚོས་འབྱུང་།།སྟོན་ཆ། [III]སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་
ཁང་། ༡༩༥༥.༥༩ “ཤུག་ཐུབ་པའི་བསྟན་བ་ལ་མ་སྐྱུངས་པའི་དགོ་སྟོང་རྣམས་ཁྱིམ་ནས་བྱུང་ཡང་གཞུག་ལག་
ཁང་དང་རྟེན་བ་ལ་ཆགས་པ་འབྱུང་བས།”

གཞུང་དངོས།

སྟོན་པ་ཤུག་ཉི་མེས་འཇུག་ཉན་ཐོས་སོ་ཐར་མེ་བ་དང་སྟོན་དཔོན་སྐྱ་སྐྱབ་
 སོགས་ལས་བརྒྱད་པའི་འདུལ་བྲིམས་སྟོན་རྒྱན་གཉིས། སྐྱེས་དུས་(སྐྱེ་ལོའི་
 དུས་རབས་ལྔ་བ)རྒྱལ་རྒྱལ་ལ་ནང་བསྟན་དགོན་ལྡེ་ཆགས་རྗེས་གནས་གཞི་དེ་
 བས་དབྱེར་མེད་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་ཏེ། བོད་རྒྱལ་སྤྱི་སྡོད་ལྡེ་བཙན་སྐྱ་དུས་སུ་
 རྒྱལ་རྒྱའི་འདུལ་འཛིན་པ་མཁན་ཆེན་ཞི་བ་འཚོ་ལས། བོད་མི་དྲུག་²⁴⁴ གིས་
 འདུལ་བྲིམས་སྟོན་པ་མཚོས་ཏེ་སྟོན་པ་ཤུག་ཉི་མེས་འདུལ་བསྟན་བོད་དུ་རྒྱས་པ་
 ཡིན། ཡིན་ནའང་སྟོན་པ་ཤུག་ཉི་མེས་ལ་དང་ཡང་ན་སྟོན་པ་དཔོན་སྐྱ་སྐྱབ་སོགས་
 གྱི་འདུལ་རྒྱད། གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་བརྒྱད་པ་ཟམ་མ་ཆད་རེ་རེ་བཞིན་
 མཁན་ཆེན་ཞི་བ་འཚོ་བར་བཤད་པའི་ལོ་རྒྱུས་གསལ་བོ་མངོན་པར་མ་བྱུང་
 མོད། སྟོན་རྒྱུད་འཛིན་པའི་གྲགས་ཅན་མི་སྣ་རེ་བྱུང་དོས་བྱུང་སྟེ་རྒྱུད་རིམ་
 བྱུང་བར་བསྟན་པ་ཅོམ་ལས་མངལ་རྒྱ་མེད་སྟབས། འགོས་ལོ་གཞིན་ལུ་
 དཔལ་²⁴⁵ གྱིས་ཀྱང་“གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་བརྒྱད་པའི་རྒྱ་གར་གྱི་རྒྱལ་
 རབས་ནི་སྐུ་ལའང་ཡོད་པ་མ་ཐོས་པས་བྲི་བར་མ་ལུས་”ཞེས་བཞེད་པ་དང་
 གཉིས་སུ་མེད། འདུལ་བསྟན་སྐྱེ་དར་བྱུང་རབས་ལ་མི་མཐུན་པ་ཤིན་ཏུ་མང་
 བ་ལས་ལོ་རྒྱུས་ཆེན་མོའི་དགོངས་དོན་ཚོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་སྟོན་དུ་
²⁴⁶ སྟོན་པ་ནི། བཙན་པོ་དར་མས་བསྟན་པ་བསྐྱབས་དུས་དབུས་ཁུལ་ནས་

244 ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར། 《ཚོས་འབྱུང་མེ་ཏོག་སྟོན་པོ་སྐྱང་ཅིའི་བརྟན།》[III]བོད་སྟོན་པ་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་
 དཔེ་སྐུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༡༢༢-༡༢༢ “མཁན་པོ་བོ་རྟེ་ས་ཏུ་ལ་བོད་གྱི་མི་དྲུག་རབ་ཏུ་བྱུང་ནས་བཏང་བ་ནི་
 ལྷན་ཁྲིམས་ལས་འཛིན་པོ། ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་གྲུ་གྲུ་ལྷན་པའི་གྲུ་ཡོད་མེད་ཏེ་ར་ཏོ། འབྲེ་རྒྱལ་བའི་སྟོན་པོས།
 ཏུ་སྟོན་པའི་བཏོན་པ་ཏོ།”

245 འགོས་ལོ་གཞིན་ལུ་དཔལ། 《དབ་ཐེར་སྟོན་པོ།》སྟོན་ཆ། [III]སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐུན་
 ཁང་། ༡༩༩༥.༥ གཞིགས།

246 དཔའ་བོ་གཞུག་ལག་ཐོང་བ། 《ཚོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་སྟོན།》[III] མི་རིགས་དཔེ་སྐུན་ཁང་།
 ༢༠༠༦.༡༢-༡༢ གཞིགས།

གཞུང་དངོས།

ཞང་མངའ་འཇམ་དཔལ་དང་ཡང་གོང་ཤེས་རབ་འབྱུང་གནས་གཉིས་མདོ་
 ཁམས་སུ་བྱོན། སྐབས་དེར་ཡང་གོང་གིས་ཁྱུངས་བརྟན་ནས་ཞང་མངའ་
 འཇམ་དཔལ་ལས་སླ་ཆེན་པོ་དགོངས་པ་རབ་གསལ་བསྟེན་པར་རྫོགས། སླ་
 ཆེན་མཐན་བྱ་ལ་ཅོག་རོ་དཔལ་གྱི་དབང་ཕྱུག་དང་གྲུམ་ཕྱིང་སླག་ཅན་
 གཉིས། ཅོག་གྲུམ་མཐན་སློབ་བྱས་པ་ལས་གཙང་པ་ལོ་ཚོང་གཉིས་དང་
 དབྱས་པ་སྐྱ་མེས་འབྲིང་པོ་བཞིས་རྩོམ་བྲིམས་སྤངས། དེ་ཡང་ལྷ་དུམ་བཙན་
 གྲིས་ལྷགས་བྱ་ལོར་ཚོས་བསྐྱབས་པ་ནས་ལོ་ངོ་གསུམ་པ་(བཞི་བ?)ལྟ་མོ་སྤང་
 ལོ་ལ། ལུ་གཞོན་ལུ་རིན་ཆེན་དང་། གཉས་ལོན་ཏན་སྟོང་པོ། མཆིམས་སྐྱན་
 གྲགས། མཚོག་གྲུབ་བཞིས། སྐྱ་མེས་ཤེས་རབ་ཚུལ་བྲིམས་མོན་མཐར་འབྲས་
 སུར་དུ་གདན་འདྲེན་ལྷས་ཤིང་། ཕྱི་ལོ་སླག་ལ་སྐྱན་འདྲེན་ལུ་བ་པོ་བཞི་བོས་
 ཀྱང་བྲིམ་སྤངས་རབ་དུ་བྱུང་བར་བཞེད། སྐར་ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར་གྲིས་
 མཛད་པའི་《ཚོས་འབྱུང་མེ་ཏོག་སྟོང་པོ་སྤང་ཚིའི་བཅུད》²⁴⁷ ལས་འདི་
 ལྟར་བརྟན་པ་སྟེ། བོད་རྒྱལ་ལྷ་དུམ་བཙན་པོའི་ཆེན་མའི་བྱ་དོད་དུ་གྲགས་པ་
 བྲི་ལྷེ་ཡུམ་བརྟན་ནས་གདུང་རབས་དུག་པ་²⁴⁸ བྲི་ལྷེ་མགོན་བཙན་དང་ཚ་
 ལ་ན་ལེ་ཤེས་རྒྱལ་མཚན་གཉིས་ཀྱིས་ཅུད་བཙན་པས། བཙན་པོ་དར་མས་
 བརྟན་པ་བསྐྱབས་ནས་དམར་གཡོ་གཙང་གསུམ་བྱོལ་བ་ལས་མཆེད་པའི་
 འདུལ་བརྟན་མདོ་སྤང་ན་འདུག་ཅེས་གསལ་ཏེ། དད་ལྡན་འགའ་ལ་སྐུལ་མ་
 གནང་བར་བརྟེན་དབྱས་གཙང་ས་ལུལ་ནས་མི་བཅུ་ཕྱག་གཅིག་མདོ་སྤང་མ་

247 ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར། 《ཚོས་འབྱུང་མེ་ཏོག་སྟོང་པོ་སྤང་ཚིའི་བཅུད》[III]བོད་རྫོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་
 དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2010. 274-275 གཟིགས།

248 ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར། 《ཚོས་འབྱུང་མེ་ཏོག་སྟོང་པོ་སྤང་ཚིའི་བཅུད》[III]བོད་རྫོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་
 དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2010. 274 དེ་ཡང་ཡུམ་བརྟན་བྲི་བརྟན་པོའི་སྐས་བྲི་ལྷེ་མགོན་པོ་ཞེས་པ་ནས། ཚ་ལ་ན་ལེ་
 ཤེས་རྒྱལ་མཚན་གཉིས་ཀའི་རིང་ལ་ཚུལ་རི་ལྟར་བརྟན་པ་བསྐྱབས་ན་ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

249 ལྷང་ གནས་སྤྱི་བྱེད། ལྷ་ཚེན་དགོངས་པ་རབ་གསལ་གྱིས་མཁན་པོ། ལྷམ་
 ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་སློབ་དཔོན་²⁵⁰ ། སློ་མཚུ་སྤྱིས་གསང་སྤེ་སློན་པ་
 མཛད་པའི་རྒྱུད་ནས་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་བཅས་བསྟུན། དཔོན་བི་ཅིས་བྱིས་པ་
 དེབ་《ཐེར་སློན་པོ་》ཏུ་²⁵¹ བཀོད་པ་ནི་རྗེ་ལྷ་དུམ་བཙན་པོས་བསྟུན་པ་
 བསྟུབས་དུས་དཔལ་ལྷ་བོ་རིའི་སློམ་གྱ་ནས་དམར་གཡོ་གཙང་གསུམ་མདོ་
 ལྷང་སློ་གྲུ་ལྷང་དུ་བྱོན་སྐབས། ཚོས་སློན་འགོ་སྟག་སྤྱང་ཁི་སྤུམ་རྗེ་སྤུམ་ཅུ་ཅ་
 ལྷ་ལོ་ལ་ཚེ་འཕོས་ཏེ་ཙོང་ཁ་བདེ་ཁམས་སྤྱ་སྤྱུ་འཁྲུངས། ཁོང་ནར་སོན་རྗེས་
 འོན་འཇམ་དཔལ་ལ་བསྐྱུས་ལྷང་སྤྱངས། ཁང་རིན་ཚེན་རྗོ་རྗེ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་
 བྱང་རྒྱབ་མཚོག་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད། སྤྱི་རྒྱལ་བའི་གཙུག་ཏྟར་ལ་དབྱུ་ཚད། རྣམ་
 དགའ་ལྡན་བྱང་རྒྱབ་ལ་ཡོ་ག་གསན། གཙང་རབ་གསལ་གྱིས་མཁན་པོ་བྱས།
 དམར་བན་ཤུག་དང་གཡོ་དགོ་འབྱུང་སློབ་དཔོན་བྱས་པ་ལས་རབ་ཏུ་བྱུང་
 རྣམ་མཚན་དགོ་བ་གསལ་དུ་བཏགས། ཤར་སྤྱོདས་སྤྱ་ཅེ་སྤྱིག་ཏིག་ཅེས་བྱ་བ་
 ཏིན་རྫིང་མང་པོ་དང་དགོ་འདུན་གནས་གཞི་ཞེས་ཏུ་སེབས་ཏེ། ལྷ་འོད་
 མཚོག་གྲགས་པ་དང་མཇལ་ནས་ལོ་ངོ་བཅུ་གཉིས་ལ་ཐེག་པ་ཚེན་པོར་
 གསན་སྤྱོད་མཛད། དེ་ནས་རི་དན་ཏིག་དང་ཉེ་བའི་ཐེང་རང་སྤྱུན་དགུས་
 དགོ་བ་གསལ་ལམ་སྤྱ་ཚེན་པོ་དགོངས་པ་རབ་གསལ་མཛོང་བས་དད་པ་
 སྤྱིས་ཏེ། བདག་ཅག་ས་སྤྱོདས་གང་ན་དགོན་པ་ཚེན་པོ་དངོས་གྲུབ་བརྟེན་པ་

249 མ་ལྷང་ཞེས་པ་སྐབས་འགར་མ་རྒྱུངས་ཞེས་བྱིས་པའང་འདུག

250 ཐེང་རྗོ་སྤྱིས། 《ཐེང་ཚོས་འབྱུང་།》 བོད་རྫོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། [III] ༡༩༥༧. ༡༥༥ “དགོ་བ་
 གསལ་གྱིས་མཁན་པོ་བྱས། རྒྱུངས་ཀྱིས་སློབ་དཔོན་བྱས་ཏེ་གྲུ་འབར་བ་རབ་ཏུ་བྱུང་ནས། མིང་ཡང་ཡེ་ཤེས་
 རྒྱལ་མཚན་ཏུ་(དུ་)བཏགས་(བཏགས།)” ཞེས་ཀྱང་གསུངས་སོ། །

251 འགོས་ལོ་གཞོན་ལུ་དཔལ། 《དེབ་ཐེར་སློན་པོ་》 རྫོང་ཆ། [III] སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་
 ཁང་། ༡༩༥༥. ༥༩-༦༩ གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

མང་དུ་བྱུང་། ཚ་དང་འབྲས་བུ་ལ་སོགས་རྟེན་སྐྱོད་བ་དེར་འཕྱོར་པར་བྱས་
 པས་སླ་ཆེན་ཁོང་དན་ཏིག་ཏུ་བྱོན། རིམ་པས་སྤྲོ་གོང་ཡེ་ཤེས་གཡུང་དུང་
 དང་། བར་གནས་བརྟན་གྲགས་པ། ཇ་བ་གྲགས་པ། བཅུན་ཆེན་ཤེས་རབ་
 འབྱུང་གནས། བཞད་དཔལ་གྱི་དོ་རྗེ། གྲགས་རྒྱ་མཚོ། འལ་པ་དོ་རྗེ་དབང་ཕྱུག
 བསྐྱབས་ལབ་ཤི་དཔལ་གྱི་དབང་ཕྱུག རྩོད་མཚོག་ཚོས་སྐྱོད། འཚུར་ཤེས་རབ་
 མཚོག་བཅས་མི་བཅུས་སླ་ཆེན་ལས་རབ་དུ་བྱུང་། འཚུར་ཤེས་རབ་མཚོག་གི་
 མཁན་བུ་སྐྱེ་མེས་ཤེས་རབ་ཚུལ་བྲིམས་ལ་སོགས་ཡིན་པར་བཤད་ལ། ད་དུང་
 «ཚ་བཞེད་ཞབས་བཏགས་མ་»²⁵² ལས། ལྷ་ལྷུང་དཔལ་དོར་དན་ཏིག་ཤེས་
 གྱི་དགོན་པར་ཐེབས་པ་དང་། «རྒྱལ་རབས་གསལ་བའི་མེ་ལོང་»²⁵³ དང་
 དེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་པ་«ལྷུང་ཚོས་འབྱུང་»²⁵⁴ གཉིས་ལས་སླ་ཆེན་
 དགོངས་པ་རབ་གསལ་འབྲངས་ཡུལ་འཕན་ཡུལ་ཞོགས་པར་བཞེད་པ་
 སོགས་ལ་སློ་ཀུན་ནས་གཞིགས་ན། དེ་དག་ནི་ལོ་ངོ་གང་མང་རྗེས་སུ་དག་
 ཐོག་ནས་བརྒྱུད་པ་²⁵⁵ རྣམས་ལོ་རྒྱུས་གསེབ་ཏུ་འགོད་པར་བྱུང་བ་དང་
 གཅིག་སླ་ཆེན་པོ་དགོངས་པ་རབ་གསལ་བོན་བསྟན་སྤྱི་དར་སྐབས་ཀྱི་འདུལ་

252 «ཚ་བཞེད་ཞབས་བཏགས་མ།»[M]ཀར་སྤྱི་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེད་ཁང་། ༢༠༠༧.༡༥༧ གཞིགས།
 253 ས་སྐྱེ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚོ། «རྒྱལ་རབས་གསལ་བའི་མེ་ལོང་།»[M]མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེད་ཁང་།
 ༡༩༥༢.༡༩༡-༡༩༢ དེའི་ཚེ་རྒྱལ་པོ་སྤྱི་ཚན་གྱིས་ཚོས་སྐྱབས་(བསྐྱབས)ནས་ལོ་དུག་ཅུ་ལོན་པ་ན། འཕན་ཡུལ་
 ཞོག་ན་སྐྱེ་གསལ་གཤེན་འབར་བྱ་བའི་བོན་པོའི་བྱ། ལྷ་ཟ་འཕན་བྱ་བའི་བྱིས་པ་ཅིག་གིས་ཞེས་པ་ནས། མིང་
 ཡང་སླ་ཆེན་དགོངས་པ་རབ་གསལ་དུ་གྲགས་སོ་ཞེས་པའི་བར་ལ་གཞིགས།
 254 ཇོ་ནང་ཏུ་ར་ན་མ། «ལྷུང་ཚོས་འབྱུང་།»[M]བོད་རྫོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱེད་ཁང་། ༢༠༡༡.༡༩༥ “ལྷ་
 ཆེན་འཕན་ཡུལ་གཞོང་(ཞོགས)པ་རྒྱ་སྐྱེ་གསལ་འབར་ཞེས་བྱ་བའི་བོན་པོ་གཅིག་གི་སྐས་སུ་སྐྱེ་དགེ་འབར་
 ཞེས་སུ་འབྲངས།”
 255 ཇོ་ནང་ཏུ་ར་ན་མ། «ལྷུང་ཚོས་འབྱུང་།»[M]བོད་རྫོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱེད་ཁང་། ༢༠༡༡.༡༩༥ “དག་
 བརྒྱུད་གཡོམས་(གཡམ་) རྒྱགས་སུ་འཆད་པ་མང་སྟེ་ཤིན་ཏུ་མ་དག་པ་སྟེ།”

གཞུང་དངོས།

རྒྱུད་རྒྱུ་འཛིན་ལྷ་བ་ཅུ་གྱུར་པའི་ལོ་རྒྱུས་གཤམ་ཅིང་སྐྱེང་བར་མི་འདོད་པ་
 དང་གཉིས། རྩེ་དར་དུས་སྤུ་འདུལ་བསྟན་ཆེས་ཆེར་འཕེལ་རྒྱས་བྱུང་བ་སྐྱེ་
 མེས་སོགས་ཀྱི་འདུལ་ཁྲུངས་སྐྱ་ཆེན་ལ་ཕྱག་པ་མངོན་གསལ་ཡིན་པས། དེ་
 ཉིད་མཐའ་ཆེན་ཞི་བ་འཚོ་ལ་ཁྲུངས་སྐྱེལ་བྱེད་དགོས་པ་གྲུབ་མཐའི་གནད་
 ཅིག་ཡིན་པ་དང་རྒྱ་མཚན་གསུམ་གྱིས་དོན་དངོས་ལོ་རྒྱུས་གསལ་བ་ཞིག་ཏུ་
 དོང་ཞེ། སྐྱ་ཆེན་དམར་གཡོ་གཙང་གསུམ་དང་མ་མཇལ་གོང་ཅེ་རྒྱལ་སྐྱོན་གྱི་
 སྐང་། གཡུང་རྒྱུང་ཤེལ་གྱི་བྲག་ཕྱག་དན་ཏིག་པད་མའི་ཡང་དགོན་ནས་ཡིན་
 པ་དང་། ཐོག་མར་ཁོང་གིས་ཞལ་ཏ་གནམ་རྫོང་དགོན་པར་བཏང་སྟེ་ཆོས་
 བསྐྱབ་པར་བྱས་པས། འདུལ་བ་འོད་ལྡན་གནང་བ་ལ་དཔེ་གཟིགས་གནང་
 བས་དད་པ་སྐྱེས་ལྷགས་སྤེལ་ལོ་སྤྱོད་ཀྱིས་²⁵⁶ བཞེད་པ་འདིས། དམར་གཡོ་
 གཙང་གསུམ་དང་ཞལ་མཇལ་མ་བྱུང་སྟོན་ནས་སྐྱ་ཆེན་ཁོང་ཉིད་དགོན་པར་
 གནས་པའི་བོན་པོ་ཡོན་ཏན་པ་དང་འཁོར་གཡོག་ཡོད་པའི་མི་ཆེན་ཞིག་
 ཡིན་པ་གསལ་བོར་རྟོགས་ཐུབ། དཔོན་བི་ཅིས་བཞེད་དོན་དེབ་ཐེར་སྟོན་
 པོར་²⁵⁷ བཀོད་པ་ལས་དན་ཏིག་ན་ཐེལ་རིང་སྐྱོན་དགུ་ཞེས་སྟོན་ཆོག་ཟུར་
 ལས་གནས་གཞི་དན་ཏིག་བོན་གྱི་གདན་ས་ཞིག་ཏུ་རྩུང་ཅམ་གོ་བར་བྱས། སྐྱེ་
 མེས་ཤེས་རབ་རྒྱལ་བྱིས་སྟོན་པ་བྱས་ནས་རང་ཡུལ་ལོག་སྐབས་མཐའ་
 པོར་མོས་པའི་རྟེན་སྐལ་གནང་བར་བྱས་པས། མཐའ་པོ་ཁོ་རང་གི་དབྱུ་ལ་

²⁵⁶ སྤེལ་ལོ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་སྐྱེས་ལོ་འབྱུང་།། བོད་རྫོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་།[III]༡༩༥༧.༡༥༤-༡༥༥ མ་
 རྒྱུངས་(ལྷང་)རྩོམ་པའི་བྲག་ར། དན་ཏིང་(ཏིག)
 པད་མའི་ཡང་དགོན། ཅེ་རྒྱལ་སྐྱོན་གྱི་སྐང་། གཡུང་རྒྱུང་(རྒྱུང་)ཤེལ་གྱི་བྲག་ཕྱག་ཅེས་པ་ནས། དད་ཆེས་ནས་
 མཚེ་མ་ཡང་བྱུང་སྐད་ཅེས་པའི་བར་ལ་གཟིགས།

²⁵⁷ འགོས་ལོ་གཞོན་ལུ་དཔལ། ཤེལ་ཐེར་སྟོན་པོ།། ལྟོད་ཆ། [III]སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་
 ཁང་།༡༩༥༥.༩༡ གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

གསོལ་འཕྲོ་བོན་ལྷ་འོབས་ཅན་གྱི་བཞི་མེར་པོ་བཏབ་པ་ཞིག་བསྟུལ་བ་
 《ཚོས་འབྱུང་མེ་ཏོག་སྒྲིང་པོ་སྦྱང་ཚེའི་བཅུད།》²⁵⁸ དང་བྱ་སྟོན་བཞིན་དོན་
 《ཚོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་སྟོན།》²⁵⁹ ལས་བཤད་པ་འདིས། ལྷ་ཚེན་
 པོས་བོན་གྱི་འདུལ་འཛིན་པའི་ན་བཟའ་གོས་དྲུག་ལས་དྲང་སྟོང་གཅིག་ཤུར་
 ཐོབ་ཅིང་ལྷ་ཚེན་རང་གི་མན་བས་པའི་པད་ལྷ་ཞིག་སྐྱུ་མེས་ལ་དད་རྟེན་ནམ་
 རྗེས་དྲན་དུ་གནང་བར་མངོན་པས། བོན་སྟོགས་ལོ་རྒྱུས་དང་འདུལ་གཞུང་
 ལས་ལྷ་ཚེན་དགོངས་པ་རབ་གསལ་ཁོང་ཉིད་བོན་གྱི་འདུལ་རྒྱུད་རྐང་འཛིན་
 བསྟན་པ་ལ་བདེན་དོན་ར་སྦྱོད་བྱས་འདུག་ལ། རྣམ་པ་དེ་དང་སྟོགས་ཅམ་
 འདྲ་བ་ཞིག་བོན་གཞུང་《རྣམ་དག་འདུལ་བའི་རྣམ་བཤད་ལོ་རྒྱུད་ཐོང་
 བ》²⁶⁰ ལས་བསྟན་པར་འདུག་སྟེ། ལྷ་ཚེན་གྱིས་སྐྱུ་མེས་ལ་སོགས་དབྱུས་

258 ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར། 《ཚོས་འབྱུང་མེ་ཏོག་སྒྲིང་པོ་སྦྱང་ཚེའི་བཅུད།》[III] བོད་སྟོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་
 དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༤༡༤ “སྐྱུ་མེས་གྱིས་སྐྱུ་མེས་ལ་འདུལ་བ་(ལོ)གཅིག་གསལ། ཡར་བྱོན་ཁར་མཁན་པོ་ལ་
 མོས་པའི་རྟེན་དུ་ན་བཟའ་གཅིག་དང་མཚོད་གནས་ལྷས་པས། ཁོང་གི་དབྱུ་ལ་གསོ་འཕྲོ་བོན་པོའི་ལྷ་འོབ་
 (འོབས)དང་གྱི་བཞི་མེར་པོ་བཏབ་པ་གཅིག་གནང་།

259 དཔའ་བོ་གཙུག་ལག་ཐོང་བ། 《ཚོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་སྟོན།》 [III] མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
 ༢༠༠༤.༢༤༤ “སྐྱུ་མེས་གྱིས་སྐྱུ་མེས་ལ་འདུལ་བ་(ལོ)གཅིག་གསལ་དུ་འགྲོ་བས་མཚོད་གནས་ཤིག་ལྷ་བྱས་པས་
 བོན་པོའི་ལྷ་འོབས་ལྷ་སོག་ནས་ས་མེར་པོ་བཏབ་པ་གསོལ་འཕྲོ་ཞིག་གནང་ནས་འདི་གོན་ལ་ང་རྗེས་སུ་དྲན་
 པར་གྱིས་གསུངས།”

260 ཀུན་མཁྱེན་ཉི་མ་བསྟན་འཛིན། 《རྣམ་དག་འདུལ་བའི་རྣམ་བཤད་ལོ་རྒྱུད་ཐོང་བ།》 [III] གཡུང་དྲུང་
 བོན་གྱི་བཤད་སྟུང་འདུས་སྟེ། ༢༠༠༣.༡༧
 “གཞོས་གྱིས་ན་ར། བདག་གིས་མདོ་སྦྱང་དུ་ལྷ་ཚེན་སྐྱུ་མེས་དགོངས་པ་རབ་གསལ་ལས་ལྷས་བྱས་པས། དབྱུས་
 གཙང་གི་ཚོས་པ་ཀུན་གོས་བྱས་ཏེ། མི་བདུན་མདོ་སྦྱང་དུ་སོང་། ལྷ་ཚེན་སྐྱུ་མེས་ལ་འདུལ་བ་གནང་རོགས་
 (རོགས)ལྷས་པས། ལྷ་ཚེན་གྱི་ཞལ་ནས། ངའི་འདུལ་བརྒྱུད་འདི་བོན་ལ་ལྷ་ཚེན་ཅིང་སོ་ཐར་གྱི་སྐྱེ་ཡིན་པས། དེ་
 རྗེས་སུ་བཟུང་བ་དང་། སྦྱོད་པ་རྒྱུ་ལྷེས་ལ་སྦྱོད། མཁན་པོ་མི་བཟོད་པའི་རྟེན་བཞི་སྦྱང་དགོས། ལྷེད་རྣམས་
 གྱིས་(གྱི་?)བསྟན་པ་རྒྱ་ཚེན་པོ་ཡོང་བར་འདུག་སྟེ། སངས་རྒྱུས་གྱི་བསྟན་པ་གང་དར་ཡང་ལེགས་པ་ཡིན་
 གསུངས་ནས་འདུལ་བྱས་སོགས་པས། མཁན་པོའི་རྟེན་བཞི་ནི། ཤམ་ཐབས་གྱི་ཀ་བ་སྟོན་པོ། ཐང་བའི་སྦྱོལ་
 ཚང་སྟོན་པོ། པད་ལྷེད་དབྱེ་ཚེ་སྟོན་པོ། གདིང་བའི་གཡུ་མདངས་སྟོན་པོ་དང་བཞི་དགོས། དེ་དག་སོགས་མ་
 གྲུབ་ཀྱང་། སྦྱོད་པ་སྟོན་པོས་ལྷན་ཚུགས་སུ་བཅོམ་དགོས་གསུངས་སོ། །”

གཞུང་དངོས།

གཙང་མི་བདུན་ལ་གསུང་དོན་ངའི་འདུལ་བརྒྱུད་བོན་ལ་ཐུག་ཅིང་སོ་ཐར་
 རྩེ་ཡིན་པས་སྦྱོད་པ་ཚུལ་བྲིམས་ལ་སྦྱོད། མཁན་པོ་མི་བརྗེད་པའི་རྟ་གས་ལ།
 ཤམ་ཐབས་ཀྱི་ཀ་བ་སྡོན་པོ། ཐང་བའི་སྡོལ་ཚང་སྡོན་པོ། བད་ལྷའི་དབུ་ཅེ་
 སྡོན་པོ། གདིང་བ་གཡུ་མདངས་སྡོན་པོ་དང་བཞི་སྤང་དགོས། དེ་དག་མ་གྲུབ་
 ཀྱང་སྦྱོད་པ་སྡོན་པོས་སྟོན་ཚུགས་བཅོམ་དགོས་ཞེས་བཤད་པའི་སྐབས་
 ལུང་བོན་ལྷ་པད་ལྷ་གནང་ལུགས་བཞེད་ཚུལ་དང་ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར་
 དང་བྱ་སྡོན་སོགས་ཀྱི་དགོངས་པ་གནད་གཅིག་ཏུ་གྲུབ། ལྷ་མེས་ཤེས་རབ་
 ཚུལ་བྲིམས་དབུས་སུ་ཐེབས་རྗེས་པད་ལྷ་མེར་པོ་བཏབ་པ་བལྟ་བས་ཏེ་གསོལ་
 བས་ལྷ་མོ་སྡེ་རིང་ ཏུ་གྲགས་ཤིང་། ཕྱིས་དུས་བཀའ་གདམས་པ་ལའང་འདི་
 ལས་གྲེས་པའི་ལྷ་རྩུང་ཟད་མི་འདྲ་བ་རེ་ཡོད་ཅེས་དཔའ་བོ་གཙུག་ལག་ཕྱིང་
 བས་²⁶¹ བཞེད། རིམ་པས་པརྗེ་ཏའི་ལྷ་མོ་ཞེས་འབོད་པ་བྱུང་བ་དེ་ཉིད་
 དོ། །སྤྱི་ཚེན་པོ་ལ་དགོ་བ་གསལ་ཞེས་བརྗེད་པའང་མཁན་པོ་གཡོ་དགོ་འབྱུང་
 དང་སློབ་དཔོན་གཙང་རབ་གསལ་རྣམ་གཉིས་ཀྱི་མཚན་ལས་བརྗེད་དངས་
 པར་དོགས་གཞི་ཆེ་བར་སྤང་སྟེ། ཁོང་རབ་ཏུ་མ་བྱུང་སྡོན་ལ་དགོ་བ་འབར་
 ཞེས་ཅ་བཞེད་ཞབས་བཏགས་མ་²⁶² དང་གསལ་འབར་ཞེས་འབོད་པ་སྡེ་ཏུ་

261 དཔའ་བོ་གཙུག་ལག་ཕྱིང་བ། «ཚོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་སྡོན།» [III] མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
 ༡༦༠༤.༡༤༤ “ཕྱིས་དབུས་སུ་ཚད་པ་ཚབས་རྒྱབ་བལྟ་སྟེ་གསོལ་བས་ལྷ་སྡེ་རིངས་(རིང་དུ་) ལྷ་གྲགས་པ་
 བྱུང་ལ་དབུས་གཙང་མི་བརྗེད་ལས་མཚེད་པ་པལ་ཆེར་གྱི་ལྷ་ཡིན། ཕྱིས་བཀའ་གདམས་ཀྱི་གཞུང་མན་དག་པ་
 གཉིས་ལའང་འདི་ལས་གྲེས་པའི་ལྷ་རྩུང་ཟད་མི་འདྲ་བ་རེ་ཡོད་ཅེས་དུགས་པོ་སྟོན་ཚུལ་གྱིས་འདིའི་རྒྱབ་བལྟ་བ་
 ལྟེ་གསོལ་བས་སློབ་དཔོན་སྟོན་ཚུལ་གྱི་ལྷ་ཞེས་སྟོན་ལྷ་ལང་གྲགས་སོ། །”

262 «ཅ་བཞེད་ཞབས་བཏགས་མ།» [III] ཀན་སུ་ལྷ་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༡༦༠༩.༡༥༥ “སྟུན་ཚུ་དཔལ་
 འབར་བོན་པོའི་བྱ་སྡོན་ཚུ་དགོ་བ་འབར་ར་འཚོ་བས་མཚོང་ཏེ་(སྟེ)། ལྷུང་དེ་ན་ཅི་བྱེད་དེས་པས། དེད་རང་
 དང་སྡོད་པ་ཡིན་ཟེར།”

གཞུང་དངོས།

263 ཚོས་འབྱུང་། དང་དེབ་ཐེར་དམར་པོ་སོགས་ 264 ལས་བསྟན་པ་མ་ཟད།
 ལོ་རྒྱུས་ཚེན་མོའི་དགོངས་དོན་《ཚོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་
 ལྷོན་》²⁶⁵ ཏུ་བཀོད་པ་ལས་སླ་ཚེན་པོས་བསྟེན་རྗེས་སྡོམ་པ་ལེན་ཡུལ་
 འཆད་སྐབས། ཡང་གོང་ཤེས་རབ་འབྱུང་གནས་ཀྱིས་ཁྱུངས་བསྟན་ནས་ཞང་
 མངའ་འཇམ་དཔལ་ལས་སླ་ཚེན་དགོངས་པ་རབ་གསལ་བསྟེན་པར་རྗེས་སྡོམ་
 ལུགས་བཞིན་པས་མཁས་སློབ་མཚན་བྱུང་ཏུ་དགོ་བ་དང་རབ་གསལ་ཞེས་པ་
 མེད་པས་གྲུབ། ཚལ་པ་ཀུན་དགའ་དོ་རྗེས་སླ་ཚེན་པོས་བསྟེན་རྗེས་ལྷུས་
 སྐབས་དམར་གཡོ་གཙང་གསུམ་དང་རྒྱ་རྩ་ཤང་གཉིས་བསྟན་ཏེ་དགོ་སྡོམ་
 ལྷོན་བྲིམས་སྐངས་པར་བཤད་པ་ནི། མཁས་སློབ་གཉིས་གསུམ་ཚམ་ལས་སྡོམ་
 བྲིམས་མཚོས་ན་འདུལ་གཞུང་དང་འགལ་བར་དོགས་ཏེ། 《ལྗེ་ཚོས་
 འབྱུང་》²⁶⁶ ཏུ་སླ་ཚེན་རབ་ཏུ་བྱུང་སྐབས་དམར་ཤུག་མུ་ཞེས་གསང་སྟེ་རྩ་
 ཤང་གཉིས་རབ་བྱུང་སྐབ་ཏུ་བཅུག་པའི་བཤད་ཚུལ་ལས་རིག་ལམ་འཕྲོས་པ་
 ཞིག་ཡིན་པར་ཞིབ་ཏུ་བསམ་ན་ཤེས་མི་བྱུང་བ་མེད། རྒྱ་རྩ་ཤང་གཉིས་སླ་
 ཚེན་དང་མཉམ་ཏུ་རབ་བྱུང་སྐབ་ལུགས་ལྗེ་ཚོས་འབྱུང་ལས་ཀྱང་《རྒྱ་བོད་
 ཚོས་འབྱུང་རྒྱས་པ་》²⁶⁷ ལས་གསལ་བར་བསྟན་འདུག ས་སྐྱ་བ་བསོད་

263 ལྗེ་རྗོ་སྐལ། 《ལྗེ་ཚོས་འབྱུང་།》 བོད་རྫོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྟེན་ཁང་། [M] ༡༩༥༧. ༡༥༥ “སྐྱེ་(སྐྱ)བོའི་
 མིང་ཀ་ར་འཕམ། བོན་པོའི་མིང་གསལ་འབར་རོ།”

264 ཚལ་པ་ཀུན་དགའ་དོ་རྗེ།《དབ་ཐེར་དམར་པོ།》[M] མི་རིགས་དཔེ་སྟེན་ཁང་། ༡༩༥༧. ༤༡ “མདོ་སྐད་ཏུ་
 ཨན་རྒྱུང་གནམ་རྗེས་ཏུ་སྟེབ་(བསྟེབས)པ་དང་། བོན་པོའི་བྱ་མུ་བྱ་གསལ་འབར་དད་ནས། གཙང་གིས་མཁས་
 པོ་གཡོས་སྟོབ་དཔོན་བྱས་ཏེ་དགོ་ཚུལ་བྱས།”

265 དཔའ་བོ་གཙུག་ལག་ཕྱེད་བ། 《ཚོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་ལྷོན།》 [M] མི་རིགས་དཔེ་སྟེན་ཁང་།
 ༢༠༠༤. ༢༤༩ གཟིགས།

266 ལྗེ་རྗོ་སྐལ། 《ལྗེ་ཚོས་འབྱུང་།》 བོད་རྫོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྟེན་ཁང་། [M] ༡༩༥༧. ༡༥༥ གཟིགས།

267 མཁས་པ་ལྗེ་ལྗེ། 《རྒྱ་བོད་ཀྱི་ཚོས་འབྱུང་རྒྱས་པ་》[M] བོད་རྫོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་སྟེན་ཁང་།

གཞུང་དངོས།

268
 བཅས་སྐྱུལ་མཚན་ གྲིས་སླ་ཚེན་འབྲུངས་གནས་འཕན་ཡུལ་བཞིན་པ་
 269
 འདི། 《ལྗེ་ཚོས་འབྲུང་》 ལས་སླ་ཚེན་རབ་ཏུ་མ་བྱུང་གོང་དུ་ཁོང་གི་
 མཚན་ལ་ཀ་ར་འཕན་ཞེས་པ་ལས་བརྒྱུད་དངས་ཏེ། འབྲུངས་གཞིས་འཕན་
 ཡུལ་བཞག་པ་མ་གཏོགས་གནས་ལུགས་དང་གཏུན་ཚིགས་གཞན་ཞིག་ཡོད་
 པར་མ་མཐོང་། 《རྩ་བཞིན་ཞབས་བཏགས་མ་》 270 ལས་དམར་གཡོ་གཙང་
 གསུམ་དན་ཏིག་ཤེལ་གྱི་དགོན་པ་རུ་ཕེབས་པར་བཞིན་པས། བྱ་སྟོན་བྱགས་
 271 ལ་ཨན་རྒྱུང་གནམ་རྫོང་དང་དན་ཏིག་ཤེལ་གྱི་ཡང་དགོན་གཅིག་ཏུ་
 དགོངས་ཀྱང་། 《ལྗེ་ཚོས་འབྲུང་》 272
 ལས་དེ་གཉིས་སོ་སོ་ཡིན་པར་བཞིན་པའི་སྤང་རྒྱལ་འདུག་སྟེ། སླ་ཚེན་
 དགོངས་པ་རབ་གསལ་དན་ཏིག་པད་མའི་ཡང་དགོན་ནས་ཡིན་ཞིང་། ཁོང་
 གིས་ཞལ་ཏ་བཏང་བ་དེ་ཨན་རྒྱུང་གནམ་རྫོང་དགོན་དུ་བྱོན་པར་བསྟན་པ་
 འདིས། དན་ཏིག་དགོན་དང་གནམ་རྫོང་དགོན་གཉིས་ཐ་དང་ངེས་པའི་ལ་

2070. 367-370 “གཡོས་མཁན་པོ་བྱས། གཙང་གིས་སློབ་དཔོན་བྱས། དམར་གྱིས་གསང་ཏེ་(སྟེ་)སྟོན་པ་
བྱས་ནས། རྩ་བཞིན་གི་ཏ་ཤང་སྟེ་བ། ཏ་ཤང་གིས་འབག་སླ་ཚེན་པོ་གསུམ་རབ་ཏུ་བྱུང་།”

268 ཨང་མཚན་ཉིས་བརྒྱ་དང་གསུམ་པ་ལ་གཟིགས།

269 ཨང་མཚན་ཉིས་བརྒྱ་དེ་གསུམ་པ་ལ་གཟིགས།

270 《རྩ་བཞིན་ཞབས་བཏགས་མ།》[III]ཀན་སྤུ་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2007. 244 “བཅུན་པ་གསུམ་
པོས་གོས་དེ་བས་སྐྱེལ་(སྐྱེལ་)ནས་སྤང་ཆས་སུ་(ཞུགས་ནས་)འཕམས་སུ་བྱོས་ནས། དན་ཏིག་ཤེལ་གྱི་དགོན་པར།
སྤར་གྱི་གོས་གྱོན་པས།”

271 དཔའ་བོ་གཅུག་ལག་ཐོང་བ། 《ཚོས་འབྲུང་མཁས་པའི་དགའ་སྟོན།》 [III] མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
2006. 244 བྱ་སྟོན་བཞིན་ལུགས་བཞོད་པ་ནི། “མ་རྒྱུ་རྒྱུད་མ་ལུང་རྩི་བྱུག་ར་ཨན་རྒྱུང་གནམ་རྫོང་ཡང་
ཟེར་བ་དན་ཏིག་ཤེལ་གྱི་ཡང་ཤེལ་གྱི་ཡང་དགོན་ན།”

272 ལྗེ་རྩི་སྟེ། 《ལྗེ་ཚོས་འབྲུང་།》 བོད་རྫོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། [III] 712. 744 “མ་རྒྱུངས་
(ལུང་)རྩི་རྩི་བྱུག་ར། དན་ཏིག་(ཏིག)པད་མའི་ཡང་དགོན་ཞེས་པ་ནས། མདོ་སྤང་ཡན་(ཨན་)རྒྱུང་རྣམ་
(གནམ་)རྫོང་གི་དགོན་པར་བཞགས་པའི་ཚེ། སླ་ཚེན་དེས་(དའི་?)ཞལ་ཏ་བྱོན་པས་འབྲལ་ནས་ཚོས་གཅིག་
བསྟུང་པར་ཞུས་”ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

ཕྱོགས་མཚུབ་སྟོན་གནང་བ་འདྲའོ།

273 ད་དུང་པརྩེ་ཏ་རྣམ་པ་ལ་ལས་པ་ལ་རྣམ་གསུམ་ གྲིས་སྒྲོམ་སྤྲོམས་
 ལྷུ་ཤིང་པརྩེ་པ་ལ་ནས་ཞང་ལྷུང་རྒྱལ་བའི་ཡེ་ཤེས་ལ་བརྒྱད་པ་དག་ནི་སྟོང་
 274 འདུལ་ཞེས་སུ་གྲགས་པ་དང་། གཞན་ཡང་ཁ་ཆེ་པརྩེ་ཏ་ཆེན་པོ་ཤུག་གྲི་རྣ་བ་
 བོད་དུ་གདན་འདྲེན་ལྷུ་ཏེ་དོ་རྩེ་དཔལ་དང་བྱང་ཚུབ་དཔལ་གཉིས་
 གྲིས་པའ་ཆེན་སྐྱེ་དུང་ནས་བསྟེན་པར་རྫོགས་ཏེ་འདུལ་སྤྲོམས་བརྒྱད་པ་ཞིག་
 གྲུང་བདོག་པར་བཞེད་དོ།

བཞི་ བོན་དང་ཚོས་པའི་སོ་ཐར་སྤེ་དང་འདུལ་སྤྲོམས་ དབྱེ་གཤམ།

༡ སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོས་སོ་ཐར་སྤེམ་པ་འབོག་སྐབས་གཏུལ་བྱ་
 འཁོར་ལ་སྤེ་བཞི་ཡ་བརྒྱད་དུ་བྱེས་པ་སྟེ། དང་པོ་ནི་སེམས་ཅན་སོ་སོའི་ཚོས་
 འདུན་དང་བསྐྱེད་ནས་བཀའ་གཞུང་ཉན་བཤད་ཀྱི་སྤེ་དང་། རི་ཁྲོད་ཅོག་

273 སྐ་རྒྱ་པ་ལ། གྲུ་པའ་པ་ལ། པརྩེ་པ་ལ་དང་གསུམ་མོ།
 274 སྐབས་འདིར་ཁ་ཆེ་ཞེས་པ་རང་རྒྱལ་ལུ་བུ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཀ་ཤི་སྤྲོམ་ཟེར་བ་དེ་ཡིན་ཞིང་ས་གནས་དེར་གནའ་
 བོད་དུས་སུ་བོན་བསྟེན་རྒྱས་པའི་ས་ཁུལ་ཞིག་ཡིན་ནའང་ཁ་ཆེ་པརྩེ་ཏ་ཆེན་པོ་ཁོང་ནི་བོན་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་
 མེད་ཞིབ་འཇུག་གནས་སུ་གྱུར་དོ།

གཞུང་དངོས།

པུའི་མཉེ། ཤིང་དྲུང་མི་རྟག་སྒོ་པུའི་མཉེ། བྲག་དགོན་དཀའ་ཐུབ་ཀྱི་སྡེ་དང་
བཞིར་བཞག་ལ། གཉེས་པ་མི་རང་རང་སྒོ་སྒོ་བས་ཀྱིས་སྡོགས་ཚད་དང་སྐྱུར་
ཏེ་རབ་བྱུང་པ་ལ་དྲང་སྤང་སོ་མོའི་སྡེ་གཉེས་གཙང་གཙུག་སོ་མོའི་སྡེ་གཉེས་
དང་བཞི་ཡོད་ལ། བྱིས་པ་ལ་དགེ་བསྟེན་སོ་མོའི་སྡེ་གཉེས་བསྟེན་གནས་སོ་
མོའི་སྡེ་གཉེས་དང་བཞི་བཅས་སོ་ཐར་རིགས་བརྒྱད་དབྱེ་བར་²⁷⁵ མཛོད་
དོ།

༢ རྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ་སྐྱུ་དངོས་སུ་བཞུགས་པའི་དུས་དེར་སོང་གི་
བསྟན་པ་ལ་སྡེ་བ་བཙོ་བརྒྱད་དུ་གྱེས་པ་མེད་ཀྱང་། བྱིས་སུ་རིམ་པས་རྗེས་
འདྲུག་པ་རྣམས་སོ་སོ་སྟ་ཚུལ་མ་མཐུན་པའི་རྒྱུ་གྱིས་སྡེ་ལག་གཉེས་གསུམ་
བཞི་ལ་སོགས་མང་དུ་གྱེས་ལ། རྒྱལ་པོ་སྐྱ་ངན་མེད་ཀྱི་རིང་(དུས་རབས་
གསུམ་པ)ལ་འཁྲུག་རྩོད་དབང་གིས་ཉན་ཐོས་སྡེ་བ་བཙོ་བརྒྱད་དུ་ཁ་ཐོར་
སོང་བར་བཞེད་པར་འདུག་ཏེ། སོ་ཐར་རྩ་བའི་སྡེ་ལ་བཞི་ལས་དང་པོ་གཞི་
ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྐྱ་བའི་སྡེ་ལ་ཐམས་ཅད་ཡོད་སྐྱ་བ་དང་། འོད་སྐྱང་།
ས་རྟོན་པ། ཚོས་སྐྱང་བ། མང་ཐོས་པ། གོས་དམར་སྒོ་བ་ལ། རྣམ་པར་བྱེ་བ་
དང་བདུན། གཉེས་པ་པལ་ཆེན་སྡེ་ལ་ཤར་རིར་གནས་པ་དང་། རུབ་རིར་
གནས་པ། གངས་རིར་གནས་པ། འཛིག་རྟེན་འདས་པར་སྐྱ་བ། བཏགས་པར་
སྐྱ་བ་དང་ལ། གསུམ་པ་གནས་བཏན་སྡེ་ལ་རྒྱལ་བྱེད་ཚལ་ན་གནས་པ་དང་།
འཛིགས་མེད་རི་ལ་གནས་པ། གཙུག་ལག་ཁང་ཆེན་ན་གནས་པ་དང་གསུམ།
བཞི་བ་ཀུན་བཀུར་སྡེ་ལ་ས་སྒོ་ག་རི་ལ་གནས་པ་དང་། སྐྱང་བ་པ། གནས་མ་

275 རྒྱ་ཆེན་པོ་པ་ལ་མཁའ་ལ། 《འདུལ་བ་སྤོང་གཞུང་།》སྟོན་ཏུ་ལ་འཕྱུལ་དེབ། དྲ་གནས་ཏེ་མ་ལ་ཡི་བོན།

གཞུང་དངོས།

276

བྱ་ལྡེ་དང་གསུམ་སྟེ་ཁྱོན་སྟོན་ཉན་ཐོས་སྟེ་བ་
དེ་ཡང་ཐོག་མར་ལོ་རྒྱུས་སུ་འགོད་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་སྟེ་བ་
བཅོ་བརྒྱད་རང་རང་མོས་སྟོགས་བཞིན་རྣམ་གྲངས་འདྲེན་པས་སྟབས་ཀྱིས།
ཉན་ཐོས་སྟེ་བ་བཅོ་བརྒྱད་གྲངས་འདྲེན་འཛོག་ལུགས་ཐད་ལ་མི་མཐུན་པ་
དུ་མ་བྱུང་བ་རྣམས་ནི། ང་ཚོས་ཤེས་རྟོགས་སྣ་ཚེད་འགོས་ལོ་གཞོན་ལུ་དཔལ་
ཀྱིས་དེབ་ཐེར་སྟོན་པོར་བཀོད་པ་བཞིན་གཤམ་གསལ་རེའུ་མིག་དུ་བཀོད་
པའོ།

277				
སྟོན་པ་ཤུགས་འདུལ་བསྟན་ལ་སྟེ་བ་བཅོ་བརྒྱད་འཛོག་ལུགས་གསུམ་དུ་བྱུང་བའི་རེའུ་མིག				
༡ ཚ་བའི་སྟེ་བ་གཉིས།	གནས་བརྟན་པ།		དགེ་འདུན་པལ་ཚེན་པ།	
དེ་ལས་གྲུས་པའི་ སྟེ་བ་བཅོ་བརྒྱད།	གངས་རི་བ། ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྟེ་བ། གནས་མ་བྱ་བ། ཚོས་ མཚོག་པ། བཟང་ལམ་པ། ཀུན་གྱིས་བཀུར་བ། མང་སྟོན་པ། ཚོས་ སྟེ་བ། ཆར་བཟང་འབེབས་པ། ལྷ་མ་པ།		དགེ་འདུན་པལ་ཚེན་སྟེ་བ། ཐ་སྟོང་གཅིག་པ། འཇིག་རྟེན་ འདས་པར་སྟེ་བ། མང་ཐོས་པ། བཏགས་པར་སྟེ་བ་པ། མཚོན་ རྟེན་པ། ཤར་རི་བ། ལུབ་རི་བ་དང་བརྒྱད།	
༢ ཚ་བའི་སྟེ་བ་གསུམ།	གནས་བརྟན་པ།		དགེ་འདུན་པལ་ཚེན་པ།	རྣམ་པར་ཕྱེ་སྟེ་སྟེ་བ།
དེ་ལས་གྲུས་པའི་ སྟེ་བ་བཅོ་བརྒྱད།	ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྟེ་བ། མདོ་སྟེ་སྟེ་བ། མང་ བཀུར་བ། ཚོས་མཚོག་པ། བཟང་ལམ་པ། ཤོང་ ཁྱིམ་དུག་པ།		དགེ་འདུན་པལ་ཚེན་སྟེ་བ། ཤར་རི་བ། ལུབ་རི་བ། རི་བ། ལུབ་རི་བ། གངས་རི་བ། མཚོན་རྟེན་པ། དོན་གྲུབ་པ། བ་ལང་གནས་པ།	ས་སྟོན་པ། འོད་གྲངས་ པ། ཚོས་སྟེ་བ། ཤོས་ དམར་པ།
༣ ཚ་བའི་སྟེ་བ་ཞི།	པལ་ཚེན་པ།	ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྟེ་བ།	གནས་མ་བྱ་བ།	གངས་རི་བ།
དེ་ལས་གྲུས་པའི་ སྟེ་བ་བཅོ་བརྒྱད།	པལ་ཚེན་པ་སྟེ་བ། ཐ་སྟོང་གཅིག་པ། བ་ ལང་གནས་པ། མང་དུ་ཐོས་པ། བཏགས་ པར་སྟེ་བ། མཚོན་རྟེན་པ།	ཐམས་ཅད་ཡོད་སྟེ་བ། རྣམ་པར་ཕྱེ་སྟེ་ སྟེ་བ། མང་སྟོན་པ། ཚོས་སྟེ་བ། ཤོས་ དམར་པ། འོད་གྲངས་པ། འཕོ་བ་པ།	གནས་མ་བྱ་བ། ཚོས་མཚོག་ པ། ལམ་བཟང་པ། མང་པོས་ བཀུར་བ།	གངས་རི་བ།

སྟེ་བ་ཡང་བསམ་དགོས་པ་ཞིག་པ་ལ་གོང་དུ་སོ་ཐེར་སྟེ་བ་བཅོ་བརྒྱད་

276 ཉང་ཉི་མ་འོད་ཟེར། «ཚོས་འབྱུང་མེ་རྟོག་སྟོང་པོ་སྣང་ཅིའི་བརྟན།» [III] བོད་སྟོང་ས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་
དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༡༠.༤༩ གཟུགས།

277 འགོས་ལོ་གཞོན་ལུ་དཔལ། «དེབ་ཐེར་སྟོན་པོ།» རྟོན་ཆ། [III] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་
ཁང་། ༡༩༩༥.༥༠-༥༩ “ཤུགས་འདུལ་བསྟན་ལ་སྟེ་བ་བཅོ་བརྒྱད་དུ་གྲུས་ཀྱང་ཐམས་ཅད་རྣམ་པར་གྲོལ་བའི་
སྟེ་བ་ཅན་ཡིན་ཞེས་པ་ནས། གངས་རི་བ་སྟེ་བཅོ་བརྒྱད་དོ་ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟུགས།”

གཞུང་དངོས།

བཤད་པའི་ནང་ཚན་གངས་རི་བ་དང་གོས་དམར་སྟོབ་མ་གཉིས་ལས། དང་
 བོ་ནི། སྐབས་དེར་སྟོན་པ་ཤྲུག་ཕུབ་པའི་བསྟན་པ་དེ་ཙམ་ཁྱབ་བདལ་ཆེན་པོ་
 མ་ཕྱིན་ཞིང་། རྒྱ་གར་རྒྱལ་ཁོངས་རྒྱུང་ལ་ཚ་ཤྲུགས་ཆེ་སྟབས་གནས་ཡུལ་ས་
 ལུལ་དེ་ལ་གངས་རི་ཡོད་པར་དོགས་པས་གངས་རི་བ་ཞེས་པ་དང་། གཉིས་
 པ་ནི། སྟོན་པ་ཤྲུག་འི་འདུལ་བསྟན་བོད་ཡུལ་དུ་མ་དར་སྟོན་ལ་ཁོང་གི་རྗེས་
 འཇུག་རབ་བྱུང་བ་དག་གི་ན་བཟའི་ཁ་མདོག་དེ་ནི། ད་ལྟ་རྒྱ་གར་ས་གནས་
 རང་གི་འདུལ་འཛིན་པའི་ཆས་གོས་ཁ་དོག་སེར་མདོག་གྱུར་བ་བཞིན་དུ་
 དེས་པར་འདྲ་བས། རང་གི་སྟོབ་དཔོན་གྱི་གྲོན་ཆས་དམར་མདངས་གྱུར་པ་
 གཏན་ཚིགས་སུ་བྱས་ཏེ་གོས་དམར་སྟོབ་མ་ཞེས་བཞག་པ་གཉིས་ལ། སྟོ་ཐག་
 བཤད་ཚེད་ཀྱིས་བཅད་པར་མི་རྣམས་ཀྱང་དོན་གནད་གསང་བ་ཞིག་དུ་ཡོད་
 པའི་སྐྱང་ཚུལ་འདི་རིགས་ལ་དབྱེད་འཛིན་དགོས་པར་སྟམ། གཞན་ཡང་
 ཡོངས་བྲགས་སུ་དགོ་སྟོང་པ་མ་གཉིས་དང་། དགོ་ཚུལ་མ་མ་གཉིས། དགོ་
 བསྟོན་པ་མ་གཉིས། དགོ་སྟོབ་མ་སྟེ་སོ་ཐར་རིས་བདུན་དུ་འཛིན་པ་ནི་ཆོས་
 གཞུང་གྱི་དང་མཐུན་ཞིང་ཐུན་མོང་མིན་པའི་བཞེད་ཚུལ་ཞིག་ཡིན་མོད།
 དུགས་པོའི་《ལམ་རིམ་ཐར་རྒྱན་》²⁷⁸ སོགས་ལས་སོ་ཐར་རིས་བརྒྱད་
 བཞག་པ་ཡོད་ཀྱང་དེ་ནི་བོན་གྱི་བཞེད་སྟོགས་ལས་མཆེད་པ་ཙམ་ལས་སྟོན་
 པ་ཤྲུག་གཞུང་དོན་དངོས་དང་མཐུན་པ་ལ་ཡིད་ཉོན་འཛིན་པར་དགའ་
 ལོ།

༣ བོན་གྱི་གཞུང་ལྷགས་ཁག་ལས་དྲང་སྟོང་པ་དང་བར་སྟོབ་མ་ལ་

278 དུགས་པོའི་སྟེ་རྗེ་བསོད་ནམས་རིན་ཆེན། 《ལམ་རིམ་ཐར་རྒྱན་》[8]《གངས་ཅན་རིག་བརྒྱའི་སྟོ་འབྲེད་
 རྗེ་མིག》མི་རིགས་དཔེ་སྟེན་ཁང་། ༡༩༩༢.༡༩༥ “སོ་སོར་ཐར་པ་རིས་བརྒྱད་འགྱུར། བསྟོན་བསྟོན་གནས་དགོ་
 བསྟོན་དང་། དགོ་ཚུལ་དགོ་སྟོབ་སྟོན་རྗེས་བཞི།” (དུགས་པོ་སྟེ་རྗེ་ཞོང་ནི་དུས་རབས་བཅུ་གཅིག་པའི་ནང་གི་
 དུགས་པོ་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་མཁས་པ་ཞིག)

གཞུང་དངོས།

འདུལ་བྲིམས་ཉེས་བརྒྱ་ལྔ་བརྒྱ་དང་། དྲང་སྲོང་མའི་འདུལ་བྲིམས་ལ་སྐྱུ་
བརྒྱ་དྲུག་ལྷ། གཙང་གཞུག་པོ་མའི་འདུལ་བྲིམས་ལ་ཉི་ཤུ་ཙུ་ལྔ་བཅས་འཛོལ་
ལྷགས་གཅིག་མཚུངས་སུ་བྱུང་ཡོད་ནའང་། བཀའ་ལྷན་དག་ལས་རྣམ་གྲངས་
འདྲེན་ཚེ་གོང་དུ་བགྲངས་པ་ལས་བརྒལ་བ་རྣམས་བསྐྱེད་ནས་སྤར་དང་
གྲངས་མཐུན་དུ་དྲིལ་ལྷགས་སྤར་བས་མཐས་པ་རྣམས་ཀྱིས་བཞེད་རྒྱལ་མི་
གཅིག་²⁷⁹ རྟེ། དཔེར་ན་རྩ་བ་བཞི་དྲང་སྲོང་པོ་བྲིམས་ཉེས་བརྒྱ་ལྔ་བརྒྱ་དང་
རྩ་བ་བརྒྱད་དྲང་སྲོང་མོ་བྲིམས་སྐྱུ་བརྒྱ་དྲུག་ལྷའི་གྲས་ལ་རྩེ་བར་འདོད་
མིན་གཉེས་ལས་འདིར་རེ་ཞིག་སྤྱི་མའི་ལྷགས་བཞིན་གཤམ་འོག་རེའུ་མིག་དུ་
བཀོད་པའོ། །

བོན་གྱི་འདུལ་གཞུང་ལས་བཤད་པའི་དྲང་སྲོང་དང་གཙང་གཞུག་སྤང་བྲིམས་རྣམ་གྲངས་རེའུ་མིག				
དྲང་སྲོང་པོ་བྲིམས་ཉེས་བརྒྱ་ལྔ་བརྒྱ།				
རྩ་བ་བཞི།	སྲོང་གཙོད་པ།	མ་བྱིན་ལེན་པ།	མི་གཙང་སྦྱོད་པ།	རྩུན་དུ་སྤྲོ་བ།
ཡན་ལག	མི་དགོ་ལྷ་དྲུག་ཙུ་རྩ་གསུམ། ཉེན་མོངས་པའི་ལྷ་དྲུག་ཙུ་རྩ་བརྒྱད། འཁྲལ་བའི་ལྷ་བརྒྱ་དང་བཟུ། ལ་ཟས་ཀྱི་ལྷ་བཞི། བྲི་རྩུན་གྱི་ལྷ་གསུམ། བྲིམས་ཚེན་གྱི་ལྷ་སེལ་བའི་ལྷ་བཅས་སྤངས་པའོ། །དེ་དག་ནི་རྩ་བ་གྲངས་སུ་མི་རྩིས་པའི་ལྷགས་པོ། །			
དྲང་སྲོང་མོ་བྲིམས་སྐྱུ་བརྒྱ་དྲུག་ལྷ།				
མོ་བྲིམས་རྩ་བ་བརྒྱད།	སྲོང་གཙོད་པ།	མ་བྱིན་ལེན་པ།	མི་གཙང་སྦྱོད་པ།	རྩུན་དུ་སྤྲོ་བ།
	རེག་པ།	ལྷས་བཀའ།	འཚབ་པ།	སྒྲིག་པ།
མོ་བྲིམས་ཡན་ལག	མི་དགོ་བ་ལ་རེ་གསུམ། ཉེན་མོངས་པ་རེ་བརྒྱད། འཁྲལ་ལྷ་ལ་བརྒྱ་དང་བཟུ། ལྷ་ཅི་ལོག་ལ་བརྒྱ་དང་དག། ལྷ་དྲུག་ལས་མ་རྩུགས་པའི་དབང་དང་། ལྷ་པོའི་གོགས་པོར་བརྟེན་པ། གཞན་ཚོགས་གིས་བསྐྱེད་པའི་དབང་དང་གསུམ། བྲི་རྩུན་ལྷ་གསུམ། ལྷ་གཤམ་ཚེན་པོ། དུས་མེན་ལ་ཟས། བྲིམས་ཚེན་ལྷ་སེལ་བའི་ལྷ་བཅས་སྤངས་པའོ། །			
བར་སྒོབ་མ།				
སྤང་བྲིམས་ནི་རྩ་བ་ཡན་ལག་དང་བཅས་པ་དྲང་སྲོང་པ་དང་གཅིག་མཐུན་ཡིན་འོ། །				
གཙང་གཞུག་སྤང་བྲིམས་ཉེར་ལྷ།				
རྩ་བ་བཞི།	སྲོང་གཙོད་པ།	མ་བྱིན་ལེན་པ།	མི་གཙང་སྦྱོད་པ།	རྩུན་དུ་སྤྲོ་བ།
ཡ་ལག	སྒོག་གཙོད་གཞན་ལ་བཅོལ་བ། རྩུན་ལུ་འབོད་པ། མི་དགོ་བའི་ལྷ་དྲུག་ ལ་ཟས་ལྷ་བཞི། སེལ་བའི་ལྷ་ལས་གསེར་དུལ་ལེན་པ་དང་། ལྷ་ལྷ་བཟུ་ལ། ལྷས་དག་ཡིད་གསུམ་མ་དག་པའི་སྦྱོད་པ་གསུམ། བྲི་རྩུན་ལྷ་གསུམ་བཅས་སྤངས་པའོ། ། ²⁸⁰			

279 མཉམ་མེད་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན། 《འདུལ་འགྲེལ་འཕྲུལ་གྱི་སྒྲོན་མེ།》[G] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ལང་། ༡༠༡༠. ༣༢༥-༣༢༦ རྩ་བ་གྲངས་སུ་མི་བསྐྱོན་ན་ཞེས་པ་ནས། སྐྱུ་བརྒྱ་དྲུག་ལྷའོ་ཞེས་པའི་བར་གཟིགས།

280 རྩུན་མཐུན་ཉི་མ་བསྐྱེད་འཛོལ།《རྣམ་དག་འདུལ་བའི་རྣམ་བཤད་འོར་བུའི་སྤོང་བ།》[M]གཡུང་དུང་བོན་གྱི་བཤད་སྐྱེད་འདུལ་ལྷ། ༢༠༠༣. ༥༢“གྲངས་ནི་རི་རྩུར་ཉི་ཤུ་ཙུ་ལྔ་ཤེས་སྐྱེད་ན་ཞེས་པ་ནས། བདག་གི་

གཞུང་དངོས།

༤ ཚོས་པའི་གཞུང་ལྷན་པོ་ལས་དགོས་པའི་སྒྲིལ་བྲིམས་ལ་ཉེས་
 བརྒྱ་ལྷ་བརྒྱ་ཅུ་གསུམ་དང་། དགོས་པའི་སྒྲིལ་བྲིམས་ལ་སྐྱུ་བརྒྱ་ལྷ་
 ཅུ་བཞི། དགོས་པའི་སྒྲིལ་བྲིམས་ལ་དགོས་པའི་ཚུལ་མ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱང་བྲིམས་སྤྱང་
 དུ་ཅུ་བའི་ཚོས་དུག་²⁸¹ དང་རྗེས་མཐུན་དུག དགོས་པའི་སྒྲིལ་བྲིམས་ལ་
 བསྐྱབ་གཞི་བརྒྱུའམ་སྤྱངས་འདས་སྐྱུ་ལྷ་ཅུ་གསུམ་བཅས་འཛོག་པ་ནི་སྤྱི་
 རྒྱུག་ཡིན་མོད། རྣམ་གྲངས་འདྲིན་ཚུལ་ལ་དཔེར་ན་སྤྱངས་འདས་སོ་གསུམ་
 དང་སོ་དུག་²⁸² ཅེས་བཞག་ལྷན་པོ་མཐུན་པ་བྱུང་ཡོད་ནའང་། འདིར་
 ཚོས་པའི་འདུལ་བྲིམས་གྲངས་འདྲིན་དང་དབྱེ་དགར་བྱེ་ལྷན་པོ་བདེ་ལེགས་
 རྟོགས་ཆེད་སྤྱི་མཚུངས་བཞིན་དུ་དེ་དག་གི་སྒྲིལ་བྲིམས་གཤམ་གསལ་རེའུ་
 མིག་དུ་བཀོད་པའོ། །

ཚོས་པའི་འདུལ་གཞུང་ལས་བཤད་པའི་དགོས་པའི་སྤྱང་དང་དགོས་པའི་ཚུལ་སྤྱང་བྲིམས་རྣམ་གྲངས་རེའུ་མིག				
དགོས་པའི་སྤྱང་བྲིམས་ཉེས་བརྒྱ་ལྷ་བརྒྱ་ཅུ་གསུམ།				
ཕམ་པ་བཞི།	མི་ཚངས་སྤྱོད་ཀྱི་ཕམ་པ།	མ་བྱིན་ལེན་ཀྱི་ཕམ་པ།	སྤྱོག་གཙོད་ཀྱི་ཕམ་པ།	མི་ཚོས་རྒྱན་ཀྱི་ཕམ་པ།
ཡན་ལག	སྤྱོག་མ་བརྒྱ་གསུམ། སྤྱང་སྤྱང་སྤྱོད་ཅུ། སྤྱོད་འབག་ཞིག་པ་དགུ་བརྒྱ། སོར་བཤགས་བཞི། ཉེས་བྱས་བརྒྱ་དང་བརྒྱ་གཉིས་སྤྱངས་པའོ།			
དགོས་པའི་སྤྱང་མའི་སྤྱང་བྲིམས་སྐྱུ་བརྒྱ་ལྷ་ཅུ་བཞི།				

མཁན་པོ་བསོད་ནམས་སྒོ་བྲོས་ཀྱི་ཞལ་གདམས་ཡི་གེར་མ་བཀོད་པར་གསུངས་སོ་”ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟུགས།
 281 གཅིག་སྤྱར་ལས་དུ་འགོ་བ། རྒྱ་རྒྱལ་བ། སྤྱོད་པ་ལ་རེག་པ། སྤྱོད་པ་དང་སྤྱོད་ཅིག་འདུག་པ། སོ་མོ་ཕན་ཚུན་
 སྤྱོད་བྱས་པ། རྒྱ་མོའི་ཉེས་པ་འཆབ་པ་སྤྱི་དུག་སྤྱངས་པའོ། །

282 ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞེད་པ།《འདུལ་བའི་མཐའ་དཔྱད།》[III]འབྲས་སྤྱངས་སྒོ་མང་དཔེ་མཛོད་
 ཁང་། ༢༠༠༥.༦.༢༢ རྗེའི་འདུལ་སྤྱོད་གཞུང་ཉེད་ལྱང་དུ་དྲངས་པ་ལྟར་ན། “སྤྱོག་གཙོད་བཞི་དང་མ་བྱིན་ལེན།
 མི་ཚངས་སྤྱོད་དང་རྒྱན་དུ་སྤྱོད། གཞི་མེད་བག་ཅམ་དགོ་འདུན་དབྱེ། དེ་རྗེས་སྤྱོད་དང་བྲིམ་སྤྱོད་འབྱེ། རྒྱན་
 དང་བཤེས་དོར་འབྱེ་བ་དང་། ཟས་ཅུང་སྤྱོད་མས་སྤྱོད་འདྲེས་དང་། བསྐྱབ་པ་སྤྱོད་དང་འབྲས་ཆེན་འགོ་བ།
 ཆང་དང་སྤྱོད་པར་རོལ་མོ་བྱེད། རྒྱན་དང་ཁ་དོག་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པའོ། སྤྱོད་དང་སྤྱོད་ཀྱི་ཆེ་མཐོ་དང་། སྤྱོད་དེ་ཁ་ཟས་
 གསེར་དུལ་ལེན། ཉམས་པ་རྣམས་པ་གསུམ་དག་སྤྱི་སྤྱོད་ལྷན་པོ་སྤྱོད་པའོ། །”

གཞུང་དོན།

ཕམ་པ་	མི་ཚངས་སྤྱོད་གྱི་ཕམ་པ།	མ་བྱིན་ལེན་གྱི་ཕམ་པ།	སློག་གཙོད་གྱི་ཕམ་པ།	མི་ཚོས་རྒྱན་གྱི་ཕམ་པ།
	རེག་པའི་ཕམ་པ།	ལུས་བཀའ་གྱི་ཕམ་པ།	འཆབ་པའི་ཕམ་པ།	སློག་པའི་ཕམ་པ།
ཡན་ལག	སྟག་མ་ཉི་ཤུ། སྤང་རྒྱུང་སོ་གསུམ། ལྷ་བྱེད་བརྒྱ་དང་བརྒྱད་ཅུ། སོར་བཤགས་བརྒྱ་གཅིག། ཉེས་བྱས་བརྒྱ་དང་བརྒྱ་གཉིས་སྤངས་པའོ།			
དགེ་སློབ་མའི་སྤྱང་བྲིམས།				
རྩ་བའི་ཚོས་དུག་དང་རྗེས་མཐུན།	དགེ་རྒྱལ་མས་དགེ་སློང་མ་ལྷུ་གོང་དུ་གཅིག་པུར་ལམ་དུ་འགོ་བ་དང་། རྩར་རྒྱལ་བ། སྐྱེས་པ་ལ་རེག་པ། སྐྱེས་པ་དང་རྩན་ཅིག་འདུག་པ། སོ་མོ་ཕན་ཚུན་སྐྱུན་བྱས་པ། ལྷ་མོའི་ཉེས་པ་འཆབ་པ་སྟེ་དུག་སྤངས་པའོ།			
དགེ་རྒྱལ་སྤྱང་བྲིམས།				
བསྐྱབ་པའི་གཞི་བརྒྱ།	རྩ་བ་བཞི། ཆང་། གར་སོགས་གསུམ། སྤང་བ་སོགས་གསུམ། མལ་སྟན་ཆེན་པོ། མཐོན་པོ། ཕྱི་དྲིའི་ཁ་ཟས། གསེར་དངུལ་ལེན་པ་སྤོང་བ་བརྒྱའོ། ། འདི་དག་འོག་གི་སྤངས་འདས་ཁོངས་ལ་འདུའང་འདུག།			
སྤངས་འདས་སོ་གསུམ།	རྩ་བ་བཞི། གསོད་པ་གསུམ། རྩན་གྱི་ཆར་གཏོགས་བརྒྱ་གཉིས། ཆང་། གར་སོགས་གསུམ། སྤང་བ་སོགས་གསུམ། མལ་སྟན་ཆེན་པོ། མཐོན་པོ། ཕྱི་དྲིའི་ཁ་ཟས། གསེར་དངུལ་ལེན་པ། ཉམས་པ་རྩམ་པ་གསུམ་བཅས་སྤངས་པའོ།			

ལྷ། བོན་དང་ཚོས་པའི་འདུལ་གོས་ལ་དབྱེད་པ།

སྐྱེར་དུས་རབས་གྱི་འགྲོས་དང་བསྟུན་ཏེ་མི་རྣམས་ཀྱིས་ནང་གི་བསམ་སློབ་གཏོང་སྤངས་སྤྱི་ཡི་ཁོར་ཡུག་ཡོངས་རྫོགས་འཕོ་འགྱུར་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་ལ། དེ་དང་སྟན་ཅིག་ཏུ་དགའ་སྤྱོད་སེམས་ཁམས་ལའང་འགྱུར་བ་སྣ་ཚོགས་ཐེབས་གྱི་ཡོད་པར་བརྟེན། གནའ་དུས་ནས་ད་ལྟ་བར་དུ་མ་ཟད་དུས་རབས་

(༡༩༩༥-༢༠༡༥) འདིའི་ལོ་ངོ་ཉི་ཤུ་ལྷག་གི་རིང་དུའང་སྐྱེས་ཀྱི་གྲོན་ཆས་བཟོ་དབྱེད་ལ། འགྱུར་སྤྱོད་སྣ་ཚོགས་བྱུང་བ་ནི་འཚོ་བ་དངོས་ཐོག་གི་སྤོང་བས་ཤེས་ཐུབ་པ་ཡིན། དེས་ན་འོ་སྐལ་དེང་སྐབས་བོད་མི་འདུལ་འཛིན་རབ་བྱུང་པ་རྣམས་ཀྱི་ན་བཟའི་རིགས་ཀྱང་སྟོན་པ་སངས་རྒྱས་སྐུ་དུས་རི་བཞིན་མིན་པ་སྟོས་མ་དགོས། ཡིན་ནའང་འདུལ་གོས་དེ་དག་རྩ་བ་སྟོན་པ་རབ་བྱུང་ཆས་གོས་ཀྱི་མིང་གཞི་ལས་བྱུང་འདུག་པ་འདུལ་གཞུང་ཁག་དང་

གཞུང་དངོས།

གོ་བསྟུར་གྱིས་དབྱེད་ན། རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོས་བྱིས་སྤངས་རབ་བྱུང་
 གོས་ལ་ན་བཟའ་གོས་དྲུག་བསྟན་ཞིང་། དེ་ཡང་དང་པོ་པད་ལྷ་མི་པད་མའི་
 དབྱིབས་ལ་སྤྱི་བོར་ཚངས་བྱུག་དང་སྤུལ་བྱ་ཉི་ཤུ་ཅུ་ལྷ་དཀྱིལ་དུ་སྤྱངས་པ་
 ཞིག་ཡིན། གཉིས་པ་རྟོན་གོས་ནི་རྟོན་འགག་སྟེ་ཤ་འགག་དབྱེད་རྩམ་མཐའ་
 ལ་སྤུལ་བྱ་ཉི་ཤུ་ཅུ་ལྷ་ལྷན་པ། གསུམ་པ་མཛད་གོས་ནི་དཀྱུས་སུ་བྱུ་ལྷ་རྒྱུང་
 རོས་སྤིང་སྤུམ་ཉི་ཤུ་ཅུ་པ་ནས་དགུ་བ་བར་དུ་རབ་འབྲིང་ཐ་མ་གསུམ་
 གསུམ་དགུ་ཡོད་ཅིང་ཁ་མདོག་རྩར་སྤྱིག་ལྷན་པ། བཞི་བ་མཛད་འོག་ནི་དཀྱུས་
 ཚད་བྱུ་ལྷ་རྒྱུང་རོས་སྤིང་སྤུམ་བདུན་དང་ཁ་མདོག་དམར་པོ་དགོས་པར་
 གྲགས། ལྷ་བ་སྤྱང་ཤམ་ནི་ཤམ་ཐབས་ཏེ་སྤྱབས་ཅན་སྤུལ་བྱ་ཉི་ཤུ་ཅུ་ལྷ་ལྷན་
 པ། དྲུག་པ་པད་ལྷ་མི་པད་ཚེག་ཉིས་སྟོར་ཡུ་བ་རིང་བྱང་ཚད་ལ་རན་པ་སྟེ་
 དྲུག་ཏུ་²⁸³ བསྟན་པ་ཡིན་ཡང་། ད་ལྟ་མིག་སྤར་མཐོང་བའི་བོན་གྱི་རབ་
 བྱུང་པའི་ན་བཟའ་གོས་དྲུག་ལས་པད་ལྷ་ལ་གཙུག་ཏུ་མདའ་ཚེ་འདྲ་བའི་
 ཏོག་དང་ལྷ་ལྷུང་ལྷ་བྱའི་དར་དབྱེད་གཡས་གཡོན་གཉིས་བཅས་ཡོད། རྟོན་
 འགག་ལ་སང་གོ་དབྱེད་བ་ཞེས་དབྱེད་མདུན་གཡས་གཡོན་གཉིས་ལ་སྟེ་བྱུར་
 གཉིས་སུ་ཐོན་པ། མཛད་འོག་གམ་དང་དུས་ཁ་སྤྱད་དུ་གཟན་ཞེས་པ་ལ་སྤིང་
 ལྷ་མ་བོར་ནས་མེ་ལོང་བཞིན་དུ་རོས་མཉམ་པར་བྱས་པས་གཟན་མེ་ལོང་མ་
 ཞེས་གྲགས། ཤམ་ཐབས་ལ་སྤུལ་བྱ་ཉི་ཤུ་ལྷ་དོར་ནས་སྤྱགས་རིའི་ཞིང་ཚད་
 སོར་བཞི་ལས་བརྒྱལ་ཏེ་མཐོ་གང་ཡན་ཚད་འཛོག་པ་དེ་དག་ནི། གནའ་
 རབས་འདུལ་འཛོལ་པའི་གྲོན་ཆས་ལ་རྟོས་ན་དེང་དུས་གྲ་ཆས་རིགས་ལ་

²⁸³ རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《མདོ་གཟེར་མིག》[III]ཀྱང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
 ༡༩༧༧.༥.༢༤ “པད་ལྷ་སྤུལ་བྱ་ཅུ་ལྷ་དང་། མཛད་གོས་སྤིང་སྤུམ་ཅུ་ལྷ་དང་། མཛད་འོག་སྤིང་སྤུམ་བདུན་པ་དང་།
 ལྷ་དཀྱིལ་ལྷ་ལྷན་དང་། རྟོན་གོས་སྤུལ་ཅུ་ལྷ་དང་། པད་ལྷ་མི་པད་ཚེག་ཉིས་སྟོར་དང་།”

གཞུང་དངོས།

དགུ་བ་བར་དུ་རབ་འབྲིང་ཐ་མ་གསུམ་གསུམ་དགུར་བྱེས་ཤིང་སྟེགས་བུ་
 བྱེད་ལྡ་དང་བྱེད་བཞི་ལྡན་པ། གཉིས་པ་སྟོ་གོས་ནི་སྟོམ་སྟོན་བདུན་ལ་སྟེགས་
 བུ་བྱེད་གསུམ་ལྡན་པའི་སྟོང་གཡོགས། གསུམ་པ་མཐང་གོས་ནི་སྟོམ་སྟོན་ལྡ་
 ལ་སྟེགས་བུ་བྱེད་གཉིས་ལྡན་པའི་སྟོང་གཡོགས། བཞི་བ་ཤིང་ང་དཔུང་ཆད་
 བྱི་སྟོང་གོས་སྟུབས་ཅན་སྟུ་བྱང་དཔུང་མཚམས་ནས་མེད་པ་ཞིག་ཡིན། ད་
 དུང་བྱིས་དུས་སྟུ་ཡུལ་ལྷང་ལ་བསྟུན་ཞིང་འདུལ་ལྷགས་གཞན་པ་དང་མཉམ་
 དུ་བསྟེན་པ་ལས་འཚོ་བའི་ཡོ་བྱད་བཅུ་གསུམ་²⁸⁸ བྱེས་ཏེ་ན་བཟའ་མི་
 འདྲ་བ་མང་དུ་བྱུང་བའང་ཡོད། སྟོབ་དཔོན་ཤུག་འོད་ཀྱིས་²⁸⁹ “བཅོམ་ལྡན་
 འདས་ཀྱི་ཚོས་གོས་གསུམ་དང་། ཀུན་དགའ་བོའི་སྟོང་གཡོགས་མཐོང་(མཐང་?)
 གོས་དང་། སྟོ་གཅན་ཟེན་(འཛིན་)ཀྱི་རལ་ཚུང་དཔུང་ཆད་གཅིག་བྱས་
 སོ”ཞེས་དང་། ཡང་“ཀུན་དགའ་བོའི་སྟོང་གཡོགས་སྟོང་གཡོགས་དང་སྟོ་
 གཅན་ཟེན་(འཛིན་)ཀྱི་རལ་གཟན་ཡང་ལྡང་ངོ”ཞེས་པ་དག་གིས། ཚོས་གོས་
 རྣམ་གསུམ་ལས་འདུལ་གོས་གཞན་དག་སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ལྷགས་
 སྟོལ་མིན་པ་གསལ་བར་བསྟུན་ཞིང་། བྲམ་ཟེའི་སྟོབ་དཔོན་ཆེན་མོ་བཅུན་པ་
 ཡོན་ཏན་འོད་ཀྱིས་ཀྱང་²⁹⁰ “དགོ་སྟོང་མས་ནི་ཤིང་ང་དཔུང་ཆད་དང་
 རུལ་གཟན་རྣམ་པ་གང་ཡང་བྱང་བའོ”ཞེས་པས་ཤུགས་ལ་དགོ་སྟོང་པ་

288 བྲམ་ཟེའི་སྟོབ་དཔོན་ཡོན་ཏན་འོད། 《འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བ།》[III] གསེར་ཐང་སྟོང་ལྡ་རིག་ནང་བསྟུན་
 སྟོབ་མྱིང་། དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༢༢༩-
 ༢༣༠ “སྟོམ་སྟོན་དང་སྟོ་གོས་དང་མཐང་གོས་དང་ཤམ་ཐབས་དང་ཤམ་ཐབས་ཀྱི་གཟན་དང་རུལ་གཟན་དང་
 རུལ་གཟན་ཀྱི་གཟན་དང་གདོང་བྱིས་དང་རྣག་གཟན་དང་གཡན་པ་དག་པ་དང་སྟོ་བཟེད་དང་གདོང་བ་
 དང་དབྱར་ཀྱི་གོས་རས་ཆེན་བཅང་བར་བྱའོ།”

289 སྟོབ་དཔོན་ཤུག་འོད། 《འདུལ་རྟེན་ཉི་མའི་འོད་ཟེར།》 སྟོ་བྱང་ལྡ་འགྱུར་དཔེ་ཚོགས་ཁང་། སྟོང་ཆ། [III]
 དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༢༥༡ གཟིགས།

290 ཡང་མཚན་ཉིས་བརྒྱ་བརྒྱད་ཅུ་རྩ་བདུན་པ་ལ་གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

སོགས་ཀྱིས་དབྱེད་ཆད་རིགས་རྣམས་མི་རུང་བ་བསྟན་པར་སྟུང། 《འདུལ་བ་
 291 མདོ་རྩ་》ལས་ “བྱེ་བྲག་ཤེས་པར་བྱ་བའི་སྤྱིར་ཚོས་གོས་དག་ལ་ཐིག་ལེ་
 བྱེ་ལེས་པས་ཚོས་གོས་རྣམས་ལ་ཐིག་ལེའི་མཚན་རྟགས་གདབ་དགོས་
 པར་བཞེད་ཅིང་། རྒྱ་མཚན་དེ་དོན་ནི་རྒྱལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིར་པོས་དགོ་
 སྤྱིར་དང་མུ་སྟེགས་འཚོ་བ་ལོ་ནས་སྤྱིར་པོ་ཆེ་ལས་བབས་ཏེ་འཚོ་བ་པ་ལ་
 གུས་ཕྱག་བྱས་པར་བརྟེན་ཚོས་གོས་ལ་མཚན་མ་གདབ་དགོས་པར་བསྟན་པ་
 དང་། ཡང་དགོ་སྤྱིར་དང་མུ་སྟེགས་ཀྱི་རྒྱ་བའི་གོས་གཉིས་རྒྱ་དུ་ཤོར་
 བ་སྤྱིས་སུ་ཚུར་རྟེན་སོན་བྱུང་བ་ན་སོ་སོར་ངོ་མ་ཤེས་པས། ཚོས་གོས་མཐར་
 མཚན་རྟགས་ཐིག་ལེ་སྟུག་ཚས་བཏབ་པའི་ལུགས་སོལ་རྣམས་ལྷང་གཞི་
 292 དགོངས་དོན་སོགས་《རྟེན་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་》 དུ་བཀོད་པ་འདིས། བྱེ་
 བ་མུ་སྟེགས་པ་ལ་དགོ་སྤྱིར་གི་ཚོས་གོས་དང་དབྱེ་དགར་མི་རུས་པའི་གྲོན་
 གོས་ཡོད་ལུགས་མདོན་གསལ་དུ་བཞེད་པས། ཚོས་གོས་དེ་དག་ཀྱང་སྟོན་པ་
 རྒྱ་ཕྱབ་པའི་སྐྱེ་འོད་དུ་གསར་བྱུང་མིན་པའི་ཁ་སྟོགས་དང་ཉེ་བར་གྱུར།
 གཞན་ཡང་རབ་བྱུང་འདུལ་བྱིས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ལྷང་འདས་བསམ་པས་
 ཀྱན་ནས་བསྟུངས་ཏེ་ཟས་གོས་བྲི་སྟོན་མཐོན་པོ་སོགས་གང་ལ་འོངས་སུ་

291 བྲམ་ཟེའི་སྟོན་དཔོན་ཡོན་ཏན་འོད། 《འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བ།》[III] གསེར་ཐང་ལྷ་རུང་ལྷ་རིག་ནང་བསྟན་
 སྟོན་སྤྱིང་། དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༩༢ གཟུགས།

292 སྟོན་དཔོན་རྒྱ་འོད། 《འདུལ་རྟེན་ཉི་མའི་འོད་ཟེར།》 ལྷ་རུང་ལྷ་འགྱུར་དཔེ་ཚོགས་ཁང་། ལྷང་ཆ། [III]
 དཔེ་སྟུན་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༡༩༡ “དེ་དག་ལ་མཚན་མ་གདབ་པོ་ཞེས་པ་ནི་ལྷང་གཞི་ལས་རྒྱལ་པོ་གཟུགས་
 ཅན་སྤྱིར་པོས་དགོ་སྤྱིར་དང་མུ་སྟེགས་འཚོ་བ་ལོ་ནས་རྒྱལ་པོ་སྤྱིར་པོ་ཆེ་ལས་བབས་ནས་འཚོ་བ་པ་ལ་ཕྱག་
 བྱས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་འདི་གསུངས་ཏེ། ཚོས་གོས་དེ་དག་ལ་མཚན་མ་གདབ་པོ་ཞེས་སོ། །འདི་ནི་ལྷང་སྤྱིར་གཞི་
 ལས་ཀྱང་གསུངས་ཏེ། དགོ་སྤྱིར་གི་གོས་དང་མུ་སྟེགས་ཀྱི་རྒྱ་བའི་གོས་བཅག་གིས་བཙོས་པ་དག་ཚོས་རྒྱ་
 པས་སྟོགས་ནས། བྱེ་གོས་དེ་དག་སྤྱིར་གཏད་པ་ན་གོས་དེ་དག་ངོ་མ་ཤེས་ནས། ཚོས་གོས་ཀྱི་མཐར་སྟུག་ཚའི་
 ཐིག་ལེ་བྱོས་ཤིག་ཅེས་གསུངས་པ་ཡང་འདྲིར་བསྟུས་སོ། །”

གཞུང་དངོས།

293

སྒྲིབ་ཀྱང་བཀག་རྒྱ་མེད་ཚུལ་སྒྲོབ་དཔོན་ཡོན་ཏན་འོད་ཀྱིས་བཤད་པ་
འདི་ནི། གངས་ཅན་བོད་ཀྱི་འདུལ་གཞུང་སྤྱི་ལུགས་དང་མཐུན་མེན་ཐད་ལ་
ངེས་པར་བསམ་དགོས་པ་ཞིག་ཏུ་མཐོང་སྟེ། འདུལ་བ་མདོ་ལུགས་པས་སྤྱི་
ཚུལ་ནང་སྤྲིམས་བྱང་འབྲེལ་གཙོ་བོར་འཛིན་པ་གལ་གནད་ཏུ་ལྟ་བའི་སྤྱིར་
རོ།།

294

ཡང་འདུལ་གོས་ཁ་དོག་ལ་རྒྱལ་དབང་དགེ་འདུན་གྲུབ་པས་ “གོས་
ཐམས་ཅད་སྒྲོན་པོ་བཀག་གི་ཐམས་ཅད་སེར་བ་དང་། དམར་བ་ནི་མ་བཀག་
གོ”ཞེས་སྒྲོན་པ་ཤུག་ཏུ་རྗེས་འབྲུག་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ཀྱི་ན་བཟའ་རྩིལ་བོ་
སེར་བོར་བྱས་ཀྱང་འོས་པ་འཐད་སྤྱོད་ལས་བཞག་པ་ལོ་རྒྱུས་དོན་དངོས་
དང་མཐུན་ཞིང་། གནའ་རབས་སྒོལ་རྒྱན་མ་ཉམས་པའི་རྒྱ་གར་དང་། སི་ལི་
ལན་ལ། འབར་མ་རྒྱལ་ཁབ་སོགས་ཀྱི་རབ་བྱུང་བ་དགེ་སྤྱོད་སེར་བོ་དག་གི་
འདུལ་གོས་ཁ་དོག་ཐམས་ཅད་སེར་བོར་གྲུབ་པས་དབང་བོར་སྒྲོན་པ་ཡིན།
འོན་ཀྱང་སྒྲོབ་དཔོན་ཤུག་འོད་²⁹⁵ ཀྱིས་ཐམས་ཅད་སེར་བོ་དང་ཐམས་ཅད་

293 བྲམ་ཟེའི་སྒྲོབ་དཔོན་ཡོན་ཏན་འོད། 《འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བ།》[III] གསེར་ཐང་སྐ་ཅུང་ལྷ་རིག་ནང་བསྟན་
སྒྲོབ་སྤྱིང་། དཔེ་སྐྱུན་བྲས་ལོ་མི་གསལ། ༢༡༧ “ལྷ་ངན་ལས་འདས་པའི་བསམ་པས་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་ཚུལ་སྤྲིམས་
དང་ལྷན་པ་ལ་ནི་གོས་སྤྱོད་ཕྱག་བརྒྱ་པ་དང་། ཟས་རོ་བརྒྱ་བ་དང་། ཁང་པ་བརྟེན་པ་ལྷ་བརྒྱ་པ་ཡང་འོས་
སོ།།”

294 རྒྱལ་དབང་དགེ་འདུན་གྲུབ་པ། 《དམ་པའི་ཚོས་འདུལ་བ་མཐའ་དག་གི་སྤྱིང་བོའི་དོན་ལེགས་པར་བཤད་
པ་རིན་པོ་ཆེའི་འབྲེང་བ།》སྤྱད་ཆ།[III]འབྲས་སྤྱངས་སྒོ་མང་ནང་པའི་རིག་གཞུང་ཚོགས་པའི་རྒྱན་ལས་ཁང་།
༢༠༠༥.༢༢༧ གཟུགས།

295 སྒྲོབ་དཔོན་ཤུག་འོད།《འདུལ་སྤྱི་ལུགས་ཉི་མའི་འོད་ཟེར།》སྐ་ཅུང་ལྷ་འགྲུར་དཔེ་ཚོགས་ཁང་། སྤྱད་
ཆ།[III]དཔེ་སྐྱུན་བྲས་ལོ་མི་གསལ། ༢༥༩ “དེ་ལྟར་ཐམས་སེར་བ་དང་ཐམས་ཅད་དམར་བ་བཀག་པར་ལུང་
གཞི་ལ་སོགས་པ་གཞུང་ལྷ་ལས་བཤད་པས་ཁ་དོག་གཅིག་པའི་ཉེས་པ་དགག་སྤྱིར་ལག་ལན་དོག་མཐའ་བཟུང་
བྱའོ།།”

གཞུང་དངོས།

དམར་པོ་བཀག་ལ། སློབ་དཔོན་ཡོན་ཏན་འོད་²⁹⁶ གྲིས་ཐམས་ཅད་སློབ་པོ་
མི་རྒྱུད་བར་བཞེད་ཚུལ་རྣམས་ལ་འདུལ་ལྷགས་དང་འདུལ་གཞུང་གཞན་
བས་ཤུགས་རྒྱན་ཐེབས་པ་ལས་ལོགས་སྲུ་མ་མཚེས། སྤྱིར་སློབ་པ་ཤུགས་
འདུལ་བསྐྱེད་རྒྱ་ནག་ཡུལ་དུ་འཕེལ་རྒྱས་སྤྱོད་པ་དང་ཆབས་ཅིག་དགོ་འདུན་
པའི་རྒྱུན་གོས་ཏའོ་ཅའོ་ཚོས་ལྷགས་པའི་རྣམ་པ་དང་རིགས་མཐུན་དུ་སོང་
ཞིང་། བོད་ཡུལ་དུ་དར་རྒྱས་སྤྱོད་པ་དང་སྐྱོན་ཅིག་བོན་གྱི་འདུལ་བསྐྱེད་དང་
མཐུན་པ་མང་དུ་བྱུང་ཡོད་པ་མ་ཟད། བོན་བསྐྱེད་འདུལ་ལྷགས་སྤོང་དུ་འང་
དེའི་རྒྱབ་སྐྱོར་གྲུགས་གྲིས་ཟེན་པའི་སྤྲོད་ཚུལ་འདུག་པ་ཡིན་ལོ། །

ལོ་རྒྱུས་སློབ་ཏུ་ཡིབ་པ་བྱེ་རྒྱལ་གངས་ལ་འགྲན། །
རྣམ་དཔྱོད་རིག་པ་སྤྲོ་མོས་མངོན་པར་བྱས་པ་ན། །
བྲག་རོང་གཡང་གཟར་རླུང་ལ་འཇིགས་ཉེན་ཆེ་བྲག་པས། །
ཁོ་བོས་ཆ་ཤས་ཅམ་ལས་སྤྲོད་སྤོང་སློབས་པ་བྲལ། །

296 བྲམ་ཟེའི་སློབ་དཔོན་ཡོན་ཏན་འོད། 《འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བ།》[III] གསེར་ཐང་སྐྱེད་ལྷ་རིག་ནང་བསྐྱེད་
སློབ་སྤྱོད་། དཔེ་སྐྱེད་བྱས་ལོ་མི་གསལ། ༢༡༢ “གསོ་རས་དང་ཡན་ལག་གི་སྐྱབས་དང་གོས་ཐམས་ཅད་སློབ་
དང་། གདེངས་ཀ་ལྟ་བུ་དང་ཁ་ཚར་རིང་པོ་དང་རལ་ཀ་དང་གཙུག་ཏྟར་དང་མགོ་དཀྲིས་པ་དང་ར་ཕྱར་དང་
ར་བལ་གྱི་སྐྱམ་བུ་དང་ལྷ་སྤྲེགས་ཅན་གྱི་རྒྱལ་མཚན་ཡང་དོ། །”

གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི་དང་རྒྱུད་བཞི་དཔྱད་ བསྟུན།

ནང་དོན་གནད་བསྟུན།

གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི་དང་རྒྱུད་བཞི་གཉིས་ཀྱི་བྱུང་རིམ་དང་། ས་བཅད།
ལེན། ཚོག་འགོས་ བཅས་ལ་ཞིབ་བསྟུན་བྱས་ཤིང་། ལུས་མོང་མིན་པའི་ཐ་
སྟོང་སོགས་ཀྱིས་གཞུང་པན་ཚུན་ལ་ཤུན་ཤུགས་ཐེབས་མིན་ཐད་ནས་དཔྱད་
གཏམ་སྒྲུབ་བཞིག་ཏུ་འོ།།

བར་ཆད་གཙོ་བོ།

འབྲུམ་བཞི། རྒྱུད་བཞི།

གཅིག་མཚན་བྱང་དང་བསྟོན་ཕྱག་དཔྱད་བསྟུན།

འདིར་དཔྱད་བསྟུན་བྱས་པའི་དཔེ་གཞུང་ནི་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱུན་
ཁང་གིས་ཉིས་སྟོང་གསུམ་ལོར་པར་རྒྱུན་གནང་བའི་གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི་
དང་། རྗེ་དགེ་ཤིང་པར་གཞིར་བབུང་ཏེ་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱུན་ཁང་གིས་ཉིས་
སྟོང་བདུན་ལོར་པར་རྒྱུན་མཛད་པའི་གསོ་རིག་རྒྱུད་བཞི་འདི་གཉིས་ཡིན།
དེ་རྗེན་རྒྱུད་བཞི་ལ་ཁོ་བོར་ཆ་རྒྱས་མེད་ནའང་ཡོངས་གྲགས་སུ་འབྲུམ་བཞི་
དང་གཅིག་མཐུན་བཤད་སྟོན་ཡོད་པས། བཤད་རྒྱུན་ཅམ་ལ་མ་སྟོས་པ་
དངོས་སུ་མཛལ་འདོད་དང་གོ་བསྟུན་བྱ་འདུན་རིང་ཏུ་སོང་བར་བརྟེན། ད་

གཞུང་དངོས།

ཐེངས་རགས་ཙམ་དབྱེད་བསྟུན་བྱས་ལྷུ་གྲིས་གཞུང་གཉིས་ཀྱི་མཚན་བྱང་
 དང་བསྟོན་ཕྱག་ནས་དབྱེད་བཅུམས་ཏེ་འཇུག་པ་ལ། ཐོག་མར་གསལ་བཤད་
 དགོས་པ་ཞིག་ནི་གཞུང་གཉིས་གོ་བསྟུན་གྲིས་རྒྱས་ལོན་དང་ལོ་རྒྱས་ཅད་
 ཞིབ་བྱས་མཐར་ཅ་བའི་མ་ཕྱི་འབྲུམ་བཞི་ཆགས་ཡོད་སྟབས། འབྲུམ་བཞིའི་
 དཔེ་གཞུང་གཞིར་བྱས་ནས་མཚན་བྱང་ལ་སོགས་ཇི་ལྟར་འགྱུར་བ་སོང་
 ལྷགས་འཆད་རྒྱ་ཡིན། དེས་ན་གཞུང་ཁྲུངས་བཅུན་པར་སྟོན་ཆེད་འབྲུམ་བཞི་
 རང་རང་དབྱེད་ལ་ཞབས་སྐྱོད་ཀྱི་རང་གཞུང་མཚན་རེ་འདུག་ལ། རྒྱུད་བཞིའི་
 གཞུང་ལ་དེ་ལྟར་མེད་ཀྱང་དུམ་བུ་ཐོག་མ་ཅ་བའི་རྒྱུད་ལས། བདུད་ཅི་སྟོང་
 བོ་ཡན་ལག་བརྒྱུད་པ་གསང་བ་མན་ངག་རྒྱུད་ཅེས་པ་ལེགས་སྦྱར་སྐྱོད་གྲིས་
 མཚན་སྟོས་པ་གཞུང་དོན་དངོས་ལ་འཇུག་པས་ཤེས་བྱུབ། འབྲུམ་བཞི་ལས་
 དང་པོ་ཅ་བ་ཕྱགས་འབྲུམ་མཁའ་སྟོན་ལ་རྒྱུད་བཞིའི་དང་པོ་ཅ་བའི་རྒྱུད་
 ཅེས་མཚན་དུ་འགྱུར་བ་བཏང་ཡོད་པ་དང་། དེ་བཞིན་གཉིས་པ་གསོ་བྱེད་
 ལྷན་འབྲུམ་དཀར་པོ་ལ་རྒྱུད་བཞི་བ་ཕྱི་མའི་རྒྱུད། གསུམ་པ་དབྱེད་འབྲུམ་ཁྲ་
 བོ་ལ་རྒྱུད་གཉིས་པ་བཤད་པའི་རྒྱུད། བཞི་བ་གསོ་བྱེད་ནད་འབྲུམ་ནག་པོ་ལ་
 རྒྱུད་གསུམ་པ་མན་ངག་རྒྱུད་ཅེས་བརྗེས་ཏེ་གསོ་རིག་རྒྱུད་བཞིར་གྲུབ་པ་
 ཡིན། 《ཅ་བ་ཕྱགས་འབྲུམ་²⁹⁷》ལས་“རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཡང་
 དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་བསྟན་པའི་གཙོ་བོ་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་
 བོའི་སྐུ་ལ་ཕྱག་འཆའ་ལོ། །ཕྱགས་རྗེས་འགྲོ་བའི་དོན་མཛད་གཤེན་རབ་
 མཚོག་མཚན་ཙམ་ཐོས་པས་ངན་འགྲོའི་སྐྱུག་བསྟུན་སྦྱོབ། དུག་གསུམ་སེལ་
 མཛད་སངས་རྒྱས་སྟོན་གྱི་སྟེ། རྣམ་མཁའི་མདོག་ཅན་བསྟན་པའི་གཙོ་ལ་

²⁹⁷ སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི》པོད་དང་པོ། [8] སེ་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
 ༢༠༠༩.༩ གཟུགས།

གཞུང་དངོས།

བསྟོན་”ཅེས་པ་ལ། 《ཙུ་བའི་རྒྱུད་²⁹⁸》ལས་“བཅོམ་ལྷན་འདས་དེ་བཞིན་
 གཤེགས་པ་དག་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་སྐྱེན་གྱི་སྐྱེ་
 བེ་རྒྱུ་འོད་གྱི་རྒྱལ་པོ་ལ་ཕྱག་འཚའ་ལོ་”ཞེས་ཤད་བར་སྐྱ་མ་དང་། བཅོམ་
 ལྷན་འདས་ཞེས་ཤད་བར་གཉིས་པའི་མཇུག་ བེ་རྒྱུ་ཡི་འོད་ལ་ཕྱག་འཚའ་
 ལོ་ཞེས་ཤད་བར་སྐྱ་བ་བཅས་ལ་འགྱུར་བ་སོང་ཡང་གཞན་དག་རང་སོར་
 བཞག་འདུག་མོད། སྤྱིར་དཔེ་གཞུང་གཉིས་ལ་ཆ་རྒྱས་མེད་པ་ཞིག་གིས་
 བསྟུན་ན་འདིར་ཉམས་ཐད་ཀར་བསྐྱར་བར་བཤད་པ་ལ། གནས་ལུགས་དང་
 གཏན་ཚིགས་མེད་པ་ཁོ་བོ་ཡིན་ཡང་ཏན་ཏན་མཐོང་གིད། འོན་ཀྱང་ལག་ཏུ་
 སྒྲངས་ནས་དུས་ལུན་རིང་བོར་ཞིབ་བསྟུར་དང་གོམས་ འདྲིས་ལེགས་པར་
 བྱས་པས། ད་གཞོན་དེ་ཀ་རང་དུ་མི་འདོད་ཐབས་མེད་གྱི་གནས་སུ་སྟོག་གོ།

གཉིས། ས་བཅད་དང་ལེའུ་དཔྱད་བསྟུན།

འབྲུམ་བཞི་དང་རྒྱུད་བཞི་གཅིག་མཐུན་གྱིས་ཙུ་བ་ས་བཅད་དུག་ཏུ་
 བཞག་པ་རྣམས་ལས། ཐོག་མ་འབྲུམ་ཞེས་པ་རྒྱུད་བཞི་རུ་མན་ངག་རྒྱུད་ཅེས་
 མཚན་བསྟུར་གནང་བ་ཅོམ་མ་གཏོགས། གཞན་པ་ཡན་ལག་དང་། གནས།
 སྐབས། མདོ། ལེའུ་དང་ལྷ། ཡན་ལག་ལུས་ནས་རོ་རྩ་བར་དུ་བརྒྱུད། ཙུ་བ་མདོ་
 གནས་ནས་བྱ་བྱེད་སྐྱེན་པའི་གནས་བར་བརྟུ་གཅིག་ ཉེས་གསུམ་གསོ་བའི་

²⁹⁸ བེ་རོ་ཙ་ན། 《རྒྱུད་བཞི།》[8] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། ༢༠༠༧. ༩ གཞིགས།

གཞུང་དངོས།

སྐབས་ནས་རོ་རྩ་གསོ་བའི་སྐབས་བར་བཅོ་ལྔ། བརྟག་པ་རྩ་རྒྱུད་མདོ་ནས་
 འཇམ་རྒྱལ་དབྱེད་ཀྱི་མདོ་བར་བཞིར་བཤད་པ་དག། ཐ་སྙད་གྲངས་བཅས་
 ཉིལ་བོ་གཅིག་གྱུར་གྱུང་བ་དེ་སྟེས་དབང་ལ་ཁག་ཏུ་འཛོག་པ་མི་རིགས་
 སོ། །རྩ་བ་ཐུགས་འབྲུམ་ལ་ལེའུ་བདུན་དང་རྩ་རྒྱུད་ལ་ལེའུ་བདུན་པ་ཐུགས་
 འབྲུམ་གྱི་ཡོན་ཏན་བཤད་པ་དོར་བས་ལེའུ་དུག། ལྷན་འབྲུམ་དཀར་པོ་ལ་
 ལེའུ་སོ་གཉིས་དང་ཕྱི་མ་རྒྱུད་ལ་ལྷན་འབྲུམ་གྱི་སྟེང་སྟོང་དང་། གཉེན་པོ་
 གཅིག་རྒྱལ། འགོས་ནད་སྲུང་བ། རྒྱུད་ཀྱི་ཆེ་བ། འཁོར་གྱིས་གཙོ་ལ་བསྟོད་པ་
 རྣམས་ལོགས་སུ་མ་བཟངས་པས་ལེའུ་ཉེར་བདུན། གསོ་ཐབས་དབྱེད་འབྲུམ་
 ལྷ་བོ་དང་བཤད་རྒྱུད་གཉིས་ལེའུ་སོ་གཅིག་ཐ་སྙད་གོ་རིམ་བཅས་པ་དབྱེར་
 མེད་གཅིག་ཏུ་གནས། གསོ་བྱའི་ནད་འབྲུམ་ནག་པོ་ལ་ལེའུ་གོ་བཞི་དང་མན་
 དག་རྒྱུད་ལ། ནད་འབྲུམ་ལེའུ་ལྷན་སྟོད་བྱང་ཁོག་སྟེང་གཉིས་གསོ་བ་གཅིག་
 ཏུ་བསྟོནས་པ་དང་ཐ་མ་གཉེར་གཏད་བོར་བས་ལེའུ་གོ་གཉིས་སོ། །ལེའུ་དེ་
 དག་གི་སྟེང་གཞི་སྟེང་སྟོང་གཉེར་གཏད་རྣམས་ཀྱི་ཚིག་སྟོར་གོ་དོན་བཅས་
 པ་མི་མཚུངས་ནའང་། གཞན་དག་ལ་སྟག་བསྟུས་དང་གོ་རིམ་འབྲུག་པ་རྩུང་
 ཟད་ཡོད་པ་ཅི་ལས། ཚིག་འགྲོས་དང་བསྟན་དོན་གང་ཐད་ནས་པལ་ཆེར་
 ལྷུང་པར་མེད་པ་རྩུ་ལ་རྩུ་བཞག་དང་གསེར་ལ་གསེར་རྩི་བྱུག་པ་བཞིན་ཏུ་
 གྱུར་ཏོ། །

གསུམ། གཞུང་ཚིག་དབང་པོར་སྟོན་པ།

འབྲུམ་འཛོལ་དང་རྒྱུད་བཞི་གཉིས་ནི་གཅིག་ཤོས་ལ་གཅིག་གི་རིགས་རྒྱུད་

གཞུང་དངོས།

དམ་མ་བྱུར་གྱུར་བ་མངོན་གསལ་དོད་པོར་ཆགས་པ་བསྟོན་མེད་ཡིན་ཡང་།
བསམ་ཡུལ་ལས་བརྒྱལ་བ་དང་འཇིགས་སྤང་ཤར་དགོས་པ་ཞིག་ཡིན་མེད་
ཏེ། འཇོམ་སྤོང་གི་ཤེས་རིག་ཐམས་ཅད་སྣ་མ་གཞིར་བབྱུང་སྤྱི་མ་འཕེལ་
འགྱུར་འགྲོ་བ་དངོས་དོན་གཤེས་སུ་གྱུབ། འོན་ཀྱང་འདས་ཟིན་ལོ་རྒྱུས་ནི་ལོ་
རྒྱུས་རང་དུ་གནས་པས་ང་ཚོས་བསྟུར་བཅོས་བྱ་ཅུ་མེད། དེར་བརྟེན་ང་ཚོས་
བསམ་སློབ་གྲུ་ཡངས་ཀྱིས་ལོ་རྒྱུས་གང་ལྟར་གནས་པ་དེ་ལྟར་ཁས་ལེན་དང་ཡི་
རང་བྱས་ཏེ། མིག་རྒྱུད་རིང་པོས་གོམ་སྟབས་མདུན་དུ་བསྐྱོད་ན་ད་གཞིད་
འཕེལ་རྒྱས་སྤར་ལས་ཆེ་བ་ཐོབ། དེས་ན་འདིར་ཡང་གནས་དོན་དཔང་པོར་
སྟོན་པའི་བྱུར་སྤེལ་གཞུང་ཚོགས་འགའ་ཤས་གཤམ་གསལ་རེའུ་མིག་དུ་བཀོད་
དོ།

གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི་དང་རྒྱུད་བཞི་གཞུང་ཚོགས།	
འབྲུམ་དང་པོ། ཚ་བ་ལྷགས་འབྲུམ་གཞུང་ཚོགས།	རྒྱུད་དང་པོ། ཚ་རྒྱུད་གཞུང་ཚོགས།
²⁹⁹ དང་པོ་ལྷགས་འབྲུམ་མཁའ་ཚོན་གནས་བཟུང་བ། །ཚ་བ་གསུམ་ལ་དྲིལ་བའི་ ཚོང་པོ་དགུ་ཀྱིས་བའི་ཡལ་ག་བཞི་བཅུ་ཚ་བདུན་དེ། །ལོ་འདབ་ཉེས་བརྒྱ་ཚ་བཞིར་རྒྱས་ པ་ཡིན། །གསལ་བའི་མེ་ཏོག་འབྲས་བུ་ལྟ་སྟེ། །འདི་དག་ལྷགས་འབྲུམ་ མཁའ་ཚོན་ཚོས་སུ་བཤད།	³⁰⁰ དང་པོ་ཚ་རྒྱུད་མདོ་ཡི་གནས་བཟུང་བ། །ཚ་བ་གསུམ་ལ་འདྲིལ་བའི་ཚོང་པོ་ དགུ་ཀྱིས་བའི་ཡལ་ག་བཞི་བཅུ་ཚ་བདུན་དེ། །ལོ་འདབ་ཉེས་བརྒྱ་ཚ་བཞིར་རྒྱས་ པ་ཡིན། །གསལ་བའི་མེ་ཏོག་འབྲས་བུ་ལྟ་སྟེ། །འདི་དག་ཚ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་ ཚོས་སུ་བཤད།
འབྲུམ་གཉེས་པ། སྤོང་འབྲུམ་དཀར་པོ།	རྒྱུད་བཞི་བ། ཕྱི་མ་རྒྱུད།
³⁰¹ ཤིང་ཚ་བྱུང་ན་གཉེན་(གཉན)དང་རྒྱལ་པོ་ཡིན། །མེ་ཚ་བཅོན་བདུད་ ལྷགས་ཚ་རྒྱལ་པོ་གདོན། །ས་ཡི་ཚ་བྱུང་ས་བདག་མ་མོ་གདོན། །ཚ་བྱུང་ན་སྤྱི་ མིན་དམ་སྤེལ་གདོན།	³⁰² ཤིང་ཚ་གཉན་དང་རྒྱལ་པོར་བབྱུང་། །མེ་ཚ་བཅོན་བདུད་ལྷགས་ཚ་རྒྱལ་པོ་ དཀོན། །ས་ཡི་ཚ་ལ་ས་བདག་མ་མོར་བབྱུང་། །ཚ་བྱུང་ན་སྤྱི་མིན་དམ་སྤེལ་ བབྱུང་།
འབྲུམ་གསུམ་པ། དབྱེད་འབྲུམ་ཁ་བོ།	རྒྱུད་གཉེས་པ། བཤད་རྒྱུད།

299 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི།》པོད་དང་པོ། [8] སེ་ཚོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
2003.7.14 གཞིགས།

300 བེ་རོ་ཚ་ལ། །《རྒྱུད་བཞི།》[8] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2002.7.7 གཞིགས།

301 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི།》པོད་དང་པོ། [8] སེ་ཚོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
2003.3.24-3.26 གཞིགས།

302 བེ་རོ་ཚ་ལ། །《རྒྱུད་བཞི།》[8] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2002.6.20 གཞིགས།

གཞུང་དངོས།

<p>303 དེ་ལ་ངོས་བབྱང་བརྟག་པའི་ཐབས་དང་ནི། །རྟོགས་ན་ཇི་ལྟར་གསོ་བའི་ གསོ་ཚུལ་དང་། །གང་གིས་གསོ་བའི་གསོ་ཐབས་གསུམ་དུ་བཤད། །དེ་ལྟར་གསོ་ བར་བྱེད་པའི་གསོ་བ་པོ། །རྩ་བ་བཞི་ལས་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཅིག་སྟེ། །འདི་དག་ དབྱེད་འཕུམ་ལྟ་བུའི་སྟོན་ཚིག་ཡིན། །</p>	<p>304 དེ་ལ་ངོས་བབྱང་བརྟག་པའི་ཐབས་དང་ནི། །རྟོགས་ན་ཇི་ལྟར་གསོ་བའི་ གསོ་ཚུལ་དང་། །གང་གིས་གསོ་བའི་གསོ་ཐབས་གསུམ་དུ་བཤད། །དེ་ལྟར་གསོ་ བར་བྱེད་པའི་གསོ་བ་པོ། །རྩ་བ་བཞི་ལས་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཅིག་སྟེ། །འདི་དག་ བཤད་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་སྟོན་ཚིག་ཡིན། །</p>
<p>འཕུམ་བཞི་བ། རྒྱུད་འཕུམ་ནག་པོ།</p>	<p>རྒྱུད་གསུམ་པ། མན་དག་གི་རྒྱུད།</p>
<p>305 བརྟག་པའི་ཐབས་ལ་རྣམ་པ་གསུམ་དུ་བཤད། །སྤོང་བ་རྒྱུ་ལྷོ་ནས་བརྟག་ པ་དང་། །མཚན་ཉིད་རྟོགས་ཀྱི་སྟོན་ཚིག་བརྟག་པ་དང་། །པན་གཞོན་གོམས་པའི་ སྟོན་ཚིག་བརྟག་པའོ། །</p>	<p>306 བརྟགས་པའི་ཐབས་ལ་རྣམ་པ་གསུམ་ཡིན་ཏེ། །སྤོང་བ་རྒྱུ་ལྷོ་ནས་བརྟག་ པ་དང་། །མཚན་ཉིད་རྟོགས་ཀྱི་སྟོན་ཚིག་བརྟག་པ་དང་། །པན་གཞོན་གོམས་པའི་ སྟོན་ཚིག་བརྟག་པའོ། །</p>

ད་དུང་འདི་ལྟར་གཞུང་ཚིག་རེ་རེ་བཞིན་པན་ཚུན་གོ་བསྟུར་བྱས་ན་ང་
 ཚོས་རྟོགས་ཐུབ་པ་ཞིག་ལ། །སྤོང་གཞི་དང་སྤོང་སྤོང་གཉེར་གཏད་དང་
 བསྟོད་ཚིག་སོགས་ཡུང་པའི་སྟེན་འགྲུབ་དག་ལ་གཞིག་ཚོ། །ཅ་ཅུ་བརྟག་ཐབས་
 ཀྱི་ལེའུ་བཞིན་རྒྱན་ལྡན་འཚོ་བའི་ནང་དུ་བཀོལ་སྦྱོང་ཆེ་རིགས་དང་། །བོན་
 གཞུང་ཐུན་མོང་མིན་པའི་ཡོངས་གྲགས་ཐ་སྙད་སྐྱོར་ནས་གཞུང་ལག་གཉེས་
 ཚིག་སྦྱོར་མི་མཐུན་པ་འགྲུགས་ཆེ་ལ། །རྒྱན་སྦྱོང་ཉུང་རིགས་རྣམས་མི་ཚིག་སྦྱོར་
 རྒྱས་བསྟུས་ལ་སོགས་སྦྱོགས་གང་ཐད་ནས་མཐུན་ཤས་ཆེ་བའི་སྤྲང་ཚུལ་
 མངོན་པར་ཤེས་ཐུབ་པོ། །

303 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《གསོ་རིག་འཕུམ་བཞི》པོད་དང་པོ། [ཧ] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
 2003.7.17 གནེགས།

304 བེ་རོ་ཙ་ལ། །《རྒྱུད་བཞི》[ཧ] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2002.2.28

305 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《གསོ་རིག་འཕུམ་བཞི》པོད་གཉེས་པ། [ཧ] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
 2003.7.0 གནེགས།

306 བེ་རོ་ཙ་ལ། །《རྒྱུད་བཞི》[ཧ] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2002.7.37 གནེགས།

བཞི། རྣམ་པའི་སྐྱེས་སྐྱེས་ཡིག་དཔང་པོར་སྟོན་ པ།

གཞུང་ལུགས་གཉིས་ལས་གསལ་བའི་རྣམ་པའི་སྐྱེས་སྐྱེས་གཟུངས་སྐྱེས་ཀྱི་དོན་
རྣམས་ཉི་ལ་བོར་ཉོགས་པར་མི་བྱས་ཀྱང་། ལེགས་སྦྱར་དང་ཞང་སྐྱེས་སྐྱེས་
ཡིག་དུམ་བུ་འགའ་རེ་ཤེས་བྱུང་བ་དེ་ཅུང་དཀའ་ཆོགས་མེད་པ་མ་ཟད། ལྷན་
བར་གཞན་ཞིག་ཡོད་པ་ནི་ལེགས་སྦྱར་སྐྱེས་སྐྱེས་ཡིག་ལ་བརྟེན་མ་གཞིར་དུ་
མང་ཡང་། ཞང་ལྷན་སྐྱེས་སྐྱེས་ཡིག་རིགས་ལ་དེ་ཅུང་མེད་པ་བོན་གཞུང་གསང་
སྐྱེས་འདོན་ཚོགས་ལ་འཇུག་པས་མངོན་བྱུང་བ་ཡིན། དེས་ན་བདེན་དོན་
དང་གནས་ལུགས་གང་ལ་ཡོད་མེད་དཔང་པོ་སྟོན་པའི་སྐྱེས་སྐྱེས་ཀྱི་གཞུང་ལུགས་
གཉིས་ཀྱི་གཟུངས་སྐྱེས་སྐྱེས་རྣམས་གཤམ་གསལ་རེུ་མིག་དུ་བཀོད་པའོ། །

འབྲུག་བཞི་དང་རྒྱུད་བཞི་ལས་བསྟན་པའི་རྣམ་པའི་སྐྱེས་སྐྱེས་ཡིག་	
གསོ་རིག་འབྲུག་བཞི།	གསོ་རིག་རྒྱུད་བཞི།
མིག་རྣམ་གསོ་སྐྱེས་སྐྱེས་	མིག་རྣམ་གསོ་སྐྱེས་སྐྱེས་
³⁰⁷ མི་ན་གཤམ་པའི་ཐད། གཏོ་ཤེ་ཐད། ལུག་རྣམ་པའི་ཐད་སྟེ།	³⁰⁸ མི་ན་གཤམ་པའི་ཐད། གཏོ་ཤེ་ཐད། ལུག་རྣམ་པའི་ཐད་སྟེ།
སྐྱེས་སྐྱེས་ལ་ལྷན་གསོ་སྐྱེས་སྐྱེས་	སྐྱེས་སྐྱེས་ལ་ལྷན་གསོ་སྐྱེས་སྐྱེས་
³⁰⁹ མི་ན་གཤམ་པའི་ཐད་སྟེ། མི་ཉི་མེ་ཉི་ཤུག་ལུག་སྟེ། མི་ལ་ལུག་ མ་ལ་རྣམ་པའི་ཐད། མི་དམར་མོ་ཐོན་དུ་ཐོན་དུ་རྩྭ་རྩྭ་ལའ་ལའ་སྟེ།	³¹⁰ མི་ན་གཤམ་པའི་ཐད་སྟེ། མི་ཉི་མེ་ཉི་ཤུག་ལུག་སྟེ། མི་ལ་ལུག་ མ་ལ་རྣམ་པའི་ཐད། མི་དམར་མོ་ཐོན་དུ་ཐོན་དུ་རྩྭ་རྩྭ་ལའ་ལའ་སྟེ།
མི་རྣམ་བུ་འབྱེད་སྐྱེས་སྐྱེས་	མི་རྣམ་བུ་འབྱེད་སྐྱེས་སྐྱེས་

307 རྟོན་པ་གཤམ་པའི་ཐད། མི་ཉི་མེ་ཉི་ཤུག་ལུག་སྟེ། མི་ལ་ལུག་མ་ལ་རྣམ་པའི་ཐད། མི་དམར་མོ་ཐོན་དུ་ཐོན་དུ་རྩྭ་རྩྭ་ལའ་ལའ་སྟེ། [ཧ] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེས་ཁང་། 2003.2.23 གཞིགས།

308 བོ་རོ་ཙ་ལ། མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེས་ཁང་། 2002.3.17 གཞིགས།

309 རྟོན་པ་གཤམ་པའི་ཐད། མི་ཉི་མེ་ཉི་ཤུག་ལུག་སྟེ། མི་ལ་ལུག་མ་ལ་རྣམ་པའི་ཐད། མི་དམར་མོ་ཐོན་དུ་ཐོན་དུ་རྩྭ་རྩྭ་ལའ་ལའ་སྟེ། [ཧ] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེས་ཁང་། 2003.2.24-2.26 གཞིགས།

310 བོ་རོ་ཙ་ལ། མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེས་ཁང་། 2002.3.24 གཞིགས།

གཞུང་དངོས།

311 ལྷོ་བྱང་བྱང་མ་རྒྱ་བྱང་བརྗེ་མེ་སམ་བྱི་དེ་སྟུག་།	312 ལྷོ་བྱང་བྱང་མ་རྒྱ་བྱང་བརྗེ་མེ་སམ་བྱི་དེ་སྟུག་།
གཅེན་འབག་གསོ་ལྷགས།	གཅེན་འབག་གསོ་ལྷགས།
313 ལྷོ་རམ་རམ་ཤིག་ཤིག་ཅེར་ཅེར་ཅེར་ཅེར་ཤང་སྟེལ་སྟུག་།	314 ལྷོ་རི་རི་ཤག་ཤག་ཅེར་ཅེར་ཅེག་ཅེག་ཤང་སྟེལ་སྟུག་།
གཟུང་བཅོས་རང་སྤྱང་ལྷགས།	གཟུང་བཅོས་རང་སྤྱང་ལྷགས།
315 ལྷོ་བར་ཅག་རྒྱ་ལ་སྟུག་། ལྷོ་རྩ་སྤུ་ལི་ཉིང་བྱི་དུ་སྤུ་སྤུ་མེ་མེ་ཤིག་ཤིག་སྟུག་། ལྷོ་དམ་བེ་ལི་དམ་བོ་ལི་ཉིང་བྱི་མེ་རྩྱ་རྩྱེ་སྤུ་སྤུ་མེ་མེ་ཤིག་ཤིག་སྟུག་།	316 ལྷོ་བར་ཅག་རྒྱ་ལ་སྟུག་། ལྷོ་རྩྱ་སྤུ་ལི་རྩྱ་སྤུ་ལི་ཉིང་བྱི་དུ་སྤུ་སྤུ་མེ་མེ་ཤིག་ཤིག་སྟུག་། ལྷོ་སྤུ་སྤུ་ལི་སྤུ་སྤུ་ལི་ཉིང་བྱི་མེ་རྩྱ་རྩྱེ་སྤུ་སྤུ་མེ་མེ་ཤིག་ཤིག་སྟུག་།
གཟུང་བརྒྱུད་བཅོས་ལྷགས།	གཟུང་བརྒྱུད་བཅོས་ལྷགས།
317 ལྷོ་ཤི་ཉ་ཤི་ཉ་ར་རྩ་ལ་སྟུག་། ཡག་ཤམ་ཤམ་ལྟེ དུར་ཤམ་ཤམ་ལྟེ བེ་ཤམ་ཤམ་ལྟེ ཤར་ཤམ་ཤམ་ལྟེ བེ་ཤམ་ཤམ་ལྟེ བེར་ཤམ་ཤམ་ལྟེ ཤར་ཤམ་ཤམ་ལྟེ དུག་ཤམ་ཤམ་ལྟེ ཅམ་ཤམ་ཤམ་ལྟེ	318 ལྷོ་ཤི་ཉ་ཤི་ཉ་ར་རྩ་ལ་སྟུག་། ཡག་ཤི་ཤི་ལྟེ དུར་ཤི་ཤི་ལྟེ བེ་ཤི་ཤི་ལྟེ བེར་ཤི་ཤི་ལྟེ ཤར་ཤི་ཤི་ལྟེ བེ་ཤི་ཤི་ལྟེ བེར་ཤི་ཤི་ལྟེ ཤར་ཤི་ཤི་ལྟེ དུག་ཤི་ཤི་ལྟེ ཅ་ཤི་ཤི་ལྟེ
དུག་ནང་གསོ་ལྷགས།	དུག་ནང་གསོ་ལྷགས།
319 ལྷོ་ཀ་ལི་ཀུ་ཀུ་རི་ཉང་རྒྱུད། འབྲུ་འབྲུ་རྩ་ལི་ཉི་དན་ད་རྩིས། རྩ་གང་ལྱང། ཨ་ན་རྩིས། རྩིས་གང་ལྱང། རྩིས་པ་རི་ཀ་ལྱང། རྩིས་གང་འདི་རྩིས། ཉ་ར་ཉ་ར་མེ་ རྩུང་བྱི་སྟུག་། ལྷོ་ལྷོ་ར་རྩིས། ལི་ཉི་ཀ་རོ་ཨ་མི་ཉ། ཀ་རི་པ་ནི་ན་ནོ། མ་ཉ་རྩེ་ནོ། ནི་ལེན་ཀར་ནོ་ཉོར་ཅོ། ཉ་རི་རྩིས། རན་ཉི་རྩིས། ལྷོ་ཤེད་ཤེད་སྟུག་། ལྷོ་ཤེད་ཤེད་ བེ་ཤེད་སྟུག་། ལྷོ་ཀུག་ལི་ཉི། ཨ་ཉི་ལ།	320 ལྷོ་ཀ་ལི་ཀུ་ཀུ་རི་ཉང་ལྱང། འབྲུ་འབྲུ་རྩ་ལི་ཉི་ལེ་རྩ་ན་རྩ་རྩིས། རྩ་གང་ལྱང། ཨ་ན་རྩིས། རྩིས་གང་ལྱང། རྩིས་པ་རི་ཀ་ལྱང། རྩིས་གང་རྩི་རྩིས། ཉ་ར་ཉ་ར་མེ་ རྩྱུ་བྱི་སྟུག་། ལྷོ་ལྷོ་ར་རྩིས། ལི་ཉི་ཀ་རོ་ཨ་མི་ཉ་ཀ་རི་པ་རི་ན་ནོ། མ་ཉ་དེ་ལོ། ཉི་ ལེན་ཀར་རྩ་ཉོར་ཅོ། ཉ་རི་རྩིས། རན་ཉི་རྩིས། ལྷོ་ཤེད་ཤེད་ཤེད་ཤེད་སྟུག་། ལྷོ་ཤེད་ ཤེད་ཤེད་སྟུག་། ལྷོ་ཀུག་ལི་ཉི། ཨ་ཉི་ལ།
ཚེ་སྤང་ལྷགས་ཡིག	ཚེ་སྤང་ལྷགས་ཡིག
321 ལྷོ་ལྷོ་རྩྱ། ཀུལྱང་རྩུང་ཚེ་རྩི་ཨ་མི་ཉ། བ་ལྷ་དེ་ཀུ་རི་མི་ཉི་རྩ་རྩེ་།	322 ལྷོ་སམ་ཉ་ལྷག་ཏུ་ཨ་མི་ཉ་ཤུརྩེ་ལྷ་ལྷ་ར་ཉི་བཞི་ཀུ་ལྷ་ཡི་སྟུག་།

- 311 ལྷོ་བ་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། ལྷོ་རིག་འབྲུག་བཞི། ཤོད་གཉིས་པ། [ཉ] སི་ཤོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2003.2.16 གཟིགས།
- 312 བེ་རོ་ཅ་ན། ལྷོ་བཞི། [ཉ] མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2002.12.23 གཟིགས།
- 313 ལྷོ་བ་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། ལྷོ་རིག་འབྲུག་བཞི། ཤོད་གཉིས་པ། [ཉ] སི་ཤོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2003.3.17 གཟིགས།
- 314 བེ་རོ་ཅ་ན། ལྷོ་བཞི། [ཉ] མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2002.3.24 གཟིགས།
- 315 ལྷོ་བ་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། ལྷོ་རིག་འབྲུག་བཞི། ཤོད་གཉིས་པ། [ཉ] སི་ཤོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2003.4.17 གཟིགས།
- 316 བེ་རོ་ཅ་ན། ལྷོ་བཞི། [ཉ] མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2002.12.17 གཟིགས།
- 317 ལྷོ་བ་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། ལྷོ་རིག་འབྲུག་བཞི། ཤོད་གཉིས་པ། [ཉ] སི་ཤོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2003.4.18 གཟིགས།
- 318 བེ་རོ་ཅ་ན། ལྷོ་བཞི། [ཉ] མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2002.12.18 གཟིགས།
- 319 ལྷོ་བ་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། ལྷོ་རིག་འབྲུག་བཞི། ཤོད་གཉིས་པ། [ཉ] སི་ཤོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2003.4.19 གཟིགས།
- 320 བེ་རོ་ཅ་ན། ལྷོ་བཞི། [ཉ] མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། 2002.12.19 གཟིགས།
- 321 ལྷོ་བ་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། ལྷོ་རིག་འབྲུག་བཞི། ཤོད་གཉིས་པ། [ཉ] སི་ཤོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།

གཞུང་དངོས།

དེ་ལྟར་ནད་འབྲུམ་ལེའུ་གོ་གཅིག་པ་རྣམས་པ་གསོ་བ་ལས་ཐོན་པའི་ཚེ་
 སྤིང་སྲགས་ཡིག་འདི་ཉིད། མན་ངག་རྒྱུད་དུ་རྣམས་པ་བསྐྱུར་བ་མ་གཏོགས་
 ལྷག་མ་གོང་གི་གཟུངས་སྲགས་རྣམས་ནི་འབྲི་སྤངས་དག་མིན་ཅམ་ལས་རང་
 སོར་གནས་པ་གསལ་བར་མངོན་འདུག ཡིན་ནའང་དེ་དག་ཞང་ཞུང་སྲགས་
 ཡིག་ཁོ་ནར་འདོད་པ་ནི་འབྲུལ་བ་སྟེ། ལེགས་སྐྱུར་དང་ཞང་ཞུང་སྲགས་སྐྱད་
 འདྲེས་མའི་ཚུལ་དུ་བདོག་པ་སྐྱད་གཉིས་རྒྱས་ཡོད་དག་གིས་ཤེས་མི་ཐུབ་པ་
 མེད། སྐྱུར་འབྲུམ་གཞུང་གཅིག་ལུས་མ་ཚད་བོན་གཞུང་གཞན་དག་ལའང་
 ལྷང་ཚུལ་དེ་ལྟར་འདུག་པ་ཤིན་ཏུ་མང་། བད་འབྲུམ་ལེའུ་བརྒྱུད་ཅུ་ཅ་
 བདུན་པ་ལས་བསྟན་པའི་གཟུང་བཅོས་རང་སྐྱུང་སྲགས་ཡིག་སྟོད་སྟོགས་
 ཞང་སྐྱད་གཟུངས་སྲགས་ཏེ་ཅང་སྟོག་པར་དཀའ་བ་རྣམས་(ནད་འབྲུམ་ཤོག་
 ངོས་༥༥༡ལས། ༡ །བྲ་བྲ་ལོ་དུལ་ལག་ཏུ། ༡ །ལམ་མཐུ། ༡ ། །ཉི་ཉོ། ལེ་ཏ་
 ལྷམ་ཏུ། །ལྷ། ༡ །མཏ། ཉར། །)མན་ངག་རྒྱུད་དུ་དོར་ནས། ལྷང་སྟོགས་
 གཟུང་བཅོས་རང་སྐྱུང་བཀོད་ཡོད་པ་གོང་གི་རེའུ་མིག་ལ་གཟིགས་པས་རང་
 མལ་བཞག་འདུག་པ་མཐོང་ཐུབ་བོ། །

༢༠༠༣.༤༠༢ གཟིགས།
 322 བེ་རོ་ཅ་ན། 《རྒྱུད་བཞི》[8] མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༢༠༠༡.༤༠༤ གཟིགས།

ལྷ། ཐུན་མིན་ཐ་སྐད་དཔྱད་བསྟུང་།

གནའ་རབས་དུས་སུ་རྒྱུད་ཐག་གིས་བཅད་པའི་ཡུལ་ལྷུང་ཁག་ལ་འགྲིམ་
 འགྲུལ་འགྲོ་འོང་སྟབས་ལེགས་མིན་པས། རིག་གནས་ཚོང་ལམ་སོགས་ལ་
 འབྲེལ་རྒྱུན་ངེས་ཅན་དམ་པོ་ཞིག་མེད་ཚོ། ས་གནས་རང་རང་ཐུན་མིན་རིག་
 དངོས་ཐ་སྐད་ཀྱིས་པན་ཚུན་ལ་ཤུགས་རྒྱུན་མི་ཐེབས་པའི་གནས་ལུགས་ཤེས་
 ཐུབ། དེར་བརྟེན་རྒྱུད་བཞི་རང་གཞུང་ལས་བཞེད་དོན་ལྟར་ན་ལོ་ངོ་ཉེས་
 རྒྱུད་གོང་གི་རྒྱ་གར་ཤེས་རིག་ཅིག་ཏུ་བསྟན་པས། བྱ་ལྷུང་ལྷ་བ། ལྷུང་ལྷེང་།
 ལྷུང་ལྷེར་ཞེས་ཞང་ཞུང་གཞུང་ལུགས་ཀྱི་ཐུན་མོང་མིན་པའི་བརྟེན་སྐད་དང་།
 བན་བོན། དྲང་སྟོང་། མཚོ་གཡག་ཅེས་པ་ལ་སོགས་པའི་བོད་སྐད་མིང་བརྟེན་
 རྩེ་ཉེས། ཉེས་སམ། ད་ཉིག་ཉུ་ར། ཞ་ཉི། ཞེ་མ་ཉོ་³²³ ཞེས་ཞང་སྐད་རྣམས་
 རྒྱུད་བཞི་གཞུང་ཁོངས་ལས་³²⁴ ཐོན་པ་འདི་དག་གིས། དངོས་དོན་གནས་
 ལུགས་གསལ་བཤད་དང་སྐོག་གྲུར་ལོ་རྒྱུས་གསལ་སྐོ་ཞིག་མཚུབ་སྟོན་བྱེད་
 ཀྱིན་ཡོད། ད་དུང་《རྒྱུད་བཞི་》³²⁵ ལས། “གཏི་ལུག་འཁོར་ལོ་བཟླའི་མཁྲིས་

323 ཐོན་པ་གཤེན་མི་བོ། 《ཁམས་ཆེན།》[8] སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ཉེ་གནས་པར་འདེབས་ཁང་།

1990. 25-26 ཞང་ཞུང་སྐད་དུ་གྲུ་གེ་འཕྱོ་སྤེ་སང་མེར་རུངས། ལུ་ཡེ་ཞི་ལ་སྟོང་ཅོ་ནན། འཕྱོ་སང་སངས་ཉེ་
 ཞེ་མ་ཉོ།

324 བེ་རོ་ཅོ་ན། 《རྒྱུད་བཞི།》[8] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2002. 119 བྱ་ལྷུང་ལྷ་བ། 232 ལྷུང་ལྷེང་།
 111 ལྷུང་ལྷེར། 121 བན་བོན་ཡིན་ན་བསྟུངས་(སྟུང)མ་བདུད་དུ་བབས། 4 དྲང་སྟོང་། 114 གཡག་མཚོ།
 133 རྩེ་ཉེས། 14 ཉེས་སམ། 111 ད་ཉིག་ 111 ཉུ་ར། 232 ཞ་ཉི། 232 ཞེ་མ་ཉོ།

325 བེ་རོ་ཅོ་ན། 《རྒྱུད་བཞི།》[8] མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་། 2002. 314 གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

པ་དང་། བོན་པོའི་ཐལ་བ་འདྲེ་འཛིགས་ཐང་ཚུ་དང་”³²⁶ ཞེས་བརྗེ་དང་
བོན་པོའི་ཐ་སྙད་བྱུང་བ་འདི་ནི། གལ་ཏེ་དེང་སང་འོ་སྐོལ་སེམས་ལ་ཤར་བ་
བཞིན་བན་དེ་དང་བོན་པོའི་གྲུབ་མཐའ་འཛིན་པ་དག་ལ་འཇུག་ན། རྒྱུད་
བཞི་རང་གིས་རང་གཞུང་རྒྱ་གར་ཤེས་རིག་དང་བར་ཐག་རྗེ་རིང་དུ་བཏང་
བར་མངོན་འདུག་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཐ་སྙད་འཇུག་ཡུལ་ལ་རིམ་པས་འགྱུར་
ཚྭ་སོང་བ་ལས་དུས་རབས་བདུན་པའི་སྟོན་དུ་བོན་པོ་དང་བན་དེ་ཞེས་པ་
སྐྲགས་བཅུན་གཉིས་ལ་འཇུག་པས། ད་རྟེན་འཇུག་གནས་གང་མང་ཞིག་དུ་
འབོད་སྐོལ་དེ་བཞིན་ཡོད་པ་སྟེང་ཐོག་གིས་གྲུབ་པས་གསལ་བཤད་མི་དགོས་
སོ། །

དུག་གཤེན་རབ་མི་བོ་དང་འབྲུམ་བཞི།

སྦྱིར་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོས་གསོ་རིག་གཞུང་ལྷགས་གཏན་ལ་ཕབ་
ཚུལ་འབྲུམ་བཞི་རང་ལས་བཤད་པ་ཙམ་མིན་ཏེ། སྟོན་པའི་མཇུག་རྣམ་

³²⁶ སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི།》པོད་གཉིས་པ། [8] སེ་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
༢༠༠༩.༩.༢༧ “གཏི་སྐྱག་ནག་པོའི་འཁོར་ལོ་དང་། བན་རྟེ་(བརྗེ་)བསད་པའི་མཁུས་པ་དང་། བོན་པོ་བསྐྲགས་
ཐལ་ཐང་ཚུ་དང་།”

གཞུང་དངོས།

འབྲིང་པོ་གཟེར་མིག་³²⁷ དང་རྒྱས་པ་དྲི་མེད་གཟེ་བརྗིད་³²⁸ ལ་སོགས་པོན་
 གཞུང་གང་མང་དགོངས་པ་གཅིག་མཐུན་གྱིས་བཞེད་པ་ཡིན། ལྷོན་པ་ཁོང་
 གིས་འོལ་མོ་ལྷུང་རིང་ལས་ལྷུལ་གྱུ་གཞན་དག་བྱང་ཕྱོགས་རྒྱ་བ་རྩ་སྟེང་ལྷུལ་
 ཞེས་བྱ་བ་བྲི་བན་བིང་གོང་བྱིར་གྱི་ནད་ཡམས་གོལ་ཆེད་³²⁹ སངས་རྒྱས་
 ལྷན་ལྷའི་ཚོ་ག་དང་སྒོས་མཁན་ལྷུ་ལྷུལ་³³⁰ དུ་སྐྱོན་དབྱེད་ཀྱི་བསྟན་པ་སྟེལ་
 བར་བཤད་པ་དག་གིས། གནའ་དུས་རྒྱལ་ཁག་འགའ་ཤས་ལ་གཤེན་རབ་མི་
 བོའི་གསོ་རིག་བསྟན་པ་བྱུང་བ་དུས་སྟོན་ཡོད་པར་ཤེས་བྱུང་བ་ཡིན། སྒོས་
 ལྷུགས་འབྲུམ་རྣམ་པར་བཀོད་པའི་ལེའུ་³³¹ དང་ནད་འབྲུམ་གཉེར་གཏད་
 ལེའུ་³³² གཉེས་ལས་བདུད་ཅི་སྐྱོན་གྱི་མདོ་དགུ་བཞེད་པ་མ་ཟད། གཤེན་
 རབ་བཀའ་གཞུང་མཛད་མདོ་འབྲིང་པོ་གཟེར་མིག་ལས་ཀྱང་བདུད་ཅི་སྐྱོན་

327 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《མདོ་གཟེར་མིག》། [III] ཀྱང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
 ༡༩༧༡.༡༡ “དབྱེད་ལ་བྲི་ལྷུང་དབྱེད་བྱུང་ལ་བསྟན། རད་ཀྱིས་བར་དུ་གཙོད་པའི་སེམས་ཅན་ལ། མ་ཡིངས་
 བཙོན་པར་དབྱེད་བྱུང་གིས་གྱིས།”

328 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《མདོ་དྲི་མེད་གཟེ་བརྗིད་》། བོད་གཉེས་པ། [III] ལྷོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་
 སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༠༠. ༣༤༧-༣༤༩ “དབྱེད་ལ་རྣམ་པ་བཞི་ཡིན་ཏེ། རྒྱ་རྒྱུན་མཐོང་ལ་དབྱེད་པ་དང་། འོས་འཛིན་
 ཅ་ལ་དབྱེད་པ་དང་། ཤན་གཙོད་ཅུ་ལ་དབྱེད་པ་དང་། འཆི་སོས་ཁམས་ལ་དབྱེད་པ་དང་། རྣམ་པ་བཞི་རྩ་
 ཤེས་པར་བྱ།”

329 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《མདོ་དྲི་མེད་གཟེ་བརྗིད་》། བོད་བདུན་པ། [III] ལྷོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་
 སྐྱུན་ཁང་། ༢༠༠༠. ༣༥༤-༣༥༥

330 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《མདོ་གཟེར་མིག》། [III] ཀྱང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
 ༡༩༧༡. ༤༣ “སྒོས་མཁན་ལྷུའི་སྐུ་འཚོར་སྐྱུལ་བས་གཤེགས།” ཡང་། ༥༧ “གཤེན་རབ་རི་རབ་ཀྱི་ཅི་མོར་
 ལྷུའི་གཏོ་དབྱེད་ལ་གཤེགས་སོ། །”

331 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི་》། བོད་དང་པོ། [G] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
 ༢༠༠༣. ༡༤གཟིགས།

332 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། །《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི་》། བོད་གཉེས་པ། [G] སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།
 ༢༠༠༣. ༤༧༠ གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

333 དབྱེད་མདོ་དགུ། གསལ་བར་བསྟན་པ་དེ་དག་གིས། བཀའ་གཞུང་རྒྱུ་
 རྒྱུག་དང་མཐུན་ཞིང་ལོ་རྒྱུས་དོན་དངོས་འཇུག་སྒོ་ཀུན་ནས་འགག་གནང་
 གཅིག་ཏུ་བབ་པར་མཚོན། གཤེན་རབ་མི་བོས་འབྲུག་བཞི་གདམས་པའི་སྣོད་
 རྩན་ནང་འཁོར་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་བཞི་དང་དྲུང་སྣོད་ཆེན་པོ་བརྒྱད་
 བཅས་འབྲུག་བཞི་རང་གཞུང་ལས་བཤད་པ་བཞིན་མཛད་མདོ་རྒྱས་པ་དྲི་
 334 མེད་གཟེ་བརྗིད་ལས་ ཀྱང་བསྟན་འདུག ད་དུང་གཤེན་རབ་མི་བོས་
 བདུད་ཅི་སྟན་དབྱེད་མདོ་དགུ་གཏན་ལ་ཕབ་རྗེས་རྒྱལ་ལྷན་དམ་པ་དབྱེད་
 ལུ་ཁྲི་ཤེས་ཁོང་གིས། སྟན་དབྱེད་མདོ་དགུ་འཆད་ཁྲིད་བྱེད་ཚུལ་མཛད་མདོ་
 335 འབྲིང་བོ་གཟེར་མིག་ལས་ བཞེད་པ་དང་། གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་བཀའ་
 འགྲུར་དཀར་ཆག་ལས་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དབྱེད་ལུ་ཁྲི་ཤེས་གྱི་སྟན་མདོ་
 336 བསྟན་པ་འདི་དག་གིས། གངས་ཅན་སྣོད་ལ་ད་ལྟ་མདོ་དགུ་ནང་ཚན་

333 སྟན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《མདོ་གཟེར་མིག》 [III] ཀྱང་གོའི་བོད་གྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
 ༡༩༩༧.༤.༣༧ “བདུད་ཅི་རྒྱུབ་པ་དབྱེད་གྱི་མདོ་དགུ་འཆད།”
 334 སྟན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《མདོ་དྲི་མེད་གཟེ་བརྗིད།》པོད་བདུན་པ། [III] སྣོད་སྣོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་
 སྟུན་ཁང་། ༢༠༠༠.༣.༢༥ “མ་ལོ་གཡུ་ལོ་དང་། གཏོ་བྱ་འབྲུག་སངས་དང་། ཡིད་གྱི་ཁྲིའུ་ཆུང་དང་། དབྱེད་ལུ་ཁྲི་
 ཤེས་དང་། ལྷ་ཡི་དྲང་མདོན་པར་ཤེས་པ་དང་། བདེན་པར་སྟོབ་པ་དང་། རིགས་པར་སྟོབ་པ། དེས་པར་སྟོབ་པ་དང་།
 ཡིད་ལ་(ལས)སྟུལ་བ་དང་། ཡིད་ལ་(ལས)འབྱུང་བ་དང་། ཡིད་ལ་(ལས)སྟེན་པ་དང་། ཡིད་ལས་གྲུབ་དང་།”
 335 སྟན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《མདོ་གཟེར་མིག》 [III] ཀྱང་གོའི་བོད་གྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྟུན་ཁང་།
 ༡༩༩༧.༤.༣༧ “སྟན་པའི་སྟུང་གྱི་ལྷན་ལྷན་བཤད་ལུ་ཁྲི་ཤེས་དེས། བདེན་གྱིས་བར་དུ་གཅོད་པའི་སེམས་ཅན་མང་
 བོ་ལ། དབྱེད་གྱི་བྱེ་བྲག་ཁྲི་སྟེན་ནང་རྣམས་འཚོས། རྒྱུ་རབས་དོན་དུ་ཤེས་རབ་ཅན་རྣམས་ལ། བདུད་ཅི་རྒྱུབ་པ་
 དབྱེད་གྱི་མདོ་དགུ་འཆད།”
 336 རིག་འཛིན་ཀུན་གྲོལ་གྲགས་པ། 《གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་བཀའ་འགྲུར་དཀར་ཆག》 [III] ཀྱང་གོའི་བོད་གྱི་
 ཤེས་རིག་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༡༩༩༣.༣.༢༢ དབྱེད་ལུ་ཁྲི་སྟེན་མདོ། (དེའུ་དམར་བསྟན་འཛིན་སྟུན་ཚོགས་གྱིས་
 མཛད་པའི་《གསོ་རིག་གི་ཡིག་ཐོ་གསལ་བྱེད་མཐུ་ཀའི་རྒྱུ་ཐག་ཅེས་པའི་དཀར་ཆག་གྱི་བའི་ནང་ཚན་དབང་
 བོ་རེལ་བྱ་གསུམ་གྱི་ལག་ལེན་གསལ་བའི་བསྟན་བཅོས་ཟབ་གསང་སྟོང་གི་ཐིག་ལའི་》ལྷང་ཚོག་ཀྱང་གོའི་བོད་
 གྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྟུན་ཁང་གིས་༡༩༩༤ལོར་པར་སྟུན་མཛད་པའི་《བྱམས་པ་འཕྲིན་ལས་གྱི་གསུང་ཚིམ་ཕྱགས་
 བསྟེན་པ་》[III]ཤོག་ངོས་༣༧ ལས་དྲང་སྣོད་ཁྲི་ཤེས་གྱིས་མཛད་པའི་《དུག་བཅོས་གཡུང་དྲུང་འབྲིལ་

གཞུང་དངོས།

འབྲུམ་བཞི་མདོ་གཞུང་འཆད་རྒྱུན་སྟག་པ་ཅུང་ཟད་གསལ་བྱེད་བྱས་ཡོད།
 དེས་ན་གཏེར་སྟོན་གཏེར་གནས་གཏེར་བཏོན་དུས་ཚོགས་མི་གཅིག་
 337 བའི་སྟོན་གཞུང་འབྲུམ་བཞི་དང་མཛད་མདོ་གཟེར་མིག་མ་གྲོས་གཅིག་
 མཐུན་གྱིས་སྤོང་བའི་བདུད་ཅི་སྟོན་དབྱེད་མདོ་དགུར་³³⁸ བསྟན་པ་ལས།
 འདིར་བཤད་པ་གཙོ་བོ་གསོ་རིག་སྟོན་མདོ་གསུམ་པ་བདུད་ཅི་བང་མཛོད་
 འབྲུམ་བཞིའི་མདོ་འདི། 《མདོ་གཟེར་མིག་》³³⁹ ལས། “སྟོན་པའི་ཞལ་ནས་
 གསུངས་པའི་དབྱེད་ཀྱི་ལྷང་འདི་ལ། དབྱེད་བྱ་ལ་སོགས་ཉན་པའི་འཁོར་
 རྣམས་ཀྱི་ཤེས་པའི་རྩལ་སྤོང་ཤེས་རབ་སྤེལ་(བསྤེལས)ཚམ་ན། བདག་དང་
 གཞན་མེད་རྒྱ་ལག་ཕྱད་པར་རུས་”³⁴⁰ ཞེས་དང་། 《རྩ་བ་ཕྱགས་
 འབྲུམ་》³⁴⁰ ལས། “སྟོན་པས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། དབྱེད་བྱ་ལ་སོགས་འདུས་པའི་
 འཁོར་རྣམས་ཉོན། བདུད་ཅི་བང་མཛོད་འབྲུམ་བཞིའི་མདོ་སྤེལ་ལས་”ཞེས་
 པའི་ལྷང་ཚོག་གཉིས་ཀྱིས། སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཁོང་གིས་འཛམ་སྤོང་
 འདིར་སྤྱིར་གསོ་རིག་གཞུང་ལྷགས་དང་བྱེ་བྲག་སྟོན་དབྱེད་འབྲུམ་བཞི་ཐོག་

བ་》ཞེས་བཤད་པ་དང་གོང་དབྱེད་བའི་སྟོན་མདོ་གཉིས་གཅིག་ཏུ་གནས་མིན་དབྱེད་དགོས།)

337 འབྲུམ་བཞི། གཏེར་སྟོན་པ། བྱ་འཚོ་སྤོང་པའི་རྒྱལ་བོ་དང་ལུ་ཚ་ལྷོ་འོད། གཏེར་གནས། གཙང་སྟོན་གསལ་
 ཕྱག་དང་སྤོང་། གཏེར་འདོན་དུས་ཚོགས་དུས་རབ་བཅུ་གཅིག་གཟེར་མིག། གཏེར་སྟོན་པ། དང་རྗེ་བཅུན་པ་
 གསེར་མིག་གཏེར་གནས། སྤོང་གི་སྟོ་ཕྱགས་ཀྱི་ཁྱི་དང་དུར་ཁོད། དུས་རབས་བཅུ་བའི་

338 སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི།》པོད་དང་པོ། [8] སེ་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟོན་ཁང་།
 ༢༠༠༣.༡༤ “བདུད་ཅི་མི་ཉིད་གཞུང་ཚན་མདོ། བདུད་ཅི་འཁོར་ལོ་ཚན་པོའི་མདོ། བདུད་ཅི་བང་མཛོད་
 འབྲུམ་བཞིའི་མདོ། བདུད་ཅི་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུའི་མདོ། བདུད་ཅི་གཟེར་སྟོན་དགོས་བཅས་མདོ། བདུད་ཅི་དམར་
 བྱང་ཐེམ་བྱང་མདོ། བདུད་ཅི་ཤེལ་དཀར་མེ་ལོང་མདོ། བདུད་ཅི་དབུག་བསམ་སྟོན་ཤིང་མདོ། བདུད་ཅི་གདམ་
 ངག་འཕྱུལ་མདོ་དང་དགུ”

339 སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《མདོ་གཟེར་མིག་》 [III] གྲུང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྟོན་ཁང་།

༡༩༩༧.༡༢༣ གཟེགས།

340 སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི།》པོད་དང་པོ། [8] སེ་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟོན་ཁང་།

༢༠༠༣.༡༡ གཟེགས།

གཞུང་དངོས།

མར་གཏན་ལ་ཕབ་པར་བསྟར། དེ་ཡང་འཇིག་རྟེན་མི་རྣམས་རང་རང་འཚོ་
 བའི་ཁྲོད་དུ་རང་བྱུང་སློ་བུར་ཅི་རིགས་རྒྱུན་པས་ནད་གདུང་ལ་འཕྲད་ཆོ། སོ་
 སོས་དཀའ་ཁག་དེ་ཉིད་སེལ་ཐབས་ལས་འགོ་རྩོམ་ཏེ་དུས་རིམ་ཡུན་དུ་
 བརྒྱད་པའི་མཐའ། ལྷོན་པ་ཁོང་གིས་ཉམས་སྦྱང་སྤྱོད་པས་བསྐྱོམས་ཀྱིས་ཕུན་
 ལྷན་ཚོགས་པའི་གཞུང་ལུགས་འབྲུམ་བཞི་མཛད་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་གསོ་
 དབྱེད་འབྲུམ་བཞི་ནི་འུ་ཅག་གིས་མིག་སྨར་མཐོང་བ་འདི་ཉིད་མིང་དུ་གྲུབ་
 པ་ལས། ད་ལྟར་མཛལ་ཡུལ་གྱི་བའི་དཔེ་རྒྱུན་རི་བཞིན་བསམ་པ་ལ་གནས་
 ལུགས་མི་མཐོང་སྟེ། སྐྱབས་བསྐྱུར་དང་། ཚགས་འཇིག་འགལ་རྒྱུན། མི་ལག་མི་ཁ།
 དུས་རབས་གང་མང་བརྒྱུད་པའི་བཅའ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཆར་རྒྱུད་ཁྲོད་ནས་ད་གཟོད་
 ལྷག་པས་སོ། །

དེ་རྗེས་གསོ་རིག་སློལ་འཛིན་ཆེན་པོ་རྒྱལ་སྐྱེས་དམ་པ་དབྱེད་བྱ་བྱི་ཤེས་
 རས་རིམ་པས་བདུད་ཅི་སྐྱོན་གྱི་མདོ་དགུ་ནང་ཚོན་སྐྱོན་འབྲུམ་གཞུང་བཞི།
 ལྷག་གཟིག་ལ་མཁས་པ་དམུ་ཙ་ཏེ་དང་། སློལ་ལ་མཁས་པ་གསེར་ཐོག་སྟེ་
 འབྲུམས། ཞང་ཞུང་སྟོང་རྒྱུད་མཐུ་ཆེན། ལྷེ་བོན་གྱི་ཚ་མ་རྒྱུད་སོགས་བརྒྱུད་
 རས་³⁴¹ བོད་རྒྱལ་བྱི་སློང་ལྷེ་བཅའ་གྱི་དུས་ལ་སྤྱོད་པ་ཡིན། དེ་དག་སྐྱོན་
 གཞུང་བརྒྱུད་པ་གྲགས་ཆེན་བྱུང་བ་རྣམས་ཀྱི་མཚན་ཅམ་བཟུང་བ་ལས་
 གཅིག་ཤོས་གཅིག་ལ་དངོས་མཛལ་བྱུང་ནས་བརྒྱུད་མིན་ངེས་མེད་ཡིན་པར་
 ཤེས་དགོས་ལ། ཅུ་བ་སྤྱོད་པ་འབྲུམ་དང་ཨ་མ་ར་ཡ་གཞུང་གི་མཚུགས་བྱུང་དུ་
 བརྒྱུད་རིམ་བཤད་པ་ཕལ་ཆེར་གཅིག་དུ་གནས་པར་སེམས་པས། རྒྱས་

³⁴¹ ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་པོ། 《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི》པོད་དང་པོ། [8] སེ་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱུན་ཁང་།
 ༢༠༠༩.༢༤ “བདུད་ཅི་སྐྱོན་གྱི་མདོ་དགུའི་བརྒྱུད་རིམ་ཞེས་། སངས་རྒྱས་བསྟན་པའི་གཙོ་བོས་དབྱེད་བྱ་བྱི་ཤེས་ལ་
 གསུངས། དེས་དམུ་ཙ་ཏེ་(ཏ)ཏེ་ལ་བཤད། དེས་གསེར་ཐོག་སྟེ་འབྲུམས་ལ་བཤད། དེས་སྟོང་རྒྱུད་མཐུ་ཆེན་ལ་
 བརྒྱུད། དེས་གྱི་ཚ་མ་རྒྱུད་དེས་བཞེ་སྟེ་མི་བདུན་གྱིས་ཚོས་ལ་བརྒྱུད་སྐབས།”

གཞུང་དངོས།

གཟིགས་སྤྱི་འདོད་ན་ཨ་མ་ར་ཡ་གཞུང་དང་བདུད་རྩི་ལུས་བུས་དགུ་པའི་
 བརྒྱུད་རིམ་ལ་གཟིགས་པས་སྣོན་པར་མཐོང་། བཅོམ་པོ་ཁྲི་སྤོང་ལྗེ་བཅོམ་སྤྱི་
 ཏུས་སྤྱི་གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི་ཚོས་སྤྱི་³⁴² བསྟུན་གྲུབ་བྱེད་སྐབས་པོན་པོ་མི་
 བདུན་གྲིས་ཁྲིར་ནས་གཙང་སྟོང་བྱེ་མ་གཡུང་རྩུང་གསང་ལུག་ཏུ་སྐྱས་པར་
 ཚ་བ་ལྷགས་འབྲུམ་མཇུག་བྱང་རྩུ་བཞེད་པས། གཙོ་པོ་བེ་རོ་ཚ་ན་ལ་སོགས་
 སང་མི་བན་དེ་མི་བདུན་གྲིས་དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་བཞི་བསྟུན་སྐབས་མ་སྤྱི་སྟེང་
 རས་དཀའ་ལག་འཕྲད་ཡོད་པར་བསྟན་པ་མཐོང་ཞིང་། གཡུ་ཐོག་རྟེང་མའི་
 རྣམ་ཐར་³⁴³ ལས་གཡུ་ཐོག་རྟེང་མ་ཁོང་ཉིད་སྐོར་ཐེངས་གཉིས་པ་རྒྱ་གར་
 ཏུ་སོང་སྟེ་ཕྱིར་བོད་ཡུལ་ལ་ལོག་སྐབས། ས་གཅིག་དམ་པ་སངས་རྒྱས་དང་
 མཇུག་ནས་དཀར་ནག་ཁྲ་གསུམ་མཇུག་རྒྱུད་པར་གསུངས་དོན་ལ་གཞིག་ན།
 མཇུག་ཅེས་པ་གསང་དོན་ལ་གོ་བ་ཡིན་པས་གཡུ་ཐོག་ཁོང་གིས་འབྲུམ་བཞི་
 ཡ་འཐོར་སྣོན་འབྲུམ་དཀར་པོ་དང་། རད་འབྲུམ་ནག་པོ། དབྱུང་འབྲུམ་ཁྲ་པོ་
 གསུམ་གསང་ཐབས་བརྒྱུད་ནས་རྒྱུད་ཅིང་ཕྱག་སོན་བྱུང་བའི་སྣང་ཚུལ་སྟོན་
 པ་འདྲ། དེ་ལྟར་བསྟན་པ་སྤྱི་དར་སྐབས་སྤྱི་འདོད་འབྲུམ་བཞི་ཡ་བྲལ་སོང་སྟེ་
 གཏེར་གནས་མི་འདྲ་བ་གཉིས་ནས་ཐོན་པའི་ཚ་བ་ལྷགས་འབྲུམ་དང་སྤྱི་མ་
 དཀར་ནག་ཁྲ་གསུམ་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེམས་པའི་འབྲུམ་བཞི་ནི། ད་ལྟ་མིག་ལམ་
 ཏུ་མངོན་པའི་སི་ཁོན་རིགས་དཔེ་སྣོན་ཁང་གིས་(༢༠༠༩)པར་སྣོན་མཇུག་

342 རྣོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ། 《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི།》པོད་དང་པོ། [8] སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྣོན་ཁང་།
 ༢༠༠༩.༢༤ “དེས་བན་རྟེ་མི་བདུན་གྲིས་ཚོས་ལ་བསྟུན་སྐབས། དཔེ་ཆ་མེ་ལ་བསྐྱེད་པའི་གྲུབ་བྱས་ཏུས།
 པོན་པོ་མི་བདུན་གྲིས་ཁྲིར་ནས་གཙང་སྟོང་བྱེ་མ་གཡུང་རྩུང་གསང་ལུག་ཏུ་སྐྱས།”

343 རོ་བོ་སྣོན་གྲུབ་བྲལ་ཤིས། 《གཡུ་ཐོག་རྟེང་མའི་རྣམ་ཐར།》 [III]མི་རིགས་དཔེ་སྣོན་ཁང་།
 ༡༩༤༢.༡༧-༡༧༩ དེ་ནས་གཡུ་ཐོག་ཆེན་པོས་(པོ?)བོད་ལ་ཆས་བྱོན་ཞེས་པ་ནས། ས་གཅིག་དམ་པ་སངས་
 རྒྱས་མཇུག་ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

པའི་འབྲུམ་བཞི་དཔེ་རྒྱུན་འདི་ཉིད་ཟུབ་པར་འདུག་ཏུ། རྒྱགས་འབྲུམ་མཚུག་
 བྱང་ལས་གཏེར་གནས་གཙང་སྟོང་གྲེ་མ་གཡུང་རྒྱུད་གསང་ལུག་³⁴⁴ དང་
 ལྷན་འབྲུམ་དཀར་པོ་དང་ནད་འབྲུམ་ནག་པོའི་མཚུག་བྱང་ལས་བསམ་ཡས་
 དབུ་ཅེ་བཤད་པས། གཏེར་གནས་གཉིས་ལས་ཐོན་པའི་ཁ་འཐོར་འབྲུམ་
 རྣམས་མཉམ་དུ་བསྐྱེབས་པའི་འབྲུམ་བཞི་ཡིན་པར་གསལ་བར་མངོན། འོན་
 ཀྱང་གཏེར་གནས་བསམ་ཡས་དབུ་ཅེ་ཞེས་པ་ཕྱིས་སུ་མཚུག་བྱང་བཀོད་པ་
 འདི་ནི། ³⁴⁵ 《གསོ་རིག་སྐྱེན་གྱི་ཁོག་འབྲུགས།》 ལས་“ལྷ་པ་ཆེན་པོས་
 ‘གསང་བའི་ཕྱག་རྒྱར་རྒྱས་བཏབ་སྟོ་འབྱེད་པའི། ལྷལ་པའི་གཏེར་སྟོན་གྲ་
 (གྲ)པ་མངོན་ཤེས་ཞབས་’ཞེས་”བསྟོན་ཚིག་སྤུལ་བ་ལ་བརྟེན། རྗེ་སྤིད་སངས་
 རྒྱས་རྒྱ་མཚོ་ཁོང་གིས་བསམ་ཡས་དབུ་ཅེ་ནས་གྲ་བ་མངོན་ཤེས་ཅན་གྱིས་
 གསང་བ་མན་ངག་གི་རྒྱུད་བཞི་གཏེར་ནས་བཏོན་པར་³⁴⁶ བཞེད་པའི་
 གསུང་རྒྱུན་མཆེད་པ་ཅོམ་ལས། རོན་དངོས་སུ་སྐྱེན་འབྲུམ་དཀར་པོ་དང་
 ནད་འབྲུམ་ནག་པོའི་མཚུག་བྱང་ལས་“དེ་ནས་ལྷ་རྗེ་གཡུ་ཐོག་པས་ལྷས་
 པའོ་”ཞེས་བཀོད་པ་འདིས། ³⁴⁷ 《དར་རྒྱས་གསལ་སྟོན་》 ལས་ལྷ་རྗེ་ལུ་ཚ་

344 རྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་པོ། 《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི་དང་པོ། [8] སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱུན་ཁང་།
 2003.2 རྒྱགས་འབྲུམ་མཚུག་བྱང་། 17 ལྷན་འབྲུམ་དཀར་པོའི་མཚུག་བྱང་། བོད་གཉིས་པ། 672 ནད་
 འབྲུམ་ནག་པོའི་མཚུག་བྱང་།

345 རྗེ་སྤིད་སངས་རྒྱས་རྒྱ་མཚོ། 《གསོ་རིག་སྐྱེན་གྱི་ཁོག་འབྲུགས།》[III] ཀན་སུའུ་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱུན་ཁང་།
 1992.204 གཟུགས།

346 རྗེ་སྤིད་སངས་རྒྱ་མཚོ། 《གསོ་རིག་སྐྱེན་གྱི་ཁོག་འབྲུགས།》 [III] ཀན་སུའུ་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱུན་ཁང་།
 1992.204 “ཁང་སྟོན་རྗེ་རྗེ་བདུད་འདུལ་གྱིས་ལྷང་བསྟན་པ་ལྷར་བསམ་ཡས་དབུ་ཅེ་ནས་བདུད་ཅེ་སྟོང་པོ་
 ཡན་ལག་བརྒྱུད་པ་གསང་བ་མན་ངག་གི་རྒྱུད་བཞི་པོ་གཏེར་ནས་བཏོན་པ་བདག་གི་སྐྱ་མ་ལྷ་བ་ཆེན་པོས།
 ‘སྐྱེན་གྱི་སྐྱ་མའི་གསུང་རབ་འོད་མའི་བརྒྱུད། །རང་བཟོའི་རྒྱ་ཡིས་བསྟན་པ་མི་འཇུག་ཆེད། །གསང་བའི་ཕྱག་
 རྒྱར་རྒྱས་བཏབ་སྟོ་འབྱེད་པའི། །སྤུལ་པའི་གཏེར་སྟོན་གྲ་(གྲ)པ་མངོན་ཤེས་ཞབས། །’ ཞེས་གསུངས་པ་ལྷར།”

347 ལྷ་བསྟན་རྒྱལ་བཟང་པོ། 《དར་རྒྱས་གསལ་སྟོན་》[III] ཀྱང་གོའི་བོད་གྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་རྒྱུན་ཁང་།

གཞུང་དངོས།

ཟླ་འོད་ཀྱིས་གཏེར་བྱང་བབྱང་སྟེ་སྣ་གྲོ་ལས་གཏེར་དུ་སྐངས་རྗེས་སྣོན་གཞུང་
 བྱིར་ནས་ཉང་སྟོང་ལ་བཞུད་པའི་ལམ་ཁར། སྣོན་ལུགས་བྱིམ་རྒྱུད་འཛིན་པ་
 དམུའི་བྱང་ཏེ་སྣོན་པས་གསོ་རིག་དཔེ་གཞུང་འཕྲོག་ཅིས་བྱས་ཏེ་མི་ལྷན་
 བསྐྱུགས་ཀྱང་། ལྷ་ཚ་ཟླ་འོད་འོང་ནི་ལོ་རང་གི་དགོ་སྤྱད་སྣོན་རྒྱུད་ཞིག་གིས་
 སྟོག་ལ་མ་འཛེམས་པར་སྐྱབས་པས། བྱིས་སྤྱ་ལྷ་ཚ་འོང་ཉིད་ཀྱིས་སྟོག་སྐྱབས་
 དྲིན་ལན་གསལ་ཆེད་སྣོན་རྒྱུད་དེ་ལ་སྣོན་གཞུང་གདམས་པ་ཡོངས་སྤྱོད་གནང་
 བས། རྗེས་སོར་མཁས་པ་གཡུ་ཐོག་ཏུ་གྲགས་སོ་ཞེས་པའི་དོན་དུ་བཞུན་པ་ལ་
 ལུགས་རྩ་བཅོལ་བར་རྟོགས་སྤྱབ། དེས་ན་གཏེར་སྟོན་ལྷ་ཚ་ཟླ་འོད་(འབྲུངས་
 ལོ་༡༠༢༤)དུས་རབས་བཅུ་གཅིག་སྟོང་ལ་སྐྱུ་འབྲུངས་པ་དང་། གཡུ་ཐོག་
 གསར་མ་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ་འང་། «བོད་ལུགས་གསོ་རིག་ཚོག་མཛོད་ཆེན་
 མོ་»³⁴⁸ ལས། “རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་མེ་རྩ་ལོ་ལྟེ་སྐྱེ་ལོ་༡༡༢༤ལོར་འབྲུངས་
 ཞེས་འཁོད་ནའང་བེ་སྟོན་གྱི་མཚུག་བྱང་སོགས་ལྷངས་ལྷན་ཡིག་རིགས་
 འགའ་ཤས་ནང་། འབྲོམ་སྟོན་རྒྱལ་བའི་འབྲུང་གནས་(འབྲུངས་འདས་ལོ་
 ཚོགས་༡༠༠༤-༡༠༠༥)དང་དུས་མཉམ་”ཞེས་འཁོད་པར་གཞིགས་ན་དུས་
 རབས་བཅུ་གཅིག་ནང་བྱོན་འདུག་ཅེས་འཐད་ཕྱོགས་བཞག་པ་དང་གནད་
 གཅིག་ཏུ་བབས་པས། གཏེར་སྟོན་ཆེན་པོ་ལྟ་རྟེན་ལྷ་ཚ་ཟླ་འོད་དང་མཁས་པ་
 གཡུ་ཐོག་གསར་མ་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ་རྣམ་གཉིས་ལ་གསོ་རིག་སྣོན་དབྱེད་
 གྱི་ཐོག་ནས་དགོ་སྤྱོད་འབྲེལ་བ་ཅིས་ཀྱང་ཡོད་མྱོད་པ་ཞིག་ཡིན། ཡང་སྟེ་སྟེད་

༡༩༧༧.༡༡.༢༡-༢༢ “དེ་ནས་ལུགས་རྒྱུད་ཡིན་ཏེ། གཉིས་པ་དེར་གཏོགས་པ་ལ། སྣ་གྲོ་བའི་ལོ་རྒྱུས་ཞེས་པ་ནས།
 དེ་ནས་བྱིས་མཁས་པ་གཡུ་ཐོག་ཏུ་གྲགས་སོ་”ཞེས་པའི་བར་ལ་གཞིགས།

³⁴⁸ སྐྱོག་སྐྱོར་བོད་རྒྱུད་སྣོན་ཅིས་ཁང་། «བོད་ལུགས་གསོ་རིག་ཚོག་མཛོད་ཆེན་མོ་»[III] མི་རིགས་དཔེ་
 རྒྱུན་ཁང་། ༢༠༠༦.༡༢༤-༡༢༥ གཞིགས།

གཞུང་དངོས།

349

《གསོ་རིག་སྐྱེན་གྱི་ལོག་འབྲུགས་》 ལས། ལྷ་སྟོན་བཙུན་འགྲུས་གཡུང་
 རླུང་ཞེས་བཤད་པ་ལྷ་ཚ་ཟླ་འོད་གྱི་མཚན་དངོས་ཡིན་ཞིང་། དེ་ནི་གྲ་བ་
 མངོན་ཤེས་ཅན་(དུང་དཀར་ཚོག་མཛོད་ལས་འབྲུངས་ལོ་༡༠༡༢)ལོང་གི་
 སྟོབ་མར་བཞེད་པ་ལ་གནས་ལུགས་ཡོད་པ་སྟེ། ལོ་ཚོགས་ཐད་ནས་འཐད་པ་
 མ་ཟེད་བདུད་ཅི་སྐྱེན་དཔྱད་གཞུང་བཞི་གཏེར་ནས་དྲངས་རྗེས་རོང་དུ་སོང་
 བས་གསོ་རིག་སྐྱེན་ལ་ཉམས་ལེན་མཛོད་ནས་ལོང་ཉིད་མཁས་པར་གྲགས་
 པའི་ལོ་རྒྱུས་³⁵⁰ ཡོད་པ་དང་ཀུན་ནས་མཚུངས། ལྷ་ཚ་ཟླ་འོད་དང་ཀུ་ས་
 སྐྱེན་པ་གཅིག་དུ་གནས་པས་ཀུ་ས་ལོང་གིས་སྐྱ་གྲོ་བཅའ་ནས་ཚོས་དང་།
 སྐྱེན། བོན་བཅས་གཏེར་དུ་བཏོན་པ་《གསོ་རིག་སྐྱེན་གྱི་ལོག་འབྲུགས་》ལུ་
 ཐང་ཡིག་³⁵¹ ལུང་འདྲེན་ རྒྱབ་རྟེན་གནང་བ་ལས་བཞེད་པ་བཞིན། ལྷ་ཚ་
 ཟླ་འོད་གྱིས་ཀྱང་སྐྱ་གྲོ་ལུག་གཅའ་(བཅའ་?)ནས་གཏེར་སྐྱོ་ཕྱིས་ཏེ་བོན་དང་།
 སྐྱེན། ཚོས་བཅས་གཏེར་དུ་ཐོན་ལུགས་《དར་རྒྱས་གསལ་སྟོན་³⁵²》ལས་
 བཞེད་པ་དང་དགོངས་པ་གཅིག་དུ་གྲུབ། རྒྱུད་བཞི་གཏེར་གནས་《གསོ་རིག་

349 རྗེ་སྤིང་སངས་རྒྱལ་རྒྱ་མཚོ། 《གསོ་རིག་སྐྱེན་གྱི་ལོག་འབྲུགས་》[III] ཀན་སྤུ་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།
 ༡༩༥༢.༢༠༤ “ལྷ་སྟོན་བཙུན་འགྲུས་གཡུང་རླུང་ཞེས་བཤད་པ་ནས། མཐུ་སྟོབས་སྐྱེན་པར་ཆེ”ཞེས་པའི་བར་ལ་
 གཟིགས།

350 ཐ་བསྟན་རྒྱལ་བཟང་པོ། 《དར་རྒྱས་གསལ་སྟོན་》[III] ཀྱང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།
 ༡༩༧༡.༢༡༩ “དེ་ལོག་གཙོག་ལྷ་བཏགས་པ་ནས་སྐྱེན་བྱུང་། རོང་དུ་བྱོན་ནས་སྐྱེན་ལ་ཉམས་ལེན་མཛོད་ནས་ལྷ་
 ཚོ་སྐྱེན་པར་གྲགས་སོ། །”

351 རྗེ་སྤིང་སངས་རྒྱལ་རྒྱ་མཚོ། 《གསོ་རིག་སྐྱེན་གྱི་ལོག་འབྲུགས་》[III] ཀན་སྤུ་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།
 ༡༩༥༢.༡༥༣ “ཐང་ཡིག་ལས། ‘ལ་སྟོན་བཙུན་འགྲུས་བོན་ལ་གསོ་རྒྱལ་བྱེད་འཛམ་སྤིང་རྒྱལ་བོའི་དཔོན་བརྒྱུད་
 འབངས་མི་འོན་ཅེ་སྟོ་གཏེར་གཏེར་ཐན་འགའ་ཞིག་སྐྱས་པ་འདི་མི་བཞག་འདོན་པའི་རྟོགས་དེར་བསྟན་ནས་
 རྒྱུད་ཀྱི་སྐྱེན་གྱི་ས་སྐྱེན་པ་ཞེས་བྱ་འབྲུང་ཞེས་’”

352 ཨང་མཚན་སུམ་བརྒྱ་ཞེ་བདུན་པ་ལ་གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

353

སྐྱེ་བྱི་ལོག་འབྲུགས་།།ལས་
བསམ་ཡས་དབུ་རྩེ་དང་། འབྲུག་བཞི་
གཏེར་གནས་སྐྱེ་འབྲུག་དཀར་ནག་མཚུག་བྱང་དུ་བསམ་ཡས་རྩེར་བཤད་
པ་གཉིས་ནི། རྩ་བ་བྱང་ཁྱུངས་གཡུ་ཐོག་གདུང་རབས་ལ་སོགས་གཞིར་
བཟུང་སྟེ་རྩོ་བོ་སྐྱེན་གྲུབ་བག་ཤིས་ལོང་གིས་བརྩམས་གནང་མཛད་པའི་
《གཡུ་ཐོག་རྩིང་མའི་རྣམ་ཐར་》³⁵⁴ ལས། “གཡུ་ཐོག་པས་(གཡུ་ཐོག་རྩིང་
མ་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ)ལོ་ཙ་ཙ་བ་(བེ་རོ་ཙ་ན)ལ་དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་བཞི་བདག་
ནམ་སྟེབས་བར་ལ། བསམ་ཡས་དབུ་རྩེའི་བར་ཁང་ཀ་བ་བུམ་པ་ཅན་ལ་
གཏེར་དུ་སྟོས་གསུངས་པས། ལོ་ཙ་ཙ་དང་རྒྱལ་པོས་(བྱི་སྟོང་ལྗེ་བཙན)གཡུ་
ཐོག་ཆེན་པོའི་གསུངས་ལྟར་གཏེར་དུ་སྟོས་སོ་”ཞེས་པས། སྐབས་དེར་རྒྱུད་
བཞི་གཏེར་གནས་བསམ་ཡས་དབུ་རྩེར་བཤད་པ་ལས་རིག་སྐོ་སྟོས་ཏེ་ཐ་
རྒྱུད་བསྟན་པའི་མེ་སོན་ནགས་ལ་མཆེད་པར་བྱང་བ་མ་གཏོགས། བེ་རོ་ཙ་
ན་དང་བོད་རྒྱལ་བཙན་པོས་བསམ་ཡས་དབུ་རྩེར་གཏེར་དུ་སྟོས་པའི་གསོ་
རིག་རྒྱུད་བཞི་འདི། གཡུ་ཐོག་རྩིང་མ་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ་དགུང་གྲངས་ཞེ་ལྔ་
ཐོག་ལོང་གིས་གཏེར་དུ་བཞེས་ལུགས་《གཡུ་ཐོག་རྩིང་མའི་རྣམ་
ཐར་》³⁵⁵ ལས་བཞེད་པར་མངོན་པས། སྐར་ཡང་བསམ་ཡས་དབུ་རྩེ་ལ་
དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་བཞི་དང་གསོ་རིག་འབྲུག་བཞི་གཏེར་དུ་སྟོས་པར་བསྟན་

353 རྩེ་སྟོང་སངས་རྒྱལ་རྒྱ་མཚོ། 《གསོ་རིག་སྐྱེ་བྱི་ལོག་འབྲུགས་།།》[III] ཀན་སུའུ་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།
༡༩༥༢.༢༠༥ “ཞང་ལོན་རྩོ་རྩེ་བདུད་འདུལ་གྱིས་ལྱང་བསྟན་པ་ལྟར་ཞེས་ནས། ལྷུལ་བའི་གཏེར་རྩོན་ག་(གྲུ)པ་
མངོན་ཤིས་ཞབས་”ཞེས་པའི་བར་ལ་གསུངས།

354 རྩོ་བོ་སྐྱེན་གྲུབ་བག་ཤིས། 《གཡུ་ཐོག་རྩིང་མའི་རྣམ་ཐར་།།》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། ༡༩༥༢.༡༡༢
གསུངས།

355 རྩོ་བོ་སྐྱེན་གྲུབ་བག་ཤིས། 《གཡུ་ཐོག་རྩིང་མའི་རྣམ་ཐར་།།》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། ༡༩༥༢.༢༠༥
“དེ་ནས་གཡུ་ཐོག་ཆེན་པོས་དགུང་ལོ་བཞི་བརྒྱ་ཞེ་ལྔ་བཞེས་པ་ལ། རྒྱུད་བཞི་གཏེར་ནས་སྐྱེན་དངས།”

གཞུང་དངོས།

པའི་ལོ་རྒྱུས་ཚད་ལྡན་ཞིག་གང་དུ་མངོན་པར་མ་བྱུང་། རྣམས་འདིར་ལོ་ཙཱ་
 བ་བེ་རོ་ཚེན་པོས་ཚས་སུ་བསྐྱུར་བའི་འབྲུམ་བཞིའི་ལྷན་ལ་རྒྱུད་བཞིའི་ན་
 བཟའ་གསོལ་བའི་སྣན་གཞུང་ཕྱག་དཔེ་ཕྱིས་དུས་གང་ལས་རྒྱས་མིན་གྱི་
 དོགས་འདྲི་ངང་གིས་འོང་བ་ལ། འདི་རྣམས་བསམ་དུ་ཡོད་དེ་བསམ་ཡས་
 གཏེར་མ་གྲགས་ཀྱང་དོན་དངོས་ཁུ་ཚ་ལྷོ་འོད་ཀྱིས་སྣ་གྲོ་ཕྱག་བཅལ་ནས་
 གཏེར་དུ་བཞེས་པའི་གསོ་དབྱེད་གཞུང་བཞི་དེ་ཉིད་ངེས་པར་སེམས་ཏེ། ཁོ་
 བོས་མཐོང་བའི་གཙང་སྟོང་གསང་ཕྱག་གཏེར་མ་ཕྱགས་འབྲུམ་གྱི་ལེའུ་
 བདུན་པ་ལ་འབྲུམ་བཞིའི་ཡོན་ཏན་བཤད་པ་ཞེས་གནས་དོན་སྟེང་ནའང་།
 ཁུ་ཚས་སྣ་གྲོ་ཕྱག་ནས་གཏེར་དུ་དྲངས་ཤིང་ཕྱིས་དུས་བསམ་ཡས་གཏེར་མ་
 ཞེས་མཇུག་བྱང་བཀོད་པ་སྣན་འབྲུམ་དཀར་པོའི་ལེའུ་སུམ་རུ་པ་རུ་རྒྱུད་གྱི་
 ཚེ་བ་བསྟན་པ་ཞེས་རྒྱུད་ཅེས་ཐ་སྟོན་སྟེན་འདུག་པ་འདིས། སྣ་བསྐྱུར་ཚེན་པོ་
 བེ་རོ་ཙཱ་ན་ཁོང་གིས་འབྲུམ་བཞི་ལ་རྒྱུད་བཞི་ཞེས་མིང་བརྒྱུར་བའི་བྱིན་
 རྣམས་མ་ཡལ་བའི་སྣང་རྩལ་ར་སྟོང་བྱེད་འདུག་པར་སྟེ། མདོར་ན་སྐྱེ་
 ལོ་༡༠༠༥ལོར་སི་ཁོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་བའི་
 འབྲུམ་བཞི་འདི་ཉིད་ལས། སྣན་འབྲུམ་དཀར་ནག་ཁྲ་གསུམ་ནི་ཁུ་ཚ་ལྷོ་འོད་
 དམ་ཀྱ་ས་སྣན་པས་སྣ་གྲོ་ཕྱག་བཅལ་ནས་གཏེར་དུ་བཏོན་པའི་དཔེ་རྒྱན་
 ཡིན་ཞིང་། རུ་བ་ཕྱགས་འབྲུམ་ནི་གཏེར་སྟོན་བྱ་འཚོ་སྲིད་པའི་རྒྱལ་པོས་
 གཏེར་དུ་དྲངས་པར་ཕྱགས་འབྲུམ་རང་གཞུང་མཇུག་བྱང་ལས་གསལ་བར་
 བསྟན་པ་མངོན། གཏེར་སྟོན་བྱ་འཚོ་སྲིད་པའི་རྒྱལ་པོས་གཏེར་ཞལ་སྐྱེས་
 པའི་སྣན་གཞུང་འབྲུམ་བཞི་ཉིལ་བོ་ཁོ་བོས་དེ་སྟོན་མངོན་པར་མ་བྱུང་
 བའང་། སྣ་རབས་ལོ་རྒྱུས་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ཕྱོགས་གཅིག་གནད་དུ་དྲིལ་
 བས་གཞིགས་ན། གཙང་སྟོང་གསང་ཕྱག་འབྲུམ་བཞི་ལ་གནའ་རབས་རང་

གཞུང་དངོས།

གཤིས་ལྡན་ཞིང་སྐྱ་བསྐྱར་ཆེན་པོ་བེ་རོ་ཅ་ན་སོགས་ཀྱི་རྒྱབས་ཤུགས་མེད་
པར་སེམས་སོ། །

བདུན། བེ་རོ་ཅ་ན་དང་རྒྱུད་བཞི།

དེང་རབས་ཞིབ་འཇུག་པ་རྣམས་ཀྱིས་གསོ་རིག་རྒྱུད་བཞི་ཆེན་མོ་འདི་
ཉིད་མཛད་པོ་ ངོས་འཛིན་བྱེད་ལུགས་ལ་བཤད་ཚུགས་སྣ་ཚོགས་བྱུང་ཡོད་
ནའང་། རྗེ་དགེ་པར་མ་སྤྱི་མོར་བྱས་ཏེ་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་སྤྱི་ལོ་
༢༠༠༧ལོར་པར་སྐྱུན་མཛད་པའི་མཇུག་བྱང་དུ། རྒྱུད་བཞི་མཛད་པ་པོ་གཡུ་
ཐོག་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ་དང་སྟོན་པ་ཤུག་ལུག་པར་འདོད་པའི་ལུགས་སྟོལ་
གཉིས་སུ་བསྟན་པ་ལས། དང་པོ་ནི་གཡུ་གསར་རྩིང་རྣམ་ཐར་སོགས་ལས་
རྒྱུད་བཞི་དང་གཡུ་ཐོག་བར་ལ་འབྲེལ་བ་དམ་པོ་ཡོད་པར་བསྟན་ཞིང་། གཡུ་
ཐོག་ཆེན་པོས་རྒྱུད་བཞི་ཆ་ལག་ཁ་སྐོང་གསལ་བྱེད་མང་དུ་མཛད་པ་རྒྱ་
མཚན་བྱས་པ་ལས་གཏན་ཚིགས་གཞན་དུ་མེད་ལ། གཉིས་པ་ནི་རྒྱུད་བཞི་
རང་གཞུང་ལས་བཅོམ་ལྡན་འདས་སྣམ་སྐྱེ་བའི་རྒྱུ་བཞེངས་ཏེ་སྟོན་པ་དྲང་
སྟོང་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་སུ་སྐྱེལ་ནས། རྒྱུད་བཞི་གསུང་ཚུལ་བསྟན་པ་དེ་ཀ་རང་
ལ་གཞིར་བཅོལ་འདུག་པ་ཤེས་སྐྱ་བ་ཡིན། རྒྱུད་བཞི་གཞུང་དཀྱུས་སུ་ཁང་
ཞུང་བརྟེན་དང་གཞུངས་ལྡགས། མཐོ་སྐང་ལུན་མིན་སྟོག་ཆགས་དང་སྐྱུན་

གཞུང་དངོས།

རྣམས། བྱ་བྱུང་བཅུ་པོ་ཅུ་ སོགས་ཀྱི་ཐ་སྙད་བྱུང་ཡོད་པར་མ་ཟད། ཚོས་གཞུང་
 གཞན་དག་དང་འགྲོས་ལུགས་མི་འདྲ་བ་དྲང་སྲོང་འཁོར་རྣམས་གཅོགས་
 ཚེན་བཟུང་ཞིང་། གཤེན་རབ་ཀྱིས་འབྲུམ་བཞི་གདམས་པའི་སྣོད་ལྡན་ནང་
 འཁོར་དྲང་སྲོང་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཚེན་དྲང་སྲོང་ཡིད་ལས་སྐྱེས་རྒྱུད་བཞི་ལྷ་
 འཁོར་གཅོ་བོར་བསྟན་པ་འདི་རིགས་ཀྱིས། སྐྱ་བསྐྱུར་ཚེན་མོ་བེ་རོ་ནས་རིམ་
 པས་མཛེས་བསྐྱུར་ཚོག་གིས་ཇི་ལྟར་སྐྱོག་ཏུ་བཀའ་ནུང་། སྐྱུང་བྱུང་ཀྱིས་མ་
 ཞེས་པའི་རིན་ཚེན་གསེར་བཞིན་སྟེ་རྒྱུར་གང་མང་ཞིག་མངོན་པར་གསལ་
 པའི་དཔང་པོ་ལྷགས་ཀྱིས་བརྗོད་འདུག་ལ། 《གཡུ་ཐོག་གསར་མའི་རྣམ་
 ཐར་》³⁵⁶ ལས་ཀྱང་རོག་སྟོན་གྱིས་གཡུ་ཐོག་གསར་མ་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ་
 ལ་རྒྱུད་བཞི་ལྷལ་སྐབས། རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཡན་ལག་བརྒྱུད་པ་ལ་སོགས་
 གསོ་དབྱེད་སྐྱེ་དང་མི་མཐུན་པའི་ཐད་ལ་རྩོད་སྐྱོང་མཛད་པ་གཡུ་ཐོག་རྣམ་
 ཐར་དུ་བཞེད་པས། གོང་དུ་འགག་གནད་བཤད་པ་དེ་དག་སྟོན་པ་ལྟའི་
 ཚོས་གཞུང་སྐྱེ་དང་མི་མཐུན་པར་བསྟན་པ་ཤེས་བྱུང་། ད་དུང་གཡུ་ཐོག་རྗེང་
 མ་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ་ཁོང་ཉིད་རྒྱ་གར་ལ་མ་ཕེབས་གོང་སྟེ་དགུང་གྲངས་ཉི་
 ལྷའི་ཐོག་ བོད་རྒྱལ་ཁྲི་སྲོང་ལྷེ་བཙན་གྱིས་རྒྱ་གར་རྒྱ་ནག་སོགས་ཕྱོགས་
 རིགས་སྟོན་པ་དགུ་བོད་དུ་གདན་དྲངས་ཏེ། གཡུ་ཐོག་དང་གསོ་རིག་སྟོན་
 དབྱེད་སྐྱོར་ནས་བཞོ་སྐྱོང་མཛད་སྐབས་མཁས་པ་གཡུ་ཐོག་ཚེན་པོས། ཏ་

356 སྐྱོ་བཟང་ཚོས་གྲགས། 《གཡུ་ཐོག་གསར་མའི་རྣམ་ཐར་》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། ༡༩༩༩.༣༩༧ “དེ་
 རས་རོག་སྟོན་ལོག་ཕྱོན་པའི་ཡར་ལམ་གཡུ་ཐོག་ཚེན་པོས་ལྷ་སོར་རྐང་འབམ་བཙན་པའི་དྲིན་དྲན་པ་དང་
 རྒྱུད་འདི་གཡུ་ཐོག་པ་ལ་ཕན་པ་རྒྱ་ཆེ་བར་དགོངས། སྐྱོ་བཞི་རེ་ཐང་དུ་ཕྱོན་ནས་གཡུ་ཐོག་པར་རྒྱུད་འདི་
 གཞུང་འགྲུལ་མན་དག་དང་བཅས་པ་ལྟུ། དེ་ནས་རྒྱུད་འདིའི་ཡན་ལག་བརྒྱུད་པ་སོགས་གསོ་དབྱེད་སྐྱེ་དང་
 རྒྱུང་ཟད་མི་མཐུན་པའི་ཐད་རྣམས་ལ་གཡུ་ཐོག་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ་དང་རོག་སྟོན་གཉིས་ཀྱིས་རྩོད་པ་མཛད་
 པས་རོག་སྟོན་རྒྱལ་བས་རྒྱུད་འདི་ལྷུངས་བཙུན་པར་གཟེགས།”

གཞུང་དངོས།

ཟླ་ལྷགས་ལ་ནད་གསོ་དུག་བཅོམ་རྒྱུད་དང་། ཞང་ཞུང་ལྷགས་ལ་ནད་ལྷུང་
 དུ་རྒྱུང་བ་བཤལ་གྱི་རྒྱུད། བོད་ལྷགས་ལ་ནད་གསོ་བར་བྱེད་པ་གཉེན་པོ་བཞི་
 རྩན་རྒྱུད། གཡུང་རྒྱུད་བོན་ལྷགས་ལ་ནད་ཞི་བར་བྱེད་པ་དུགས་ལྷུང་གྲུག་
 གསུམ་རྒྱུད། ཚངས་པ་སྣ་ལྷགས་ལ་གསོ་དབྱེད་འབྲུག་པའི་རྒྱུད་ལ་སོགས་
 357 མང་དུ་བཤད་པ་ ལས། བཞེད་དོན་སྣ་མ་དག་ནི་ཉན་ཉན་བོན་དང་བོན་
 གཞུང་ལ་འབྲེལ་བ་ཟབ་པར་སེམས་ཤིང་། ལྷག་པར་གོང་གི་བོད་ལྷགས་གསོ་
 བྱེད་གཉེན་པོ་བཞི་རྩན་རྒྱུད་དང་ཚངས་པ་སྣ་ལྷགས་གསོ་དབྱེད་འབྲུག་རྒྱུད་
 གཉེས་ལ། ཐ་སྙད་འདྲ་མིན་ཅི་ཅམ་སྦྱར་རུང་གནས་དོན་གནའ་རབས་བོན་
 གཞུང་དུ་བཤད་པའི་འབྲུག་བཞི་ལས་ལོགས་སུ་ཡོད་པའི་སྦྱང་ཚུལ་མ་
 358 མཐོང་། དེར་བརྟེན་《གཡུ་ཐོག་གསར་མའི་རྣམ་ཐར་》 ལས། “དང་པོར་
 གསོ་བ་རིག་པ་བྱོན། །དེ་ནས་གསོ་དབྱེད་འབྲུག་པ་འབྱོན། །དེ་ནས་དཔལ་
 རྩན་རྒྱུད་བཞི་འབྱོན་”ཞེས་པས། བསྟན་དོན་དངོས་གནས་ནི་ཐོག་མར་རང་
 རྒྱུང་འཚོ་བའི་བྱོད་དུ་གསོ་ཐབས་སྣོ་རིག་བྱུང་། དེ་ནས་གསོ་རིག་གཞུང་
 ལྷགས་འབྲུག་བཞི་གྲུབ་ལ། དེ་རྗེས་སྦྱན་འབྲུག་གདུང་རབས་འཛོལ་བ་དཔལ་
 རྩན་རྒྱུད་བཞི་འབྱོན་པར་བཞེད་པ་ལ་གོ་བར་སྟུམ། འོ་ན་རྒྱུད་བཞི་བྱེད་པོ་
 གང་ལ་འཛོག་མིན་ནི་གོང་དུ་བཞོད་པའི་གནས་ལྷགས་དག་གིས་བྱོགས་ཅམ་
 ཉ་གོ་བྱུང་གྱུང་། གསལ་བོར་བཤད་ན་བོད་ཀྱི་སྦྱ་བསྟུར་ཆེན་པོ་བེ་རོ་ཙཱ་ལྷེ་
 དཔེར་ན་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་ན་བཟའ་དོར་ནས་སྦྱ་ཆས་བྱོན་པ་བཞིན། བེ་

357 རྩོ་བོ་སྦྱན་གྲུབ་བཟླ་ཤེས། 《གཡུ་ཐོག་རྟེན་མའི་རྣམ་ཐར་》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྦྱན་ཁང་།
 ༡༩༥༩.༡༩-༡༠༠ གཟིགས།
 358 རྩོ་བོ་སྦྱན་གྲུབ་བཟླ་ཤེས། 《གཡུ་ཐོག་རྟེན་མའི་རྣམ་ཐར་》[III]མི་རིགས་དཔེ་སྦྱན་ཁང་། ༡༩༥༩.༡༠༤
 གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

རོ་ཁོང་གིས་འབྲུག་བཞི་འཁྲུག་གཞི་དང་། སྤྱི་སྤྱི་། ལྷོ་ནུབ་། ལྷོ་ལོ་རྒྱུད་།
 གཉེར་གཏང་བཅས་དོར་ཉེ་གསར་བ་བན་གཞུང་དང་མཐུན་པར་སྤངས་
 བས་རྒྱུད་བཞི་འདི་ཉིད་ཚུལ་བསྟར་³⁵⁹ ཐོག་མར་གནང་བ་ཡིན། རྗེས་སོར་
 གཡུ་ཐོག་གསར་རྗེས་ལ་སོགས་མཁས་པ་རིམ་བྱོན་གྱིས་བྱི་སྐྱོན་བྱས་ལུགས་
 འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ཐར་དང་ལོ་རྒྱུས་ཤུགས་བསྟན་གྱིས་ར་སྤོད་བྱེད་བྱབ་པ་
 ཡིན། གཡུ་ཐོག་རྗེས་མའི་དགྲུང་གྲངས་ཉེ་ལྔའི་ཐོག་བེ་རོ་ཙ་ན་རྒྱ་གར་ནས་
 ཕྱིར་རང་ལུལ་བོད་དུ་ཕེབས་ཏེ། རྒྱུད་བཞི་དཔེ་གཞུང་བསམ་ཡས་དབྱ་ཚེའི་
 བར་ཁང་ག་བ་བྱམ་པ་ཅན་ལ་གཏེར་དུ་སྤྲོས་པ་ནས་བཟུང་། མཁས་པ་གཡུ་
 ཐོག་དགྲུང་གྲངས་ཉེ་ལྔའི་སྤྱི་གཞི་ནས་ཁོང་གིས་གསོ་རིག་རྒྱུད་བཞི་གཏེར་
 བས་དྲངས་པ་གཡུ་ཐོག་རྗེས་མའི་རྣམས་ཐར་³⁶⁰ ལས་བཤད་པ་འདིས།
 གསང་བའི་རྣོག་འཛིང་གང་མང་ཞིག་གིས་གཡུ་ཐོག་ཆེན་པོས་ཀྱང་བེ་རོས་
 ཚུལ་བསྟར་གནང་རྗེས། ལོ་ངོ་བཅུ་དགུ་ལུན་ལ་གཡུ་ཐོག་ཁོང་གི་སྤྱུག་དུ་
 རྒྱུད་བཞི་མ་ཐོབ་པ་གསལ་བར་བསྟན་ཡོད། དུས་རབས་དགུ་བའི་ནང་དུ་
 བསྟན་པ་སྤྱི་ལ་ཉམས་རྒྱུད་བྱུང་བའི་སྐབས་སུ་སྤྱི་གྲོའི་སྤྱུག་བཅའ་དུ་གཏེར་
 ལ་སྤྲོས་པར་སྤང་ཞིང་། ཕྱིས་དུས་《དར་རྒྱས་གསལ་སྐྱོན་》³⁶¹ དང་《གསོ་
 རིག་སྐྱོན་གྱི་ཁོག་འབྲུགས་》³⁶² ལས་ཐང་ཡིག་ལུང་འདྲེན་བྱས་པ་གཉིས་

359 རྗེ་སོ་སྐྱོན་གྲུབ་བཟུ་ཤིས། 《གཡུ་ཐོག་རྗེས་མའི་རྣམས་ཐར་》[M]མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུར་ཁང་། 1992. 24 བྱི་
 སྤྱི་ལ་ཐོབ་ཞེས་བྱ་ཡིས། ལྷ་སྐྱོན་ལྷ་ཡི་རྗེ་རུ་འགྲུབ། དེ་ཐོག་བེ་རོ་ཙ་ན་ཡིས། མཁས་པ་མི་དབང་ཅན་
 (ཅན་ལྷ)ལ། དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་བཞི་ལེགས་ལྷུས་ནས། བོད་དུ་སྐྱུར་བར་བྱེད་པ་ཡིས།

360 རྗེ་སོ་སྐྱོན་གྲུབ་བཟུ་ཤིས། 《གཡུ་ཐོག་རྗེས་མའི་རྣམས་ཐར་》[M]མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུར་ཁང་།
 1992. 177-178 དེ་ནས་གཡུ་ཐོག་ཆེན་པོས་དགྲུང་ལོ་ཉེ་ཤུ་རྩ་ལ་བཞེས་ཞེས་པ་ནས། བསམ་ཡས་དབྱ་ཚེའི་
 བར་ཁང་གི་ག་བ་བྱམ་པ་ཅན་ལ་གཏེར་དུ་སྤྲོས་ཞེས་པའི་བར་ལ་གཟིགས།

361 ཇང་མཆན་སུམ་བརྒྱ་ཞེ་བདུན་པ་ལ་གཟིགས།

362 ཇང་མཆན་སུམ་བརྒྱ་ལྷ་བཅུ་རྩ་གཅིག་པ་ལ་གཟིགས།

གཞུང་དངོས།

བོ་གཅིག་མཐུན་གྱིས་ཁྲ་ཚ་ལྷ་འོད་དམ་ཀྱ་ས་སྐྱན་པས་སྤྲོ་བོའི་ཕྱག་བཅལ་
 བས་སྐྱན་གཏེར་སྐངས་བར་བཤད་པ་ནི་དེ་ཀ་རང་ལས་མ་འདས་པར་སེམས།
 ལྷ་རྗེ་ཁྲ་ཚ་ལྷ་འོད་ཁོང་གི་སྐྱན་དཔེ་གཞུང་བཞི་ནི་《དར་རྒྱས་གསལ་
 ལྷོན་》³⁶³ ལས་མཁས་པ་གཡུ་ཐོག་ལ་བརྒྱུད་པར་བཤད་ཅིང་། ལྷན་འབྲུམ་
 《དཀར་ནག་》³⁶⁴མཇུག་བྱང་ ལས་བསམ་ཡས་གཏེར་མ་འབྲུམ་བཞི་གཡུ་
 ཐོག་པས་ཁྲུས་ཚུལ་བཟླ་ན་པ་ཡང་གནས་ཚུལ་དར་རྒྱས་གསལ་ལྷོན་དང་
 གཅིག་མཐུན་གྲུབ་ལྷགས་སྤར་བཤད་ཟིན་པ་ཡིན། དེས་ན་ལྷ་རྗེ་གཡུ་ཐོག་
 གསར་མ་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ་ནས་ད་ལྟ་བར་དུ་བརྒྱུད་པའི་དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་
 བཞི་འདི་ནི། ཀྱ་ས་སྐྱན་པ་ཁོང་གི་གཏེར་ཡིག་དཔེ་རྒྱན་ལས་བྱུང་བ་ལ་དྲང་
 བདེན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་རང་གཤིས་ཡོད་པར་འདུག་གོ།

363 ཨང་མཚན་སྐྱམ་བརྒྱ་ཞི་བདུན་པ་ལ་གཟིགས།

364 ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མེ་བོ། 《གསོ་རིག་འབྲུམ་བཞི།》པོད་དང་པོ། [8] སེ་ཁྲོན་མེ་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་།
 ༡༩༩༩.༡༧ ལྷན་འབྲུམ་དཀར་པོའི་མཇུག་བྱང་། པོད་གཉིས་པ། ༢༡༡ རན་འབྲུམ་ནག་པོའི་མཇུག་བྱང་།

བརྒྱུད། འབྲུམ་བཞི་ལོག་དབྱེད།

ང་ཚོས་འབྲུམ་བཞི་སྐྱེང་བར་བྱེད་པ་ལ་ཐོག་མར་འབྲུམ་བཞི་རང་
 གཞུང་ལ་རྒྱས་ལོན་ཡོད་རྒྱུ་ནི་མ་ཚུལ་ཆ་རྒྱུན་ཞིག་ཏུ་གྲུབ་པ་ལས། རྒྱས་མེད་
 བཤད་ཡམས་རྗེས་སུ་བསྟེན་པ་ཉེ་གཏམ་སྟེ་བ་དང་ཡིག་ཐོག་ཏུ་ཕབ་ན་
 འགལ་འཇོལ་འགྲོ་ཉེ་ཆེ་ཞིང་། དངོས་དོན་གནས་ལུགས་ལ་རྒྱབ་སྟོན་གས་
 གཏད་པ་ཉ་ཅང་མང་བར་བརྟེན། འབྲུམ་བཞི་དཔེ་གཞུང་རང་ལས་གཞུང་
 ཉིད་བྱུང་རིམ་དང་གཏན་ལ་རི་རྩུབ་ཕབ་ལུགས་བཞིན་དུ་སྐབས་འདིར་སྐྱེང་
 བར་འདོད། དེས་ན་འཇོལ་སྐྱོང་གནས་མཚོག་ལྷག་གཟེག་འོལ་མོ་སྐྱོང་ཆེན་
 གྱི་ཡུལ་དབྱུང་སྟེ། རི་བོ་གཡུང་དུང་དགུ་བརྟེན་གྱི་རྩ་བ་བྱང་རྒྱབ་བདུད་རྩི་
 གསོས་སྟེན་ནགས་ཚལ་བྲོད་དུ། རིན་ཆེན་སྣ་དགུ་ལས་གྲུབ་པ་སངས་རྒྱས་
 སྟེན་སྟེན་པོ་བྱང་ཆེན་པོ་རྩ། སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཉིད་སྐྱེ་མདོག་རིན་པོ་
 ཆེ་བུ་རྒྱུ་ལེ་མདོག་སྟེན་འོད་ཟེར་སྟོན་པ་བརྒྱུ་འཕྲོས་པ། དབྱུང་ལ་རིན་ཆེན་ཟེ་
 རྟོག་གསོལ། རྒྱལ་གཡས་ན་སྟོ་མཐིང་ཆགས་ཤིང་གཡུང་དུང་གསེར་རིས་ཅན།
 གཡོན་པས་མཉམ་བཞག་སྐྱེང་དུ་ཨ་རུ་རྣམ་རྒྱལ་སྟོང་པོ་འབྲས་སྟེན་འཇོན་
 པ། རྒྱལ་ལས་འོད་ཟེར་སྟོ་བསྐྱེད་མཛད་དེ་མདུན་སྟོན་ལྷན་མཁའ་ལ་སྟེན་
 ལྷ་སྟུམ་རུ་རྩ་གསུམ། གསལ་ལ་རང་བཞིན་མེད་ཅིང་སྤང་ལ་དངོས་པོ་མེད་
 པར་མདོན་དུ་ཤར་རོ། །དེ་ལ་ནང་འཁོར་དང་། བར་འཁོར། རྩི་འཁོར་གསུམ་
 དུ་བྱུང་སྟེ། རང་འཁོར་གཡུང་དུང་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་མ་ལོ་དང་། གཡུ་ལོ།
 གཏོ་བུ་འབྲུམ་སངས། དབྱུང་བུ་མི་ཤེས། ལྷ་ཡི་དུང་སྟོང་མདོན་པར་ཤེས་པ།

གཞུང་དངོས།

བདེན་པར་སྐྱོ་བ། རིག་པར་སྐྱོ་བ། དེས་པར་སྐྱོ་བ། ཡིད་ལས་སྐྱུལ་བ། ཡིད་
ལས་འབྱུང་བ། ཡིད་ལས་སྐྱེས་པ། ཡིད་ལས་བྱུང་བ་ལ་སོགས་དྲུང་སྤོང་ཆེན་
པོ་བརྒྱུད་དང་། ལྷན་གྱི་སྣ་མོ་བཅུ་དྲུག་ བར་འཁོར་དྲུང་སྤོང་དང་། གཙང་
གཙུག་ དགོ་བསྟེན། བསྟེན་གནས་བཅས་སོ་ཐར་ལྗེ་བཞི། ལྷ་འཁོར་སྣ་ཆེན་
བརྒྱུད་དང་། ལྷ་ཆེན་བརྒྱུད། རྒྱལ་ཆེན་ལྗེ་བཞི། ལྷོགས་སྤྱོད་བཅུ། གཟུང་ཆེན་
བརྒྱུད། རྒྱ་སྐར་ཉི་ཤུ་ཅུ་བརྒྱུད། གཞོན་སྐྱེན་ལྗེ་དཔོན་ཆེན་པོ་བརྒྱུད། ལྷ་མི་
རིགས་ཚོགས་བྱེ་བ་ཁྲག་ཁྲིག་དང་། ཡང་འཁོར་ཁམས་གསུམ་སེམས་ཅན་
གངས་མེད་པ་དག་གིས་སྟོན་པའི་གསུང་རྣམས་རང་རང་སྤྲད་མཐུན་སོ་སོར་
གོ་ནས་ཤེས་རྒྱུད་གྲོལ་བར་བཞེད་དོ།

སྐབས་དེར་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཁོང་ནད་གདོན་བར་ཆད་ཞི་ཕྱིར་
ཉིང་འཛིན་ལ་སྟོམས་པར་ལྷགས་ཏེ། ལྷགས་ལས་འོད་ཟེར་ལྷོགས་བཅུར་སྐྱོས་
པ་རྣམས་ཚུར་འདུས་པ་ལས་སྐྱོན་གྱི་སྣ་བུ་རྒྱུ་འོད་གྱི་རྒྱལ་པོའི་སྐར་
བལྷགས་ནས། དབྱུང་བྱ་བྱི་ཤེས་ལ་སོགས་འཁོར་དུ་འདུས་པ་རྣམས་ལ། བད་
གདོན་བར་ཆད་གོགས་ལས་ཐར་བ་དང་སྐྱེ་བོར་བཀྱར་བ་འདོད་པས་གསོ་
རིག་མན་ངག་འདི་བསྐྱབ་པར་བྱའོ་ཞེས་སྤོང་བསྐྱབས་པ་ལ། ལྷ་འཁོར་
དབྱུང་བྱ་བྱི་ཤེས་གྱིས་གསོ་རིག་མན་ངག་འདི་ལ་ཇི་སྟར་བསྐྱབ་པར་བགྱི་
ཞེས་གསོ་ལ། ཡང་སྟོན་པ་ཁོང་གིས་བདུད་རྩི་བང་མཛོད་འབྲུམ་བཞི་ལས་
གསོ་རིག་ལྷགས་འབྲུམ་མཁའ་སྐྱོན་བསྐྱབ་པ་ལ། འབྲུམ་དང་། ཡན་ལག་
གནས། སྐབས། མདོ། ལེའུ་བཅས་ལ་བསྐྱབ་པར་བྱ་དགོས་པར་བསྟན། དེ་ཡང་
འབྲུམ་ལ་རྩ་བ་ལྷགས་འབྲུམ་མཁའ་སྐྱོན་དང་། གསོ་བྱེད་སྐྱོན་འབྲུམ་དཀར་
པོ། གསོ་ཐབས་དབྱུང་འབྲུམ་ཁྲ་བོ། གསོ་བྱའི་ནད་འབྲུམ་ནག་པོ་དང་བཞི།
ཡན་ལག་ལ་བརྒྱུད། གནས་ལ་བཅུ་གཅིག་སྐབས་ལ་བཅོ་ལྔ། མདོ་ལ་བཞི། རྩ་

གཞུང་དངོས།

སོགས་སྣོན་རིགས་མ་འབྲུངས་པའམ་མ་ཚང་བ་མེད་ཅིང་། དབུས་དགྲིལ་
 གཞུང་ཡས་ཁང་དུ་སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་འཚོ་མཛད་སྣོན་གྱི་སྐྱབས་བྱེད་
 འོད་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་པ་དང་། སྟོན་པ་དེ་ལ་འཁོར་མི་སྣ་དང་།
 དྲང་སྟོང་། ཕྱི་ལ། ཉང་པ་དང་བཞི་བཞག་ལ། དང་པོ་སྣ་ཡི་སྣོན་པ་སྐྱེ་རྒྱུ་
 བདག་པོ་སྐྱུར་བ་དང་། སྣ་ཡི་སྣོན་པ་ཐ་སྐྱར། སྣ་དབང་བཟུ་བྱིན། སྣ་མོ་
 བདུན་རྩེ་མ་ལ་སོགས་སྣ་འཁོར་མང་དོ། །གཉིས་པ་དྲང་སྟོང་ཆེན་པོ་རྒྱན་
 ཤེས་གྱི་བྱ་དང་། མེ་བཞིན་འཇུག་ལུ་ལྷུང་འཛིན། འགོ་བ་སྐྱོང་གི་བྱ། གཤོལ་
 འགོ་སྐྱེས། དཀའ་གཉིས་སྐྱོད། ཐང་ལ་འབར། ཉལས་སོ་སྐྱེས་ལ་སོགས་དྲང་
 སྟོང་འཁོར་ཚོགས་མང་དོ། །གསུམ་པ་སྐྱེས་མེས་པོ་ཚངས་པ་དང་། མ་ཉ་
 དེ་བ་སྐྱེ་རལ་བ་ཅན། ལྷུང་འཇུག་གཞིན་ལུ་གདོང་དུག་ལ་སོགས་སྐྱེས་
 འཁོར་ཚོགས་མང་དོ། །བཞི་བ་འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་དང་། སྐྱུན་རས་
 གཞིགས་དབང་ལྷུག་ལྷུག་ན་དོ་རྗེ། གུན་དགའ་པོ། འཚོ་བྱེད་གཞིན་ལུ་ལ་
 སོགས་ཉང་པའི་འཁོར་ཚོགས་མང་པོ་དང་ཐབས་ཅིག་ཏུ་བཞུགས་པར་
 བསྟན། སྐབས་དེར་སྟོན་པས་གསུངས་པའི་ཚོག་གཅིག་ལ་འཁོར་སྣེ་རྣམ་པ་
 བཞི་སོ་སོ་རང་རང་གིས་སྟོན་པའི་ལྷུགས་སུ་གོ་བ་ཅོམ་ལས། གཞུང་ལྷུགས་
 འདི་ནི་རང་གི་ལྷུས་ངག་ཡིད་གསུམ་དྲང་པོར་བསྐངས་ནས་ཉེས་པ་མ་
 སྟོམས་པ་སྟོམས་པར་བྱེད་པས་དྲང་སྟོང་ལྷུགས་སུ་བཞིད་ཡོད་དོ། །དེ་ནས་
 སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་འཚོ་བྱེད་སྣོན་སྐྱེས་རྒྱལ་པོ་ཉིང་དེ་འཛིན་ལ་
 སྟོམས་པར་བཞུགས་ཏེ། ལྷུགས་ཀ་ནས་འོད་ཟེར་ཁ་དོག་བཟུ་སྟོང་དུ་མ་སྐྱོགས་
 བཅུར་འཕྲོས་པ་རྣམས་སྐྱར་ལྷུགས་ཀར་འདུས་པ་ལས། སྟོན་པ་དྲང་སྟོང་རིག་
 པའི་ཡེ་ཤེས་ཞེས་བྱ་བ་ཞིག་ཏུ་སྐྱུལ་ཏེ་མདུན་གྱི་བར་སྐྱང་ལ་བཞུགས་ནས་
 གསོ་རིག་མན་ངག་ལ་བསྐྱབ་པར་བྱའོ་དེ་སྐད་ཅེས་བསྟན། ཡང་སྟོན་པ་

གཞུང་དངོས།

བེ་རྒྱུ་འོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་ལྷགས་ལས་འོད་ཟེར་ཁ་དོག་བརྒྱ་རྩོད་ཕྱོགས་བཅུར་
 འཕྲོས་པ་རྣམས་སྐར་ལྷགས་ལ་འདུས་པ་ལས། གསུང་སྐུལ་དྲང་སྲོང་ཡིད་
 ལས་སྐྱེས་ཞེས་བྱ་བ་ཞིག་བྱུང་སྟེ་དྲང་སྲོང་འཁོར་རྣམས་དོན་ཚེད་དུ། ལྷགས་
 སྐུལ་དྲང་སྲོང་ཚེན་པོ་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ལ་གསོ་རིག་མན་ངག་ཇི་ལྟར་བསྐྱབ་
 པར་བྱ་ཞེས་གསོལ་བ་ལ། དྲང་སྲོང་ཁོང་གིས་ཅ་བའི་རྒྱུད་དང་། བཤད་པའི་
 རྒྱུད། མན་ངག་གི་རྒྱུད། ཕྱི་མའི་རྒྱུད་དང་བཞིར་ཤེས་པར་བྱའོ་ཞེས་དབུ་ཚུམ་
 རྟེ། གསུང་སྐུལ་དྲང་སྲོང་ཡིད་ལས་སྐྱེས་ཀྱིས་ལྷ་བ་མཛད་ནས་དྲང་སྲོང་ཚེན་
 པོ་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱིས། མན་ངག་རྒྱུད་བཞི། ཡན་ལག་བརྒྱད། གནས་བཅུ་
 གཅིག་སྐབས་བཅོ་ལྔ་མདོ་བཞི། ཅ་བའི་རྒྱུད་ལ་ལེའུ་དུག་བཤད་པའི་རྒྱུད་ལ་
 ལེའུ་སོ་གཅིག་མན་ངག་གི་རྒྱུད་ལ་ལེའུ་གོ་གཉིས། ཕྱི་མའི་རྒྱུད་ལ་ལེའུ་ཉེར་
 བདུན་ཡོད་དེ་སྤྱི་སྲོམ་བརྒྱ་དང་ལྔ་བཅུ་ཅ་དུག་བཅས་གཏན་ལ་པབ་ཚར་
 རྗེས། རྩོན་པ་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཁོང་ཉིད་བཅོམ་ལྡན་འདས་སྐྱོན་གྱི་སྐྱ་བེ་རྒྱུ་
 འོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་གསང་བར་ཐིམ་པར་བཞེད་འདུག་གོ།

ལོ་རྒྱུས་རྫོག་འཛིང་འབྲེལ་རྒྱན་དྲ་ཐག་ཚད། །
 འགའ་ཤས་གནས་དོན་བརྗོམས་ཏེ་མཐུད་པ་ལ། །
 གལ་ཏེ་འགལ་འབྲུལ་གནད་དུ་མཚིས་པ་ན། །
 ཁོ་བོས་མཁྲིགས་འཛིན་ལྟ་བུ་དོར་ལ་འབད། །

མཚུག་གཏམ།

བོན་དང་འཇིག་རྟེན་རྒྱལ་རབས་ལོ་རྒྱུས་རིག་གནས་གཞུང་ལུགས་གང་
 ཏུ་འཚུག་ཀྱང་། གཏམ་དུ་སློང་བའི་གོ་ཐོས་རྒྱུན་འབྲམས་སོང་བ་ཙམ་ལ།
 བདེན་དོན་དུ་ངེས་པར་ཡིད་རྟོན་བྱས་ནས་རྗེས་བསྟེགས་སུ་མི་མཛད་པ། བྱ་
 བཞག་གང་ཞིག་ཡིན་ཡང་ལག་ལེན་དངོས་ཀྱིས་གོམས་འདྲིས་ཀྱི་ཉམས་སྤྱོད་
 རང་གི་རྒྱུད་ཐོག་ལ་ལེན་པ་འདི་ནི། ཆེས་རིན་ཐང་བྲལ་ཞིང་སུ་ཞིག་གིས་
 བསྟོན་དུ་མེད་པའི་དངོས་ཡོད་ཅིག་ཡིན་པ་གསལ་བོར་ཤེས་ཐུབ། ཡིན་
 བཤང་དངོས་ལྷགས་སྤྱོད་བས་མ་གྲུབ་པ་ཟེར་སྟོས་ལ་ངེས་ཅན་དུ་སྟོན་པའི་
 གཏམ་ཚིགས་བརྒྱུད་ན། ཡིད་ལ་མ་དུན་པ་བསམ་ཡུལ་ལས་བརྒྱལ་བའི་
 འགལ་འཛོར་ཚབ་ཆེན་འབྱུང་ཡང་སྲིད་པས། ཐོས་ཚད་ཐམས་ཅད་ངེས་དོན་
 ལོ་རྒྱུས་སུ་མི་འཛིན་པ་སྟེག་བཅད་བརྟུན་བའི་གསེར་ལིང་བཞིན་དུ། རང་
 གཞན་ཀུན་གྱིས་སྤྲོ་བ་དང་འབྲི་བར་བརྩོན་པའི་རེ་འདུན་མངོན་གྱུར་བྱ་
 དགོས་པ་ལགས་སོ། །

བོན་ཚོས་གཞུང་ལུགས་ཟད་མེད་རིན་ཆེན་གཏེར་མཛོད་ལས། །
 རྣམ་དཔྱོད་སྟོན་གོས་རིག་པས་སྟེགས་དོར་བཅུད་བསྐྱུས་ཏེ། །
 དྲངས་གཙང་སེམས་ཀྱིས་རྩོམ་ཡིག་འདི་ཉིད་བསྐྱབས་པ་ལ། །
 འགལ་འབྲུལ་ལོར་བ་ཅི་མཆིས་དམིགས་མེད་སྟོང་དུ་བཤམས། །

ལུངས་འདྲེན་ཡིག་ཆ།

《མདོ་གཟེར་མིག་》ཅི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་བོའི་བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྡེ་ལོ་
 (༡༩༩༡)ལོར་ཀུང་ཤོའི་བོད་གྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་མཛད།

《མདོ་འདུས་》ཅི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་བོའི་བཀའ་ཡིན་ལ་སྡེ་ལོ་(༢༠༡༠)ལོར་
 བོད་སྐྱེངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུང་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་མཛད།

《སྲིད་པའི་མཛོད་ལུགས་》ཅི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་བོའི་བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྡེ་ལོ་
 (༢༠༡༠)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་མཛད།

《ཁམས་ཆེན་ག་པོད་》ཅི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་དང་སྡེ་ལོ་
 (༡༩༩༩)ལོར་སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ཉེ་གནས་པར་འདེབས་ཁང་གིས་
 པར་སྐྱུན་མཛད།

《ཁམས་ཆེན་ཁ་པོད་》ཅི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་དང་སྡེ་ལོ་
 (༡༩༩༩)ལོར་སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ཉེ་གནས་པར་འདེབས་ཁང་གིས་
 པར་སྐྱུན་མཛད།

《ཁམས་ཆེན་ག་པོད་》ཅི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་དང་སྡེ་ལོ་
 (༡༩༩༩)ལོར་སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ཉེ་གནས་པར་འདེབས་ཁང་གིས་
 པར་སྐྱུན་མཛད།

《ཁམས་ཆེན་ང་པོད་》ཅི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་དང་སྡེ་ལོ་
 (༡༩༩༩)ལོར་སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ཉེ་གནས་པར་འདེབས་ཁང་གིས་

གཞུང་དངོས།

(༡༩༩༩)ལོར་སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ཉེ་གནས་པར་འདེབས་ཁང་གིས་
པར་སྐྱུན་མཛད།

《ཁམས་ཆེན་པ་པོད་》འི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་དང་སྦྱི་ལོ་

(༡༩༩༩)ལོར་སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ཉེ་གནས་པར་འདེབས་ཁང་གིས་
པར་སྐྱུན་མཛད།

《ཁམས་ཆེན་པ་པོད་》འི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་དང་སྦྱི་ལོ་

(༡༩༩༩)ལོར་སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ཉེ་གནས་པར་འདེབས་ཁང་གིས་
པར་སྐྱུན་མཛད།

《ཁམས་ཆེན་ཨ་པོད་》འི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་དང་སྦྱི་ལོ་

(༡༩༩༩)ལོར་སི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་པར་སྐྱུན་ཉེ་གནས་པར་འདེབས་ཁང་གིས་
པར་སྐྱུན་མཛད།

《ཡུམ་འབྲུམ་ཀ་པ་》འི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ཁ་པ་》འི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ག་པ་》འི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ང་པ་》འི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ཅ་པ་》འི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ཆ་པ་》འི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ཇ་པ་》འི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

གཞུང་དངོས།

《ཡུམ་འབྲུམ་ཉ་པ་》ཀི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ཉ་པ་》ཀི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ཐ་པ་》ཀི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ད་པ་》ཀི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《ཡུམ་འབྲུམ་ན་པ་》ཀི་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་
སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《འཕགས་པ་ཤེས་རབ་གྱི་པར་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་བརྒྱད་སྟོང་པ་》ཀི་སྟོན་པ་
ཤུག་ཐུབ་པའི་བཀའ་རྩ་བསྟན་ཡོད་ལ་པར་སྐྱུན་བྱས་ལོ་གསལ་ཁ་མེད་
ནའང་སྟ་ས་ཞོལ་གྱི་ཤིང་པར།

《བྱམས་མ་འབྲུམ་ལྷ་》ཀི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྐྱེ་ལོ་
(༢༠༠༤)ལོར་ཁྲི་བརྟན་ཞོར་བུ་ཚེའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་མཛོད།

《གབ་འགྲེལ་རིག་པའི་རྒྱ་མཚོ་》ཀི་སྟོན་པ་ཞེན་དུན་པ་ནམ་མཁས་མཛོད་ལ་སྐྱེ་
ལོ་(༢༠༡༠)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《སྲིད་པ་སྐྱེ་མདོས་》ཀི་གཤེན་ཆེན་པོ་གཙོ་འོད་ནས་རིམ་པར་བརྒྱད་དེ་
སངས་པོ་ཁྲི་ནེ་ཞོད་གྱིས་ཡི་གེར་བཏབ་པ། བྲིམ་མ།

《ཕུར་པའི་དོན་བསྟུས་རྩ་བའི་འགྲེལ་ཆེན་》ཀི་སྟག་ལ་མེ་འབར་གྱིས་མཛོད་
ཅིང་སྐྱེ་ལོ་(༢༠༠༥)ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་
གནང་།

《ཁམས་བརྒྱད་གྱི་ཞུན་ཐིག་དང་དཔེ་སྐྱེ་མོ་གསུམ་ལ་གཏུག་པའི་དག་
ཡིག་》ཀི་ཆེ་ཕུ་ལྷ་རི་གཏུན་པོས་མཛོད་ཅིང་ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་

www.himalayabon.com ཞེས་པའི་དྲ་གནས་ལ་ཡོད།

སློབ་རྒྱལ་འཕུལ་དེབ།

《རྒྱ་བོད་ཚོས་འབྲུང་རྒྱས་པ་》ཞེ་མཁས་པ་ལྷེ་ལྷོ་མཚན་ལ་སློབ་ལོ་

(༢༠༡༠)ལོར་བོད་སྤྱི་བདེ་བའི་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ལྷན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་

གནང་།

《ཁམས་འགྲེལ་》སྟོང་ཆ་འདི་ནི་མེ་ཏུ་སྟོན་ཚུལ་བྲིམས་དཔལ་ཚེན་གྱིས་

མཚན་ཅིང་སློབ་ལོ་(༢༠༠༥)ལོར་བྲི་བརྟན་འོར་བུ་ཚེའི་དཔེ་མཚན་ཁང་གིས་

པར་སྐྱུན་གནང་།

《ཁམས་འགྲེལ་》སྟོང་ཆ་འདི་ནི་མེ་ཏུ་སྟོན་ཚུལ་བྲིམས་དཔལ་ཚེན་གྱིས་

མཚན་ཅིང་སློབ་ལོ་(༢༠༠༥)ལོར་བྲི་བརྟན་འོར་བུ་ཚེའི་དཔེ་མཚན་ཁང་གིས་

པར་སྐྱུན་གནང་།

《སྟོང་བཅུད་སྤང་སྲིད་གསལ་བྱེད་སྡེ་མིག་》ཞེ་བུ་བཅུན་རྒྱལ་བ་གཡུང་

དྲུང་གིས་མཚན་ཅིང་སློབ་ལོ་(༢༠༠༧)ལོར་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་བཤད་སྐྱབ་སློབ་

སློབ་གྲྭ་གིས་པར་གནང་།

《མདོ་སྡེ་རྒྱན་》ཞེ་བའི་མཚན་ལུན་རིག་པའི་རལ་གྱིས་མཚན་ལ་ཉི་མ་ལ་ཡའི་

རིག་མཚན་ www.himalayane.com ཞེས་པའི་དྲ་གནས་

ལ་ཡོད།

《སྤྱད་དོན་གསལ་འགྲེལ་》ཞེ་མཁས་པ་མེད་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་མཚན་

ཅིང་སློབ་ལོ་(༢༠༡༠)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《མདོན་པ་མཚན་འགྲེལ་གཞུང་དོན་རབ་དྲུ་གསལ་བའི་ཉི་མ་》ཞེ་གོ་རམས་

པ་བསོད་ནམས་སངས་ཀྱིས་མཚན་ལ་

www.tibetanebooks.com ཞེས་པའི་དྲ་གནས་ལ་ཡོད།

《ཡུམ་དོན་གསལ་བའི་སྟོན་མེ་》སྟོང་ཆ་འདི་ནི་པཌ་ཚེན་བསོད་གྲགས་གྱིས་

མཚན་ལ་མཚོ་སྟོན་ནང་བསྟན་རིག་གནས་སྐྱུ་རྒྱལ་འབས་ལྷུ་སྟེ་གནས་འབས་

གཞུང་དངོས།

ལུ་ཁང་གིས་སྤེལ་བ་ཡིན་ཡང་དཔེ་སྐྱོན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།
 《ཤར་བྱིན་སྐབས་དང་པོ་》ཀི་མཁན་ཆེན་ཉི་མ་བསྟན་འཛིན་གྱིས་མཛད་པ་
 ཡིན་ལ་སྤྱི་ལོ་(༡༩༧༠)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།
 《བོད་རྒྱ་ཚོགས་མཛོད་ཆེན་མོ་》ཀི་སྤྱི་ལོ་(༡༩༥༥)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་
 ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།
 《ཞང་བོད་ལོ་རྒྱུས་ཉི་མའི་འོད་》ཀི་མཁན་དབང་ནམ་མཁའི་འོར་བུས་
 བཅུ་མས་ཤིང་སྤྱི་ལོ་(༡༩༩༩)ལོར་ཀྲང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་
 པར་སྐྱོན་མཛད།
 《དུང་དཀར་ཚོགས་མཛོད་ཆེན་མོ་》ཀི་དུང་དཀར་སློབ་བཟང་འཕྲིན་ལས་གྱིས་
 མཛད་ཅིང་སྤྱི་ལོ་(༡༩༩༩)ལོར་ཀྲང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་
 པར་སྐྱོན་གནང་།
 《ཐེག་པའི་རིམ་པ་མངོན་དུ་བཤད་པའི་མདོ་རྒྱུད་ཀྱི་འགྲེལ་བ།》ཀི་ལྷོན་པ་
 གཤེན་རབ་མི་བོའི་བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་(༡༩༧༠)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་
 ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།
 《སྤྱི་རྒྱུད་ཆེན་མོ་ཡེ་ཤི་མཐའ་སེལ་》ཀི་བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་(༡༩༩༥)ལོར་
 ཤི་བརྟན་འོར་བུ་ཚེའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་མཛད།
 《རྗོགས་པ་ཆེན་པོ་ཞང་ལུང་སྟན་རྒྱུད་》ཀི་བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་
 (༡༩༧༠)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་མཛད།
 《མངོན་རྟོགས་རྒྱུ་དང་འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་རྩ་འགྲེལ་གྱི་དགོས་དོན་སྦྱོལ་
 བ་རིན་ཆེན་བསམ་འཕེལ་》ཀི་གཡག་སྟོན་སངས་རྒྱལ་དཔལ་གྱིས་སྤྱི་ལོ་
 (༡༩༩༩)ལོར་མི་འབྲུག་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།
 《རྣལ་འབྱོར་སྦྱོང་པའི་ས་ལས་བྱ་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སའི་རྣམ་པར་བཤད་
 པ་》ཀི་འཕགས་ཡུལ་གྱི་སློབ་དཔོན་རྒྱ་མཚོ་སྤྱིན་གྱིས་མཛད་པ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་
 ལོ་(༡༩༩༧)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།
 《བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྦྱོང་པ་ལ་འཇུག་པའི་དཀའ་འགྲེལ་》ཀི་སློབ་
 དཔོན་ཤར་འབྲུང་སློབ་གྲོས་གྱིས་མཛད་ལ་སྤྱི་ལོ་(༡༩༩༧)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་

གཞུང་དངོས།

སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།
《དྲི་མེད་གཟི་བརྗིད་》(དབ་བདུན་པ།) རི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་
བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་(༢༠༠༠)ལོར་བོད་རྫོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་སྐྱུན་
ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་མཛད།

《དག་ཡིག་གསར་བསྐྱེགས་》ཞི་མཚོ་སྟོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་སྤྱི་ལོ་
(༢༠༡༤)ལོར་པར་སྐྱུན་མཛད།

《ཚོས་མངོན་པར་མཛོད་ཀྱི་ཚོག་ལེའུར་བྱས་པའི་འགྲེལ་བ་མངོན་པའི་
རྒྱན་》མཚེམས་པའི་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་མཛད་པ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་
(༢༠༠༩)ལོར་སྤུང་མཚན་ལས་པར་གནང་།

《སྐ་ཡི་སྤེབ་སྦྱོར་སྤང་གསལ་སྟོན་མེ་》ཞི་ལུ་ཉི་མ་གྲགས་པས་མཛད་ལ་སྤྱི་ལོ་
(༢༠༡༠)ལོར་བོད་རྫོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་
གནང་།

《སྦྲོབ་མའི་བོད་ཡིག་ཚོག་མཛོད་》 www.luozeang.com

《མཛོད་སྟེ་འགྲེལ་》སྟོན་ཆ་འདི་ཞི་གསལ་རབ་སྐ་ཡི་གསལ་བོས་མཛད་ཅིང་
སྤྱི་ལོ་(༢༠༡༣)ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《མཛོད་སྟེ་འགྲེལ་》སྤང་ཆ་འདི་ཞི་གསལ་རབ་སྐ་ཡི་གསལ་བོས་མཛད་ཅིང་
སྤྱི་ལོ་(༢༠༡༣)ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《མཛོད་སྐ་འགྲེལ་》ཞི་ཁོད་སྤྱངས་དྲན་པ་ནམ་མཁས་མཛད་ཅིང་སྤྱི་ལོ་
(༢༠༠༧)ལོར་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་བཤད་སྐྱབ་སྤྱིང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《ལུ་བྱུག་སྟོན་མའི་གསུང་སྟན་》ཞི་མཁར་མེའུ་བསམ་གཏན་དང་ཡ་སུ་ཉི་
ཀོ་དང་ན་ག་ལོ་གསུམ་གྱིས་ཚོམ་སྤྱིག་བྱས་ཤིང་སྤྱི་ལོ་(༢༠༠༢)ལོར་པར་སྐྱུན་
མཛད་པ་ལས་《སྐྱུང་མོ་མདའ་ཁྱེར་གྱི་རྒྱུད།》

《ལུང་མཚན་ཉིད་སྤྱིད་པའི་མཛོད་སྤྱགས་ཀྱི་འགྲེལ་བ་》ཞི་འགྲོ་མགོན་སྟོ་
གོས་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་མཛད་པ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་(༢༠༡༠)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་
སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《ལྷངས་ཀྱི་པོ་ཉི་བསེ་ཅུ་རྒྱས་པ་》ཞི་ཏུ་སི་བྱང་ཚུབ་རྒྱལ་མཚན་སོགས་ཀྱིས་

གཞུང་དངོས།

མཛེད་ལ་སླི་ལོ་(༡༩༥༤)ལོར་བོད་སྡེ་དང་མི་དམངས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་
སྐྱོན་གནང་།

《ཚོས་མཛེད་པའི་མཛེད་》ཞི་སྟོན་དཔོན་དབྱེན་གཉེན་གྱིས་མཛེད་ཅིང་སླི་
ལོ་༢༠༡༠ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།

《གཡུང་རྒྱུང་ལས་རྣམ་པར་དག་པའི་རྒྱུང་》ཞི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་
བཀའ་ཡིན་ཞིང་ཉི་མ་ལ་ཡི་བོན་

www.himalayabon.com ཞེས་པའི་དྲ་གནས་སུ་ཡོད།
སློག་རྩལ་འཕུལ་དེ།

[汉译世界学术名著丛书]《摩奴法
典》1982年11月商务印书馆出版

《བཀའ་ཐང་སྡེ་ལྔ་》ཞི་གཉེར་སྟོན་པ་གུ་རུ་ལྷ་རྒྱུ་རྒྱུ་སྤྱི་དང་པས་གཉེར་ནས་
དངས་ཤིང་སླི་ལོ་(༡༩༥༤)ལོར་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་མཛེད།

《བཀའ་ཆེམས་ཀ་ཁོལ་མ་》ཞི་ཚོ་བོ་ཨ་ཉི་ཤ་ཡིས་གཉེར་ནས་དངས་ཤིང་སླི་
ལོ་(༡༩༥༩)ལོར་ཀན་སུའུ་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།

《གཟེར་བུ་ཉེར་གཅིག་གི་འགྲེལ་བ་》ཞི་གྲུང་སྤྱད་སྤྱད་ལེན་ལོད་པོས་
མཛེད་ཅིང་སླི་ལོ་(༢༠༡༣)ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་

སྐྱོན་གནང་།

《སྟོན་པའི་མཛེད་རྣམ་གསལ་བའི་མེ་ལོང་》ཞི་གནས་བཏུན་སླེ་རི་རྣམ་མས་
བཛེད་ཅིང་དེས་དོན་རྒྱ་མཚོས་བསྟན་པ་སླི་ལོ་(༢༠༠༩)ལོར་པར་སྐྱོན་

གནང་། (དབུ་སྐྱོན་ཁང་མི་གསལ།)

《འདུལ་བ་སྤྱི་དང་གྲགས་》ཞི་སྟོན་ཚེན་དཔོན་པ་ནམ་མཁས་མཛེད་ཅིང་ཉི་མ་ལ་
ཡི་བོན་

www.himalayabon.com ཞེས་པའི་དྲ་གནས་
སུ་ཡོད། (སློག་རྩལ་འཕུལ་དེ།)
《དར་རྒྱལ་གསལ་སྟོན་》ཞི་སྟོན་བསྟན་རྒྱལ་བཟང་པོས་མཛེད་ཅིང་སླི་ལོ་

གཞུང་དངོས།

(༡༩༩༡)ལོར་གྲུང་གོའི་བོད་གྱི་ཤེས་རིག་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།
《འདུལ་འགོལ་འཕུལ་གྱི་སྐྱོན་མེ་》ཟེ་མཉམ་མེད་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་
མཛད་ལ་སྐྱེ་ལོ་(༢༠༡༠)ལོར་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་གནང་།

《སྐྱོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་རྣམ་ཐར་》ཚོམ་པ་པོ་ལྷང་ལོན་དིང་གིས་བཅུ་མས་
ཤིང་སྲུང་ཞའོ་ཅི་དང་བསྟན་འཛིན་ཐར་ལམ་གཉིས་གྱིས་བསྐྱུར་ལ་སྐྱེ་ལོ་
(༡༩༥༥)ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།

《བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱི་མཛད་པ་མདོ་ཅམ་བཟོད་པ་》ཟེ་ལོ་ནང་ཉ་ར་ན་
ཐས་མཛད་ཅིང་སྐྱེ་ལོ་(༡༩༩༧)ལོར་མཚོ་སྐྱོན་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་
པར་སྐྱོན་གནང་།

《ལྗེ་ཚོས་འབྱུང་》ཟེ་ལྗེ་ལོ་སྐྱེ་གྱིས་མཛད་ཅིང་སྐྱེ་ལོ་(༡༩༥༧)ལོར་
བོད་སྐྱོང་མི་དམངས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།

《ཚོས་འབྱུང་མེ་ཏོག་སྐྱོང་པོ་སྐྱང་ཚེའི་བཅུད་》ཟེ་ཉང་ཉེ་མ་འོད་ཟེར་གྱིས་
མཛད་ལ་སྐྱེ་ལོ་(༢༠༡༠)ལོར་བོད་སྐྱོང་མི་དམངས་བོད་ཡིག་དབུ་སྐྱོན་ཁང་
གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།

《དེབ་ཐེར་སྐྱོན་པོ་》སྐྱོད་ཆ་འདི་ཟེ་འགོས་ལོ་གཞོན་ལུ་དཔལ་གྱིས་མཛད་
ཅིང་སྐྱེ་ལོ་(༡༩༥༥)ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་
གནང་།

《དེབ་ཐེར་སྐྱོན་པོ་》སྐྱོད་ཆ་འདི་ཟེ་འགོས་ལོ་གཞོན་ལུ་དཔལ་གྱིས་མཛད་
ཅིང་སྐྱེ་ལོ་(༡༩༥༥)ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་
གནང་།

《ཚོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་སྐྱོན་》ཟེ་དཔལ་པོ་གཞུག་ལག་ཕྱིང་བས་
མཛད་ལ་སྐྱེ་ལོ་(༢༠༠༩)ལོར་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།

《ཅ་བཞེད་ཞབས་བཏགས་མ་》འདི་ཟེ་སྐྱེ་ལོ་༢༠༠༩ལོར་ཀན་སུའུ་མི་རིགས་
དབུ་སྐྱོན་ཁང་པར་སྐྱོན་མཛད།

《རྒྱལ་རབས་གསལ་བའི་མེ་ལོང་》ཟེ་ས་སྐྱུ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་
མཛད་ཅིང་སྐྱེ་ལོ་(༡༩༥༢)ལོར་མི་རིགས་དབུ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་

གཞུང་དངོས།

གནང་།

《ལྷང་ཚོས་འབྲུང་》ཞི་ཚོ་ནང་དྲ་ར་ན་ཐས་མཛད་ཅིང་སྤྱི་ལོ་(༢༠༡༡)ལོར་
བོད་རྫོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་མཛད།

《རྣམ་དག་འདུལ་བའི་རྣམ་བཤད་ལོ་རྒྱུ་ལོ་སྤྱི་ལོ་(༢༠༠༣)ལོར་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་བཤད་
སྐྱབ་འདུས་ལྡེས་པར་སྐྱོན་གནང་།

《དེཐེར་དམར་མོ་》ཞི་ཚོ་ལ་བ་ཀུན་དགའ་དོ་རྗེས་མཛད་ཅིང་སྤྱི་ལོ་
(༡༩༨༧)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།

《ལམ་རིན་ཐར་རྒྱན་》ཞི་དུགས་པོའི་རྣ་རྗེ་བསོད་ནམས་རིན་ཆེན་གྱིས་
མཛད་ཅིང་སྤྱི་ལོ་(༡༩༩༢)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་
གནང་།

《བླ་ག་ཡངས་མ་ཀུན་འབྲུང་དབྱེངས་དག་རྒྱ》འདི་ནི་བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་
ལོ་(༢༠༡༠)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།

《འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བ་》ཞི་བམ་ཟེའི་སློབ་དཔོན་ཡོན་ཏན་འོད་གྱིས་མཛད་
ཅིང་གསེར་ཐང་སྐ་རུང་ལྷ་རིག་ནང་བསྟན་སློབ་སྦྱིང་པར་སྐྱོན་མཛད། (དཔེ་
སྐྱོན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།)

《འདུལ་རྒྱུ་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་》སྤང་ཆ་འདི་ནི་སློབ་དཔོན་ཤུག་འོད་གྱིས་
མཛད་ཅིང་སྐ་རུང་ལྷ་འགྲུང་དཔེ་ཚོགས་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་། (དཔེ་
སྐྱོན་བྱས་ལོ་མི་གསལ།)

《དམ་པའི་ཚོས་འདུལ་བ་མཐའ་དག་གི་སྤྱིང་པོའི་དོན་ལེགས་པར་བཤད་པ་
རིན་པོ་ཆེའི་འཕྲེང་བ་》སྤང་ཆ་འདི་ནི་རྒྱལ་དབང་དགེ་འདུན་གྲུབ་པས་
མཛད་ཅིང་སྤྱི་ལོ་༢༠༠༥ལོར་འབྲས་སྐྱེངས་སློ་མང་ནང་པའི་རིག་གཞུང་
ཚོགས་པའི་རྒྱན་ལས་ཁང་གིས་པར་སྐྱོན་གནང་།

གསོ་རིག་《འབྲམ་བཞི་》པོ་ཉི་དང་པོ་འདི་ནི་སློབ་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་
བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་(༢༠༠༣)ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་
པར་སྐྱོན་གནང་།

གཞུང་དངོས།

གསོ་རིག་《འབྲུམ་བཞི་》པོ་ཏི་གཉིས་པ་འདི་ནི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོའི་
བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་(༢༠༠༣)ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་
པར་སྐྱུན་གནང་།

《རྒྱུད་བཞི་》ནི་བེ་རོ་ཙན་མཛེད་ཅིང་སྤྱི་ལོ་(༢༠༠༧)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་
སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《མདོ་དྲི་མེད་གཟེ་བརྗེད་》པོ་ཏི་གཉིས་པ་འདི་ནི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་
བོའི་བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་(༢༠༠༠)ལོར་སྨྲ་བའི་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་སྐྱུན་
ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《མདོ་དྲི་མེད་གཟེ་བརྗེད་》པོ་ཏི་བདུན་པ་འདི་ནི་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་
བོའི་བཀའ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་(༢༠༠༠)ལོར་སྨྲ་བའི་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་སྐྱུན་
ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《གཡུང་རྩུང་བོན་གྱི་བཀའ་འགྲུང་དཀའ་ཆག་》ནི་རིག་འཛིན་ཀུན་གྲོལ་
གྲགས་པས་མཛེད་ཅིང་སྤྱི་ལོ་(༡༩༩༩)ལོར་ཀུང་གོའི་བོད་གྱི་ཤེས་རིག་དཔེ་
སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《ཞང་ཞུང་སྟོན་རྒྱུད་གྱི་བརྒྱུད་པའི་སྐྱ་མའི་རྣམ་ཐར་》ནི་སྐྱ་བཟོན་རྒྱལ་
བཟང་བོས་མཛེད་པ་ཡིན་ཞིང་སྤྱི་ལོ་༢༠༡༩ལོར་སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་
ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《བྱམས་པ་འཕྲིན་ལས་གྱི་གསུང་རྩོམ་ཕྱོགས་བསྐྱོགས་》ནི་ཀུང་གོའི་བོད་གྱི་
ཤེས་རིག་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་སྤྱི་ལོ་(༡༩༩༦)ལོར་པར་སྐྱུན་མཛེད་པ།

《གཡུ་ཐོག་རྙིང་མའི་རྣམ་ཐར་》ནི་རོ་བོ་སྐུན་གྲུབ་བཀྲ་ཤེས་ཀྱིས་མཛེད་
ཅིང་སྤྱི་ལོ་(༡༩༩༢)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།

《གསོ་རིག་སྐྱོན་གྱི་ལོག་འབྲུགས་》ནི་སྡེ་སྲིད་སངས་རྒྱལ་རྒྱ་མཚོས་མཛེད་
ཅིང་སྤྱི་ལོ་(༡༩༩༢)ལོར་ཀན་སུའུ་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་
གནང་།

《བོད་ལུགས་གསོ་རིག་ཚིག་མཛེད་ཆེན་མོ་》ནི་བོད་སྨྲ་བའི་སྐྱུན་རྩིས་ཁང་
གིས་སྤྱི་ལོ་(༢༠༠༦)ལོར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་

གཞུང་དངོས།

པར་སྐྱུན་གནང་།

《གཡུ་ཐོག་གསར་མའི་རྣམ་ཐར་》ཞི་སྟོ་བཟང་ཚོས་གྲགས་ཀྱིས་མཇུག་ཅིང་

སྤྱི་ལོ་(༡༩༥༢)ལོར་མི་རིགས་དབེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།